



BIBLIOTECA NAZ.

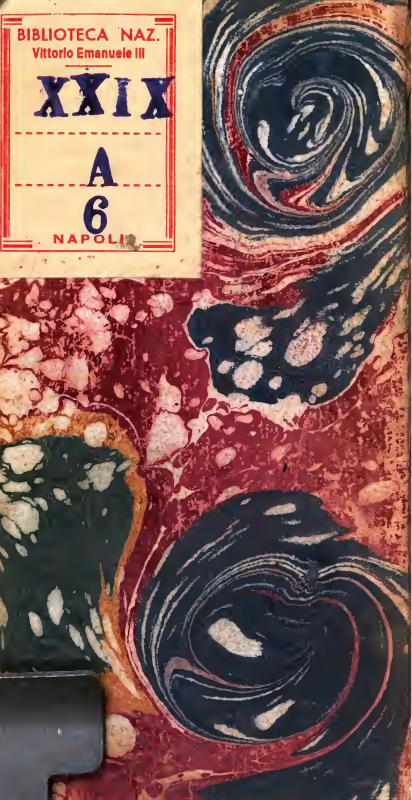
Vittorio Emanuele III

XXIX

A

6

NAPOLI





XXIX 22

A.

6.



~~76-14-35~~

10. 1. 20

**CAII PLINII**

***SECUNDI***

**HISTORIA NATURALIS.**

***TOMUS IV.***



C A I I P L I N I I

S E C U N D I

HISTORIÆ NATURALIS

LIBRI XXXVII.

*Quos recensuit & Notis illustravit*

GABRIEL BROTIER.

TOMUS IV.



P A R I S I I S.

Typis J. BARBOU, viâ Mathurinensium.



M D C C L X X I X,

1. The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem.

2. The second part is devoted to a detailed study of the case of a single particle.

3. The third part is devoted to a study of the case of a system of particles.

4. The fourth part is devoted to a study of the case of a system of particles.

5. The fifth part is devoted to a study of the case of a system of particles.

6. The sixth part is devoted to a study of the case of a system of particles.





C. PLINII SECUNDI  
NATURALIS  
HISTORIÆ  
LIBER XIX.

*Natura lini, & cultus hortensiorum.*

I. **S**IDERUM quoque tempestatumque ratio, vel imperitis facili, atque indubitato modo monstrata est: verèque intelligentibus non minùs conferunt rura deprehendendo cælo, quàm sideralis scientia agro colendo. Proximam multi hortorum curam fecere: nobis non protinus transire ad ista tempestivum videtur. Miramurque quosdam scientiæ gratiâ, eruditionis suæ gloriam ex his petentes tam multa præterisse, nullâ mentione habitâ tot rerum sponte curâve provenientium, præsertim cum plerisque earum, pretio usque

*Tomus IV.*

A



1 C. PLINII NATUR.

vitæ, major etiam, quàm frugibus, perhibeatur auctoritas. Atque ut a confessis ordiamur utilitatibus, quæque non solum terras omnes, verum etiam maria replere: feritur, ac dici neque inter fruges, neque inter hortensia potest, linum. Sed in quâ non occurret vitæ parte, quodve miraculum majus, herbam esse quæ admoveat Ægyptum Italiæ: in tantum, ut Galerius a freto Siciliae Alexandriam septimâ die pervenerit, Babillus sextâ, ambo præfecti: æstate verò proximâ Valerius Marianus ex prætoriiis senatoribus, a Puteolis nono die lenissimo flatu? herbam esse, quæ Gades ad Herculis columnas septimo die Ostiam adferat, & citeriorem Hispaniam quarto, provinciam Narbonensem tertio, Africam altero: quod etiam mollissimo flatu contigit C. Flavio legato Vibii Crispi proconsulis? Audax vita, scelerum plena: aliquid feri, ut ventos procellasque recipiat: & parum esse fluctibus solis vehi. Jam verò nec vela satis esse majora navigiis. Sed quamvis amplitudini antennarum singulæ arbores sufficiant, super eas tamen addi velorum alia vela, præterque alia in proris, & alia in puppibus pandi, ac tot modis provocari mortem. Denique tam parvo semine nasci, quod orbem terrarum ultro citroque portet, tam gracili avenâ, tam non altè a tellure tol-



h: neque id viribus suis neſti, ſed fractum tuſumque & in mollitiã lanæ coactum, injuriã ac ſummã audaciã, eò pervenire. Nulla exſecratio ſufficit contra inventorem dictum ſuo loco a nobis: cui ſatis non fuit hominem in terrã mori, niſi periret & inſepultus. At nos priore libro imbres & flatus cavendos, frugum cauſã victuſque, præmonebamus. Ecce ſeritur hominis manu, metitur ejuſdem hominis ingenio, quod ventos in mari optet. Præterea ut ſciamus faviſſe pœnas, nihil gignitur faciliùs: ut ſentiamus nolente id fieri naturã, urit agrum, deterioremque etiam terram facit.

II. 1. Seritur ſabuloſis maximè, unoque ſulco: nec magis feſtinat aliud. Vere ſatum æſtate vellitur: & hanc quoque terræ injuriã facit. Ignoscat tamen aliquis Ægypto ſerenti, ut Arabiæ Indiæque merces importet: itane & Galliæ cenſentur hoc reditu, montesque mari oppositos eſſe non eſt ſatis, & a latere oceani obſtare ipſum quod vocant inane? Cadurci, Caleti, Ruteni, Bituriges, ultimique hominum exiſtimati Morini, immo verò Galliæ univerſæ vela texunt. Jam quidem & Tranſrhenani hoſtes: nec pulcriorem aliam veſtem eorum feminæ novere. Quã admonitione ſuccurrit, quod M. Varro tradit, in Seranorum familiã gentilitium eſſe,

#### 4 C. PLINII NATUR.

feminas lineâ veste non uti. In Germaniâ autem defossi atque sub terrâ id opus agunt. Similiter etiam in Italiâ, regione Alianâ, inter Padum Ticinumque amnes, ubi a Sætabi tertia in Europâ lino palma: secundam enim in vicino Alianis capefunt Retovina, & in Æmiliâ viâ Faventina. Candore Alianis semper crudis Faventina præferuntur: Retovinis tenuitas summa densitasque, candor æquè ut Faventinis, sed lanugo nulla, quod [apud alios gratiam, apud alios offensionem habet. Nervositas filo æqualior pæne quàm araneis, tinnitusque, cùm dente libeat experiri: ideo duplex, quàm ceteris, premium.

Et Hispania citerior habet splendorem lini præcipuum, torrentis in quo politur naturâ, qui adluit Tarraconem. Et tenuitas mira, ibi primùm carbasis repertis. Non dudum ex eadem Hispaniâ Zoelicum venit in Italiam, plagis utilissimum. Civitas ea Gallæciæ & oceano propinqua. Est sua gloria & Cumano in Campaniâ, ad piscium & alitum capturam. Eadem & plagis materia. Neque enim minores cunctis animalibus insidias, quàm nobismetipsis lino tendimus. Sed Cumanæ plagæ concidunt apros, & hi casses vel ferri aciem vincunt. Vidimusque jam tantæ tenuitatis, ut anulum hominis cum epidromis

transirent, uno portante multitudinem quâ saltus cingerentur : (nec id maximè mirum, sed singula earum stamina centeno quinquageno filo constare : ) sicut paulo antè Julio Lupo , qui in præfecturâ Ægypti obiit. Mirentur hoc ignorantes in Ægypti quondam regis, quem Amasim vocant, thorace, in Rhodiorum insulâ ostendi in templo Minervæ, CCCLXV. filis singula fila constare : quod se expertum nuper Romæ prodidit Mucianus ter consul, parvasque jam reliquias ejus superesse hac experientium injuriâ. Italia & Pelignis etiamnum linis honorem habet, sed fullonum tantum in usu; nullum est candidius, lanæve similis: sicut in culcitis præcipuam gloriam Cadurci obtinent. Galliarum hoc, & tomentâ pariter, inventum. Italiæ quidem mos etiam nunc durat in appellatione stramenti.

Ægyptio lino minimum firmitatis, plurimum lucri. Quatuor ibi genera: Taniticum, ac Pelusiacum, Buticum, Tentyriticum, cum regionum nominibus, in quibus nascuntur. Superior pars Ægypti in Arabiam vergens gignit fruticem, quem aliqui gossipion vocant, plures xylon, & ideo lina inde facta xylina. Parvus est, similemque barbatæ nucis defert fructum, cujus ex interiore bombyce lanugo netur. Nec ulla sunt eis candore mollitiæve præ-

ferenda. Vestes inde sacerdotibus *Ægypti* gratissimæ. Quartum genus *Orchomenium* appellant. Fit e palustri velut arundine, dumtaxat paniculâ ejus. Asia e genistâ facit lina ad retia præcipua, in piscando durantia, frutice madefacto denis diebus. *Æthiopes Indique* e malis, Arabes cucurbitis, in arboribus, ut diximus, genitis.

III. Apud nos maturitas ejus duobus argumentis intelligitur, intumescente semine, aut colore flavescente. Tum evulsum, & in fasciculos manuales colligatum, siccatur in Sole, pendens conversis supernè radicibus uno die, mox quinque aliis, in contrarium inter se versis fascium cacuminibus, ut semen in medium cadat. Inter medicamina huic vis, & in quodam rustico ac prædulci *Italiæ Transpadanæ* cibo, sed jam pridem sacrorum tantum gratiâ. Deinde post messem triticeam virgæ ipsæ merguntur in aquam Solibus tepefactam, pondere aliquo depressæ: nulli enim levitas major. Maceratas indicio est membrana laxatior. Iterumque inversæ, ut priùs, Sole siccantur: mox arefactæ in saxo tunduntur stupario malleo. Quod proximum cortici fuit, stupa appellatur, deterioris lini, lucernarum fere luminibus aptior. Et ipsa tamen pectitur ferreis hamis, donec omnis membrana decorticetur. Medullæ numerosior distinctio, candore, mollitiâ.

Linumque nere & viris decorum est. Cortices quoque decussi clibanis & furnis præbent usum. Ars depectendi digerendique: justum e quinquagenis fascium libris quinquasdenas carminari. Iterum deinde in filo politur, illisum crebrò in silice ex aquâ: textumque rursus tunditur clavis, semper injuriâ melius.

IV. Inventum jam est etiam, quod ignibus non absumeretur. Vivum id vocant, ardentesque in focis conviviorum ex eo vidimus mappas, fordibus exustis splendescences igni magis, quàm possent aquis. Regum inde funebres tunicæ, corporis favillam ab reliquo separant cinere. Nascitur in desertis adustisque Sole Indiæ, ubi non cadunt imbres, inter diras serpentes: adsuecitque vivere ardendo, rarum inventu, difficile textu propter brevitem. Rufus de cetero colos, splendescit igni. Cùm inventum est, æquat pretia excellentium margaritarum. Vocatur autem a Græcis asbestinum ex argumento naturæ. Anaxilaus auctor est linteo eo circumdatam arborem, surdis ictibus, & qui non exaudiantur, cædi. Ergo huic lino principatus in toto orbe.

Proximus byssino, mulierum maxime deliciis circa Elim in Achaiâ genito: quaternis denariis scripula ejus permutata quondam, ut auri, reperio. Linteorum lanugo, e velis navium maritimarum maxime, in

## 8 C. PLINII NATUR.

magno usu medicinæ est: & cinis spodiū vim habet. Est & inter papavera genus quoddam, quo candorem lintea præcipuum trahunt.

V. Tentatum est tingui linum quoque, & vestium infaniam accipere, in Alexandri Magni primū classibus, Indo amne navigantis, cū duces ejus ac præfecti incertamine quodam variaissent insignia navium: stupueruntque litora, flatu versicoloria implente. Velo purpureo ad Actium cū M. Antonio Cleopatra venit, eodemque effugit. Hoc fuit imperatoriæ navis insigne.

VI. Postea in theatris tantū umbram fecere: quod primus omnium invenit Q. Catulus, cū Capitolium dedicaret. Carbasina deinde vela primus in theatro duxisse traditur Lentulus Spinter Apollinariis ludis. Mox Cæsar dictator totum forum Romanum intexit, viamque sacram ab domo suâ & clivum usque in Capitolium, quod munere ipso gladiatorio mirabilius visum tradunt. Deinde & sine ludis Marcellus Octaviâ sorore Augusti genitus, in ædilitate suâ, avunculo XI. consule, a. d. Kalendas Augusti, velis forum inumbravit, ut salubrius litigantes consisterent: quantum mutatis moribus Catonis censorii, qui sternendum quoque forum muricibus censuerat. Vela nuper co-

lore cæli, stellata, per rudentes iere etiam in amphitheatro principis Neronis. Rubent in cavis ædium, & muscum a Sole defendunt. Ceterò mansit candori pertinax gratia. Honor etiam & Trojano bello. Cur enim non & præliis intersit, ut naufragiis? Thoracibus lineis paucos tamen Pugnassee, testis est Homerus. Hinc fuisse & navium armamenta apud eundem interpretantur eruditiores: quoniam cum sparta dixit, significaverit fata.

VII. 2. Sparti quidem usus multa post sæcula cœptus est: nec ante Pœnorum arma, quæ primùm Hispaniæ intulerunt. Herba & hæc sponte nascens, & quæ non queat feri, juncusque propriè aridi soli, uni terræ dato vitio. Namque id malum telluris est: nec aliud ibi feri aut nasci potest. In Africâ exiguum & inutile gignitur. Carthaginensis Hispaniæ citerioris portio, nec hæc tota, sed quatenus parit, montes quoque sparto operit. Hinc strata rusticis eorum, hinc ignes facesque, hinc calceamina, & pastorum vestis, animalibus noxium, præterquam cacuminum teneritate. Ad reliquos usus laboriosè evellitur, ocreatis cruribus, manu, textisque manicis, convolutum osseis iligneisve conamentis. Nunc jam in hiemem juxtà. Facillimè tamen ab Idibus Maiis in Junias: hoc maturitatis tempus.

VIII. Vulsam fascibus in acervo animatum biduo, tertio resolutum, spargitur in Sole siccaturque, & rursus in fascibus reddit sub tecta. Postea maceratur aquâ marinâ optimè, sed & dulci, si marina desit: siccaturque Sole iterum rigatur. Si repente urgeat desiderium, perfusum calidâ in folio ac siccatum stans, compendium operæ fateatur. Hoc autem tunditur, ut fiat utile, præcipuè in aquis marique invictum. In sicco præferunt e cannabi funes. At spartum alitur etiam demersum, veluti natalium sitim pensans. Est quidem ejus natura interpolis: rursusque quàm libeat vetustum novo miscetur. Verumtamen complectatur animo, qui volet miraculum æstimare, quanto sit in usu, omnibus terris, navium armamentis, machinis ædificationum, aliisque desideriis vitæ. Ad hos omnes usus quæ sufficiant, minùs triginta millia passuum in latitudinem a litore Carthaginis novæ, minùsque c. in longitudinem esse reperientur. Longiùs vehi impendia prohibent.

IX. Junco Græcos ad funes usos nominari credamus, quo herbam eam appellant: postea palmarum foliis, philuræque, manifestum est: & inde translatus a Pœnis sparti usum, perquàm simile veri est.

X. Theophrastus auctor est, esse bulbi genus circa ripas amnium nascens, cujus



inter summum corticem, eamque partem quâ vefcuntur, esse laneam naturam, ex quâ impilia vestesque quædam conficiant. Sed neque regionem, in quâ fiat, neque quidquam diligentius, præterquam erio-phoron id appellari, in exemplaribus, quæ quidem invenerim, tradit: neque omnino ullam mentionem habet, cuncta curâ magnâ perſecutus CCCXC. annis ante nos, ut jam & alio loco diximus; quo apparet, poſt id temporis ſpatium in uſum veniſſe ſpartum.

XI. Et quoniam a miraculis rerum cœpimus, ſequemur eorum ordinem, in quibus vel maximum eſt, aliquid naſci aut vivere ſine ullâ radice. Tuberâ hæc vocantur, undique terrâ circumdata, nulliſque fibris nixa, aut ſaltem capillamentis, nec utique extuberante loco in quo gignuntur, aut rimas agente: neque ipſa terræ cohærent. Cortice etiam includuntur; ut planè nec terram eſſe poſſimus dicere, nec aliud quàm terræ callum. Siccis hæc fere & fabuloſis locis, fruteſtoſisque naſcuntur. Excedunt ſæpe magnitudinem mali cotonei, etiam librâli pondere. Duo eorum genera, arenofa dentibus inimica, & altera ſincera. Diftinguuntur & colore; rufo, nigroque, & intus candido: laudatiſſima Africæ. Creſcant, anne vitium id terræ (neque enim aliud intelligi poteſt)

eâ protinus globetur magnitudine, quâ futurum est: & vivantne, an non, haud facile arbitror intelligi posse. Putrescendi enim ratio communis est iis cum ligno. Lartio Licinio prætorio viro jura reddenti in Hispaniâ Carthagine, paucis his annis scimus accidisse, mordenti tuber, ut deprehensus intus denarius primos dentes inflecteret: quo manifestum erit, terræ naturam in se globari. Quod certum est, ex iis erunt quæ nascantur, & feri non possint.

XII. 3. Simile est & quod in Cyrenaiâ provinciâ vocant misy, præcipuum suavitate odoris ac saporis, sed carnosius: & quod in Thraciâ iton, & quod in Græciâ geranion.

XIII. De tuberibus hæc traduntur peculiariter: Cùm fuerint imbres autumnales, ac tonitrua crebra, tunc nasci, & maximè e tonitribus: nec ultra annum durare: tenerrima autem verno esse. Quibusdam locis accepta riguis feruntur: sicut Mitylenis negant nasci, nisi exundatione fluminum in vecto semine ab Tiaris. Est autem is locus, in quo plurima nascuntur. Asiæ nobilissima circa Lampsacum, & Alopeconnesum: Græciæ verò, circa Elin.

XIV. Sunt & in fungorum genere a Græcis dicti pezicæ, qui sine radice aut pediculo nascuntur.

XV. Ab his proximum dicetur auctoritate clarissimum laserpitium, quod Græci silphion vocant, in Cyrenaicâ provinciâ repertum: cujus succum vocant laser: magnificum in usu medicamentisque, & ad pondus argenti denarii pensum. Multis jam annis in eâ terrâ non invenitur, quoniam publicani, qui pascua conducunt, majus ita lucrum sentientes, depopulantur pecorum pabulo. Unus omnino caulis nostrâ repertus memoriâ, Neroni principi missus est. Si quando incidit pecus in spem nascentis, hocprehenditur signo: ove, cùm comederit, dormiente protinus, caprâ sternutante. Diuque jam non aliud ad nos invehitur laser, quàm quod in Perside, aut Mediâ, & Armeniâ nascitur largè, sed multò infrâ Cyrenaicum: id quoque adulteratum gummi, facopenio, aut sabâ fractâ. Quò minus omittendum videtur, C. Valerio, M. Herennio coss. Cyrenis advecta Romam publicè laserpitii pondo xxx. Cæsarem verò dictatorem initio belli civilis, inter aurum argentumque protulisse ex ærario laserpitii pondo cxl. Id apud auctores Græciæ evidentissimos invenimus natum imbre piceo repente madefactâ tellure, circa Hesperidum hortos Syrtimque majorem, septem annis ante oppidum Cyrenarum, quod conditum est Urbis nostræ anno cxliii.

14 C. PLINII NATUR.

Vim autem illam per quatuor millia stadiūm Africæ valuisse. In eā laserpitium gigni solitum, rem feram ac contumacem, & si coleretur, in deserta fugientem: radice multâ crassâque, caule ferulaceo, aut simili crassitudine. Hujus folia maspetum vocabant, apio maximè similia. Semen erat foliaceum, folium ipsum verò deciduum. Vesca pecora solita, primoque purgari, mox pinguescere, carne mirabilem in modum jucundâ. Post folia amissa, caule ipso & homines vescebantur decocto, asso, elixoque: eorum quoque corpora XL. primis diebus purgante a vitiis omnibus. Succus duobus modis capiebatur: e radice, atque caule. Et hæc duo erant nomina: rhizias, atque caulias vilior illo ac putrescens. Radici cortex niger. Ad mercis adulteria, succum ipsum in vasa coniectum, admixto furfure, subinde concutiendo ad maturitatem perducebant, ni ita fecissent, putrescentem. Argumentum erat maturitatis, color, siccitasque sudore finito. Alii tradunt laserpitii radicem fuisse majorem cubitali, tuberque in eâ supra terram. Hoc inciso, profluere solitum succum, ceu lactis, superenato caule, quem magydarin vocarunt. Folia aurei coloris pro semine fuisse, cadentia a Canis ortu, Austro flante. Ex his laserpitium nasci solitum, annuo spatio & radice & caule consumman-

tibus sese. Hoc & circumfodi solitum prodidere. Nec purgari pecora, sed ægra sanari, aut protinus mori, quod in paucis accidere. Persico silphio prior opinio congruit.

XVI. Alterum genus ejus est, quod magydaris vocatur, tenerius & minùs vehemens, sine succo: quod circa Syriam nascitur, non proveniens in Cyrenaicâ regione. Gignitur & in Parnasso monte copiosius, quibusdam laserpitium vocantibus: per quæ omnia adulteratur rei saluberrimæ utilissimæque auctoritas. Probatio sinceri prima, in colore modicè rufo, & cùm frangitur, candido intus, mox translucente: guttâ, aquâ salivâque liquefcit. Usus in multis medicaminibus.

XVII. Sunt etiamnum duo genera, non nisi fordido nota vulgo, cùm quæstu multum polleant. In primis rubia tinguendis lanis & coriis necessaria. Laudatissima Italica, & maximè suburbana: & omnes pæne provinciæ scatent eâ. Sponte provenit, feriturque similitudine erviliæ. Verùm spinosus ei caulis: geniculatus hic est, quinis circa articulos in orbe foliis. Semen ejus rubrum est. Quos in medicinâ usus habeat, suo dicemus loco.

XVIII. At quæ vocatur radícula, lavandis demum lanis succum habet: mirum quantum conferens candori mollitiæque.

Nascitur fativa ubique, sed sponte præcipua in Asiâ Syriâque, saxosis & asperis locis. Trans Euphratem tamen laudatissima, caule ferulaceo, tenui, & ipso cibus indigenarum expetito, & unguentis, quidquid sit cum quo decoquatur: folio oleæ. Struthion Græci vocant: floret æstate, grata aspectu: verum sine odore, spinosa, & caule lanuginoso. Semen ei nullum, radix magna, quæ conditur ad quem dictum est usum.

XIX. 4. Ab his superest reverti ad hortorum curam, & suapte naturâ memorandam, & quoniam antiquitas nihil prius mirata est, quàm Hesperidum hortos, ac regum Adonis & Alcinoi: itemque pensiles, sive illos Semiramis, sive Assyriæ rex Cyrus fecit, de quorum opere alio volumine dicemus. Romani quidem reges ipsi coluere. Quippe etiam Superbus Tarquinius nuntium illum sævum atque sanguinarium filio remisit ex horto. In XII. tabulis legum nostrarum nusquam nominatur villa, semper in significatione eâ hortus: in horto verò heredium. Quam rem comitata est & religio quædam: hortoque & foco tantum contra invidentium effascinationes, dicari videmus in remedio satyrica signa, quamquam hortos tutelæ Veneris adsignante Plauto. Jam quidem hortorum nomine in ipsâ urbe delicias, agros,

villasque possident. Primus hoc instituit Athenis Epicurus, otii magister. Usque ad eum, moris non fuerat in oppidis habitari rura. Romæ quidem per se hortus ager pauperis erat.

Ex horto plebei macellum, quantò innocentiore victu! Mergi enim, credo, in profunda satius est, & ostrearum genera naufragio exquiri, aves ultra Phasidem amnem peti, & fabuloso quidem terrore tutas, immo sic pretiosiores, alias in Numidiam atque Æthiopie sepulcra: aut pugnare cum feris, mandique capientem quod mandat alius. At hercule quàm vilia hæc, quàm parata voluptati satietatique, nisi eadem, quæ ubique, indignatio occurreret! Ferendum sanè fuerit exquisita nasci poma, alia sapore, alia magnitudine, alia monstro, pauperibus interdicta: inveterari vina, faccisque castrari: nec cuiquam adeò longam esse vitam, ut non ante se genita potet: e frugibus quoque quoddam alimentum sibi excogitasse luxuriam, ac medullam tantum earum: superque pistrinarum operibus & cælaturis vivere, alio pane procerum, alio vulgi, tot generibus usque ad infimam plebem descendente annonâ. Etiamne in herbis discrimen inventum est, opeſque differentiam fecere in cibo, etiam uno asse venali? In his quoque aliqua sibi nasci tribus negant, caule in tantum saginato, ut

pauperis mensa non capiat. Silvestres fecerat natura corrudas, ut quisque demeteret passim: ecce altilis spectantur asparagi: & Ravenna ternos libris rependit. Heu prodigia ventris! Mirum esset non licere pecori carduis vesci: non licet plebi. Aquæ quoque separantur, & ipsa naturæ elementa vi pecuniæ discreta sunt. Hi nives, illi glaciem potant, pœnasque montium in voluptatem gulæ vertunt. Servatur algor æstibus, excogitaturque ut alienis mensibus nix algeat. Decoquunt alii aquas: mox & illas hiemant. Nihil utique homini sic, quomodo rerum naturæ placet. Etiamne herba aliqua divitiis tantum nascitur? Nemo Sacros Aventinosque montes, & iratæ plebis secessus circumspexerit: mox enim certè æquabit, quos pecunia separaverit. Itaque hercule nullum macelli vectigal majus fuit Romæ, clamore plebis incusantis apud omnes principes, donec remissum est portorium mercis hujus: compertumque non aliter quæstuosius censum haberi aut tutius, ac minore fortunæ jure, cum credatur pensio ea pauperum. Is in solo sponsor est, & sub dio reditus, superficiesque cælo quocumque gaudens.

Hortorum Cato prædicat caules. Hinc primum agricolæ æstimabantur præsci, & sic statim faciebant judicium, nequam esse



in domo matrem familias (etenim hæc cura feminæ dicebatur) ubi indiligens esset hortus: quippe e carnario, aut macello vivendum esse. Sed nec caules, ut nunc, maximè probabant, damnantes pulmentaria, quæ egerent alio pulmentario: id erat oleo parcere; nam gari desideria etiam in exprobratione erant. Horti maximè placebant, quia non egerent igni, parcerentque ligno, expedita res & parata semper: unde & acetaria appellantur, facilia concoqui, nec oneratura sensum cibo, & quæ minimè accenderent desiderium panis. Pars eorum ad condimenta pertinens fatetur domi versuram fieri solitam: atque non Indicum piper quæsitum, quæque trans maria petimus. Jam quoque in fenestris suis plebs urbana in imagine hortorum quotidiana oculis rura præbebant, antequam præfigi prospectus omnes coegit multitudinis innumeræ sæva latrocinatio. Quam obrem sit aliquis & his honos, neve auctoritatem rebus vilitas adimat, cum præsertim etiam cognomina procerum inde nata videamus: Lactucinosque in Valeriâ familiâ non puduisse appellari: & contingat aliqua gratia operæ curæque nostræ, Virgilio quoque confesso, quàm sit difficile verborum honorem tam parvis perhibere.

XX. Hortos villæ jungendos non est du-

bium, riuosque maximè habendos, si contingat, præfluo amne: si minùs e puteo rotâ, organisve pneumaticis, vel tollenonum hauſtu rigandos. Solum proſcindendum a Favonio: in autumnum præparandum eſt poſt xiv. dies, iterandumque ante brumam. Octo iugerum operis palari juſtum eſt, ſimum tres pedes altè cum terrâ miſceri, arcis diſtingui, eaſque reſupinis pulvinorum toris, ambiri ſingulas tramitum ſulcis, quâ detur acceſſus homini, ſcatebrisque decurſus.

XXI. In hortis naſcentium alia bulbo commendantur, alia capite, alia caule, alia folio, alia utroque, alia ſemine, alia cortice, alia cute, aut cartilagine, alia carne, alia tunicis carnoſis.

XXII. Aliorum fructus in terrâ eſt, aliorum & extrâ, aliorum non niſi extrâ. Quædam jacent creſcuntque, ut cucurbitæ & cucumis. Eadem pendent, quamquam graviora multò etiam iis quæ in arboribus gignuntur: ſed cucumis cartilagine. Cortex huic uni maturitate tranſit in lignum. Terrâ conduntur raphani, napique, & rapa: atque alio modo inulæ, ſiſer, paſtinacæ. Quædam vocabimus ferulacea, ut anethum, malvas. Namque tradunt auctores, in Arabiâ malvas ſeptimo menſe arboreſcere, baculorumque uſum præbere extemplo. Sed & arbor eſt malva in Mau-

retaniâ Lixi oppidi æstuario, ubi Hesperidum horti fuisse produntur CC. passibus ab Oceano, juxta delubrum Herculis, antiquius Gaditano, ut ferunt. Ipsa altitudinis pedum XX. crassitudinis quam circumplecti nemo possit. In simili genere habebitur & cannabis. Necnon & carnosa aliqua appellabimus, ut spongas in humore pratorum enascentes. Fungorum enim callum, in ligni arborumque naturâ diximus, & alio genere tuberum paulo antè.

XXIII. 5. Cartilaginei generis, extraque terram est cucumis, mirâ voluptate Tiberio principi expetitus. Nullo quippe non die contigit ei, pensiles eorum hortos promoventibus in Solem rotis olitoribus: rursusque hibernis diebus intra specularium munimenta revocantibus. Quin lacte mulso semine eorum biduò macerato, apud antiquos Græciæ auctores scriptum est seri oportere, ut dulciores fiant. Crescunt quâ coguntur formâ. In Italiâ virides, & quàm minimi: in provinciis quàm maximi: & cerini, aut nigri. Placent copiosissimi Africæ, grandissimi Mœsiæ: cum magnitudine excessere, pepones vocantur. Vivunt hausti in stomacho in posterum diem, nec perfici queunt in cibis, non insalubres tamen plurimum. Naturâ oleum odere mirè: nec minùs aquas diligunt. Defecti quoque ad eas modicè di-

## 22 C. PLINII NATUR.

stantes adrepunt : aut si quid obftet, ver-  
 si pandantur, curvanturque : id vel unâ no-  
 cte deprehenditur, si vas cum aquâ sub-  
 jiciatur a quatuor digitorum intervallo,  
 descendantibus ante posterum diem : at  
 si oleum eodem modo sit, in hamos cur-  
 vatis. Iidem in fistulâ flore demisso, mi-  
 râ longitudine crescunt. Ecce cùm maxi-  
 mè nova forma eorum in Campaniâ pro-  
 venit mali cotonei effigie. Fortè primò na-  
 tum ita audio unum : mox semine ex illo  
 genus factum : melopeponas vocant. Non  
 pendent hi, sed humi rotundantur. Mi-  
 rum in his, præter figuram coloremque,  
 & odorem, quòd maturitatem adepti, quam-  
 quam non pendent, statim a pediculo  
 recedunt. Columella suum tradit commen-  
 tum, ut toto anno contingant. Fruticem  
 rubi quàm vastissimum in apricum locum  
 transferre, & recidere, duùm digitorum  
 relictâ stirpe, circa vernum æquinoctium :  
 ita in medullâ rubi semine cucumeris in-  
 sito, terrâ minutâ fimoque circumagge-  
 ratas resistere frigori radices. Cucumerum  
 Græci tria genera fecere : Laconicum, Scy-  
 talicum, Bœoticum. Ex his tantùm La-  
 conicum aquâ gaudere. Sunt qui herbâ,  
 quæ vocatur culix nomine, tritâ, semen  
 eorum maceratum feri jubeant, ut sine  
 semine nascantur.

XXIV. Similis & cucurbitis natura,

dumtaxat in nascendo. *Æquè* hiemem odere. Amant rigua ac fimum. Seruntur ambo femine in terrâ sesquipedali fossurâ, inter æquinoctium vernum, & solstitium: Parilibus tamen aptissimè. Aliqui malunt ex Kalendis Martii cucurbitas, & Nonis cucumeres, & per Quinquatrus serere, simili modo reptantibus flagellis scandentes parietum aspera in tectum usque, naturâ sublimitatis avidâ. Vires sine adminiculo standi non sunt, velocitas pernix, levi umbrâ cameras ac pergulas operiens. Inde hæc duò prima genera: camerarium; & plebeium, quod humi repit. In priore mirè tenui pediculo libratur pondus immobile auræ. Cucurbita quoque omni modo fastigatur, vaginis maximè vitilibus, conjecta in eas postquam defloruit: crescitque quâ cogitur formâ, plerumque & draconis intorti figurâ. Libertate verò pensili concessâ, jam visa est novem pedum longitudinis. Particulatim cucumis floret, sibi ipse superflorescens, & sicciore locos patitur, candidâ lanugine obductus, magisque cùm crescit.

Cucurbitarum numerosior usus. Et primus caulis in cibo. Atque ex eo in totum natura diversa. Nuper in balinearum usum venêre urceorum vice, jam pridem verò etiam cadorum ad vina condenda. Cortex viridi tener: deraditur nihilominus

## 24 C. PLINII NATUR.

in cibis. Cibos salubres ac lenes pluribus modis existimant, qui perfici humano ventre non queant, sed non intumescant. Semina quæ proxima collo fuerint, proceras pariunt: item ab imis, sed non comparandas suprâ dictis: quæ in medio, rotundas: quæ in lateribus, crassas brevioresque. Siccantur in umbrâ, & cùm libeat ferere, in aquâ macerantur. Cibis, quò longiores tenuioresque, eò gratiores. Et ob id salubriores, quæ pendendo crevere: minimumque feminis tales habent, duriâ ejus in cibis gratiam terminante. Eas quæ femini servantur, ante hiemem præcidi non est mos. Postea fumo siccantur, condendis hortensiorum feminibus rusticæ supellestili. Inventa est ratio, quâ cibis quoque servarentur: eodemque modo cucumis, usque ad alios pæne proventus: & id quidem in muriâ fit. Sed & scrobe, opaco in loco arenâ substrato, fenoque sicco opertos, ac deinde terrâ, virides servari tradunt. Sunt & silvestres in utroque genere, & omnibus fere hortensiis. Sed & his medica tantùm natura est. Quam ob rem differentur in sua volumina.

XXV. Reliqua cartilaginum naturæ terrâ occultantur omnia. In quibus de rapis abundè dixisse poteramus videri, nisi medici masculini sexûs facerent in his rotunda, latiora verò & concava feminini, præstantiora

uora suauitate, & ad condiendum facilio-  
ra: quæ sæpius fata transeunt in marem.  
Iidem naporum quinque genera fecere:  
Corinthium, Cleonæum, Liothasium, Bœo-  
ticum, & quod per se viride dixerunt.  
Ex iis in amplitudinem adolescit Corin-  
thium, nudâ fere radice. Solum enim hoc  
genus supernè tendit, non ut cetera in ter-  
ram. Liothasium quidam Thracium appel-  
lant, frigorum patientissimum. Ab eo  
Bœoticum dulce est, rotunditate etiam bre-  
ui notabile, neque ut Cleonæum prælon-  
gum. In totum quidem, quorum tenuia  
folia, ipsi quoque dulciores: quorum sca-  
bra, & angulosa, & horrida, amariores.  
Est præterea genus silvestre, cujus folia  
sunt erucæ similia. Palma Romæ Amiter-  
ninis datur, inde Nursinis: tertia nostra-  
tibus. Cetera de satu eorum in rapis dicta  
sunt.

XXVI. Cortice & cartilagine constant  
raphani: multisque eorum cortex crassior  
etiam, quàm quibusdam arborum. Ama-  
ritudo plurima illis est, & pro crassitudi-  
ne corticis. Cetera quoque aliquando li-  
gnosa. Et vis mira colligendi spiritum,  
laxandique ructum: ob id cibus illiberalis,  
utique si proximè olus mandatur: si verò  
cum olivis drupis, rarior ructus fit, mi-  
núsque fœtidus. Ægypto mirè celebratur  
propter olei fertilitatem, quod e semine

ejus faciunt. Hoc maximè cupiunt ferere, si liceat: quoniam & quæstûs plus quàm a frumento, & minùs tributi est, nullumque copiosius oleum.

Genera raphani Græci fecere tria, foliorum differentiâ, crispî, atque lævis, & tertium silvestre. Atque huic lævia quidem, sed breviora ac rotunda, copiosaque; atque fruticosa: sapor autem asper, & medicamenti instar ad eliciendas alvos. Et in prioribus tamen differentia a semine est: quoniam aliqua pejus, aliqua admodum exiguum ferunt. Hæc vitia non cadunt, nisi in crispa folia.

Nostri alia fecere genera: Algidenſe a loco, longum atque translucidum. Alterum rapi figurâ, quod vocant Syriacum, suavissimum fere ac tenerrimum, hiemisque patiens. Præcipuum tamen est, quod e Syriâ non pridem advectum apparet, quoniam apud auctores non reperitur: id autem totâ hieme durat. Etiamnum unum silvestre Græci agrion vocant, Pontici armon, alii leucen, nostri armoraciam, fronde copiosius quàm corpore. In omnibus autem probandis maximè spectantur caules: immitium enim rotundiores crassioresque, ac longis canalibus. Folia ipsa tristiora, & angulis horrida.

Seri vult raphanus terrâ solutâ, humidâ. Fimum odit, paleâ contentus. Frigo-



re adeò gaudet, ut in Germaniâ infantium puerorum magnitudinem æquet. Seritur post Idus Febr. ut vernus sit : iterumque circa Vulcanalia, quæ fatio melior. Multi & Martio, & Aprili serunt, & Septembri. Incipiente incremento, confert alterna folia circumobruere, ipsos verò accumulare. Nam qui extra terram emerit, durus fit atque fungosus. Aristomachus detrahi folia per hiemem jubet, & ne lacunæ stagnent, accumulari : ita in æstatem grandescere. Quidam prodidere, si palo adacto caverna paleâ insternatur sex digitorum altitudine, deinde in semen finumque & terra congeratur, ad magnitudinem scrobis crescere. Præcipuè tamen salsis aluntur. Itaque etiam talibus aquis irrigantur, & in Ægypto nitro sparguntur, ubi sunt suavitate præcipui. In totum quoque falsugine amaritudo eorum eximitur, fiuntque coctis similes. Namque & cocti dulcescunt, & in naporum vicem transeunt. Crudos medici suadent, ad colligenda acria viscerum, dando cum sale jejunis esse, atque ita vomitionibus præparant meatum. Tradunt & præcordiis necessarium hunc succum : quando phthisin cordi intus in hærentem non alio potuisse depelli compertum sit in Ægypto, regibus corpora mortuorum ad scrutandos morbos infecantibus. Atque, ut est Græca vanitas, fertur

in templo Apollinis Delphis adeò ceteris cibis prælatus raphanus, ut ex auro dicaretur, beta ex argento, rapum e plumbo. Scires non ibi genitum Manium Curium imperatorem, quem Samnitium legatis aurum repudiaturo adferentibus rapum torrentem in foco inventum Annales nostri prodidere. Scripsit & Moschion Græcus unum de raphano volumen. Utilissimi in cibis hiberno tempore existimantur: iidemque dentibus semper inimici, quoniam atterant. Ehora certè poliunt. Odium his cum vite maximum, refugitque juxtà satos.

XXVII. Lignosiora sunt reliqua, in cartilaginum genere a nobis posita. Mirumque, omnibus vehementiam saporis inesse. Ex iis pastinacæ unum genus agreste sponte provenit: staphylinos Græcè dicitur. Alterum feritur radice vel semine, primo vere vel autumno: ut Hygino placet, Februario, Augusto, Septembri, Octobri, solo quàm altissimè refosso. Annicula utilis esse incipit, bima utilior, gratior autumno, patinisque maximè, & sic quoque virus illi intractabile est. Hibiscum a pastinacâ gracilitate distat, damnatum in cibis, sed medicinæ utile. Est & quartum genus in eadem similitudine pastinacæ, quam nostri Gallicam vocant, Græci verò daucon: cujus genera etiam quatuor fecere: inter medica dicendum.

XXVIII. Sifer & ipsum Tiberius princeps nobilitavit, flagitans omnibus annis e Germaniâ. Gelduba appellatur castellum Rheno impositum, ubi generositas præcipua. Ex quo apparet frigidis locis convenire. Inest longitudine nervus, qui decoctis extrahitur, amaritudinis tamen magnâ parte relictâ: quæ mulso in cibis temperata, etiam in gratiam vertitur. Nervus idem & pastinacæ majori, dumtaxat anniculæ. Siferis satus mensibus Februario, Martio, Aprili, Augusto, Septembri, Octobri.

XXIX. Brevior his est, sed torosior, amariorque, inula, per se stomacho inimicissima: eadem dulcibus mixtis saluberima. Pluribus modis austeritate victâ gratiam invenit. Namque & in pollinem tunditur arida, liquidoque dulci temperatur: & decocta poscâ, aut adservata, vel macerata pluribus modis, & tunc mixta defruto, aut subacta melle, uvifve passis, aut pinguibus caryotis. Alio rursus modo cotoneis malis, vel sorbis, aut prunis, aliquando pipere aut thymo variata, defectus præcipuè stomachi excitat, illustrata maximè Juliæ Augustæ quotidiano cibo. Supervacuum ejus semen: quoniam oculis ex radice excisis, ut arundo seritur. Et hæc autem, & sifer, & pastinaca, utroque tempore, vere & autumnò,

magnis seminum intervallis : inula ne minus quàm ternorum pedum, quoniam spariosè fruticat. Sifer autem transferre melius.

XXX. Proxima his est bulborum natura, quos Cato in primis ferendos præcepit, celebrans Megaricos. Verùm nobilissima est scilla, quamquam medicamini nata, acetoque exacuendo. Nec ulli amplitudo major, sicut nec vis asperior. Duo genera medica : masculum albis foliis, femina nigris. Et tertium genus est cibis gratum : epimenidium, vocatur angustius folio ; ac minus aspero. Seminis plurimum omnibus. Celerius tamen proveniunt satæ bulbis circa latera natis. Et ut crescant, folia quæ sunt his ampla, deflexa circà obruuntur : Ita succum omnem in se trahunt capita. Sponte nascuntur copiosissimè in Balearibus Ebusoque insulis, ac per Hispanias. Unum de iis volumen condidit Pythagoras philosophus, colligens medicas vires, quas proximo reddemus libro. Reliqua bulborum genera differunt colore, magnitudine, suavitate. Quippe cùm quidam crudi mandantur, ut in Chersoneso Tauricâ. Post hos in Africâ natî maximè laudantur, mox Apuli. Genera Græci hæc fecere : Bulbinen, setanion, pythion, acrocorion, ægilopa, sisyrrinchion. In hoc mirum imas ejus radices

crescere hieme: verno autem, cum appa-  
ruerit viola, minui & contrahi, tum dein-  
de bulbum pinguescere.

Est inter genera & quod in Ægypto  
aron vocant, scillæ proximum amplitu-  
dine, foliis lapathi, caule recto duûm cu-  
bitorum, baculi crassitudine, radice mol-  
lioris naturæ, quæ edatur & cruda. Effo-  
diuntur bulbi ante ver, aut deteriores il-  
lico fiunt. Signum maturitatis, folia ina-  
rescentia ab imo; vetustioresque impro-  
bant: item parvos & longos. Contrâ ru-  
bicundis rotundioribusque laus, & gran-  
dissimis. Amaritudo plerisque in vertice  
est. Media eorum dulcia. Bulbos non nas-  
ci, nisi e semine, priores tradiderunt. Sed  
& in Prænestinis campis sponte nascuntur,  
ac sine modo etiam in Remorum arvis.

XXXI. 6. Hortensiis omnibus fere sin-  
gulæ radices, ut raphano, betæ, apio,  
malvæ. Amplissima autem lapatho, ut quæ  
descendat ad tria cubita. Silvestri minor  
& humida: effossa quoque diu vivit. Qui-  
busdam tamen capillatæ, ut apio, malvæ:  
quibusdam surculosæ, ut ocimo. Aliis car-  
nosæ, ut betæ, aut magis etiamnum cro-  
co: aliquibus ex cortice & carne constant,  
ut raphano, rapis: quorundam genicu-  
latæ sunt, ut graminis. Quæ rectam non  
habent radicem, statim plurimis nascun-  
tur capillamentis, ut atriplex, & blitum.

### 32 C. PLINII NATUR.

Scilla autem, & bulbi, & cepe, & allium, non nisi in rectum radican-  
tur. Sponte nascentium quædam numerosiora sunt  
radice, quàm folio, ut aspalax, perdicium,  
crocum.

Florent confertim serpyllum, abro-  
tum, napi, raphani, menta, ruta: & ce-  
tera quidem cum cœpere, deflorescunt:  
Ocimum autem particulatim & ab imo in-  
cipit: quâ de causâ diutissimè floret. Hoc  
& in heliotropio herbâ evenit. Flos aliis  
candidus, aliis luteus, aliis purpureus. Fo-  
lia cadunt a cacuminibus, origano, inulæ,  
& aliquando rutæ injuriâ læsæ. Maximè  
concava sunt cepæ, gethyo.

XXXII. Allium cepasque inter deos in  
jurejurando habet Ægyptus. Cepæ gene-  
ra apud Græcos, Sardia, Samothracia,  
Alsidenæ, Setania, Schista, Ascalonia, ab  
oppido Judææ nominata. Omnibus etiam  
odor lacrimosus, & præcipuè Cypriis,  
minimè Gnidiis. Omnibus corpus totum  
pinguitudinis earum cartilagine. E cunctis  
setania minima, exceptâ Tusculanâ, sed  
dulcis. Schista autem & Ascalonia condiun-  
tur. Schistam hieme cum comâ suâ relin-  
quunt, vere folia detrahunt, & alia sub-  
nascuntur iisdem divisuris: unde & no-  
men. Hoc exemplo reliquis quoque gene-  
ribus detrahi jubent, ut in capita cres-  
cant potius, quàm in semina. Ascalonia-

rum propria natura. Etenim velut steriles sunt ab radice, & ob id semine feri illas, non deponi, jussere Græci. Præterea seriùs circa ver, cùm germinant, transferri: ita crassescere, & tunc properare præteriti temporis pensitatione. Festinandum autem in his est quoniam maturæ celeriter putrescunt. Si deponantur, caulem mittunt & semen, ipsæque evanescent. Est & colorum differentia. In Iſſo enim & Sardibus candidissimæ proveniunt. Sunt in honore & Creticæ, de quibus dubitant, an eadem sint, quæ Ascaloniæ, quoniam satis capita crassescunt: depositis, caules & semina. Distant sapore tantum dulci.

Apud nos duo prima genera. Unum condimentariæ, quam illi gethyon, nostri pal-lacanam vocant. Seritur mensibus, Martio, Aprili, Maio. Alterum capitatæ, quæ ab æquinoctio autumnii, vel a Favonio. Genera ejus austeritatis ordine, Africana, Gallica, Tusculana, Ascalonia, Amiternina. Optima autem, quæ rotundissima. Item rufa acrior, quàm candida: sicca, quàm viridis: & cruda, quàm cocta: sicca, quàm condita. Seritur Amiternina frigidis & humidis locis, & sola allii modo capite, reliquæ semine. Proxima quæ æstate nullum semen emittunt, sed caput tantum, quod inarescit. Sequenti autem anno permutatâ ratione semen gignitur, caput ipsum cor-

rumpitur. Ergo omnibus annis separatim semen cepæ causâ feritur, separatim cepæ feminis. Servantur autem optimè in paleis. Gethyum pæne sine capite est cervicis tantum longæ, & ideo totum in fronde: sæpiusque refecatur, ut porrum. Ideo & illud ferunt, non deponunt. Ceterò cepas ter fosso solo feri jubent, extirpatis radicibus herbarum, in jugera denas libras. Intermisceri satureiam quoniam meliùs proveniat. Runcari præterea, & farriri, si non sæpius, quater. Ascaloniam mense Februario ferunt nostri. Semen ceparum nigrescere incipiens, antequam marcescat, metunt.

XXXIII. Et de porro in hac cognatione dici conveniat, præsertim cum sectivo nuper auctoritatem dederit princeps Nero, vocis gratiâ, ex oleo statis mensium omnium diebus, nihilque aliud, ac ne pane quidem vescendo. Seritur semine ab æquinoctio autumnino: si sectivum facere libuit, densius. In eadem areâ secatur, donec deficiat, stercoreaturque semper. Si nutritur in capita, antequam secetur, cum increvit, in aliam aream transfertur, summis foliis leviter recisis ante medullam: & capitibus retractis, tunicisve extremis. Antiqui silice vel tegulâ subjecta capita dilatabant: Hoc item in bulbis. Nunc farculo leviter convelluntur radices, ut delumbatæ alant, neque distrahant. Insigne,



quodd cum fimo lætoque solo gaudeat, rigua odit, & tamen proprietate quadam foli constant. Laudatissimus in Ægypto, mox Ostiæ, atque Ariciæ. Sectivi duo genera: Herbaceum folio incisuris ejus evidentibus, quæ utuntur medicamentarii. Alterum genus pallidioris folii, rotundiorisque, incisuris levioribus. Fama est, Melam equestris ordinis reum ex procuratione a Tiberio principe accersitum, in summa desperatione succo porri ad trium denariorum argenteorum pondus hausto, confestim exspirasse sine cruciatu. Ampliorem modum negant noxium esse.

XXXIV. Allium ad multa ruris præcipuè medicamenta prodesse creditur. Tenuissimis, & quæ separantur, in universum velatur membranis: mox pluribus coagmentatur nucleis, & his separatim vestitis. Asperi saporis: quod plures nuclei fuere, hoc est asperius. Tædium huic quoque halitu, ut cepis: nullum tamen coctis. Generum differentia in tempore: præcox maturescit sexaginta diebus: tum in magnitudine. Ulpicum quoque in hoc genere Græci appellavere allium Cyprium, alii antischorodon, præcipuè Africæ celebratum inter pulmentaria ruris, grandius allio. Tritum in oleo & aceto, mirum quantum increseat spuma. Quidam ulpicum, & allium in plano feri vetant, castellatimque

## 36 C. PLINII NATUR.

grumulis imponi, distantibus inter se pedes ternos. Inter grana digiti interesse debent: simul atque tria folia eruperunt, sarri. Grandescunt, quò sæpius sarriuntur. Maturescentium caules depressi in terram obruuntur: ita cavetur ne in frondem luxurient. In frigidis utilius vere feri, quàm autumno. Ceterò ut odore careant, omnia hæc jubentur feri, cùm Luna sub terrâ sit: colligi, cùm in coitu. Sine his Menander e Græcis auctor est, allium edentibus, si radicem betæ in prunâ tostam superederint, odorem extinguere. Sunt qui & allium ulpicum inter Compitalia ac Saturnalia feri aptissimè putent. Allium & semine provenit, sed tardè. Primo enim anno porri crassitudinem capite efficit: sequenti dividitur, tertio consummatur: pulcriusque tale existimant quidam. In semen exire non debet, sed intorqueri caulis factus gratiâ, uti caput validius fiat. Quòd si diutiùs allium cepamque inveterare libeat, aquâ falsâ tepidâ ungenda sunt. Ita diuturniora fient, melioraque usui, sed in satù sterilia. Alii contenti sunt primò super prunas suspendisse, abundèque ita proficere arbitrantur ne germinet: quod facere allium cepamque extra terram quoque certum est, & cauliculo actò evanescere. Aliqui & allium paleâ optimè servari putant. Allium est & in arvis sponte nascens,

alum hoc vocant: quod adversus improbitatem alitum depascentium semina coctum, ne renasci possit, abjicitur: statimque quæ devoravere aves, stupentes manu capiuntur: & si paulum commovêre, sopitæ. Est & silvestre, quod ursinum vocant, odore molli; capite prætenui, foliis grandibus.

XXXV. 7. In horto fatorum celerimè nascuntur ocimum, blitum, napus, eruca: tertio enim die erumpunt: anethum quarto, lactuca quinto, raphanus sexto, cucumis & cucurbitæ septimo, prior cucumis: nasturtium ac sinapi quinto, beta æstate sexto, hieme decimo: atriplex octavo, cepæ XIX. aut vicesimo, gethyum decimo, aut duodecimo. Contumacius coriandrum. Cunila quidem, & origanum post xxx. diem. Omnium autem difficillimè apium: quadragesimo enim die cùm celerrimè, quinquagesimo majore ex parte emergit.

Aliquid & feminum ætas confert, quoniam recentiora maturiùs gignuntur, in porro, gethyo, cucumi, cucurbitâ: ex vetere autem celerius proveniunt apium, beta, cardamum, cunila, origanum, coriandrum. Mirum in betæ semine: non enim totum eodem anno gignit, sed aliquid sequente, aliquid tertio. Itaque ex copiâ feminis modicè nascitur. Quædam anno tan-

tum suo pariunt, quædam sæpius, sicut apium, porrum, gethyum. Hæc enim semel sata pluribus annis restibili fertilitate proveniunt.

XXXVI. Semina plurimis rotunda, aliquibus oblonga, paucis foliacea & lata, ut atriplici. Quibusdam angusta, & canaliculata, ut cumino. Differunt & colore, nigro candidoque: item duritiâ furculaceâ. In folliculo sunt, raphano, sinapi, rapo. Nudum semen apii, coriandri, anethi, feniculi, cumini. Cortice obducta bliti, betæ, atriplicis, ocimi. At lactucis in lanugine. Nihil ocimo fecundius: cum maledictis ac probris ferendum præcipiunt: ut lætiùs proveniat, sato pavitur terra. Et cuminum qui ferunt, precantur ne exeat. Quæ in cortice sunt, difficillimè inarescunt, maximèque ocimum & gith: siccantur omnia, ac sunt fecunda. Utique meliora nascuntur acervatim sato semine, quàm sparso. Ita certè porrum & allium ferunt in laciniis colligatum. Apium etiam paxillo cavernâ factâ, ac fimo ingesto.

Nascuntur autem omnia aut semine, aut avulsione. Quædam semine, & furculo: ut ruta, origanum, ocimum: præcidunt enim & hoc, cùm pervenit ad palmum altitudinis. Quædam & radice & semine, ut cepa, allium, bulbi, & si quorum radicem anniferorum relinquunt. Eorum verò quæ a

radice nascuntur, radix diuturna & fruticosa est, ut bulbi, gethyi, scillæ. Fruticant alia & non capite, ut apium & beta. Caule reciso fere quidem omnia regerminant, exceptis quæ non scabrum caulem habent: & in usum verò ocimum, raphanus, lactuca. Hanc etiam suaviorem putant a regerminatione. Raphanus utique jucundior detractis foliis antequam decaulescat. Hoc & in rapis. Nam & eadem dereptis foliis cooperta terrâ crescunt, durantque in æstate.

XXXVII. Singula genera sunt ocimo, lapatho, blito, nasturtio, erucæ, atriplici, coriandro, anetho. Hæc enim ubique eadem sunt, neque aliud alio melius usquam. Rutam furtivam tantum provenire fertilius putant, sicut apes furtivas pessimè. Nascuntur etiam non fata, mentastrum, nepeta, intubum, pulegium. Contrâ plura genera sunt eorum quæ diximus, dicemusque: & in primis apio.

8. Id enim quod sponte in humidis nascitur helioselinum vocatur, uno folio, nec hirsutum. Rursus in siccis hipposelinum, pluribus foliis, simile helioselino. Tertium est, oreoselinum, cicutæ foliis, radice tenui, semine anethi, minutiore tantum. Et fativi autem differentię in folio denso, crispo, aut rariore & leviori: item caule tenuiore aut crassiore. Et caulis aliorum

candidus est, aliorum purpureus, aliorum varius.

XXXVIII. Lactucæ Græci tria fecere genera: unum lati caulis, adeò ut ostiola olitoria ex his factitari prodiderint. Folium his paulo majus herbaceo, & angustissimum, ut alibi consumpto incremento. Alterum rotundi caulis: tertium sessile, quod Laconicon vocant. Alii colore, & tempore satùs, genera discrevere. Esse enim nigras, quarum semen mense Januario feratur: albas, quarum Martio: rubentes, quarum Aprili. Et omnium earum plantas post binos menses deferri. Diligentiores plura genera faciunt: purpureas, crispas, Cappadocas, Græcas. Longioris has folii, caulisque lati: præterea longi & angusti, intubi similis. Pessimum autem genus cum exprobratione amaritudinis appellavere picrida. Est etiamnum alia distinctio atræ, quæ meconis vocatur, a copiâ lactis soporiferi, quamquam omnes somnum parere creduntur. Apud antiquos Italiæ hoc solum genus carum fuit, & ideo lactucæ nomen adeptæ. Purpuream maximæ radicis, Cæcilianam vocant. Rotundam verò ac minimâ radice, latis foliis, aftyrida: quidamque eunuchion, quoniam hæc maximè refragetur Veneri. Est quidem natura omnibus refrigeratrix, & ideo æstate gratæ stomacho fastidium auferunt,

cibique appetentiam faciunt. Divus certè Augustus lactucâ conservatus in ægritudine fertur prudentiâ Musæ medici, cùm prioris Camelii religio nimia eam negaret: in tantum receptâ commendatione, ut servari etiam in alienos menses eas oxymelite repertum sit. Sanguinem quoque augere creduntur. Est etiamnum, quæ vocatur caprina lactuca, de quâ dicemus inter medicas. Et ecce cùm maximè cœpit irrepere fativis admodum probata, quæ Cilicia vocatur, folio Cappadociæ, nisi crispum latiusque esset.

XXXIX. Neque ex eodem genere possunt dici, neque ex alio intubi, hiemis patientiores, virusque præferentes, sed caule non minùs grati. Seruntur verno plantæ eorum: ultimo vere transferuntur. Est & erraticum intubum, quod in Ægypto cichorium vocant, de quo plura aliàs. Inventum omnes thyrsos, vel folia lactucarum, prorogare urceis conditos, ac recentes in patinis coquere.

Seruntur lactucæ anno toto lætis & riguis, stercoratisque, binis mensibus inter semen, plantamque, & maturitatem. Legitimum tamen, a brumâ semen jacere, plantam Favonio transferre: aut semen Favonio, plantam æquinoctio verno. Albæ maximè hiemem tolerant. Humore omnia hortensia gaudent, & stercore præcipuè

## 42 C. PLINII NATUR.

lactucæ, & magis intubi. Seri etiam radices illitas fimo interest, & repleti ablaqueatâ humo. Quidam & aliter amplitudinem augent: recisis, cùm ad semipedem excreverint, fimoque suillo recenti illitis. Candorem verò putant contingere iis dumtaxat quæ sint feminis albi, si arena de litore a primo incremento congeratur in medias, atque incrementia folia contra ipsas religuntur.

XL. Beta hortensiorum levissima est. Ejus quoque a colore duo genera Græci faciunt, nigrum, & candidius, quod præferunt, parcissimi feminis: appellantque Siculum, candoris sanè discrimine præferentes & lactucam. Nostri betæ genera faciunt, vernum & autumnale, a temporibus satûs, quamquam & Junio feritur. Transferuntur autem in plantâ hæ quoque & oblini fimo radices suas, locumque similiter madidum amant. Usus iis & cum lente ac fabâ, idemque qui oleris: & præcipuus, ut lenitas excitetur acrimoniâ sinapis. Medici nocentiorē quàm olus, esse judicavere. Quamobrem adpositas non memini: degustare etiam religio est, ut validis potiùs in cibo sint. Gemina iis natura, & oleris, & capite ipso exsipientis bulbi: species summa in latitudine. Ea contingit, ut in lactucis, cùm cœperint colorem trahere, imposito levī pondere.



Neque alii hortensiorum latitudo major. In binos pedes aliquando se pandunt, multum & soli naturâ conferente. Hæ quidem in Circeiensi agro amplissimæ proveniunt. Sunt qui betas Punicâ malo florente optimè feri existiment: transferri autem, cùm quinque foliorum esse cœperint. Mira differentia, si vera est, candidis solvi alvos modicè, nigris inhiberi. Et cùm brassicâ corrumpatur in dolio vini sapor, odore betæ foliis demersis restitui.

XLI. Olus caulesque, quibus nunc principatus hortorum, apud Græcos in honore fuisse non reperio. Sed Cato brassicæ miras canit laudes, quas in medendi loco reddemus. Genera ejus facit tria: unam extentis foliis, caule magno: alteram crispo folio, quam apianam vocat: tertiam minutis caulibus, lenem, teneram, minimèque probat. Brassica toto anno feritur, quoniam & toto secatur. Utilissimè tamen ab æquinoctio autumnii: transferturque, cùm quinque foliorum est. Cyma a primâ sectione præstat proximo vere. Hic est quidam ipsorum caulium delicatior teneriorque cauliculus, Apicii luxuriæ, & per eum Druso Cæsari fastiditus, non sine castigatione Tiberii patris. Post cymam ex eadem brassicâ contingunt æstivi autumnalesque cauliculi, mox hiberni, iterumque cymæ, nullo æquè genere mul-

#### 44 C. PLINII NATUR.

tifero, donec suâ fertilitate consumatur. Tertia circa solstitium, ex quâ si humidior locus est, æstate: si siccior, autumno plantatur. Humor fimusque si defuere, major saporis gratia est: si abundavere, lætior fertilitas. Fimum asininum maximè convenit.

Est hæc quoque res inter opera ganeæ: quapropter non pigebit verbosius persequi. Præcipuus fit caulis sapore ac magnitudine, primùm omnium si in repastinato seras: dein si terram fugientes cauliculos feces, a terrâque adtollentes se proceritate luxuriosâ exaggerando aliam accumules, ita ne plus quàm cacumèn emineat. Tritianum hoc genus vocatur, bis computabili impendio, tædioque.

Cetera genera complura sunt. Cumanum sessili folio, capite patulum. Aricinum altitudine non excelsius, folio numerosius, quàm tenuius. Hoc utilissimum existimatur, quia sub omnibus pæne foliis fruticat cauliculis peculiaribus. Pompeianum procerius, caule ab radice tenui, intra folia crassescit. Rariora hæc angustioraque: sed teneritas in dote, si frigora non tolerat: quibus etiam aluntur Brutiani, prægrandes foliis, caule tenues, sapore acuti. Sabellico usque in admirationem crispa sunt folia, quorum crassitudo caulem ipsum extenuat: sed dulcissimi perhibentur ex

omnibus. Nuper subiere Lacuturres ex convalle Aricinâ, ubi quondam fuit lacus, turrisque quæ remanet: capite prægrandes, folio innumeri: alii in orbem porrecti, alii in latitudinem torosi. Nec plus ullis capit post Tritianum, cui pedale aliquando conspicitur, & cyma nullis serior. Cuicumque autem generi pruinæ plurimum suavitatis conferunt: & nisi obliquo vulnere defendatur medulla, plurimum nocent. Semini destinati non secantur. Est etiam sua gratia numquam plantæ habitum excellentibus: halmyridia vocant, quoniam nisi in maritimis non proveniunt, navigatione quoque longinquâ viridibus adservatis. Statim defecti ita ne humum attingant, in cados olei quàm proximè siccatos obturatosque conduntur, omni spiritu excluso. Sunt qui plantam in transferendo algâ subditâ pediculo, nitrove trito, quod tribus digitis capiatur, celeriore ad maturitatem fieri putent. Sunt qui semen trifolii nitrumque simul tritum adspergant foliis. Nitrum incoquendo etiam viriditatem custodit: aut Apicianâ cocturâ, oleo ac sale, prius quàm coquantur, maceratis. Est inter herbas genus inferendi, præcisis germinibus caulis, & in medullam semine ex aliis addito. Hoc & in cucumere silvestri. Nec non olus quoque silvestre est trium foliorum, divi Julii carminibus præcipuè josisque

militaribus celebratum : alternis quippe versibus exprobravere lapsanâ se vixisse apud Dyrrachium, præmiorum parsimoniam cavillantes : est autem id cyma silvestris.

XLII. Omnium hortensiorum lautissima cura asparagis. De origine eorum in silvestribus curis abundè dictum, & quomodo eos juberet Cato in arundinetis feri. Est & aliud genus incultius asparago, mitius corrudâ, passim etiam montibus nascens, refertis superioris Germaniæ campis, non inficeto Tiberii Cæsaris dicto, herbam ibi quamdam nasci simillimam asparago. Nam quòd in Neside Campaniæ insulâ sponte nascitur, longè optimum existimatur. Hortensium feritur spongiis : est enim plurimæ radicis, altissimèque germinat. Viret thyrso primùm emicante : qui caulem educens, tempore ipso fastigatus in toros striatur. Potest & semine feri.

Nihil diligentius comprehendit Cato ; novissimumque libri est, ut appareat repentinam ac novitiam viro curam fuisse. Locum subigi jubet humidum & crassum : semipedali undique intervallo feri, ne calcetur. Præterea ad lineam grana bina aut terna paxillo demitti : videlicet semine tum tantùm ferebantur : id fieri secundum æquinoctium vernum. Stercore satiari, crebrò purgari, caveri ne cum herbis evellatur as-

paragus. Primo anno stramento ab hieme protegi: vere aperiri, sarriri, runcari: tertio incendi verno. Quò maturiùs incensus est, hoc meliùs provenit. Itaque arundinetis maximè convenit, quæ festinant incendi. Sarriri jubet idem, non antequam asparagus natus fuerit, ne in sarriendo radices vexentur. Ex eo velli asparagum ab radice: nam si defringatur, stirpescere, & intermori. Velli, donec in semen eat. Id autem maturescere ad ver, incendique: ac rursus, cùm apparuerit asparagus, sarriri ac stercoreari. Ac post annos novem, cùm jam vetus sit, digeri subactò solo stercoreatque. Tum spongiis feri, singulorum pedum intervallo. Quin & ovillo fimo nominatim uti, quoniam aliud herbas creet. Nec quidquam postea tentatum utiliùs apparuit, nisi quòd circa Idus Februarii defosso semine acervatim parvulis scrobibus serunt, plurimùm maceratum fimo. Dein nexis inter se radicibus spongas factas post æquinoctium autumni disponunt pedalibus intervallis, fertilitate in denos annos durante. Nullum gratius his solum quàm Ravennatium hortorum.

Indicavimus & corrudam. Hunc enim intelligo silvestrem asparagum, quem Græci hormenum, aut myacanthon vocant, aliisve nominibus. Invenio nasci & arietis cornibus tuis atque defossis.

XLIII. Poterant videri dicta omnia quæ in pretio sunt, nisi restaret res maximi quæstûs, non sine pudore dicenda. Certum est quippe carduos apud Carthaginem magnam, Cordubamque præcipuè, festeriûm sena millia e parvis reddere areis: quoniam portenta quoque terrarum in ganeam vertimus, etiam ea quæ refugiunt quadrupedes conscia. Carduos ergo duobus modis ferunt: autumno plantâ, & semine ante Nonas Martias: plantæque ex eo disponuntur ante Idus Novembris, aut in locis frigidis circa Favonium. Stercorantur etiam, si diis placet, lætiûsque proveniunt: condiunturque aceto melle diluto additâ laseris radice, & cumini, ne quis dies sine carduo sit.

XLIV. Cetera in transcurso dici possunt. Ocimum Parilibus optimè feri ferunt: quidam & autumno: jubentque, cum hieme seratur, aceto semen perfundi. Eruca quoque & nasturtium, vel æstate vel hieme facillimè nascuntur. Eruca præcipuè frigorum contemptrix, diversæ est, quàm lactuca, naturæ, concitatrix Veneris: idcirco jungitur illi fere in cibis, ut nimio frigori par fervor immixtus temperamentum æquet. Nasturtium nomen accepit a narium tormento. Et inde vigoris significatio proverbio id vocabulum usurpavit, veluti

veluti torporem excitantis. In Arabiâ miræ amplitudinis dicitur gigni.

XLV. Ruta quoque seritur Favonio, & ab æquinoctio autumnî: odit hiemem, & humorem, ac fimum. Apricis gaudet & siccis, terrâ quàm maximè laterariâ. Cinere vult nutriri: hic & semini miscetur, ut careat erucis. Auctoritas etiam peculiaris apud antiquos ei fuit. Invenio mustum rutatum populo datum a Cornelio Cethego, in consulatu collegâ Quinti Flaminini, comitiis peractis. Amicitia est ei & cum fico, in tantum, ut nusquam lætior proveniat, quàm sub hac arbore. Seritur & furculo, melius in perforatam fabam indito, quæ succo nutrit comprehendendo furculum. Seritur & a seipsâ. Namque incurvato cacumine alicujus rami, cùm adtigerit terram, statim radicatur. Eadem & ocimo natura, nisi quod difficiliùs crescit. Sed durata runcatur non sine difficultate, pruritivis ulceribus, ni munitis manibus id fiat, oleove defensis. Conduntur autem & ejus folia, servanturque fasciculis.

XLVI. Ab æquinoctio verno seritur apium, semine paululum in pilâ pulsato. Crispius sic putant fieri, aut si satum calcetur cylindro pedibusve. Proprium ei, quod colorem mutat. Honosipsi in Achaiâ, coronare victores sacri certaminis Nemeæ.

XLVII. Eodem tempore seritur menta

*Tomus IV.*

C

planta: vel si nondum germinat, spongia. Minus hæc humido gaudet. Æstate viret, hieme flavescit. Genus ejus silvestre mentastrum est. Et hoc propagatur, ut vitis, vel si inversi rami ferantur. Mentæ nomen suavitas odoris apud Græcos mutavit, cùm alioqui mintha vocaretur, unde nostri nomen declinaverant. Grato mentas odore percurrit in rusticis dapibus. Semel sata, diutinâ ætate durat. Congruit pulegio, cujus natura in carnariis reflorescens sæpius dicta est. Hæc quoque servantur simili genere, mentam dico, pulegiumque, & nepetam.

Condimentorum tamen omnium fastidiis cuminum amicissimum. Nascitur in summâ tellure vix hærens, & in sublime tendens. In putridis & calidis maximè locis, medio ferendum vere. Alterum ejus genus silvestre quod rusticum vocant, alii Thebaicum: si tritum ex aquâ potetur, in dolore stomachi prodest. In Carpetaniâ nostri orbis maximè laudatur: alioqui Æthiopico Africoque palma est. Quidam huic Ægyptium præferunt.

XLVIII. Sed præcipuè olusatrum miræ naturæ est. Hippofelinum Græci vocant, alii smyrnium. E lacrimâ caulis sui nascitur. Seritur & radice. Succum ejus colligunt, myrrhæ saporem habere dicunt. Auctorque est Theophrastus, myrrhâ sa-



â natum. Hippofelinum veteres præceperant in locis incultis, lapidosis, juxta mæceriam feri: nunc & repaſtinato feritur, & a Favonio poſt æquinoctium autumnum. Quippe cùm capparidis quoque feratur ſiccis maximè, areâ in deſoſſum cavatâ, ripiſque undique circumſtructis lapide: aliàs evagatur per agros, & cogit ſolum ſterileſcere. Floret æſtate: viret uſque ad Vergiliarum occaſum, fabuloſis familiariffimum. Vitia ejus, quòd trans maria naſcitur, diximus inter peregrinos frutices.

XLIX. Peregrinum & Careum, gentis ſui nomine appellatum, culinis principale. In quacumque terrâ feri vult, ratione eâdem, quâ olusatrum. Laudatiſſimum tamen in Cariâ, proximum Phrygiâ.

L. Liguſticum ſilveſtre eſt in Liguriæ ſuæ montibus: feritur ubique: ſuavius ſativum, ſed ſine viribus. Panacem aliqui vocant. Cratevas apud Græcos cunilam bubulam eo nomine appellat: ceteri fere conyzam, id eſt, cunilaginem: thymbraſam verò, quæ ſit cunila. Hæc apud nos habet vocabulum & aliud, ſatureia dicta in condimentario genere. Seritur menſe Februario, origano æmula. Nuſquam utrumque additur, quippe ſimilis effectus. Sed cunilæ Ægyptium origanum tantum præfertur.

LI. Peregrinum fuit & lepidium. Seri-

52 *C. PLINII NATUR.*

tur a Favonio : dein cùm fruticavit, juxta terram præciditur : tunc runcatur, stercoreaturque : per biennium hoc. Postea iisdem fruticibus utuntur, si non sævitia hiemis ingratat, quando impatientissimum est frigorum. Exit & in cubitalem altitudinem, foliis laurinis, sed mollibus : ususque ejus non sine lacte.

LII. Gith pistrinis, anisum & anethum culinis & medicis nascuntur. Sacopenium & ipsum in hortis quidem, sed medicinæ tantum.

LIII. Sunt quædam comitantia aliorum fatus, ut papaver. Namque cum brassicâ feritur, ac portulacâ : & eruca cum lactucâ. Papaveris fativi tria genera : candidum, cujus semen tostum in secundâ mensâ cum melle apud antiquos dabatur. Hoc & panis rustici crustæ inspergitur, adfuso ovo inhærens, ubi inferiorem crustam apium githque cereali sapore condiunt. Alterum genus est papaveris nigrum, cujus scapo inciso lacteus succus excipitur. Tertium genus rhœam vocant Græci, id nostri erraticum. Sponte quidem, sed in arvis cùm hordeo maximè nascitur, erucæ simile, cubitali altitudine, flore rufo & protinus deciduo : unde & nomen a Græcis accepit. De reliquis generibus papaveris sponte nascentis dicemus in medicinæ loco. Fuisse autem in honore apud Ro-

manos semper, indicio est Tarquinius Superbus, qui legatis a filio missis decutiendo papavera in horto altissima, sanguinarium illud responsum hac facti ambage reddidit.

LIV. Rursus alio comitatu æquinoctio autumnii feruntur coriandrum, anethum, atriplex, malva, lapathum, cærefolium; quod pæderota Græci vocant: & acerrimum sapore, ignei effectûs, ac saluberrimum corpori, sinapi, nullâ culturâ, melius tamen plantâ tralatâ. Quin e diverso vix est sato semel eo liberare locum, quoniam semen cadens protinus viret. Usus ejus etiam pro pulmentario in patellis decocto, citra intellectum acrimoniæ. Coquuntur & folia, sicut reliquorum olerum. Sunt autem trium generum: unum gracile, alterum simile rapi foliis, tertium erucae. Semen optimum Ægyptium. Athenienses napy appellaverunt, alii thapsi, alii saurion.

LV. Serpyllo & sisymbrio montes plerique scatent, sicut in Thraciâ: utique deferunt ex his avulsos ramos, feruntque. Item Sicyone ex suis montibus, & Athenis ex Hymetto. Simili modo & sisymbrium ferunt. Lætissimum nascitur in puteorum parietibus, & circa piscinas ac stagna.

LVI. 9. Reliqua sunt feru lacei generis

ceum feniculum, anguibus (ut diximus) gratissimum, ad condienda plurima, cum inaruit. Eique perquam similis thapsia, de qua diximus inter externos frutices. Deinde utilissima funibus cannabidis feritur a Favonio. Quo densior est, eo tenuior. Semen ejus cum est maturum, ab æquinoctio autumnii distringitur, & Sole, aut vento, aut fumo siccatur. Ipsa cannabidis velutur post vindemiam, ac lucubrationibus decorticata purgatur. Optima Alabandica, plagarum præcipue usibus. Tria ejus ibi genera. Improbatur cortici proximum, aut medullæ: laudatissima est e medio, quæ mesæ vocatur: secunda Mylasæa. Quod ad proceritatem quidem attinet, Rosea agri Sabini arborum altitudinem æquat. Ferulæ duo genera in peregrinis fruticibus diximus. Semen ejus in Italiâ cibus est. Conditur quippe, duratque in urceis vel anni spatio. Duo ejus genera: caules, & racemi. Corymbiam hanc vocant, corymbosque quos condiunt.

LVII. 10. Morbos hortensia quoque sentiunt, sicut reliqua terræ fata. Namque & ocimum senectâ degenerat in serpyllum, & sisymbrium in mentam. Et ex semine brassicæ veteris rapa fiunt, atque invicem. Et necatur cuminum ab limodoro, nisi repurgetur. Est autem unicaule, radice bulbo simili, non nisi in solo gra-

cili nascens. Aliàs privatim cumini morbus scabies. Et ocimum sub Canis ortu pallescit. Omnia verò accessu mulieris menstrualis flavescent. Bestiolarum quoque genera innascuntur. Napis culices, raphano erucæ, & vermiculi: item lactucis & oleri: utrisque hoc amplius, limaces & cochleæ. Porro verò privatim animalia, quæ facillimè stercore injecto capiuntur, condentia in id se. Ferroque non expedire tangi rutam, cunilam, mentam, ocimum, auctor est Sabinus Tiro in libro Cepuricôn, quem Mæcenati dicavit.

LVIII. Idem contra formicas, non minimum hortorum exitium, si non sint rigui, remedium monstravit, limum marinum, aut cinerem, obturandis earum foraminibus. Sed efficacissimè heliotropio herbâ necantur. Quidam & aquam diluto latere crudo inimicam eis putant. Naporum medicina est, siliquas unâ feri: sicut olerum cicer; arcet enim erucas. Quo si omisso jam natæ sint, remedium est absinthii succus decocti inspersus: & fedi, quam aizoum vocant: genus hoc herbæ diximus. Semen olerum si succo ejus madefactum feratur, olera nulli animalium obnoxia futura tradunt. In totum verò nec erucas, si palo imponantur in hortis ossa capitis ex equino genere, feminae dumtaxat. Adversus erucas & cancrum fluviali-

lem in medio horto suspensum auxiliari narrant. Sunt qui fanguineis virgis tangant ea, quæ nolunt his obnoxia esse. Infestant culices hortos riguos præcipuè si sint arbusculæ aliquæ. Hi galbano accenso fungantur.

11. Nam quod ad permutationem seminum attinet, quibusdam ex iis firmitas major est, ut coriandro, betæ, porro, nasturtio, sinapi, erucæ, cunilæ, & fere acribus. Infirmiora autem sunt atriplici, ocimo, cucurbitæ, cucumi: & æstiva omnia hibernis magis durant: minimè autem gethyum. Sed ex his quæ sunt fortissima, nullum ultra quadrimatum utile est, dumtaxat ferendo. Culinis & ultrà tempestiva sunt.

LIX. Peculiaris medicina raphano, betæ, rutæ, cunilæ, in falsis aquis, quæ & alioqui plurimum suavitati & fertilitati conferunt. Ceteris dulcium aquarum rigua profunt. Utilissimæ ex iis, quæ frigidissimæ, & quæ potu suavissimæ. Minus utiles est stagno, & quas elices inducunt, quoniam herbarum semina invehunt. Præcipuè tamen imbres alunt. Nam & bestiolæ innascentes necantur.

LX. 12. His horæ rigandi, matutina atque vespera, ne infervescat aqua Sole. Ocimo tantum & meridiana: etiam satum celerrimè erumpere putant, inter initia fer-

venti aquâ adpersum. Omnia autem translata meliora grandioraque fiunt, maximè porri, napique. In translatione & medicina est, desinuntque sentire injurias, ut gethyum, porrum, raphani, apium, lactucæ, rapæ, cucumis. Omnia autem silvestria fere sunt & foliis minora, & caulibus, succo acriora: sicut cunila, origanum, ruta. Solum verò ex omnibus lappathum silvestre melius: hoc in sativis rumex vocatur, nasciturque fortissimum: traditur certè semel satum durare, nec vinici umquam a terrâ, maximè juxta aquam. Usus ejus cum ptisanâ tantum in cibis leviores gratioresque saporem præstat. Silvestre ad multa medicamina utile est. Adeoque nihil omisit cura, ut carmine quoque comprehensum reperiam, in fabis caprini fimi singulis cavatis, si porri, erucæ, lactucæ, apii, intubi, nasturtii semina inclusa ferantur, mirè provenire. Quæ sunt silvestria, eadem in sativis sicciora intelliguntur, & acriora.

LXI. Namque & succorum saporumque dicenda differentia est, vel major in his quàm pomis. Sunt autem acres cunilæ, origani, nasturtii, sinapis. Amari, absinthii, centaurei. Aquatiles, cucumeris, cucurbitæ, lactucæ. Acuti, thymi, cunilæ. Acuti & odorati, apii, anethi, feniculi. Salsus tantum e saporibus non nascitur,

aliquando extrâ insidit pulveris modo, ut cicerculis tantum.

LXII. Atque ut intelligatur vana, ceu plerumque, vitæ persuasio: panax piperis saporem reddit, & magis etiam siliquastrum, ob id piperitidis nomine accepto. Libanotis odorem thuris, smyrnium myrrhæ. De panace abundè dictum est. Libanotis locis putribus & macris ac roscidis feritur semine. Radicem habet olusatri, nihil a thure differentem. Usus ejus post annum stomacho saluberrimus. Quidam eam nomine alio rosmarinum appellant. Et smyrnium olus feritur iisdem locis, myrrhamque radice resipit. Eadem & siliquaastro satio. Reliqua a ceteris & odore & sapore differunt, ut anethum. Tantaque est diversitas atque vis, ut non solum aliud alio mutetur, sed etiam in totum auferatur. Apio eximunt coqui obsoniis acetum: eodem cellarii in faccis odorem vino gravem.

Et hæcenus hortensia dicta sint, ciborum gratiâ dumtaxat. Maximum quidem opus in iisdem naturæ restat, quoniam proventus tantum adhuc, summasque quasdam tractavimus. Vera autem cujusque natura non nisi medico effectu pernosci potest, opus ingens occultumque divinitatis, & quo nullum reperiri possit majus. Ne singulis id rebus contexeremus;



justa fecit ratio , cùm ad alios medendi desideria pertinerent, longis utriusque dilationibus futuris, si miscuissemus. Nunc suis quæque partibus constabunt, poteruntque a volentibus jungi.





## LIBER XX.

*Medicinæ ex his quæ feruntur in hortis.*

I. **M**AXIMUM hinc opus naturæ ordiemur, & cibos suos homini narrabimus, faterique cogemus ignota esse, per quæ vivat. Nemo id parvum ac modicum existimaverit, nominum vilitate deceptus. Pax secum in his aut bellum naturæ dicetur, odia, amicitiaque rerum surdarum ac sensu carentium: &, quò magis miremur, omnia ea hominum causâ, quod Græci sympathiam appellavere: quibus cuncta constant, ignes aquis restinguentibus, aquas Sole devorante, Lunâ pariente, altero alterius injuriâ deficiente sidere. Atque ut a sublimioribus recedamus, ferrum ad se trahente magnete lapide, & alio rursus abigente a sese: adamantem opum gaudium, infragilem omni ceterâ vi & invictum, sanguine hircino rumpente, quæque alia in suis dicemus locis, paria, vel majora, mira. Tantùm venia sit, a minimis, sed a salutaribus ordienti, primùmque ab hortensius.

II. 1. Cucumim silvestrem esse diximus, multò infra magnitudinem fativi. Ex eo fit medicamentum, quod vocatur elaterium, succo expresso e semine. Cujus causâ nisi maturius incidatur, semen exsilit, oculorum etiam periculo. Servatur autem decerptus unâ nocte: postero die inciditur arundine. Semen quoque cinere conspergitur, ad coercendam succi abundantiam: qui expressus suscipitur aquâ cælesti, atque subsidit: deinde Sole cogitur in pastillos, ad magnos mortalium usus. Obscuritates & vitia oculorum sanat, genarumque ulcera. Tradunt hoc succo tactis radicibus vitium, non attingi uvas ab avibus. Radix autem ex aceto cocta podagris illinitur, succoque dentium dolori medetur. Arida cum resinâ impetiginem & scabiem, quæ pforam & lichenas vocant, parotidas & panos sanat, & cicatricibus colorem reddit. Et foliorum succus auribus surdis cum aceto instillatur.

III. Elaterio tempestivus est autumnus: nec ullum ex medicamentis longiore ævo, durat. Incipit a trimatu. Si quis recentiore uti velit, pastillos in novo fictili igne lento in aceto domet. Melius, quod vetustius: fuitque jam ducentis annis servatum, ut auctor est Theophrastus. Et usque ad quinquagesimum lucernarum lumina extinguit. Hoc enim veri experimen-

62 C. PLINII NATUR.

tum est, si admotum prius quàm extinguat, scintillare sursum ac deorsum cogat. Pallidum ac læve herbaceo ac scabro melius, ac leniter amarum. Putant conceptus adalligato femine adjuvari, si terram non attigerit. Partus verò, si in arietis lanâ alligatum inscientis lumbis fuerit, ita ut protinus ab enixu rapiatur extra domum.

Ipsum cucumim qui magnificant, nasci præcipuum in Arabiâ, mox in Arcadiâ, Cyrenis alii tradunt, similem heliotropio, cujus inter folia & ramos provenire magnitudine nucis juglandis. Semen autem esse ad speciem scorpionum caudâ replexâ, sed candidâ. Aliqui etiam ab eo scorpionium cucumim vocant, efficacissimum contra scorpionum ictus & femine & elaterio, & ad purgandum uterum alvosque. Modus portione virium ab dimidio obolo ad solidum. Copiosius necat. Sic & contra phthiriasin bibitur: & hydropises. Illitum anginas & arterias cum melle & oleo vetere sanat.

IV. 2. Multi hunc esse apud nos qui anguinus vocetur, ab aliis erraticus, arbitrantur. Quo decocto sparsa mures non attingunt. Idem podagris cum articuli morbis decoctum in aceto illiniunt, præsentaneo remedio. Lumborum verò dolori femine Solesiccato, dein trito, xx. x. pon-

dere in heminâ dato aquæ. Sanat & tumores subitos illitum cum lacte mulierum. Purgat eas elaterium. Sed gravidis abortum facit. Suspiriosis prodest. Morbo verò regio in nares conjectum. Lentigines ac maculas e facie tollit in Sole illitum.

V. Multi eadem omnia fativis adtribuunt. Magnum etiam in eis momentum. Namque & eorum semen, quantum tres digiti adprehenderint, cum cumino tritum, potumque in vino, tussientibus auxiliatur. Sed & phreniticis in lacte mulieris. Et dysentericis acetabuli mensurâ. Purulenta autem exspuentibus cum cumino pari pondere, & jocineris vitiis in aquâ mulsâ. Urinam movet ex vino dulci, & in renum dolore clysteribus simul cum cumino infunditur.

VI. Pepones qui vocantur, refrigerant maximè in cibo, & emolliunt alvum. Caro eorum epiphoris oculorum aut doloribus imponitur. Radix sanat ulcera concreta in modum favi, quæ ceria vocant. Eadem contrahit vomitiones: siccatur, & in farinam tusa datur quatuor obolis in aquâ mulsâ, ita ut qui biberit, quingentos postea passus ambulet. Hæc farina & in smegmata adjicitur. Cortex quoque vomitionem movet, faciem purgat. Hoc & folia cujuscumque fativi illita. Eadem cum melle & epinyctidas sanant: cum vino, canis

## 64 C. PLINII NATUR.

morsus. Item millepedæ: sepa Græci vocant, oblongam, pilosis pedibus, pecori præcipuè nocivam. Morsum tumor insequitur, & putrescit locus. Ipse cucumis odore defectum animi. Coctos derafo cortice, ex oleo, & melle, jucundiores esse certum est.

VII. 3. Cucurbita quoque silvestris invenitur, spongos a Græcis appellata, inanis, (unde & nomen) digitali crassitudine, non nisi in saxosis nascens. Hujus commanducatæ succus stomacho admodum prodest.

VIII. Colocynthis vocatur alia, ipsa plena, sed minor quàm sativa. Utilior pallida, quando ejus sunt medicinæ. Herbacea arefacta per se inanit alvum. Infusa quoque clysteribus, intestinorum omnibus vitiis medetur, & renum, & lumborum, & paralysi: ejecto semine, aqua mulsa in eâ decoquitur ad dimidias: tutissimè infunduntur oboli quatuor. Prodest & stomacho, farinæ aridæ pilulis cum decocto melle sumptis. In morbo regio utiliter semina ejus fumuntur, & protinus aqua mulsa. Carnes ejus cum absinthio & sale dentium dolorem tollunt. Succus verò cum aceto calefactus mobiles sistit. Item spinæ, & lumborum, ac coxendicum dolores, cum oleo si infricetur. Præterea, mirum dictu, semina ejus si fuerint pari numero

adalligata febribus, sanare dicuntur, quas Græci periodicas vocant. Sativæ quoque rasæ succus tepefactus auribus medetur. Caro ejus interior sine semine, clavis pedum, & suppurationibus, quæ Græci vocant apostemata. Decoctæ autem universæ succus, dentium motus stabilit, & dolores inhibet. Vinum cum eâ fervefactum, oculorum etiam impetus. Folia ejus cum recentibus cupressi contusa, & imposita: ipsa quoque tosta in argillâ, ac trita cum adipe anseris, vulneribus medetur. Nec non ramentis corticis recentes podagras refrigerat, & ardôres capitis, infantium maximè. Et ignes sacros, de strigmentis, vel his impositis, vel feminibus succus ex strigmentis, illitus cum rosaceo & aceto, febrium ardores refrigerat. Aridæ cinis impositus mirè combusta sanat. Chrysippus medicus dam-nabat eas in cibis. Sed omnium consensu stomacho utilissimæ judicantur, & interaneorum vesicarumque exulcerationibus.

IX. Est & rapo vis medica. Perniones fervens impositum sanat. Item frigus pellit e pedibus. Aqua decocti ejus fervens podagris etiam frigidis medetur: & crudum tusum cum sale, cuicumque vitio pedum. Semen illitum & potum in vino, contra serpentes & toxica salutare esse proditur. A multis verò antidoti vim habere in vino & oleo. Democritus in totum ea

## 66 C. PLINII NATUR.

abdicavit in cibis, propter inflationes. Diocles magnis laudibus tulit, etiam Venerem stimulari ab eis professus: item Dionysius: magisque, si erucâ condirentur. Tosta quoque articulorum dolori cum adipe prodesse.

X. Silvestre rapum in arvis maximè nascitur, fruticosum, semine candido, duplo majore, quàm papaveris. Hoc ad lævigandam cutem in facie, totoque corpore, utuntur, mixtâ farinâ, pari mensurâ, ervi, hordei, tritici, & lupini. Radix ad omnia inutilis.

XI. 4. Naporum duas differentias & in medicinâ Græci servant. Angulosis foliorum caulibus florentis, quod bunion vocant, purgationibus feminarum, & vesicæ & urinæ utile decoctum, potum ex aquâ mulsâ, vel succi drachmâ. Semen dysentericis tostum, tritumque in aquâ calidâ, e cyathis quatuor. Sed urinam inhibet, si non lini semen unâ bibatur. Alterum genus buniada appellant, & raphano & rapo simile: feminis præclari contra venena: ob id & in antidotis utuntur illo.

XII. Raphanum & silvestrem esse diximus. Laudatissimus in Arcadiâ: quamquam & alibi nascitur, utilior urinæ dumtaxat ciendæ. Ceterò æstivi usus in Italiâ, & armoraciam vocant.

XIII. Et sativi verò, præter ea quæ



circa eos dicta sunt, stomachum purgant, pituitam extenuant, urinam concitant, bilem detrahunt. Præterea cortices in vino decocti, mane poti ad ternos cyathos, comminuunt & ejiciunt calculos. Idem in poscâ decocti contra serpentium morsus ilinuntur. Ad tussim etiam mane jejunis raphanus prodest cum melle : Semen eorum tostum, ipsumque commanducatum, ad lagonoponon : Aquam foliis ejus decoctis bibere, vel succum ipsius cyathis binis contraphthirias : phlegmoni ipsos ilinere tusos, livori verò recenti corticem cum melle : veterosis autem quàm acerrimos mandere : semenque tostum, dein contritum cum melle, suspiriosis. Idem & contra venena prosunt. Ceraftis & scorpionibus adversatur : vel ipso, vel semine infectis manibus impunè tractabis : impositoque raphano scorpiones moriuntur. Salutares & contra fungorum aut hyoscyami venena æquè, ut Nicander tradit : Et contra viscum quoque dari Apollodori duo jubenbent : sed Citieus semen ex aquâ tritum, Tarentinus succum. Lienem item extenuant : jocineri prosunt, & lumborum doloribus. Hydropicis quoque ex aceto aut sinapi sumpti, & lethargicis. Praxagoras & iliosis dando censet : Plistonius & coeliacis. Intestinorum ulcera sanant : ac purulenta præcordiorum, si cum melle edantur. Qui-

dam ad hæc coquere eos in luto illitos malunt: sic & feminas purgari. Ex aceto & melle sumpti, intestinorum animalia detrahunt. Item ad tertias decocto eorum potum cum vino. Enterocelis profunt: sanguinem quoque inutilem sic extrahunt. Medius ad hæc & sanguinem exscreantibus coctos dari jubet: & puerperis ad lactis copiam augendam. Hippocrates capitis mulierum defluvia fricari raphanis: & super umbilicum imponi contra tormenta vulvæ. Reducunt & cicatricem ad colorem. Semen quoque ex aquâ impositum, sistit ulcera, quæ phagedænas vocant. Democritus Venerem hoc cibo stimulari putat: ob id fortassis voci nocere aliqui traderunt. Folia quæ in oblongis dumtaxat nascuntur, excitare oculorum aciem dicuntur. Ubi verò acrior raphani medicina admota sit, hyssopum dari protinus imperant: Hæc antipathia est. Et aurium gravitati succum raphani instillant. Nam vomituris summo cibo esse eos, utilissimum est.

XIV. Pastinacæ simile hibiscum, quod molochen agriam vocant, & aliqui pistolochiam, ulceribus cartilaginis & ossibus fractis medetur. Folia ejus ex aquâ potum alvum solvunt, serpentes abigunt. Apum, vesparum, crabronum ictibus illita medentur. Radicem ejus ante Solis ortum

rutam involvunt lanâ coloris, quem narium vocant, præterea ovis quæ familiam peperit, strumisque vel suppuratis alligant. Quidam ad hunc usum auro effoliendam censent: cavendumque ne terram attingat. Celsus & podagris quæ sine humore sint, radicem ejus ex vino decoctam imponi jubet.

XV.5. Alterum genus est staphylinos, quod asfinacam vocant. Ejus semen contritum & in vino potum, tumentem alvum, & suffocationes mulierum, doloresque lenit tantum, ut vulvas corrigat: illitum quoque e passo ventri earum prosit: viris vero prodest, cum panis portione æquâ tritum, ex vino potum contra ventris dolores. Pellit & urinam: & phagedænas ulcerum sistit recens cum melle impositum, vel aridum farinâ inspersum. Radicem ejus Nieuches contra jocineris, ac lienis, ilium, lomborum, & renum vitia ex aquâ mulsa dari jubet. Cleophrantus & dysenterias veteribus. Philistion in lacte coquit, & ad stranguriam dat radicis uncias quatuor: Ex aquâ hydropicis, similiter & disthotonicis, & pleuriticis, & comitiis. Habentes eam ferri a serpentibus regantur: aut qui antè gustaverint, non mori. Percussis imponitur cum axungia. Colia contra cruditates manduntur. Orontius amatorium inesse staphylyno dixit,

fortassis quoniam Venerem stimulari hoc cibo certum est: ideo conceptus adjuvari aliqui prodiderunt. Ad reliqua & sativa pollet. Efficacior tamen silvestris, magisque in petrosis nata. Semen sativæ quoque contra scorpionum ictus, ex vino aut poscâ, salutare est. Radice ejus circumsculpti dentes, dolore liberantur.

XVI. Syria in hortis operosissima est: indeque proverbium Græcis: « Multa Syrorum olera ». Simillimam staphylino herbam ferit, quam alii gingidion vocant, tenuius tantum & amarius, ejusdemque effectûs. Estur coctum crudumque stomachi magnâ utilitate. Siccat enim ex alto omnes ejus humores.

XVII. Sifer erraticum sativo simile est, & effectû: stomachum excitat, fastidium absterget, ex aceto laserpitiato sumptum, aut ex pipere & mulso, vel ex garo. Urinam ciet, ut Opion credit, & Venerem. In eadem sententiâ est & Diocles. Præterea cordi convenire convalescentium, aut post multas vomitiones perquam utile. Heraclides contra argentum vivum dedit, & Veneri subinde offensanti, ægrisque se recolligentibus. Hicesius ideo stomacho utile videri dixit, quoniam nemo tres siferes edendo continuaret: esse tamen utile convalescentibus ad vinum transfuentibus. Sativi privatim succus cum lacte caprino potus sistit ulvum.

XVIII. Et quoniam plerosque similitudo nominum Græcorum confundit, conteximus & de sili: sed hoc est vulgatæ notitiæ. Optimum Massiliense: lato enim grano & fulvo est. Secundum Æthiopicum, nigrius. Creticum odoratissimum omnium. Radix jucundi odoris est. Semen esse & vultures dicuntur. Prodest homini ad tussim veterem, rupta, convulsa, in vino albo potum. Item opisthotonicis, & jocinerum vitiis, & torminibus, & stranguriæ, duarum aut trium ligularum mensurâ. Sunt & folia utilia, ut quæ partus adjuvent etiam quadrupedum. Hoc maximè pasci dicuntur cervæ parituræ. Illinuntur & igni sacro. Multumque in summo cibo concoctionibus confert, vel folio, vel semine. Quadrupedum quoque alvum sistit, sive tritum potui infusum, sive mandendo commanducatum e fale. Boum morbis tritum infunditur.

XIX. Inula quoque a jejunis commanducata, dentes confirmat, si ut eruta est, terram non attingat: condita tussim emendat. Radicis verò decoctæ succus tineas pellit: siccatae autem in umbrâ farina tussis, & convulsis, & inflationibus, & arteriis medetur. Venenatorum morsus abigit. Folia ex vino lumborum dolori illinuntur.

XX. Cepæ silvestres non sunt. Sativæ olfactu ipso & delacrimatione caligini me-

dentur, magis verò succi inunctione. Somnum etiam facere traduntur, & ulcera oris sanare, commanducatae cum pane. Et canis morsus, virides ex aceto illitæ, aut siccae cum melle & vino, ita ut post diem tertium solvantur. Sic & attrita sanant. Coctam in cinere & epiphoris multi imponere cum farinâ hordeaceâ, & genitalium ulceribus. Succo & cicatrices oculorum, & albugines, & argema inunxere: & serpentium morsus, & omnia vulnera cum melle. Item auricularum cum lacte mulierum: & in iisdem sonitum ac gravitatem emendantes, cum adipe anserino, aut cum melle stillavere. Et ex aquâ bibendum dedere repentè obmutescentibus. In dolore quoque ad dentes colluendos instillavere, & plagis bestiarum omnium, privatim scorpionum. Alopecias fricuere, & psoras, tussis cepis. Coctas dysentericis vescendas dedere, & contra lumborum dolores: purgamenta quoque earum cremata in cinerem illinentes ex aceto serpentium moribus, sepiisque multipedæ ex aceto. Reliqua inter medicos mira diversitas. Proximi utiles esse præcordiis & concoctioni, inflationemque, & sitim facere dixerunt. Asclepiadis schola, ad colorem quoque validum profici hoc cibo. Et si jejuni quotidie edant, firmitatem valetudinis custodiri: stomacho utiles esse, spiritûs agitatione:

tatione : ventrem mollire , hæmorrhoidas pellere , subditas pro balanis : succum cum succo feniculi contra incipientes hydropices mirè proficere. Item contra anginas , cum rutâ & melle. Excitari eisdem lethargicos. Varro , quæ sale , & aceto pista est arefactaque , vermiculis non infestari , auctor est.

XXI. 6. Porrum sectivum profluvia sanguinis sistit in naribus contrito eo obturatis , vel gallæ mixto , aut mentæ : Item ex abortu profluvia , potò succo cum lacte mulierum. Tussi etiam veteri , ac pectoris & pulmonis vitiis medetur. Illitis foliis sanantur & ambusta , & epinyctides : ita vocatur ulcus , quæ & syce , in angulo oculi perpetuo humore manans. Quidam eodem nomine appellant pusulas liventes , ac noctibus inquietantes. Et alia ulcera cum melle trito : vel bestiarum morsus ex aceto : item serpentium. Aurium verò vitia cum felle caprino , vel pari mensurâ mulsi : stridores cum lacte mulieris : capitis dolores , si in nares fundatur : dormituri sive , in aurem duobus succi cochlearibus , uno mellis. Succus & ad serpentium scorpionumque ictus bibitur cum mero , & ad lumborum dolores cum vini heminâ potus. Sanguinem verò exscreantibus & phthisicis , distillationibus longis , vel succus , vel ex ipso cibo prodest. Item morbo regio , vel hydropticis. Et ad renum dolores , cum ptisanæ suc-

co acetabuli mensurâ. Idem modus cum melle, vulvas purgat. Estur verò & contra fungorum venena: imponitur & vulneribus. Venerem stimulat, sitim sedat: ebrietates discutit: sed oculorum aciem hebetare traditur: inflationem quoque facere, quæ tamen stomacho non noceat, ventremque molliat. Voci splendorem adfert.

XXII. Capitato major est ad eadem effectus. Sanguinem rejicientibus succus ejus cum gallæ aut thuris farinâ, vel acaciâ, datur. Hippocrates & sine aliâ mixturâ dari jubet: vulvasque contractas aperire putat: fecunditatem etiam feminarum hoc cibo augeri. Contritum ex melle ulcera purgat. Tussim & distillationes thoracis, pulmonis & arteriæ vitia sanat, datum in sorbitione ptisanæ: vel crudum, præter capita, sine pane, ita ut alternis diebus sumatur: vel si pura exscreentur. Sic & voci, vel Veneri, somnoque multum confert. Capita bis aquâ mutatâ cocta, alvum sistunt, & fluxiones veteres. Cortex decoctus illitusque inficit canos.

XXIII. Allio magna vis, magnæ utilitates contra aquarum & locorum mutationes. Serpentes abigit, & scorpiones odore: atque ut aliqui tradidere, & bestiarum omnium ictibus medetur, potu, vel cibo, vel illitu: privatim contra hæmorrhoi-



las prodest, cum vino redditum vomitu.  
 Ac ne contra araneorum murium vene-  
 ratum morsum valere miremur, aconitum,  
 quod alio nomine pardalianches vocatur,  
 lebellat: item hyoscyamum: canum mor-  
 us, in quæ vulnera cum melle imponitur.  
 Ad serpentium quidem ictus potum cum  
 estibus suis efficacissimè ex oleo illinitur,  
 adtritisque corporum partibus, vel si in  
 resicas intumuerint. Quin & suffitu eo  
 secundas partus evocari existimavit Hip-  
 ocrates: cinere eorum cum oleo, capi-  
 is ulcera manantia sanitati restituens. Sus-  
 piriosis coctum, aliqui crudum id dedê-  
 re. Diocles hydropicis cum centaurio,  
 in fico duplici ad evacuandam alvum: quod  
 efficacius præstat viride cum coriandro in  
 nero potum. Suspiriosis aliqui & tritum  
 in lacte dederunt. Praxagoras & contra  
 morbum regium vino miscuit: & contra  
 leum in oleo & pulte: sic illinens stru-  
 nis quoque. Antiqui & insanientibus da-  
 vant crudum. Diocles phreneticis elixum.  
 Contra anginas tritum imponi, & garga-  
 izare prodest. Dentium dolorem tribus ca-  
 vitibus in aceto tritis imminuit, vel si de-  
 octi aquâ colluantur, addaturque ipsum  
 in cava dentium. Auribus etiam instilla-  
 ar succus cum adipe anserino: phthiria-  
 es & porrigines potum, tufum item cum  
 ceto & nitro compescit: distillationes cum

lacte, vel tritum, permixtumve caseo molli: quo genere & raucitatem extenuat: vel phthisin, in fabæ sorbitione. In totum autem coctum utilius est crudo, elixumque tosto: sic & voci confert. Tineas & reliqua animalia interaneorum pellit, in aceto mulso coctum. Tenesmo in pulte medetur. Temporum doloribus illitum elixum: & pusulis coctum cum melle, deinde tritum. Tussi cum adipe vetusto decoctum, vel cum lacte: aut si sanguis etiam exscreetur, vel pura, sub prunâ coctum, & cum mellis pari modo sumptum: convulsis, ruptis, cum sale & oleo. Nam cum adipe tumores suspectos sanat. Extrahit fistulis vitia cum sulphure & resinâ, etiam arundines cum pice. Lepras, lichenas, lentigines exulcerat, sanatque cum origano: vel cinis ejus ex oleo & garo illitus. Sic & sacros ignes. Sugillata aut liventia ad colorem reducit, combustum ex melle. Credunt & comitalem morbum sanari, si quis eo in cibo utatur ac potione. Quartanas quoque excutere potum caput unum cum laserpitii obolo in vino austero. Tussim & alio modo, ac pectorum suppurationes quantaslibet sanat, fractæ incoctum fabæ, atque ita in cibo sumptum, donec sanitatem restituat. Facit & somnos, atque in totum rubicundiora corpora. Venerem quoque sti-

nulat cum coriandro viridi tritum, potumque e mero. Vitia ejus sunt, quòd oculos hebetat, inflationes facit, stomachum lædit copiosius sumptum, sitim gignit. Ceterò contra pituitam, & gallinis & gallinaceis prodest mixtum farre in cibo. Jumenta urinam reddere, atque non urgeri tradunt, si trito natura tangatur.

XXIV. Lactucæ sponte nascentis primum est genus ejus, quam caprinam vocant, quâ pisces in mare dejectâ protinus escantur, qui sunt in proximo. Hujus lactuca assatum, mox in aceto pondere obolum duum, adjecto aquæ uno cyatho, hydropicis datur. Caule & foliis contusis, asperso sale, nervi incisi sanantur. Eadem ita ex aceto, colluta matutinis bis mensis, dentium dolorem prohibent.

XXV. 7. Alterum est genus quod Græcæ sapon vocant. Hujus folia trita & cum lentâ illita vulneribus medentur. Hæc in vis nascitur. Tertium genus est in silvis scens, isatin vocant. Hujus folia trita cum lentâ vulneribus profunt. Quarto inflores lanarum utuntur: simile erat lactuca silvestri foliis, nisi plura haberet, nigriora. Sanguinem sistit. Phagedænas putrescentia ulcera, quæ serpunt, sanat: item tumores ante suppurationem. Contra ignem sacrum radice vel foliis prodest: vel ad lienes pota. Hæc propria similis.

XXVI. Communia autem sponte nascentibus, candor, caulis interdum cubitali longitudine, & ipsi, & foliis scabritia. Ex his rotunda folia & brevia habentem sunt qui hieraciam vocent, quoniam accipitres scalpendo eam, succhoque oculos tingendo, obscuritatem, cum sensere, discutiant. Succus omnibus candidus, viribus quoque papaveri similis: carpitur per menses inciso caule: conditur in fictili novo, ad multa præclarus. Sanat omnia oculorum vitia cum lacte mulierum: argema, nubeculas, cicatrices, adustionesque omnes: præcipuè caligines. Imponitur etiam oculis in lanâ contra epiphoras. Idem succus alvum purgat, in poscâ potus ad duos obolos. Serpentium ictibus medetur in vino potus. Et folia, thyrsique triti, ex aceto bibuntur. Vulneri illinuntur maximè contra scorpionum ictus. Verùm contra phalangia commixto vino ex aceto. Aliis quoque venenis resistunt, exceptis quæ strangulando necant, aut iis quæ vesicæ nocent: item psimmythio excepto. Imponuntur & ventri ex melle atque aceto, ad detrahenda vitia alvi. Urinæ difficultates, succus emendat. Cratevas eum & hydropicis obolis duobus in aceto & cyatho vini dari jubet.

Quidam & e fativis colligunt succum minus efficacem. Peculiares earum vires

partim jam dictæ sunt, somnum faciendi, Veneremque inhibendi, æstum refrigerandi, stomachum purgandi, sanguinem augendi. Non paucae restant: quoniam & inflationes discutiunt, ructusque lenes faciunt. Nec ulla res in cibis aviditatem incitat, inhibetque eadem: in causâ alterutrâque modus est. Sic & alvum copiosiores solvunt, modicæ sistunt. Lentitiam pituitæ digerunt, atque, ut aliqui tradiderunt, sensus purgant. Stomachi dissoluti utilissimè adjuvantur: in eo usu & oxypori obolis isperitatem addito dulci ad intinctum aceti temperantes: si crassior pituita sit, scilicet aut vino absinthite: & si tussis sentiat, hyssopite admixto. Dantur cœliacis cum intubo erratico, & ad duritiam præcordiorum. Dantur & melancholicis candidæ copiosiores, & ad vesicæ vitia. Praxagoras & dysentericis dedit. Amouctis quoque profunt recentibus, priusquam pustulæ fiant, cum sale illitæ. Ulcera etiam, quæ serpunt, coercent, initio cum aphronitro, mox in vino. Tritæ igni acro illinuntur. Convulsa & luxata caulibus tritis cum polentâ ex aquâ frigidâ leniunt. Eruptiones papularum, ex vino & polentâ. In cholera quoque coctas patinis lederunt: ad quod utilissimæ quàm maximi caulibus & amaræ. Quidam lacti infundunt. Deservefacti hi caules & stomacho

utilissimi traduntur : sicut somno æstiva maximè lactuca, & amara lactensque, quam meconidem vocavimus. Hoc lac & oculorum claritati cum muliebri lacte utilissimum esse præcipitur, dum tempestivè capiti inunguntur. Oculorum quoque vitiis, quæ frigore in iis facta sunt. Miras & alias invenio laudes : thoracis etiam vitiis prodesse, non secus quàm abrotonum, cum melle Attico. Purgari & feminas hoc cibo. Semen sativarum contra scorpiones dari. Semine trito ex vino poto & libidinum imaginationes in somno compesci. Tentantes aquas non nocere lactucam edentibus. Quidam tamen frequentiores in cibo officere claritati oculorum tradiderunt.

XXVII. 8. Nec beta sine remediis est utraque. Sive candidæ, sive nigræ radix recens, & madefacta, suspensa funiculo, contra serpentium morsus efficax esse dicitur. Candida beta cocta, & cum allio crudo sumpta contra tineas : nigræ radices ita in aquâ coctæ, porriginem tollunt : atque in totum efficacior esse traditur nigra. Succus ejus capitis dolores veteres, & vertigines : item sonitum aurium sedat, infusus iis : ciet urinam. Medetur dysentericis injecta, & morbo regio. Dolores quoque dentium sedat illitus succus. Et contra serpentium ictus valet, sed hujus radici dumtaxat expressus. Ipsa verò deco-

ſta, pernionibus occurrit. Albæ ſuccus epiphoras ſedat, fronte illitâ: aluminis pauco admixto, ignem ſacrum. Sine oleo trita licet, aduſtis medetur. Et contra eruptiones papularum, coctaque eadem contra ulcera quæ ſerpunt, illinitur: & alopeciis cruda, & ulceribus quæ in capite manant. Succus ejus cum melle naribus inditus caput purgat. Coquitur & cum lenticulâ addito aceto, ut ventrem molliat. Validiùs cocta fluxiones ſtomachi ſiſtit & ventris.

XXVIII. Eſt & beta ſilveſtris, quam limonium vocant, alii neuroides, multum minoribus tenuioribuſque ac denſioribus foliis, undecim ſæpe, caule lilii. Hujus folia ambuſtis utilia, guſtantium os adſtringunt. Semen acetabuli menſurâ dyſentericis prodeſt. Aquâ & e radice coctæ maculas veſtium elui dicunt, itemque membranarum.

XXIX. Intubi quoque non extra remedia ſunt. Succus eorum cum roſaceo & aceto capitis dolores lenit. Idemque cum vino potus, jocineris, & veſicæ: & epiphoris imponitur. Erraticum apud nos quidam ambulam appellavere. In Ægypto cichorium vocant, quod ſilveſtre ſit. Sativum autem ſerin, quod eſt minus & venoſius.

XXX. Cichorium refrigerat. In cibo ſumptum & illitum collectiones, ſuccuſque decocti ventrem ſolvit. Jocineri, & renibus, & ſtomacho prodeſt. Item ſi in

## 82 C. PLINII NATUR.

aceto decoquatur, urinæ tormina discutit. Item morbum regium e mulso, si sine febre sit. Vesicam adjuvat. Mulierum quidem purgationibus decoctum in aquâ adeò prodest, ut emortuos partus trahat. Adjiciunt Magi, succo totius cum oleo perunctos favorabiliores fieri, & quæ velint, facilius impetrare. Quod quidem propter singularem salubritatem aliqui chreston appellant, alii pancration.

XXXI. Et silvestre genus, alii hedydnoida vocant, latioris folii. Stomachum dissolutum adstringit cocta: crudaque sistit alvum. Et dysentericis prodest, magis cum lente. Rupta & convulsa utroque genere juvantur. Item quibus genitura valetudinis morbo effluat.

XXXII. Seris & ipsa lactucæ simillima; duorum generum est: silvestris melior. Nigra ista, & æstiva. Deterior hiberna, & candidior. Utraque amara, stomacho utilissima, præcipuè quem humor vexat. Cum aceto in cibo refrigerant vel illitæ: discutuntque & alios, quàm stomachi. Cum polentâ silvestrium radices stomachi causâ sorbentur: & cardiacis illinuntur super sinistram mammam ex aceto. Omnes hæ & podagricis utiles, & sanguinem rejicientibus: Item quibus genitura fluat, alterno dierum potu. Petronius Diodotus, qui anthologoumena scripsit, in totum dam-



navit ferin multis modis arguens. Sed aliorum omnium opinio resistit.

XXXIII. 9. Brassicæ laudes longum est exsequi, cum & Chrysippus medicus privatim volumen ei dicaverit, per singula membra hominis digestum, & Dieuches: ante omnes autem Pythagoras & Cato non parcius celebrarint. Cujus sententiam vel èo diligentius persequi par est, ut noscatur quâ medicinâ usus sit annis DC. Romanus populus. In tres species divisere eam Græci antiquissimi. Crispam, quam feinoidea vocaverunt, a similitudine apii foliorum, stomacho utilem, alvum modicè nollientem. Alteram leam, latis foliis e caule exeuntibus. Unde caulodem quidam vocavere, nullius in medicinâ momenti. Tertia est propriè appellata crambe, tenuioribus foliis, & simplicibus, densissimisque: amarior, sed efficacissima. Cato crispam maximè probat, dein lævem granlibus foliis, caule magno. Prodesse trahit capitis doloribus, oculorum caligini, intillationique, lieni, stomacho, præcorliis, crudam ex aceto & melle, coriandro, rutâ, mentâ, laseris radiculâ, fumpam acetabulis duobus matutinò: tantamque esse vim, ut qui terat hæc, validiorem fieri se sentiat. Ergo vel cum his triam, sorbendam, vel ex hoc intinctu suavendam. Podagræ autem morbisque arti-

## 84 C. PLINII NATUR.

culariis illini cum rutæ, coriandri, & salis micâ, hordei farinâ. Aquâ quoque ejus decoctâ, nervos articulosque mirè juvari. Si foveantur vulnera, & recentia & vetera, etiam carcinomata, quæ nullis aliis medicamentis sanari possint. Foveri prius aquâ calidâ jubet, ac bis die tritam imponi. Sic etiam fistulas, & luxata, & humores evocari, quæque discuti opus sit. Insomnia etiam, vigiliæque tollere decoctam, si jejuni edant quamplurimam ex oleo, & sale. Tormina, si decocta iterum decoquantur, addito oleo, sale, cumino, polentâ. Si ita fumatur sine pane, magis profutura. Inter reliqua bilem detrahi per vinum nigrum potâ. Quin & urinam ejus qui brassicam esitaverit, adservari, calefactamque nervis remedio esse. Verba ipsius subjiciam, ad exprimendam sententiam: « Pueros pusillos si laves eâ urinâ: » numquam debiles fieri ». Auribus quoque ex vino succum brassicæ tepidum instillari suadet. Idque etiam tarditati audientium prodesse adseverat. Et impetigines eâdem sanari sine ulcere.

XXXIV. Græcorum quoque opiniones jam & Catonis causâ poni convenit, in iis dumtaxat, quæ ille prætermiserit. Biles detrahère non percoctam putant. Item alvum solvere, eandemque bis coctam sistere. Vino adversari, ut inimicam viti-

bus. Antecedente in cibis caveri ebrietatem, postea sumptâ crapulam discuti. Hunc cibum & oculorum claritati conferre multum: succum verò crudæ vel angulis tantum tactis cum Attico melle, plurimum. Facillimè concoqui, ciboque eo sensus purgari. Erasistrati schola clamat, nihil esse utilius stomacho nervisque, ideo & paralyticis & tremulis dari jubet, & sanguinem exscreantibus. Hippocrates cœliacis & dysentericis bis coctam cum sale. Item ad tenesmum, & renum causâ: lactis quoque ubertatem puerperis hoc cibo fieri judicans, & purgationem seminis. Crudus quidem caulis si mandatur, partus quoque emortuos pellit. Apollodorus adversus fungorum venena semen aut succum bibendum censet. Philistion opisthotonicis succum ex lacte caprino cum sale & melle. Invenio & a podagrâ liberatos edendo eam, decoctæque jus bibendo. Hoc & cardiacis datum, & comitialibus morbis, addito sale. Item splenicis in vino albo per dies XL. Ictericis, nec non & phreneticis radices crudæ succum gargarizandum bibendumque demonstrat. Contra verò singultus cum coriandro & anetho, melle ac pipere, ex aceto. Illitam quoque prodesse inflationibus stomachi. Item serpentium ictibus, & sordidis ulceribus, ac vetustis, vel ipsam aquam cum hordeaceâ

farinâ : succum ex aceto, vel cum feno Græco. Sic aliqui & articulis, podagrifque imponunt. Epinyctidas, ac quidquid aliud serpit in corpore, imposita levat. Item repentinas caligines : has & si manditur ex aceto. Sugillata verò & alios livores pura illita. Lepras, & pforas cum alumine rotundo ex aceto. Sic & fluentes capillos retinet. Epicharmus testium & genitalium malis hanc utilissimè imponi asferit. Efficaciùs eamdem cum fabâ tritâ. Item convulsis cum rutâ. Contra ardorem febrium & stomachi vitia cum rutæ semine : & ad secundas. Et muris aranei morsus, foliorum aridorum farina alterutrâ parte exinanit.

XXXV. Ex omnibus brassicæ generibus suavissima est cyma, etsi inutilis habetur, difficilis in coquendo, & renibus contraria. Illud quoque non est omittendum, aquam decoctæ, ad tot usus laudatam, fœtere humi effusam. Stirpium brassicæ aridorum cinis, inter caustica intelligitur. Ad coxendicum dolores cum adipe vetusto. At cum lasere & aceto in vicem psilothri evulsis illitus pilis, nasci alios prohibet. Bibitur & cum oleo subservefactus, vel per se elixus, ad convulsa & rupta intus, lapsusque ex alto. Nulla ergo sunt crimina brassicæ? immo verò apud eosdem animæ gravitatem facere, dentibus

& gingivis nocere: & in Ægypto propter amaritudinem non estur.

XXXVI. Silvestris, sive erraticæ immensò plus effectus laudat Cato, adeò ut aridæ quoque farinam in olfactorio collectam, vel odore tantùm naribus raptò, vitia earum graveolentiamque sanare adfirmet. Hanc alii petræam vocant, inimicissimam vino, quam præcipuè vitis fugiat: aut si non possit fugere, moriatur. Folia habet una, parva, rotunda, lævia, plantis oleris similior, candidior sativâ, & hirsutior. Hanc inflationibus mederi, melancholicis quoque, ac vulneribus recentibus, cum melle, ita ne solvantur ante diem septimum: strumis, fistulis, in aquâ contritam, Chrysippus auctor est. Et alii verò compescere mala corporis quæ serpant: nomas vocant. Item excrescentia absorbere. Cicatrices ad planum redigere. Oris ulcera & tonsillas, manducatam & coctam, succo gargarizato cum melle tollere. Item psoras, & lepras veteres, ipsius tribus paribus cum duabus aluminis in aceto acri illitis. Epicharmus satis esse eam contra canis rabiosi morsum imponi. Meliùs si cum lasere, & aceto acri. Necari quoque canes eâ, si detur, ex carne. Semen ejus tostum auxiliatur contra serpentes, fungos, tauri sanguinem. Folia cocta splenicis in cibo data, & cruda illita cum sulphure &

nitro profunt. Item mammarum duritiæ. Radicum cinis uvæ in faucibus tumentis tactu medetur : & parotidas cum melle illitus reprimat : serpentium morsus sanat. Virium brassicæ unum & magnum argumentum addemus , & mirabile. Crustæ si occupent intus vasa omnia , in quibus aquæ fervent in tantum , ut non sit eas avellere , si brassica in iis decoquatur , abscedunt.

XXXVII. Inter silvestres brassicas & lapsana est , pedalis altitudinis , hirsutis foliis , sinapi similis , nisi candidior esset flore. Coquitur in cibo. Alvum lenit & mollit.

XXXVIII. Marina brassica vehementissimè ex omnibus alvum ciet. Coquitur propter acrimoniam cum pingui carne , stomacho inimicissima.

XXXIX. Scillarum in medicinâ alba est quæ masculus , femina nigra. Quæ candidissima fuerit , utilissima erit. Huic aridis tunicis direptis quod reliquum e vino est , confectum suspenditur lino , modicis intervallis. Postea arida frustra in cadum aceti quàm asperrimi pendentia immerguntur , ita ne ullâ parte vas contingant. Hoc fit ante solstitium , diebus XLVIII. Gypso deinde oblitos cadus ponitur sub tegulis , totius diei Solem accipientibus. Post eum numerum dierum tollitur vas , scilla eximitur , acetum transfunditur. Hoc

clariorem oculorum aciem facit. Salutare est stomachi laterumque doloribus, parum sumptum binis diebus. Sed tanta vis est, ut avidius haustum extinctæ animæ momento aliquo speciem præbeat. Prodest & gingivis, & dentibus, vel per se commendata. Tineas & reliqua ventris animalia pellit ex aceto & melle sumpta. Linguae quoque recens subjecta præstat, ne hydropici sitiant. Coquitur pluribus modis: in ollâ, quæ conjiciatur in clibanum aut furnum, vel adipe aut luto illita, aut frustatim in patinis. Et cruda siccatur, deinde conciditur, coquiturque in aceto, tum serpentium ictibus imponitur. Tosta quoque purgatur, & medium ejus iterum in aquâ coquitur. Usus sic coctæ ad hydropicos, ad urinam ciendam tribus obolis cum melle & aceto potæ. Item ad splenicos, & stomachicos, (si non sentiant ulcus,) quibus innatet cibus. Ad tormina, regios morbos, tussim veterem cum suspirio. Discutit & foliis strumas, quadridiebus soluta. Furfures capitis, & ulcera manantia illita, ex oleo cocta. Coquitur & in melle cibi gratiâ, maximè uti coctionem facias. Sic & interiora purgat. Rimas pedum sanat in oleo cocta, & mixta resinæ. Semen ejus lumborum dolori ex melle imponitur. Pythagoras scillam in limine quoque januæ suspensam malorum

medicamentorum introitum pellere tradit:

XL. Ceterum bulbi ex aceto & sulphure vulneribus in facie medentur. Per se verò triti nervorum contractioni, & ex vino porrigini: cum melle, canum morsi-  
bus: Erasistrato placet cum pice. Sanguinem idem eos sistere tradit illitos cum melle. Alii si e naribus fluat, coriandrum & farinam adjiciunt. Theodorus & lichenas ex aceto bulbis curat: & erumpentia in capite, cum vino austero aut ovo. Et bulbos epiphoris idem illinit, & sic lippitudini medetur. Æquè vitia quæ sunt in facie, eorum rubentes maximè, in Sole illiti cum melle & nitro emendant: lentiginem cum vino, aut cucumi cocto. Vulneribus quoque mirè profunt per se, aut, ut Damion, ex mulso, si quinto die solvantur. Iisdem & auriculas fractas curat, & testium pituitas. In articulorum doloribus miscent farinam. In vino cocti illiti ventri, duritiam præcordiorum emolliunt. Dysentericis in vino ex aquâ cælesti temperato dantur. Ad convulsa intus, cum silphio pilulis fabæ magnitudi-  
ne. Ad sudorem tusi illinuntur. Nervis utiles: ideo & paralyticis dantur. Luxata in pedibus, qui sunt rufi ex his, citissimè sanant cum melle & sale. Venerem maximè Megarici stimulant: hortensii, partum cum sapâ aut passo sumpti: silvestres, intera-



neorum plagas & vitia, cum silphio pilulis devoratis sedant. Et sativorum semen contra phalangia bibitur in vino. Ipsi ex aceto illinuntur contra serpentium ictus. Semen antiqui bibendum insanientibus dabant. Flos bulborum tritus crurum maculas varietatesque igne factas emendat. Dioctes oculos hebetari ab iis putat. Elixos assis minùs utiles esse adjicit, & difficilè concoqui ex vi uniuscujusque naturæ.

**XLi.** Bulbinem Græci vocant herbam porraceis foliis, rubicundo bulbo. Hæc traditur vulneribus mirè utilis dumtaxat recentibus. Bulbus quem vomitorium vocant ab effectu, folia habet nigra, ceteris longiora.

**XLII. 10.** Utilissimus stomacho cibus asparagi traduntur. Cumino quidem addito inflationes stomachi colique discutiunt: iidem oculis claritatem adferunt. Ventrem leniter molliunt. Pectoris & spinæ doloribus, intestinorumque vitiis prosunt, vino cùm coquantur addito. Ad lumborum & renum dolores, semen trium obolorum pondere, pari cumini bibitur. Venerem stimulant. Urinam cient utilissimè, præterquam vesicam exulcerant. Radix quoque, plurimorum prædicatione, trita, & ex vino albo pota, calculos quoque exturbat, lumborum & renum dolores sedat. Quidam & ad vulvæ dolorem radi-

cem cum vino dulci propinant. Eadem in aceto decocta contra elephantiasin proficit. Asparago trito ex oleo perunctum pun- gi ab apibus negant.

XLIII. Silvestrem asparagum aliqui Li- bycum vocant, Attici hormenum. Hujus ad suprâ dicta omnia efficacior vis, & can- didiori major. Regium morbum extenuat. Veneris causâ aquam eorum decoctam bi- bi jubent ad heminam. Ad idem & se- men valet cum anetho, ternis utriusque obolis. Datur & ad serpentium ictus suc- cus decoctus. Radix miscetur radici mara- thri inter efficacissima auxilia. Si sanguis per urinam reddatur, semen asparagi, & apii, & cumini ternis obolis in vini cya- this duobus, quinque diebus, Chrysippus dari jubet. Sic & hydropicis contrarium esse, quamvis urinam moveat, docet: item Veneri. Vesicæ quoque, nisi decoctum: quæ aqua si canibus detur, occidi eos: In vino decoctæ radicis succum, si ore contineatur, dentibus mederi.

XLIV. II. Apio gratia in vulgo est. Namque rami largis portionibus per jura innatant, & in condimentis peculiarem gratiam habent. Præterea oculis illitum cum melle, ita ut subinde foveantur ferventi succo decocti, aliisque membrorum epi- phoris: per se tritum, aut cum pane, vel polentâ impositum, mirè auxiliatur. Pis-

tes quoque si ægrotent in piscinis, apio viridi recreantur. Verùm apud eruditos non aliud erutum terrâ in majore sententiarum varietate est. Distinguitur sexu. Chrysippus feminam esse dicit crispioribus foliis & duris, crasso caule, sapore acri & fervido. Dionysius nigriorem, brevioris radiceis, vermiculos gignentem: ambo neutrum ad cibos admittendum, immo omnino nefas: nam id defunctorum epulis feralibus dicatum esse: visûs quoque claritati inimicum. Caule feminæ vermiculos gigni. Ideoque eos qui ederint, sterilefcere, mares feminasque. In puerperiis verò ab eo cibo comitiales fieri qui ubera hauriunt. Innocentiorẽ tamen esse marem. Eaque causa est, ne inter nefastos frutices damnetur. Mammarum duritiã impositis foliis emollit. Suaviores aquas potui incoctum præstat. Succo maximè radiceis cum vino lumborum dolores mitigat. Eodem jure instillato gravitatem aurium. Semine urinam ciet, menstrua, ac secundas partûs. Et, si foveantur semine decocto, sugillata reddit color. Cum ovi albo-illitum, aut ex aquâ coctum potumque renibus medetur: in frigidâ tritum oris ulceribus. Semen cum vino, vel radix cum veteri vino, vesicæ calculos frangunt. Semen datur & arquatis ex vino albo.

XLV. *Apiastrum* Hyginus quidem *melissophyllon* appellat. Sed in confectâ damnatione est venenatum in Sardinia. Contextenda enim sunt omnia, ex eodem nomine apud Græcos pendentia.

XLVI. *Olusatrum*, quod *hipposelinum* vocant, adversatur scorpionibus. Poto semine torminibus, & interaneis medetur. Itemque difficultatibus urinæ semen ejus decoctum ex mulso potum. Radix ejus in vino decocta calculos pellit, & lumborum ac lateris dolores. Canis rabiosi morsibus potum & illitum medetur. Succus ejus algentes calefacit potus. Quartum genus ex eodem faciunt aliqui *oreoselinon*, palmum alto frutice ac recto semine, cumino simili, urinæ & menstruâ efficax. *Helioselino* vis privata contra araneos. Sed & *oreoselino* feminæ purgantur e vino.

XLVII. 12. Alio genere *petroselinum* quidam appellant in saxis natum, præcipuum ad vomicas, cochlearibus binis succi additis in cyathum *marrubii* succi, atque ita aquæ calidæ tribus cyathis. Addidere quidam *buselinum*, differens brevitate caulis a *fativo* & radicis colore rufo, ejusdem effectûs. Prævalere contra serpentes potu & linitu.

XLVIII. *Ocimum* quoque *Chrysippus* graviter increpuit, inutile stomacho, urinæ, oculorum quoque claritati. Præterea

infaniam facere, & lethargos, & jocineris vitia: ideoque capras id aspernari, hominibus quoque fugiendum censet. Addunt quidam tritum si operiatur lapide, scorpionem gignere: commanducatum & in Sole positum, vermes. Afri verò, si eo die feriatur quispiam a scorpione, quo ederit ocimum, servari non posse. Quinimmo tradunt aliqui manipulo ocimi cum cancris decem marinis vel fluviatilibus trito, convenire ad id scorpiones ex proximo. Diodotus in empiricis, etiam pediculus facere ocimi cibum.

Secuta ætas acriter defendit: nam id esse capras. Nec cuiquam mentem motam, & scorpionum terrestrium ictibus, marinorumque venenis mederi ex vino, addito aceto exiguo. Usu quoque comperit deficientibus ex aceto odoratu salutare esse. Item lethargicis, & inflammatis refrigerationi. Illitum capitis doloribus cum rosaceo, aut myrteo, aut aceto: item oculorum epiphoris impositum ex vino. Stomacho quoque utile, inflationes & ructum ex aceto dissolvere sumptum. Alvum sistere impositum, urinam ciere. Sic & morbo regio & hydropicis prodesse. Chole-  
ras eo & distillationes stomachi inhiberi. Ergo etiam cœliacis Philistion dedit: & coctum dysentericis, & colicis Plistonius. Aliqui & in tenesmo, & sanguinem ex-

fcreantibus, in vino: duritiâ quoque præcordiorum. Illinitur mammis, extinguitque lactis proventum. Auribus utilissimum infantium, præcipuè cum adipe anserino. Semen tritum & haustum naribus sternutamenta movet, & distillationes quoque capiti illitum: vulvas purgat in cibo, ex aceto. Verrucas mixto atramento sutorio tollit. Venerem stimulat. Ideo etiam equis asinisque, admissuræ tempore ingeritur.

13. Silvestri ocimo vis efficacior ad eadem omnia: peculiaris ad vitia, quæ vomitionibus crebris contrahuntur. Vomiticque vulvæ, contraque bestiarum morsus e vino radice efficacissimâ.

XLIX. Eruçæ semen scorpionum venenis & muris aranei medetur. Bestiolas omnes innascentes corpori arcet: Vitia cutis in facie cum melle illitum. Lentigines ex aceto. Cicatrices nigras reducit ad candorem cum felle bubulo. Aiunt verbera subituri potum ex vino duritiam quamdam contra sensum inducere. In condiendis obsoniis tanta est suavitas, ut Græci euzomon appellaverint. Putant subtritâ erucâ si foveantur oculi, claritatem restitui: tussim infantium sedari. Radix ejus in aquâ decocta fracta ossa extrahit. Nam de Veneræ stimulantâ diximus: tria folia silvestris eruçæ sinistrâ manu decerpta, & trita, in aquâ mulsâ si bibantur.

L. E contrario nasturtium Venerem inhibet, animum exacuit, ut diximus. Duo ejus genera: Alvum purgat, detrahit bilem potum x. pondere in aquâ. Cum lomento strumis illitum, opertumque brasicâ, præclarè medetur. Alterum est nigrius, quod capitis vitia purgat. Visum compurgat. Commotas mentes sedat ex aceto sumptum. Lienem ex vino potum, vel cum fico. Tussim ex melle, si quotidie jejuni sumant. Semen ex vino omnia intestinorum animalia pellit: efficacius addito mentastro. Prodest & contra suspiria & tussim, cum origano & vino dulci. Pectoris doloribus decoctum in lacte caprino. Panos discutit cum pice, extrahitque corpori aculeos. Et maculas illitum ex aceto. Contra carcinomata adjicitur ovorum album. Et lienibus illinitur ex aceto. Infantibus verò e melle utilissimè. Sex-tius adjicit, ustum serpentes fugare, scorpionibus resistere. Capitis dolores contrito, & alopecias emendari addito sinapi: gravitatem aurium trito imposito auribus cum fico. Dentium dolores infuso in aures succo. Porriginem & ulcera capitis cum adipe anserino. Furunculos concoquit cum fermento. Carbunculos ad suppurationem perducit, & rumpit. Phagedænas ulcerum expurgat cum melle. Coxendicibus & lumbis cum polentâ ex aceto illinitur: item

licheni : item unguibus scabris : quippe natura ejus caustica est. Optimum autem Babylonium. Silvestri verò ad omnia ea effectus major.

LI. In præcipuis autem medicaminibus ruta est. Latoria sativæ folia, rami fruticosiores. Silvestris horrida ad effectum est, & ad omnia acrior. Succus exprimitur, tusâ & aspersâ modicè, & in pyxide Cypriâ adservatur. Hic copiosior datus veneni noxiam obtinet, in Macedoniâ maximè juxta flumen Aliacmonem. Mirumque, cicutæ succo extinguitur : adeò etiam venenorum venena sunt, quando cicutæ succus prodest manibus colligentium rutam. Ceterò inter prima miscetur antidotis, præcipuèque Galatica. Quæcumque autem ruta & per se pro antidoto valet, foliis tritis, & ex vino sumptis. Contra aconitum maximè, & viscum. Item fungos, sive in potu detur, sive in cibo. Simili modo contra serpentium ictus, utpote cùm mustelæ dimicaturæ cum his, rutam priùs edendo se muniant. Valent & contra scorpio-num, & contra araneorum, apium, crabronum, vesparum aculeos, & cantharidas, ac salamandras, canisve rabiosi morsus : acetabuli mensurâ succus e vino bibitur, & folia trita vel commanducata imponuntur cum melle & sale, vel cum aceto & pice decocta. Succo verò perunctos



aut eam habentes, negant feriri ab his maleficiis: serpentesque, si uratur ruta, nidorem fugere. Efficacissima tamen est silvestris radix cum vino sumpta. Eamdem adjiciunt efficaciorum esse sub dio potam. Pythagoras & in hac marem minoribus herbaceisque coloris foliis a feminâ discrevit: eam lætioribus foliis & colore. Idem oculis noxiam putavit: falsum, quoniam scalptores & pictores hoc cibo utuntur oculorum causâ, cum pane vel nasturtio: capræ quoque silvestres propter visum, ut aiunt. Multi succo ejus cum melle Attico inuncti discusserunt caligines, vel cum lacte mulieris puerum enixæ, vel puro succo angulis oculorum tactis. Epiphoras cum polentâ imposita lenit. Item capitis dolores pota cum vino, aut cum aceto & rosaceo illita. Si verò sit cephalæa, cum farinâ hordeaceâ, & aceto. Eadem cruditates discutit, mox inflationes, dolores stomachi veteres. Vulvas aperit, corrigitque conversas, illita in melle, toto ventre & pectore. Hydropicis cum fico, & decocta ad dimidias partes, potaque ex vino. Sic bibitur & ad pectoris dolores, laterumque, & lumborum, tusses, suspiria: pulmonum, jocinerum, renum vitia, horrores frigidos. Ad crapulæ gravedines decoquuntur folia poturis. Et in cibo vel cruda, vel decocta conditave prodest. Item tor-

minibus in hyssopo decocta, & cum vino. Sic & sanguinem sistit interiorem, & narium indita: sic & collutis dentibus prodest. Auribus quoque in dolore succus infunditur: custodito, ut diximus, modo, in silvestri. Contra tarditatem verò sonitumque, cum rosaceo, vel cum laureo oleo, aut cumino & melle. Succus & phreneticis ex aceto tritæ instillatur in tempora & cerebrum. Adjecerunt aliqui & serpyllum, & laurum, illinentes capita, & colla. Dederunt & lethargicis ex aceto olfaciendum. Dederunt & comitialibus bibendum decoctæ succum in cyathis quatuor ante accessiones, quarum frigus intolerabile est: alsiosisque crudam in cibo. Urinam quoque vel cruentam pellit. Feminarum etiam purgationes, secundasque, etiam emortuos partus, ut Hippocrati videtur, ex vino dulci nigro pota. Itaque illitam & vulvarum causâ etiam suffire jubet. Diocles & cardiacis imponit ex aceto & melle cum farinâ hordeaceâ. Et contra ileum decocta farina in oleo, & velleribus collecta. Multi verò & contra purulentas excreationes siccæ drachmas duas, sulphuris unam & dimidiam sumi censent: Et contra cruentas, ramos tres in vino decoctos. Datur & dysentericis cum caseo in vino contrita. Dederunt & cum bitumine infriatam potioni propter anhelitum.

Ex alto lapsis feminis tres uncias. Olei librâ viniq̃ sextario illinitur cum oleo coctis foliis, partibus quas frigus adusserit. Si urinam movet (ut Hippocrati videtur) mirum est quosdam dare velut inhibentem potui, contra incontinentiam urinæ. Psoras & lepras cum melle & alumine illita emendat. Item vitiligines, verrucas, strumas, & similia, cum strychno & adipe suillo ac taurino sevo. Item ignem sacrum ex aceto & oleo, vel psimmythio: carbunculum ex aceto. Nonnulli laserpitium unâ illini jubent, sine quo epinyctidas pustulas curant. Imponunt & mammis turgentibus decoctam, & pituitæ eruptionibus cum cerâ. Testium verò epiphoris cum ramis laureæ teneris, adeò peculiari in visceribus his effectū, ut silvestri rutâ cum axungia veteri. illitos ramices sanari prodant. Fracta quoque membra semine trito cum cerâ imposito. Radix rutæ sanguinem oculis suffusum, & toto corpore cicatrices aut maculas illita emendat. Ex reliquis quæ traduntur, mirum est, cum ferventem rutæ naturam esse conveniat, fasciculum ejus in rosaceo decoctum additâ unciâ aloes, perunctis sudorem reprimere. Itemque generationes impediri hoc cibo: ideo in profluvio genitali datur, & Venerem crebrò per somnia imaginantibus. Præcavendum est gravidis absti-

neant hoc cibo : necari enim partus invenio. Eadem ex omnibus satis quadrupedum quoque morbis in maximo usu est, sive difficile spirantibus, sive contra maleficorum animalium ictus, infusa per nares ex vino : aut si sanguisugam exhauserint, ex aceto : & quocumque in simili morborum genere, ut in homine, temperata.

LII. 14. Mentastrum silvestris menta est, differens specie foliorum, quæ sunt figurâ ocimi, pulegii colore. Propter quod quidam silvestre pulegium vocant. Iis commanducatis & impositis sanari elephantiasin, Magni Pompeii ætate, fortuito cuiusdam experimento propter pudorem facie illitâ compertum est. Eadem illinuntur bibunturque adversus scolopendras, & serpentium ictus, drachmis duabus in vini cyathis duobus. Adversus scorpionum ictus cum sale, oleo, & aceto. Item adversus scolopendras jus decocti : adversus omnia venena servantur folia arida, ad farinæ modum. Substratum vel accensum fugat etiam scorpiones. Potum feminas purgat a partu : sed partus necat. Ruptis, convulsis, sed parcius : orthopnoicis, torminibus, choleris, efficacissimum : item lumbis, podagris impositum. Succus auribus verminosis instillatur. In regio morbo bibitur. Strumis illinitur. Somnia Veneris inhibet. Tineas pellit ex aceto po-

tum. Contra porriginem ex aceto infunditur capiti in Sole.

LIII. Mentæ ipsius odor animum excitat, & sapor aviditatem in cibis, ideo embammatum mixturæ familiaris. Ipsa acescere, aut coire, denserique lac non patitur. Quare lactis potionibus additur, ne hujus coagulati potu strangulentur. Datur in aquâ aut mulso: eâdem vi resistere generationi creditur, cohibendo genitalia denseri. Æquè maribus ac feminis sistit sanguinem: & purgationes feminarum inhibet: cum amylo ex aquâ pota, cœliacorum impetus. Syriation & vomicas vulvæ curavit illâ. Jocinerum vitia ternis obolis ex mulso datis. Item sanguinem exscreantibus in sorbitionem. Ulcera in capite infantium mirè sanat. Arterias humiditas siccatur, siccas adstringit. Pituitas corruptas purgat in mulso & aquâ. Voci succus sub certamine utilis dumtaxat, qui & gargarizatur uvâ tumente, adjectâ rutâ & coriandro ex lacte. Utilis & contra tonsillas cum alumine: linguæ asperæ cum melle. Ad convulsa intus per se, vitiisque pulmonis. Singultus & vomitiones sistit cum succo granati, ut Democritus monstrat. Recentis succus narium vitia spiritu subductus emendat. Ipsa trita choleras, in aceto quidem pota. Sanguinis fluxiones intus. Ileum etiam imposita cum

polentâ: & si mammæ tendantur. Illinitur & temporibus in capitis dolore. Sumitur & contra scolopendras, & scorpiones marinos, & ad serpentes. Epiphoris illinitur, & omnibus in capite eruptionibus: item sedis vitiis. Intertrigines quoque, vel si teneatur tantum, prohibet. Auribus cum mulso instillatur. Aiunt & lienî mederi eam in horto gustatam, ita ne vellatur: si is qui mordeat, dicat, se lienî mederi, per dies IX. Aridæ quoque farinam tribus digitis adprehensam, & stomachi dolorem sedare in aquâ: & similiter aspersam in potionem, ventris animalia expellere.

LIV. Magna societas cum hac ad recreandos defectos animo pulegio, cum furculis suis in ampullas vitreas aceti utrisque dejectis. Quâ de causâ dignior e pulegio corona Varroni, quàm e rosis, cubiculis nostris pronuntiata est. Nam & capitis dolores imposita dicitur levare. Quin & olfactu capita tueri contra frigorû æstusque injuriam, & ab siti traditur: neque æstuarè eos, qui duos e pulegio furculos impositos auribus in Sole habeant. Illinitur etiam in doloribus cum polentâ & aceto. Femina efficacior. Est autem hæc flore purpureo. Mas candidum habet. Nauseas cum sale & polentâ in frigidâ aquâ pota inhibet. Sic & pectoris ac ven-

tris dolorem. Stomachi autem ex aquâ item rosiones sistit, & vomitiones cum aceto & polentâ. Intestinorum vitia melle decoctum & nitro sanat. Urinam pellit ex vino: & si amineum sit, & calculos, & interiores omnes dolores. Ex melle & aceto sedat menstrua, & secundas. Vulvas conversas corrigit. Defunctos partus ejicit. Semen obmutescentibus olfactu admovetur. Comitialibus in aceto cyathi mensurâ datur. Si aquæ insalubres bibendæ sint, tritum aspergitur. Salsitudines corporis, si cum vino tradatur, minuit. Nervorum causâ, & in contractione, cum sale & aceto, & melle confricatur in opisthotono. Bibitur ad serpentium ictus decoctum: ad scorpionum & in vino tritum, maximè quod in siccis nascitur. Ad oris exulcerationes, ad tussim efficax habetur. Flos recentis incensus, pulices necat odore. Xenocrates pulegii ramum lanâ involutum, in tertianis ante accessiorem olfactandum dari, aut stragulis subjici, & ita collocari ægrum, inter remedia tradit.

LV. Silvestri ad eadem vis efficacior est, quod simile est origano, minoribus foliis, quàm sativum: & a quibusdam dictamnus vocatur. Gustatum a pecore caprisque, balatum concitat. Unde quidam Græci literâ mutatâ blechona vocaverunt.

Natura tam fervens est, ut illitas partes exulceret. Tussi in perfrictione fricari ante balnea convenit: & ante accessionum horrorem, convulsis, & torminibus. Podagris mirè prodest. Hepaticis cum melle & sale bibendum datur: pulmonum vitia excreabilia facit. Ad lienem cum sale utile est, & vesicæ, & suspiriis, & inflationibus: decoctum succo æqualiter, & vulvas corrigit: & contra scolopendram terrestrem vel marinam: item scorpiones: privatimque valet contra hominis morsum. Radix contra incrementa ulcera recens potentissima. Arida verò cicatricibus decorem adfert.

LVI. Item pulegio est nepetæque societas. Decocta enim in aquâ ad tertias discutiant frigora, mulierumque menstruis profunt. Et æstate sedant calores. Nepeta quoque vires contra serpentes habet. Fumum ex eâ nidoremque fugiunt, quam & substernere in metu obdormituris utile est. Tusa ægilopiis imponitur, & capitis doloribus recens cum tertiâ parte panis temperata aceto illinitur. Succus ejus instillatus naribus supinis, profluvium sanguinis sistit. Item radix, quæ cum myrti semine in passo tepido gargarizata anginis medetur.

LVII. Cuminum silvestre est prætenue, quaternis aut quinis foliis veluti serratis:



Sed & sativo magnus usus, in stomachi præcipuè remediis. Discutit pituitas, & inflationes, tritum & cum pane sumptum, vel potum ex aquâ vinoque: tormina quoque & intestinorum dolores. Verumtamen omne pallorem bibentibus gignit. Ita certè ferunt Porcii Latronis, clari inter magistros dicendi, adsectatores, similitudinem coloris studiis contracti imitatos, & paulo ante Julium Vindicem adfertorem illum a Nerone libertatis, captatione testamenti sic lenocinatum. Narium sanguinem pastillis inditum vel ex aceto recens sistit. Et oculorum epiphoris per se impositum, tumentibus cum melle prodest. Infantibus imponi in ventre satis est. Morbo regio in vino albo a balineis datur.

15. Æthiopicum maximè in poscâ, & in ligmate cum melle. Africano privatim urinæ incontinentiam cohiberi putant. Sativum datur ad jocineris vitia tostum, tritum in aceto. Item ad vertiginem. Iis verò quos acrior urina mordeat, in dulci tritum vino. Ad vulvarum vitia in vino: præterque, impositis vellere foliis: testium tumoribus, tostum tritumque cum melle, aut cum rosaceo & cerâ.

Silvestre ad omnia eadem efficacius. Præterea ad serpentes cum oleo, ad scorpiones, ad scolopendras. Sistit & vomitionem nauseasque ex vino, quantum adprehen-

derint tres digiti. Propter colum quoque bibitur illiniturque, vel penicillis fervens adprimitur fasciis. Strangulationes vulvæ potum in vino aperit, tribus drachmis in tribus cyathis vini. Auribus instillatur ad sonitus atque tinnitus cum sebo vitulino, vel melle. Sugillatis illinitur cum melle, & uvâ pafsâ, & aceto. Lentigini nigræ ex aceto.

LVIII. Est cumino simillimum, quod Græci vocant ammi. Quidam verò Æthiopicum cuminum id esse existimant. Hippocrates regium appellat, videlicet quia efficacius Ægyptio judicavit. Plerique alterius naturæ in totum putant, quoniam sit exilius & candidius. Similis autem & huic usus: namque & panibus Alexandrinis subjicitur, & condimentis interponitur. Inflationes & tormina discutit. Urinas & menstrua ciet. Sugillata & oculorum epiphoras mitigat. Cum lini semine scorpionum ictus in vino potum drachmis duabus, privatimque cerastrarum, cum pari portione myrrhæ. Colorem quoque bibentium similiter mutat in pallorem. Suffitum cum uvâ pafsâ & resinâ, vulvam purgat. Tradunt facilius concipere eas, quæ odorentur id per coitum.

LIX. De cappari satis diximus inter peregrinos frutices. Non utendum transmarino: innocentius Italicum est. Ferunt,

eos qui quotidie id edunt, paralyſi non periclitari, nec lienis doloribus. Radix ejus vitilignes albas tollit, ſi trita in Sole fricentur. Splenicis prodeſt in vino potus radicis cortex duabus drachmis, dempto balinearum uſu. Feruntque xxxv. diebus per urinam & alvum totum lienem emit- ti. Bibitur in lumborum doloribus, ac pa- ralyſi. Dentium dolores ſedat tritum ex aceto ſemen decoctum, vel manducata ra- dix. Infunditur & aurium dolori decoctum oleo. Ulcera quæ phagedænas vocant, fo- lia & radix recens cum melle ſanant. Sic & ſtrumas diſcutit radix: parotidas, vermicu- loſque cocta in aquâ. Jocineris quoque malis medetur. Dant & ad tænias in aceto & melle. Oris exulcerationes in aceto decocta tollit: ſtomacho inutile eſſe inter auctores convenit.

LX. Liguſticum (aliqui panacem vo- cant) ſtomacho utile eſt. Item convulſio- nibus & inflationibus. Sunt & qui cuni- lam bubulam appellaverint, ut diximus, falſo.

LXI. 16. Cunilæ præter ſativam plura ſunt in medicinâ genera. Quæ bubula ap- pellatur, ſemen pulegii habet, utile ad vul- nera commanducatum impositumque, ut quinto poſt die ſolvatur. Et contra ſer- pentes in vino bibitur, ac tritum plagæ imponitur. Vulnera ab iis facta perfripan-

## 110 C. PLINII NATUR.

tur. Item testudines cum serpentibus pugnaturæ hac se muniunt : quidamque in hoc usu panaceam vocant. Sedat & tumores, & virilium mala, sicca, vel foliis tritis, in omni usu mirè congruens ex vino.

LXII. Est alia cunila, gallinacea appellata nostris, Græcis origanum heracleoticum. Prodest oculis trita addito sale. Tus- sim quoque emendat, & jocinerum vitia. Laterum dolores cum farinâ, oleo & aceto in sorbitionem temperata. Præcipuè verò serpentium morsus.

LXIII. Tertium genus est ejus, quæ a Græcis mascula, a nostris cunilago vocatur, odoris fœdi, radicis lignosæ, folio aspero. Vires ejus vehementissimas in omnibus generibus earum tradunt. Manipulo quoque ejus abjecto, omnes e totâ domo blattas convenire ad eam. Privatim adversus scorpiones ex poscâ pollere. Tribus foliis ex oleo peruncto homine, fugari serpentes.

LXIV. E contrario quæ mollis vocatur, pilosioribus foliis ac ramis aculeatis, trita mellis odorem habet, digitis tactu ejus cohærescentibus. Altera thuris, quam libanotidem appellamus. Medetur utraque contra serpentes ex vino vel aceto. Pulices etiam contritæ cum aquâ sparsæ ne-  
cant.

LXV. Sativa quoque suos usus habet. Succus ejus cum rosaceo auriculas juvat. Ipsa ad ictus bibitur. Fit ex eâ montana, serpyllo similis, efficax contra serpentes. Urinam movet: purgat & a partu mulieres. Concoctionem mirè adjuvat, & ad cibos aviditatem. Utraque vel in cruditate jejunis in potione aspersa. Luxatis quoque utilis. Contra vesparum & similes ictus, ex farinâ hordeaceâ & poscâ, utilissima. Libanotidis alia genera suis dicentur locis.

LXVI. 17. Piperitis, quam & siliquastrum appellavimus, contra morbos comitiales bibitur. Castor & aliter demonstrabat, caule rubro & longo, densis geniculis, foliis lauri, semine albo, tenui, gustu piperis, utilem gengivis, dentibus, oris suavitati, & ructibus.

LXVII. Origanum quod in sapore cuminum æmulatur, ut diximus, plura genera in medicinâ habet: onitin vel prasion appellant, non dissimile hyssopo. Privatim ejus usus contra rosiones stomachi in tepidâ aquâ, & contra cruditates: contra araneos scorpionesque in vino albo: luxata & incussa in aceto, & oleo, & lanâ.

LXVIII. Tragoriganum similis est serpyllo silvestri. Urinam ciet, tumores discutit, contra viscum potum, viperæque ictum efficacissimum, stomachoque acida ructanti, & præcordiis. Tussientibus quo-

que cum melle datur, & pleuriticis, & peripneumonicis.

LXIX. Heraclium quoque tria genera habet, nigrius, latioribus foliis, glutinosum. Alterum exilioribus, mollius, samp-sucho non dissimile, quod aliqui prasion vocare malunt. Tertium est inter hæc medium, minùs quàm cetera efficax. Optimum autem Creticum. Nam & jucundè olet. Proximum Smyrnæum, odorius. Heracleoticum, ad potum utilius, quod onitin vocant.

Communis autem usus serpentes fugare, percussis esui dare decoctum, potu urinam ciere, ruptis, convulsis mederi cum panacis radice, hydropicis cum fico, aut cum hyssopo, acetabuli mensuris decoctum ad sextam. Item ad scabiem, pruriginem, psorâs, in descensione balnearum. Succus auribus infunditur cum lacte. Tonsillis quoque & uvis medetur, & capitis ulceribus. Venena opii & gypsi extinguit decoctum, si cum cinere in vino bibatur. Alvum mollit acetabuli mensurâ. Sugillatis illinitur. Item dentium dolori, quibus etiam & candorem facit, cum melle & nitro. Sanguinem narium sistit. Ad parotidas decoquitur cum hordeaceâ farinâ. Ad arterias asperas cum gallâ & melle teritur: ad lienem folia cum melle & sale. Crassiores pituitas & nigras extenuat

coctum cum aceto & sale, sumptum paulatim. Regio morbo tritum cum oleo in nares infunditur. Lassi perunguntur ex eo, ita ut ne venter attingatur. Epinyctidas cum pice sanat. Furunculos aperit cum fico tritâ : strumas cum oleo & aceto & farinâ hordeaceâ. Lateris dolores cum fico illitum. Fluxiones sanguinis in genitalibus tusum, & aceto illitum. Reliquias purgationum a partu.

LXX. Lepidium inter urentia intelligitur. Sic & in facie cutem emendat exulcerando, ut tamen cerâ & rosaceo facile sanetur. Sic & lepras, & psoras tollit semper facile, & cicatricum ulcera. Tradunt in dolore dentium adalligatum brachio quâ doleat, convertere dolorem.

LXXI. Gith ex Græcis, alii melanthium, alii melanspermon vocant. Optimum, quàm excitatissimi odoris, & quàm nigerrimum. Medetur serpentium plagis & scorpionum. Illini ex aceto ac melle reperio, incensoque serpentes fugari. Bibitur drachmâ unâ & contra araneos. Distillationem narium discutit tusum in linteolo olfactum. Capitis dolores illitum ex aceto & infusum naribus. Cum irino oculorum epiphoras & tumores. Dentium dolores coctum cum aceto. Ulcera oris tritum aut commanducatum. Item lepras & lentigines ex aceto. Difficultates spirandi addito nitro po-

tum. Duritias, tumoresque veteres, & sup-  
purationes, illitum. Lacte mulierum auget  
continuis diebus sumptum. Colligitur suc-  
cus ejus, ut hyoscyami. Similiterque lar-  
gior, venenum est, quod miremur: cum  
femen gratissimè panes etiam condiat. Ocu-  
los quoque purgat: urinam & menses ciet.  
Quinimmo linteolo deligatis tantum gra-  
nis xxx. secundas trahi reperio. Aiunt &  
clavis in pedibus mederi tritum in urinâ:  
culices suffitu necare: item muscas.

LXXII. Et anesum adversus scorpiones  
ex vino bibitur, Pythagoræ inter pauca  
laudatum, sive crudum, sive decoctum.  
Item viride aridumve, omnibus quæ con-  
diuntur, quæque intinguntur, desideratum.  
Panis etiam crustis inferioribus subditum.  
Saccis quoque additur: cum amaris nu-  
cibus vina commendat. Quin ipsum oris  
halitum jucundiorē facit, foetoremque  
tollit manducatum matutinis cum smyr-  
nio, & melle exiguo, mox vino collu-  
tum. Vultum juniorem præstat. Insomnia  
levat suspensum in pulvino, ut dormien-  
tes olfaciant. Appetentiam ciborum præ-  
stat, quando id quoque inter artificia de-  
liciae fecere, ex quo labor desiit cibos  
poscere. Ob has causas quidam anicetum  
id vocavere.

LXXIII. Laudatissimum est Creticum,  
proximum Ægyptium. Hoc ligustici vi-



cem præstat in condimentis. Dolores capitis levat suffitum naribus. Epiphoris oculorum Evenor radicem ejus tusam imponit: Iollas ipsum cum croco pari modo & vino, & per se tritum cum polentâ ad magnas fluxiones, extrahendisque, si qua in oculos inciderint. Narium quoque carcinodes consumit illitum ex aquâ. Sedat anginas cum melle & hyssopo ex aceto gargarizatum. Auribus infunditur cum rosaceo. Thoracis pituitas purgat tostum: cum melle sumptum melius. Cum acetabulo anesi nuces amaras L. purgatas tere in melle ad tussim. Facillimè verò anesi drachmæ tres, papaveris duæ miscentur melle ad fabæ magnitudinem, & ternis diebus sumuntur. Præcipuum autem est ad ructus: ideo inflationibus stomachi, & intestinorum torminibus, & cœliacis medetur. Singultus & olfactum potumque decoctum inhibet. Foliis decoctis digerit cruditates. Succus decocti cum apio olfactus sternutamenta inhibet. Potum somnum concitat: calculos pellit: vomitiones cohibet, & præcordiorum tumores. Et pectorum vitiis, nervis quoque, quibus succinctum est corpus, utilissimum. Prodest & capitis doloribus instillari succum cum oleo decocti. Non aliud utilius ventri & intestinis putant: ideo dysentericis & in tenesmo datur tostum. Aliqui addunt & opium, pi-

lulis in die ternis lupini magnitudine in vini cyatho dilutis. Dieuches & ad lumborum dolores succo usus est. Semen hydropicis, & coeliacis dedit tritum cum mentâ: Evenor radicem ad renes. Dalion herbarius parturientibus ex eo cataplasma imposuit cum apio: item vulvarum dolori: deditque bibendum cum anetho parturientibus. Phreneticis quoque illinivit recens cum polentâ. Sic & infantibus comitial vitium; aut contractiones sentientibus. Pythagoras quidem negat corripî vitio comitiali in manu habentes: ideoque quamplurimum domi ferendum. Parere quoque facilius olfactantes. Et statim a partu dandum potui polentâ aspersâ. Sosimenes contra omnes duritias ex aceto usus est eo, & contra lassitudines, in oleo decoquens addito nitro. Semine ejus poto, lassitudinis auxilium viatoribus sponndit. Heraclides ad inflationes stomachi semen tribus digitis cum castorei obolis duobus ex mulso dedit. Similiter ad ventris aut intestinorum inflationes. Et orthopnoicis, quod ternis digitis prehenderit seminis, tantumdem hyoscyami cum lacte asinino. Multi vomituris acetabula ejus & folia lauri decem trita in aquâ, bibenda inter cenam suadent. Strangulatus vulvæ, si manducetur & linatur calidum, vel si bibatur cum castoreo in aceto & melle, sedat. Verti-

gines a partu cum femine cucumeris & lini pari mensurâ ternûm digitorum, vini albi tribus cyathis discutit. Tlepolemus ad quartanas ternis digitis feminis anesi & feniculi usus est in aceto & mellis cyatho uno. Lenit articulares morbos, cum amaris nucibus illitum. Sunt qui & aspidum venenis adversari naturam ejus putent. Urinam ciet. Sitim cohibet. Venerem stimulat. Cum vino sudorem leniter præstat. Vestes quoque a tineis defendit. Efficacius semper recens, & quò nigrius. Stomacho tamen inutile est, præterquam inflato.

LXXIV. 18. Anethum quoque ructus movet, & tormina sedat. Alvum sistit. Epiphoris radices illinuntur ex aquâ vel vino. Singultus cohibet semen fervens, olfactum. Sumptum ex aquâ, sedat cruditates. Cinis ejus uvam in faucibus levat: oculos & genituram hebetat.

LXXV. Sacopenium, quod apud nos gignitur, in totum transmarino alienatur. Illud enim Hammoniæ lacrimæ simile, sagapenon vocatur. Prodest laterum & pectoris doloribus, convulsis, tussibus vetustis, excreationibusque, præcordiorum tumoribus. Sanat & vertigines, tremulos, opisthotonicos, lienes, lumbos, perfrictiones. Datur & olfactandum ex aceto in strangulatu vulvæ. Ceteris & potui datur, & cum oleo infricatur. Prodest & contra mala medicamenta.

LXXVI. Papaveris fativi tria diximus genera: & sponte nascentis alia promissimus. E fativis, albi calyx ipse teritur, & e vino bibitur somni causâ. Semen elephantiasi medetur. E nigro papavere sopor gignitur scapo inciso, ut Diagoras suadet, cum turgescit: ut Iollas, cum deflorescit, horâ sereni diei, hoc est, cum ros in eo exaruerit. Incidi jubent sub capite & calyce. Nec in alio genere ipsum inciditur caput.

Succus & hic, & herbæ cujuscunque lanâ excipitur: aut si exiguus est, ungue pollicis, ut lactucis, & postero die magis quod inaruit. Papaveris verò largus densatur, & in pastillos tritus in umbrâ sicatur, non vi soporiferâ modò, verùm si copiosior hauriatur, etiam mortiferâ per somnos: opium vocant. Sic scimus interemptum Postumii Licinii Cæcinæ prætorii viri patrem in Hispaniâ bavili, cum valetudo impatibilis odium vitæ fecisset: item plerosque alios. Quâ de causâ magna concertatio exstitit. Diagoras & Erasistratus in totum damnavere, ut mortiferum, infundi vetantes. Præterea, quoniam visui noceret. Addidit Andreas, ideo non protinus excæcari eo, quoniam adulteraretur Alexandriæ. Sed postea usus ejus non improbatum est medicamento nobili, quod diacodion vocant. Semine quoque

ejus trito in pastillos, e lacte utuntur ad somnum: Item ad capitis dolores cum rosaceo: cum hoc & aurium dolori instillatur. Podagris illinitur cum lacte mulierum. Sic & foliis ipsis utuntur. Item ad sacros ignes & vulnera ex aceto. Ego tamen damnaverim collyriis addi: multoque magis quas vocant lexyretos, quasque pepticas & coeliacas. Nigrum tamen coeliacis in vino datur. Sativum omne majus: rotunda ei capita; at silvestri longa ac pusilla, & ad omnes effectus valentiora. Decoquitur & bibitur contra vigilias: eademque aqua foveat ora. Optimum in siccis, & ubi raro pluat. Cum capita ipsa & folia decoquantur, succus meconium vocatur, multum opio ignavior.

Experimentum opii est primum in odore: sincerum enim perpeti non est: mox in lucernis, ut pura luceat flamma, & ut extinctum demum oleat: quæ in fucato non eveniunt. Accenditur quoque difficilius, & crebro extinguitur. Est sinceri experimentum & in aqua, quoniam in nebula innatat: fictum in pustulas coit. Sed maxime mirum, æstivo Sole deprehendi. Sincerum enim sudat, & se diluit, donec succo recenti simile fiat. Mnesides optime servari putat hyoscyami semine adjecto: alii in faba.

LXXVII. 19. Inter sativa & silvestria

medium genus, quoniam in arvis, sed sponte nasceretur, rhœam vocavimus & erraticum. Quidam id decerptum protinus cum toto calyce mandunt. Alvum exinaniunt capita quinque decocta in vini tribus heminis pota, & somnum faciunt.

LXXVIII. Silvestrium unum genus, ceratitin vocant, nigrum, cubitali altitudine, radice crassâ & corticosâ, calyculo inflexo, ut corniculâ. Folia minora & tenuiora, quam ceteris silvestribus. Semen exile, tempestivum est messibus: alvum purgat dimidio acetabulo in mulso. Folia trita cum oleo, argema jumentorum sanant. Radix acetabuli mensurâ cocta in duobus sextariis ad dimidias, datur ad lumborum vitia & jocineris. Carbunculis medentur ex melle folia. Quidam hoc genus glaucion vocant, alii paralion. Nascitur enim in adflatu maris, aut nitroso loco.

LXXIX. Alterum e silvestribus genus heraclion vocatur, ab aliis aphron, foliis (si procul intuearis) speciem passerum præbentibus, radice in summâ terræ cute, semine spumeo. Ex hoc lina splendorem trahunt æstate. Tunditur in pilâ comitialibus morbis, acetabuli mensurâ in vino albo: vomitionem enim facit. Medicamento, quod diacodion & arteriace vocatur, utilissimum. Fit autem hujus papaveris aut cujuscumque silvestris capitibus CXX. in aquæ cælestis

cælestis sextariis tribus biduò maceratis, in eâdemque discoctis : deinde saccatis, iterumque cum melle decoctis ad dimidias partes vapore tenui. Addidere postea drachmas senas croci, hypocisthidis, thuris, acaciæ, & passi Cretici sextarium. Hæc ostentatione : simplex quidem & antiqua illa salubritas papavere & melle constat.

**LXXX.** Tertium genus est tithymalon, mecona vocant, alii paralion, folio lini, albo, capite magnitudinis fabæ. Colligitur uvâ florente. Siccatur in umbrâ. Semen potum purgat alvum, dimidio acetabulo in mulso. Cujuscumque autem papaveris caput viride, vel siccum, illitum epiphoras oculorum lenit. Opium ex vino meraculo si protinus detur, scorpionum ictibus resistit. Aliqui hoc tantum nigro tribuunt, si capita ejus vel folia terantur.

**LXXXI. 20.** Est & porcilaca, quam peplin vocant, non multum sativâ efficacior : cujus memorabiles usus traduntur. Sagittarum venena, & serpentium hæmorrhoidum, & presterum restingui : pro cibo sumptâ, & plagis impositâ, extrahi. Item hyoscyami, potâ e passo expresso succo. Cum ipsa non est, semen ejus simili effectu prodest. Resistit & aquarum vitiis, capitis dolori, ulceribusque in vino tusa & imposita. Reliqua ulcera com-

manducata cum melle sanat. Sic & infantium cerebro imponitur, umbilicoque pro-  
ciduo. In epiphoris verò omnium, fronte  
temporibusque cum polentâ. Sed ipsis ocu-  
lis, e lacte & melle. Eadem, si procident  
oculi, foliis tritis cum corticibus fabæ. Pu-  
stulis cum polentâ & sale & aceto. Ulce-  
ra oris tumoremque gingivarum comman-  
ducata cruda sedat: item dentium dolo-  
res. Tonsillarum ulcera, succus decoctæ.  
Quidam adjecere paulum myrrhæ. Nam  
& mobiles dentes stabilit commanducata.  
Cruditates sedat, vocemque firmat, & si-  
zim arcet. Cervicis dolores, cum gallâ, &  
lini semine, & melle, pari mensurâ se-  
dat. Mammarum vitia, cum melle, aut Ci-  
moliâ cretâ. Salutaris est suspiriosis, femi-  
ne cum melle hausto. Stomachum in ace-  
tariis sumpta corroborat. Ardentibus fe-  
bribus imponitur cum polentâ. Et aliàs  
manducata refrigerat etiam intestina. Vo-  
mitiones sistit. Dysenterię & vomitis estur  
ex aceto, vel bibitur cum cumino. Te-  
nesmis autem cocta, & comitialibus cibo  
vel potu prodest. Purgationibus mulierum,  
acetabuli mensurâ in sapâ. Podagris cali-  
dis, cum sale illita, & sacro igni. Succus  
ejus potus renes juvat, ac vesicas. Ven-  
tris animalia pellit. Ad vulnerum dolores  
ex oleo cum polentâ imponitur. Nervor-  
um duritias emollit. Metrodorus, qui



Ἐπιτομήν τῶν ῥιζοτομυμένων scripsit, purgationibus a partu dandam censuit. Venerem inhibet, Venerisque somnia. Prætorii viri pater est, Hispaniæ princeps, quem scio propter impatibiles uvæ morbos, radicem ejus filo suspensam e collo gerere, præterquam in balineis: ita liberatum incommodo omni. Quin etiam inveni apud auctores, caput illitum eâ distillationem anno toto non sentire. Oculos tamen hebetare putatur.

LXXXII. Coriandrum inter silvestria non invenitur. Præcipuum tamen esse constat Ægyptium. Valet contra serpentium genus unum, quod amphisbænas vocant, potum impositumque. Sanat & alia vulnera. Epinyctidas, pustulas tritum. Sic & omnes tumores collectionesque cum melle, aut uva passâ. Panos verò ex aceto tritum. Seminis grana tria in tertianis devorari jubent aliqui ante accessionem: vel plura illini fronti. Sunt qui & ante Solis ortum cervicalibus subjici efficaciter putent. Vis magna ad refrigerandos ardores viridi. Ulcera quoque, quæ serpunt, sanat cum melle vel uvâ passâ: item testes, ambusta, carbunculos, aures: cum lacte mulieris epiphoras oculorum: ventris & intestinorum fluxiones semen ex aquâ potum. Bibitur & in cholericis cum rutâ. Pellit animalia interaneorum, cum

mali Punici succo & oleo semen potum. Xenocrates tradit rem miram, si vera est: menstrua contineri uno die, si unum granum biberint feminae: biduo, si duo: & totidem diebus quot grana sumpserint. Marcus Varro, coriandro subtrito cum aceto, carnem incorruptam æstate servari putat.

LXXXIII. Atriplex & silvestre & fativum est. Pythagoras tamquam faceret hydropicos, morbosque regios, & pallorem, concoqueretur difficillimè: ac ne in hortis quidem juxta id nasci quidquam, nisi languidum, culpavit. Addidere Dionysius & Diocles, plurimos gigni ex eo morbos. Nec nisi mutatâ sæpe aquâ coquendum: stomacho contrarium esse, lentigines & papulas gignere. Miror, quare difficulter in Italiâ id nasci tradiderit Solon Smyrnæus. Hippocrates vulvarum vitis id infundit cum betâ. Lycus Neapolitanus contra cantharidas bibendum dedit. Panos, furunculos incipientes, duritias omnes, vel cocto vel crudo utiliter illini putavit. Item ignem sacrum, cum melle, aceto nitroque: similiter podagras. Ungues scabros detrahare dicitur sine ulcere. Sunt qui & morbo regio dent semen ejus cum melle, arterias & tonsillas nitro addito perfrient, alvum moveant, cocto vel per se, vel cum malvâ aut lenticulâ, concitantes

vomitiones. Silvestri capillos tinguunt, & ad suprà scripta utuntur.

LXXXIV. 21. E contrario in magnis laudibus malva est utraque, & fativa & silvestris. Duo genera earum amplitudine folii discernuntur. Majorem Græci malopen vocant in fativis. Alteram ab emolliendo ventre dictam putant malachen. E silvestribus, cui grande folium & radices albæ, althæa vocatur, ab excellentiâ effectûs: a quibusdam plistolocia. Omne folium, in quo ferantur, pinguius faciunt. Huic contra omnes aculeatos ictus efficax vis, præcipuè scorpionum, vesparum, similiumque, & muris aranei. Quin & tritâ cum oleo qualibet earum peruncti antè, vel habentes eas non feriuntur. Folium impositum scorpionibus torporem adfert. Valent & contra venena. Aculeos omnes extrahunt illitæ crudæ cum nitro: potæ verò decoctæ cum radice suâ, leporis marini venena restinguunt: & ut quidam dicunt, si vomatur.

De eisdem mira & alia traduntur. Sed maximè, si quotidie quis succi ex qualibet earum sorbeat cyathum dimidium, omnibus morbis cariturum. Ulcera manantia in capite sanant in urinâ putrefactæ, lichenas & ulcera oris cum melle. Radix decocta, fursures capitis & dentium mobilitates. Ejus, quæ unum caulem habet,

radice circa dentem qui doleat pungunt, donec desinat dolor. Eadem strumas & parotidas panosque, additâ hominis salivâ, purgat citra vulnus. Semen in vino nigro potum a pituitâ & nauseis liberat. Radix mammarum vitiis occurrit, adalligata in lanâ nigrâ. Tussim in lacte coctâ, & sorbitionis modo sumpta, quin diebus emendat. Stomacho inutiles Sextius Niger dicit. Olympias Thebana, abortivas esse cum adipe anseris: aliqui purgari feminas, foliis earum manûs plenæ mensurâ in oleo & vino sumptis. Utique constat parturientes foliis substratis celerius solvi: protinus a partu revocandum, ne vulva sequatur. Dant & succum bibendum parturientibus jejunis, in vino decoctæ heminâ. Quin & semen adalligant brachio, genitale non continentium. Adeoque eæ Veneri nascuntur, ut semen unicalis aspersum genitali, feminarum aviditates augere ad infinitum Xenocrates tradat: itemque tres radices juxtâ adalligatas: tenesmo & dysentericis utilissimè infundi: item sedis vitiis, vel si foveantur. Melancholicis quoque succus datur cyathis ternis tepidus: & insanientibus, quaternis. Decoctæ comitialibus heminæ succi. His & calculosis, & inflatione, & torminibus, aut opisthotonico laborantibus, tepidus illinitur. Et sacris ignibus, & am-

bustis, decocta in oleum folia imponuntur: & ad vulnerum impetus cruda cum pane. Succus decoctæ nervis prodest, & vesicæ, & intestinorum rosionibus. Vulvas & cibo & infusione emollit in oleo: succus decoctæ permeatus suaves facit.

Althææ in omnibus suprà dictis efficacior radix: præcipuè convulsis ruptisque. Cocta in aquâ alvum sistit. Ex vino albo strumas, & parotidas, & mammarum inflammationes, & panos in vino folia decocta & illita tollunt. Eadem arida in lacte decocta, quamlibet perniciosæ tussi citissimè medentur. Hippocrates vulneratis, sitientibusque defectu sanguinis, radicis decoctæ succum bibendum dedit: & ipsam vulneribus cum melle & resinâ: item contusis, luxatis, tumentibus, & musculis, nervis, articulis imposuit: & asthmaticis ac dysentericis in vino bibendum dedit. Mirum, aquam radice eâ additâ addensari sub dio, atque lactescere. Efficacior autem, quò recentior.

LXXXV. Nec lapathum dissimiles effectus habet. Est autem & silvestre, quod alii oxalidem appellant, sapore proximum, foliis acutis, colore betæ candidæ, radice minimâ: nostri verò rumicem, alii lapathum cantherinum, ad strumas cum axungia efficacissimum. Est & alterum genus fere, oxylapathon vocant, sativo idem si-

milius, & acutiora habet folia ac rubriora, non nisi in palustribus nascens. Sunt qui hydrolapathon tradunt in aquâ natum. Est & aliud hippolapathon majus sativo, candidiusque, ac spissius. Silvestria scorpionum ictibus medentur, & ferire prohibent habentes. Radix aceto decocta, si coluatur succus, dentibus auxiliatur: si verò bibatur, morbo regio. Semen stomachi inextricabilia vitia sanat. Hippolapathi radices privatim ungues scabros detrahunt. Dysentericos semen duabus drachmis in vino potum liberat. Oxylapathi semen lotum in aquâ cælesti, sanguinem rejicientibus adjectâ acaciâ lentis magnitudine prodest. Præstantissimos pastillos faciunt ex foliis & radice, addito nitro & thure exiguo. In usu aceto diluunt.

LXXXVI. Sed sativum in epiphoris oculorum illinunt frontibus. Radice lichenas & lepras curant. In vino verò decoctâ, strumas, & parotidas, & calculos: potâ vino & lienes illitâ, cœliacos æquè, & dysentericos, & tenesmos. Ad eademque omnia efficacius jus lapathi: & rictus facit, & urinam ciet, & caliginem oculorum discutit: item pruritum corporis, in folia balinearum additum, aut prius ipsum illitum sine oleo. Firmat & commanducata radix dentes. Eadem decocta cum vino, sistit alvum: folia solvunt. Ad-

jecit Solon ( ne quid omittamus ) bulapathon, radicis tantum altitudine differens, & erga dysentericos effectu, potæ ex vino.

LXXXVII. 22. Sinapi, cujus in sativis tria genera diximus, Pythagoras principatum habere ex his, quorum sublimè vis feratur, judicavit, quoniam non aliud magis in nares & cerebrum penetret. Ad serpentium ictus & scorpionum tritum cum aceto illinitur. Fungorum venena discutit. Contra pituitam tenetur in ore, donec liquescat, aut gargarizatur cum aquâ mulsâ. Ad dentium dolorem manditur: ad uvam gargarizatur cum aceto & melle. Stomacho utilissimum contra omnia vitia, pulmonibusque. Exscreationes faciles facit in cibo sumptum: datur & suspiriosis. Item comitialibus tædiis cum succo cucumerum. Sensus, atque sternutamentis caput purgat, alvum mollit, menstrua & urinam ciet. Hydropicis imponitur, cum fico & cumino tusum ternis partibus. Comitiali morbo, & vulvarum conversione suffocatos excitat odore, aceto mixto: item lethargicos. Adjicitur tordylion. Est autem id semen ex seseli. Et si vehementior somnus lethargicos premat, cruribus aut etiam capiti illinitur cum fico ex aceto. Veteres dolores thoracis, lumborum, coxendicum, humerorum, & in quacumque parte

corporis ex alto vitia extrahenda sunt, illitum causticâ vi emendat, pustulas faciendo. At in magnâ duritiâ sine fico impositum: vel si vehementior ustio timeatur, per duplices pannos. Utuntur ad alopecias cum rubricâ, psoras, lepras, phthirias, litanicos, opisthotonicos. Inungunt quoque scabras genas, aut caligantes oculos cum melle. Succusque tribus modis exprimitur in fictili, calefcitque in eo Sole modicè. Exit & e cauliculo succus lacteus, qui ita cùm induruit, dentium dolori medetur. Semen ac radix cùm immaduere musto, conteruntur, manûsque plenæ mensurâ sorbentur ad firmandas fauces, stomachum, oculos, caput, sensusque omnes: mulierum etiam lassitudines, saluberrimæ genere medicinæ. Calculos quoque discutit potum in aceto. Illinitur & livoribus sugillatisque cum melle & adipe anserino, aut cerâ Cypriâ. Fit & oleum ex eo semine madefacto in oleo expressoque, quo utuntur ad nervorum rigores, lumborumque & coxendicum perfrictiones.

**LXXXVIII.** Sinapis naturam effectusque eosdem habere traditur adarca, inter silvas tacta, in cortice calamorum sub ipsâ comâ nascens.

**LXXXIX.** Marrubium plerique inter primas herbas commendavere, quod Græci prasion vocant, alii linostrophon, non-



nulli philopæda, aut philochares, notius quàm ut indicandum sit. Hujus folia fermenque contrita profunt contra serpentes, pectorum & lateris dolores, tussim veterem. Et iis qui sanguinem rejecerint, eximiè utile, scopis ejus cum panico aquà decoctis, ut asperitas succi mitigetur. Imponitur strumis cum adipe. Sunt qui viridis semen quantum duobus digitis capiant, cum farris pugillo decoctum, addito exiguo olei & salis, sorberi jejunis ad tussim jubeant. Alii nihil comparant in eadem causâ marrubii & feniculi succis ad sextarios ternos expressis, decoctisque ad sextarios duos, tum addito mellis sextario, rursus decocto ad sextarios duos, si cochlearii mensura in die sorbeatur in aquæ cyatho. Et virilium vitiis tusum cum melle mirè prodest. Lichenas purgat ex aceto. Ruptis, convulsis, spasticis nervis salutare. Potum alvum solvit cum sale & aceto. Item menstrua & secundas mulierum. Arida farina cum melle ad tussim siccam efficacissima est. Item ad gangrænas, & pterygia. Succus verò auriculis, & naribus, & morbo regio, minuendæque bili cum melle prodest. Item contra venena inter pauca potens. Ipsa herba stomachum & excreationes pectoris purgat, cum iride & melle. Urinam ciet: cavenda tamen exulceratæ vesicæ, & renum vitiis. Dicitur succus &

claritatem oculorum adjuvare. Castor marubii duo genera tradit: nigrum, & quod magis probat, candidum. In ovum inane succum addit is, ipsumque ovum infundit melle æquis portionibus, tepefactum: vomicas rumpere, purgare, persanare promittens: illitis etiam vulneribus a cane factis tuso cum axungia veteri.

XC. Serpyllum a serpendo putant dictum. Quod in silvestri evenit, in petris maximè. Sativum non serpit, sed ad palmæ altitudinem increscit. Pinguis voluntarium, & candidioribus foliis ramisque, adversus serpentes efficax, maximè cenchrin, & scolopendras terrestres ac marinas, & scorpiones, decoctis ex vino ramis foliisque. Fugat & odore omnes, si uratur. Et contra marinorum venena præcipuè valet. Capitis doloribus decoctum in aceto illinitur temporibus ac fronti cum rosaceo. Item phreneticis, lethargicis: contra tormina, & urinæ difficultates, anginas, vomitiones, drachmis quatuor datur. Ex aquâ bibitur & ad jocinerum desideria. Folia obolis quatuor dantur ad lienem ex aceto. Ad cruentas exscreationes teritur in cyathis duobus aceti & mellis.

XCI. Sisymbrium silvestre a quibusdam thymbræum appellatum, pedali non amplius altitudine. Quod in riguis nascitur,

simile nasturtio est. Utrumque efficax adversus aculeata animalia, ut crabrones & similia. Quod in sicco ortum, odoratum est, & inferitur coronis, angustiore folio. Sedant utraque capitis dolorem: item epiphoras, ut Philinus tradit. Alii panem addunt: alii per se decoquunt in vino. Sanat & epinyctidas, cutisque vitia in facie mulierum intra quartum diem noctibus impositum, diebusque detractum. Vomitiones, singultus, tormina, stomachi dissolutiones cohibet, sive in cibo sumptum, sive succo potum. Non edendum gravidis, nisi mortuo conceptu. Quippe etiam impositum ejicit. Movet urinam cum vino potum: silvestre & calculos. Quos vigilare opus sit, excitat infusum capiti cum aceto.

XCII. Lini semen cum aliis quidem in usu est: & per se mulierum cutis vitia emendat in facie. Oculorum aciem succo adjuvat. Epiphoras cum thure & aquâ, aut cum myrrhâ ac vino sedat: parotidas cum melle, aut adipe, aut cerâ: stomachi solutiones inspersum polentæ modo: anginas in aquâ & oleo decoctum, & cum aneso illitum. Torretur, ut alvum sistat. Coeliacis, & dysentericis imponitur ex aceto. Ad jocineris dolores estur cum uvâ passâ. Ad phthisin utilissimè e semine fiunt ecligmata. Musculorum, nervorum,

articulorum, cervicū duritias, cerebri membranas mitigat farina seminis, nitro aut sale, aut cinere additis. Eadem cum fico idem concoquit ac maturat. Cum radice verò cucumeris silvestris extrahit quæcumque corpori inhæreant. Sic & fracta ossa. Serpere ulcus in vino decocta prohibet, eruptiones pituitæ cum melle. Emendat ungues scabros cum pari modo nasturtii: testium vitia & ramices cum resinâ & myrrhâ: & gangrænas ex aquâ. Stomachi dolores cum feno Græco sextariis utriusque decoctis in aquâ mulsâ. Intestinorum & thoracis pernicioſa vitia, clystere in oleo, aut melle.

XCIII. Blitum iners videtur ac sine sapore, aut acrimoniâ ullâ. Unde convicium feminis apud Menandrum faciunt mariti. Stomacho inutile est. Ventrem aded turbat, ut choleram faciat aliquibus. Dicitur tamen adversus scorpiones potum e vino prodesse, & clavis pedum illini: item lienibus, & temporum dolori, ex oleo. Hippocrates menstrua sisti eo cibo putat.

XCIV. 23. Meum in Italiâ non nisi a medicis feritur, & iis admodum paucis. Duo genera ejus. Nobilius Athamanticum vocant, illi tamquam ab Athamante inventum, hi quoniam laudatissimum in Athamante reperiatur, foliis aneso simile, & caule aliquando bicubitali, radicibus mul-

tis, obliquis, nigris, quibusdam altissimis: Minus rufum, quàm illud alterum. Ciet urinam in aquâ potum, radice tritâ vel decoctâ. Inflationes stomachi mirè discutit. Item tormina, & vesicæ vitia: vulvarumque articulis cum melle, infantibus cum apio illitum imo ventri urinas movet.

XCV. Feniculum nobilitavere serpentes gustatu, ut diximus, senectam exuendo, oculorumque aciem succo ejus reficiendo: unde intellectum est, hominum quoque caliginem præcipuè eo levare. Colligitur hic caule turgescente, & in Sole siccat, inungiturque ex melle. Ubique hoc est. Laudatissimus in Iberiâ e lacrimis fit, & e semine recenti. Fit & e radicibus primâ germinatione incisis.

XCVI. Est & in hoc genere silvestre, quod alii hippomarathon, alii myrsineum vocant, foliis majoribus, gustu acriore, procerius, brachiali crassitudine, radice candidâ. Nascitur in calidis, sed saxosis. Diocles & aliud hippomarathi genus tradit, longo & angusto folio, semine coriandri. Medicinæ in sativo, ad scorpiorum ictus & serpentium, semine in vino poto. Succus & auribus instillatur, vermiculosque in his necat. Ipsum condimentis propè omnibus inseritur: oxyporis etiam aptissimè. Quin & panis crustis subditur. Semen stomachum dissolutum adstringit,

vel in febribus sumptum. Nauseam ex aquâ tritum sedat. Pulmonibus & jocineribus laudatissimum. Ventrem sistit, cum modicè sumitur, urinam ciet, & tormina mitigat decoctum, lactisque defectu potum mammas replet. Radix cum ptisanâ sumpta renes purgat, sive decocto succo, sive femine sumpto. Prodest & hydropicis radix ex vino cocta. Item convulsis. Illinuntur folia tumoribus ardentibus ex aceto. Calculos vesicæ pellunt. Genituræ abundantiam quoquo modo haustum facit. Verendis amicissimum, sive ad fovendum radice cum vino coctâ, sive contritâ in oleo illitum. Multi tumoribus & sugillatis cum cerâ illinunt. Et radice in succo vel cum melle contra canis morsum utuntur, & contra multipedam ex vino.

Hippomarathon ad omnia vehementius. Calculos præcipuè pellit. Prodest vesicæ cum vino leni, & feminarum menstruis hærentibus. Efficacius in eo semen, quàm radix. Modus in utroque, quod duobus digitis tritum additur in potionem. Petrichus, qui Ophiaca scripsit, & Miston, qui Rhizotomumena, adversus serpentes nihil hippomarathro efficacius putavere. Sanè & Nicander non in novissimis posuit.

XCVII. Cannabis in silvis primùm nata est, nigrior foliis, & asperior. Semen ejus extinguere genituram virorum dicitur.

Succus ex eo vermiculos aurium, & quodcumque animal intraverit, ejicit, sed cum dolore capitis. Tantaque vis ei est, ut aquæ infusa, coagulare eam dicatur. Et ideo jumentorum alvo succurrit pota in aquâ. Radix contractos articulos emollit in aquâ cocta: item podagras, & similes impetus. Ambustis cruda illinitur, sed sæpius mutatur priusquam arescat.

XCVIII. Ferula semen anetho simile habet. Quæ ab uno caule dividitur in cacumine, femina putatur. Caules eduntur decocti, commendanturque musto ac melle, stomacho utiles. Sin plures sumpti, capitis dolorem faciunt. Radix denarii pondere in vini cyathis duobus, bibitur adversus serpentes. Et ipsa radix imponitur. Sic & torminibus medetur. Ex oleo autem & aceto, contra sudores immodicos, vel in febribus proficit. Succus ferulæ alvum solvit fabæ magnitudine devoratus. E viridi medulla vulvis utilis, & ad omnia ea vitia. Ad sanguinem sistendum decem grana seminis bibuntur, in vino trita, vel medulla. Sunt qui comitialibus morbis dandum putant Lunâ quartâ, sextâ, septimâ, lingulæ mensurâ. Natura ferularum murænis infestissima est: tactæ siquidem eâ moriuntur. Castor radicis succum & oculorum claritati conferre multum putavit.

XCIX. Et de carduorum satū inter hortensia diximus : quapropter & medicinam ex iis non differamus. Silvestrium genera sunt duo, unum fruticosius a terrâ statim : alterum unicaule crassius. Utrique folia pauca, spinosa, muricatis cacuminibus. Sed alter florem purpureum mittit inter medios aculeos, celeriter canescentem, & abeuntem cum aurâ : scolymon Græci vocant. Hic antequam floreat contusus atque expressus, illito succo alopecias replet. Radix cujuscumque ex aquâ decocta potoribus sitim facere narratur. Stomachum corroborat : & vulvis ( si credimus ) etiam conferre aliquid traditur, ut mares gignantur. Ita enim Chæreas Atheniensis scripsit, & Glaucias, qui circa carduos diligentissimus videtur. Mastiche cardui odorem commendat oris.

C. 24. Ante discessum ab hortensiis, unam compositionem ex his clarissimam subtexemus, adversus venenata animalia, incisam lapide versibus in limine ædis Æsculapii. Serpylli duûm denariorum pondus : opopanacis, & mei, tantumdem singulorum, trifolii pondus denarii : anesi, & feniculi seminis, & ammi, & apii, denariorum senûm singulis generibus, ervi farinæ duodecim. Hæc tusa cribrataque vino quàm possit excellenti, digeruntur in



pastillos, victoriati pondere. Ex his singuli dantur ex vini mixti cyathis ternis. Hac theriacâ magnus Antiochus rex adversus omnia venenata usus traditur.





## LIBER XXI.

*Natura florum & coronamentorum.*

I. 1. **I**N hortis feri & coronamenta jussit Cato, inenarrabili florum maximè subtilitate: quando nulli potest facilius esse loqui, quàm rerum naturæ pingere, lascivienti præsertim, & in magno gaudio fertilitatis tam variæ ludenti. Quippe reliqua usûs alimentique gratiâ genuit: ideoque sæcula annosque tribuit iis. Flores verò odoresque in diem gignit: magnâ, ut palam est, admonitione hominum, quæ spectatissimè floreat, celerrimè marcescere. Sed ne picturâ quidem sufficiente imagini colorum reddendæ, mixturarumque varietati, sive alterni atque multiplices inter se nectantur, sive privatis generum funiculis in orbem, in obliquum, in ambitum, quædam coronæ per coronas currunt.

II. 2. Tenuioribus utebantur antiqui, struppos appellantes: unde nata strophio-la. Quin & vocabulum ipsum tardè communicatum est, inter sacra tantum & bellicos honores coronis suum nomen vin-

dicantibus. Cùm verò e floribus fierent ser-  
ta, a ferendo serieve appellabantur: quod  
apud Græcos quoque non adeò antiquitus  
placuit.

III. Arborum enim ramis coronari in  
sacris certaminibus, mos erat primùm.  
Postea variari cœptum mixturâ versicolori  
florum, quæ invicem odores coloresque  
accenderet, Sicyone, ex ingenio Pausiæ  
pictoris atque Glyceræ coronariæ, dilectæ  
admodum illi, cùm opera ejus picturâ imi-  
taretur, & illa provocans variaret, esset-  
que certamen artis ac naturæ: quales etiam  
nunc exstant artificis illius tabellæ, atque  
in primis appellata Stephaneplocos, quâ  
pinxit ipsam. Idque factum est post Olym-  
piadem centesimam. Sic coronis e flori-  
bus receptis, paulo mox subiere, quæ vo-  
cantur Ægyptiæ, ac deinde hibernæ, cùm  
terra flores negat, ramento e cornibus tin-  
cto. Paulatimque & Romæ subrepsit ap-  
pellatio, corollis inter initia propter gra-  
cilitatem nominatis: mox & corollariis,  
postquam e laminâ æreâ tenui inauratâ aut  
inargentatâ dabantur.

IV. 3. Crassus dives, primus argento  
auroque folia imitatus, ludis suis coronas  
dedit. Accesseruntque & lemnisci, quos  
adjici ipsarum coronarum honos erat, prop-  
ter Etruscas, quibus jungi nisi aurei non  
debebant. Puri diu fuere ii. Cælare eos

primus instituit P. Claudius Pulcher, bracteasque etiam philyræ dedit.

V. Semper tamen auctoritas vel ludicro quæsitæ fuit. Namque ad certamina in Circum per ludos & ipsi descendebant, & servos suos quique mittebant. Inde illa XII. tabularum lex: « Qui coronam parit » ipse, pecuniæ ejus virtutis ergo dui- » tor ei ». Quam servi equive meruissent, pecuniâ partam lege dici, nemo dubitavit. Quis ergo honos? ut ipsi mortuo, parentibusque ejus, dum intus positus esset, forisve ferretur, sine fraude esset imposita. Aliàs in usu promiscuo ne ludicræ quidem erant.

VI. Ingensque & hinc severitas. L. Fulvius argentarius, bello Punico secundo, cum coronâ rosaceâ interdium e pergulâ suâ in forum prospexisset dictus, ex auctoritate senatûs in carcerem abductus, non ante finem belli emissus est. P. Munatius, cum demptam Marfyæ coronam e floribus capiti suo imposuisset, atque ob id duci eum in vincula triumviri jussissent, appellavit tribunos plebis. Nec intercessere illi: aliter quàm Athenis, ubi comessabundi juvenes ante meridiem conventus sapientium quoque doctrinæ frequentabant. Apud nos exemplum licentiæ hujus non est aliud quàm filia divi Augusti, cujus luxuriâ notibus coronatum Marfyam, literæ illius dei gemunt.

VII. Florum quidem populus Romanus honorem Scipioni tantum habuit. Serapio cognominabatur, propter similitudinem suarii cujusdam negotiatoris. Ob id erat in tribunatu plebi admodum gratus, dignusque Africanorum familiâ. Nec erat in bonis funeris impenſa. Afles ergo contulit populus, ac funus elocavit, quaque præferebatur, flores e prospectu omni sparsit.

VIII. Et jam tunc coronæ deorum honores erant, & Larium [publicorum privatorumque, ac ſepulcrorum, & Manium: ſummaque auctoritas paſſili coronæ. Sutiſes Saliorum ſacris invenimus, & ſollemnes cenis. Transiere deinde ad roſaria: eoque luxuria proceſſit, ut non eſſet gratia niſi mero folio: ſutilibus mox petitis ab Indiâ, aut ultra Indos. Lautiſſimum quippe habetur e nardi folio eas dari, aut veſte ſericâ verſicolores unguentis madidas. Hunc habet noviffimè exitum luxuria feminarum.

IX. Et apud Græcos quidem de coronis privatim ſcripfere Mneſitheus atque Callimachus medici, quæ nocerent capiti: quoniam & in hoc eſt aliqua valetudinis portio, in potu atque hilaritate præcipuè odorum vi ſubrepente fallaciter, ſceleratâ Cleopatrz ſolertiâ. Namque in apparatu belli Actiaci gratificationem ipſ-

sus reginæ Antonio timente, nec nisi præ-  
 gustatos cibos sumente, fertur pavore ejus  
 lusisse, extremis coronæ floribus veneno  
 illitis, ipsâque capiti impositâ, mox pro-  
 cedente hilaritate invitavit Antonium, ut  
 coronas biberent. Quis ita timeret insi-  
 dias? Ergo concepit in scyphum incipien-  
 ti haurire oppositâ manu: « En ego sum,  
 » inquit, illa, Marce Antoni, quam tu no-  
 » vâ prægustantium diligentia caves: adeo  
 » mihi, si possim sine te vivere, occasio  
 » aut ratio deest ». Inde eductum custodiâ  
 bibere jussit, illico expirantem. De flori-  
 bus supra dictos scripsit Theophrastus apud  
 Græcos. Ex nostris autem inscribere ali-  
 qui libros Anthologicôn: flores verò per-  
 secutus est nemo, quod equidem irve-  
 niam. Nec nos nunc scilicet coronas ne-  
 ctemus: id enim frivolum est: sed de flo-  
 ribus, quæ videbuntur digna, memora-  
 bimus.

X. 4. Paucissima nostri genera corona-  
 mentorum inter hortensia novere, ac pæ-  
 ne violas rosasque tantum. Rosa nascitur  
 spinâ veriùs, quàm frutice, in rubo quo-  
 que proveniens, illic etiam jucundi odo-  
 ris, quamvis angusti. Germinat omnis pri-  
 mò inclusa granoso cortice. Quo mox in-  
 tumescente, & in virides alabastrors fasti-  
 gato, paulatim rubescens dehiscit, ac se-  
 se pandit, in calycis medio sui stantis com-  
 plexa

plexa luteos apices. Usus ejus in coronis propè minimus est. Oleo maceratur, idque jam a Trojanis temporibus, Homero teste. Præterea in unguenta transit, ut diximus. Per se medicas artes præbet. Emplastris atque collyriis inferitur mordaci subtilitate. Mensarum etiam deliciis perungendis minimè noxia.

Genera ejus nostri fecere celeberrima, Prænestinam & Campanam. Addidere alii Milesiam, cui sit ardentissimus colos, non excedenti duodena folia. Proximam ei Trachiniam minùs rubentem. Mox Alabandicam viliores, albicantibus foliis. Villissimam verò plurimis, sed minutissimis, spineolam. Differunt enim multitudine foliorum, asperitate, lævore, colore, odore. Paucissima quina folia, ac deinde numerosiora: cùm sit genus ejus, quam centifoliam vocant: quæ est in Campaniâ Italiæ, Græciæ verò circa Philippos: sed ibi non suæ terræ proventu. Pangæus mons in vicino fert, numerosis foliis ac parvis: unde accolæ transferentes conferunt, ipsâque plantatione proficiunt. Non autem talis odoratissima est, nec cui latissimum maximumque folium. Breviterque indicium est odoris, scabritia corticis. Cæpio Tiberii Cæsaris principatu, negavit centifoliam in coronas addi; præterquam extremas velut ad cardines. Nec odore,

nec specie probabilis est, quæ Græca appellatur a nostris, a Græcis lychnis, non nisi in humidis locis proveniens, nec umquam excedens quinque folia, violæque magnitudine, odore nullo. Est & alia Græcula appellata, convolutis foliorum paniculis, nec dehiscens nisi manu coacta, semperque nascenti similis, latissimis foliis. Alia funditur e caule malvaceo, folia oleæ habente, mosceuton vocant. Atque inter has media magnitudine autumnalis, quam coroneolam vocant. Omnes sine odore, præter coroneolam & in rubo natam: tot modis adulterantur. Et aliàs vera quoque plurimum solo prævalet. Cyrenis odoratissima est: ideoque ibi unguentum pulcherrimum. Carthagine Hispaniæ, hieme totâ præcox. Refert & cæli temperies. Quibusdam enim annis minus odorata provenit. Præterea omnis siccis quàm humidis odoratio. Seri nec pinguibus vult, nec argillosis locis, nec riguis, contenta raris, proprièque ruderatum agrum amat. Præcox Campana est, sera Milesia. Novissimè tamen desinit Prænestina. Fodiuntur altiùs quàm fruges, leviùs quàm vires. Tardissimè proveniunt semine, quod in ipso cortice est, sub ipso flore, operum lanugine: ob id potius caule conciso inferuntur: & ocellis radice, ut arundo, unum genus inferitur pallidæ, spinosæ,



longissimis virgis, quinquefoliæ, quæ e Græcis altera est. Omnis autem recisione atque ustione proficit: translatione quoque, ut vitis, optimè ocissimèque provenit, furculis quaternùm digitorum longitudine, aut ampliore, post Vergiliarum occasum sata: dein per Favonium translata, pedalibus intervallis crebròque circumfossa. Qui præcocem faciunt, pedali circa radicem scrobe aquam calidam infundunt germinare incipiente calyce.

XI. 5. Liliū rosæ nobilitate proximum est, & quadam cognatione unguenti oleique, quod lirinon appellatur. Et impositum etiam maximè rosas decet, medio proventu earum incipiens. Nec ulli florum excelsitas major, interdum cubitorum trium, languido semper collo, & non sufficiente capitis oneri. Candor ejus eximius, foris striati, & ab angustis in latitudinem paulatim sese laxantis effigie calathi, resupinis per ambitum labris, tenuique filo, & semine, stantibus in medio crocis. Ita odor, colorque duplex, & alius calycis, alius staminis, differentiâ angustâ. In unguenti verò oleique usu, & folia non spernuntur.

Est flos non dissimilis illi in herbâ, quam convolvulum vocant, nascens per frutecta, nullo odore, nec crocis intus: candorem tantùm referens, ac veluti naturæ rudimentum lilia facere condiscantis.

Alba lilia iisdem omnibus modis feruntur, quibus rosa: & hoc ampliùs lacrimâ suâ, ut hipposelinum: nihilque est fecundius, unâ radice quinquagenos sæpe emitte-  
 tente bulbos. Est & rubens lilium, quod Græci crinon vocant. Alii florem ejus cynorrhodon. Laudatissimum in Antiochiâ, & Laodiceâ Syriæ, mox in Phaselide. Quartum locum obtinet in Italiâ nascens.

XII. Sunt & purpurea lilia, aliquando gemino caule, carnosiore tantum radice, majorisque bulbi, sed unius: narcissum vocant. Hujus alterum genus flore candido, calyce purpureo. Differentia a liliis est & hæc, quod narcissis folia in radice sunt, probatissimis in Lyciæ montibus. Tertio generi cetera eadem, calyx herbaceus. Omnes serotini. Post Arcturum enim florent, ac per æquinoctium autumnum.

XIII. Inventa est & in his ratio inferendi, monstrificis hominum ingeniis. Colliguntur namque mense Julio scapi are-  
 scentes, liliaque suspenduntur in fumo. Dein nudantibus se nodulis, in fæce nigri vini, vel Græci, mense Martio macerantur, ut colorem percipiant, atque ita in scrobiculis feruntur, heminis fæcis circumfusi. Sic fiunt purpurea lilia: mirumque, tingui aliquid, ut nascatur infectum.

XIV. 6. Violis honos proximus. Earumque plura genera. Purpureæ, luteæ, al-

bæ : plantis omnes, ut olus, fatæ. Ex iis verò, quæ sponte apricis & macris locis proveniunt, purpureæ, latiore folio, statim ab radice carnosio, exeunt : solæque Græco nomine a ceteris discernuntur, appellatæ ia, & ab his ianthina vestis. E sativis maxima auctoritas luteis. Genera iis Tusculana, & quæ marina appellatur, folio aliquantò latiore, sed minùs odorato. In totum verò sine odore, minutoque folio Calatiana, munus autumnii, ceteræ veris.

XV. Proxima ei caltha est concolori amplitudine. Vincit numero foliorum marinam, quinque non excedentem. Eadem odore superatur : est enim gravis calthæ. Non levior ei, quam scopam regiam appellant : quamquam folia ejus olent, non flores.

XVI. Bacchar quoque radicis tantùm odoratæ est, a quibusdam nardum rusticum appellatum. Unguenta ex eâ radice fieri solita apud antiquos, Aristophanes priscae comœdiæ poeta testis est. Unde quidam errore falso barbaricam eam appellabant. Odor est ei cinnamomo proximus. Gracili solo nec humido provenit. Similimum ei, combretum appellatur, foliorum exilitate usque in fila attenuatâ, & procerius quàm bacchar : hæc sunt tantùm. Sed eorum quoque error corrigenda

us est, qui bacchar rusticum nardum appellavere. Est enim alia herba sic cognominata, quam Græci asaron vocant, cuius speciem figuramque diximus in nardi generibus. Quin immo asaron invenio vocitari, quoniam in coronas non addatur.

XVII. Crocum silvestre optimum: ferere in Italiâ minimè expedit, ad scripula usque singula areis decoquentibus. Seritur radicis bulbo. Sativum latius, majusque, & nitidius, sed multò lenius, degenerans ubique, nec secundum etiam Cyrenis, ubi semper flores laudatissimi. Prima nobilitas Cilicio, & ibi in Coryco monte: dein Lyciæ monte Olympo: mox Centuripino Siciliæ. Aliqui Phlegræo secundum locum dedere. Adulteratur nihil æquè. Probatio sinceri, si impositâ manu crepat, veluti fragile. Humidum enim, quod evenit adulteratione, cedit. Altera probatio: si manu prolatâ ad ora leniter faciem oculosque mordeat. Est per se genus sativi blandissimum vulgò, cùm sit mediocre, dialeucon vocant. Contrà Cyrenaico vitium, quod omni croco nigrius est, & celerimè marcescit. Optimum ubicumque quod pinguisimum, & brevis capilli: pessimum verò, quod situm redolet. Mucianus auctor est, in Lyciâ anno septimo aut octavo transferri in locum subactum, atque ita degenerans renovari. Usus ejus in co-

ronis nusquam. Herba enim est folio angusto pæne in capillamenti modum. Sed vino mirè congruit, præcipuè dulci: tritum ad theatra replenda. Floret Vergiliarum occasu paucis diebus, folioque florem expellit. Viret brumâ. Colligitur; sicatur umbrâ, meliùs etiam hibernâ. Carnosa & illi radix, vivaciorque quàm ceteris. Gaudet calcari & atteri pede, quo meliùs provenit. Ideo juxta semitas ac fontes lætissimum. Trojanis temporibus jam erat honos ei. Hos certè flores Homerus tres laudat, loton, crocon, hyacinthum.

XVIII. 7. Omnium autem odoramentorum, atque adeo herbarum differentia est in colore, & odore, & succo. Odorato sapor rarò ulli non amarus: e contrario dulcia rarò odorata. Itaque & vina mustis odoratiora, & silvestria magis omnia fativis. Quorumdam odor suavior e longinquo, propiùs admotus hebetatur, ut violæ. Rosa recens a longinquo olet, sicca propiùs. Omnis autem verno tempore acrior, & matutinis: quidquid ad meridianas horas diei vergit, hebetatur. Novella quoque vetustis minùs odorata. Acerri-mus tamen odor omnium æstate mediâ. Rosa & crocum odoratiora, cùm serenis diebus leguntur: & omnia in calidis, quàm in frigidis. In Ægypto tamen minimè odo-

rati flores, quia nebulosus & roscidus aer est a Nilo flumine. Quorundam suavitati gravitas inest. Quædam, dum virent, non olent, propter humorem nimium: ut buceros, quod est fenum Græcum. Acutus odor non omnium sine succo est, ut violæ, rosæ, croco. Quæ verò ex acutis succo carent, eorum omnium odor gravis, ut in lilio utriusque generis. Abrotonum & amaracus acres habent odores. Quorundam flos tantum jucundus, reliquæ partes ignavæ, ut violæ, ac rosæ. Hortensiorum odoratissima quæ sicca, ut ruta, menta, apium, & quæ in siccis nascantur. Quædam vetustate odoratiora, ut coto-nea: eademque decerpta, quàm in suis radicibus. Quædam non nisi defracta, aut ex attritu olent: alia non nisi detracto cortice: quædam verò non nisi usta: sicut thura myrrhæque. Flores triti omnes amariores, quàm intacti. Aliqua arida diutius odorem continent, ut melilotos. Quædam locum ipsum odoratiorem faciunt, ut iris: quin & arborem totam, cujuscumque radices attingit. Hesperis noctu magis olet, inde nomine invento. Animalium nullum odoratum, nisi si de pantheris, quod dictum est, credimus.

XIX. Illa quoque omittenda differentia est, odoramentorum multa nihil pertinere ad coronamenta, ut irin, atque sa-

liuncam, quamquam nobilissimi odoris utramque. Sed iris radice tantum commendatur, unguentis & medicinæ nascens. Laudatissima in Illyrico, & ibi quoque non in maritimis, sed in silvestribus Drilonis, & Naronæ. Proxima in Macedoniâ, longissima hæc & candicans, & exilis. Tertium locum habet Africana, amplissima inter omnes, gustuque amarissima. Illyrica quoque duorum generum est: raphanitis a similitudine: & quæ melior, rhizotomos subrufa. Optima, quæ sternuamenta tactu movet. Caulem habet cubi-alem, erectum. Floret diversi coloris specie, sicut arcus cælestis, unde & nomen. Non improbat & Pisidica. Et fossuri tri-ous antè mensibus mulsâ aquâ circumfusa, hoc veluti placamento terræ blandiuntur, circumscriptâ mucrone gladii orbe triplici: & cum legerint eam, protinus in cæ-um adtollunt. Natura est fervens, tracta-que pusulas ambusti modo facit. Præci-uitur ante omnia, ut casti legant. Teredines non sicca modò, verum & in terrâ elerrimè sentit. Optimum antea irinum Leucade & Elide ferebatur: jampridem nim & feritur: nunc e Pamphylia: sed Cilicium maximè laudatur, atque e Sepemtrionalibus.

XX. Saliunca folio quidem subbrevis; & quodnecti non possit, radici numero-

fæ cohæret, herba veriùs quàm flos, densa veluti manu pressa, breviterque cespes sui generis. Pannonia hanc gignit & Norici, Alpiumque aprica : urbium, Eporedia : tantæ suavitatis, ut metallum esse cœperit. Vestibus interponi eam gratissimum.

XXI. Sic & apud Græcos polion herbam, inclytam Musæi & Hesiodi laudibus, ad omnia utilem prædicantium, superque cetera ad famam etiam ac dignitates, prorsusque miram, si modò (ut tradunt) folia ejus mane candida, meridie purpurea, Sole occidente cærulea aspiciuntur. Duo genera ejus : campestre, majus : silvestre, quod minus est. Quidam teuthrion vocant. Folia canis hominis similia, a radice protinus, numquam palmo altiora.

XXII. 8. Et de odoratis floribus satis dictum : in quibus unguento vicisse naturam gaudens luxuria, vestibus quoque provocavit eos flores qui colore commendantur. Hos animadverto tres esse principales. Rubentem, in cocco, qui a rosis migrante gratiâ, idem trahitur suspectu & in purpuras Tyrias, dibaphasque, ac Laconicas. Alium in amethysto, qui a violâ, & ipse in purpureum, quemque ianthinum appellavimus. Genera enim tractamus, in species multas sese spargentia. Tertius est, qui, propriè conchylii intelligitur, multis modis : unus in heliotro-



pio, & in aliquo ex his plerumque saturator: alius in malvâ, ad purpuram inclinans: alius in violâ ferotinâ, conchyliorum vegetissimus. Paria nunc componuntur, & natura atque luxuria depugnant. Lutei video honorem antiquissimum, in nuptialibus flammeis totum feminis concessum: & fortassis ideo non numerari inter principales, hoc est, communes maribus ac feminis, quoniam societas principatum dedit.

XXIII. Amarantho non dubiè vincimur. Est autem spica purpurea veriùs, quàm flos aliquis, & ipse sine odore. Mirum in eo, gaudere decerpi & lætiùs renasci. Provenit Augusto mense: durat in autumnum. Alexandrino palma, qui decerptus adservatur. Mirèque, postquam defecere cuncti flores, madefactus aquâ revivescit; & hibernas coronas facit. Summa ejus natura in nomine est, appellato, quoniam non marcescat.

XXIV. In nomine & cyani colos: item holochrysi. Omnes autem hi flores non fuere in usu Alexandri Magni ætate, quoniam proximi a morte ejus auctores siluere de illis: quo manifestum est postea placuisse. A Græcis tamen repertos quis dubitet: non aliter Italiâ usurpante nomina illorum?

XXV. At Hercules petilio ipsa nomen

imposuit, autumnali, circaque vepres nascenti, & tantum colore commendato, qui est rosæ silvestris. Folia parva, quina. Mirumque in eo flore, inflecti cacumen, & non nisi retorto folia nasci, parvo calyce, ac versicolori, luteum semen includente.

Luteus & bellio pastillicantibus quinquagenis quinis barbulis coronatur. Prætenes hi flores, ac sine usu plerique, & ideo sine nominibus. Quin & his ipsis alia alii vocabula imponunt.

XXVI. Chrysocome sive chrysis, non habet Latinam appellationem. Palmi altitudine est, comantibus fulgore auri corymbis, radice nigrâ, ex austero dulci, in petrosis opacisque nascens.

XXVII. 9. Et fere peractis colorum quoque celeberrimis, transeat ratio ad eas coronas, quæ varietate solâ placent. Duo earum genera, quando aliæ flore constant, aliæ folio. Florem esse dixerim genistas: (namque & iis decerpitur luteus:) item rhododendron: item zizipha, quæ & Cappadocia vocantur: his odoratus, similis olearum floribus. In vepribus nascitur cyclaminum, de quo plura aliàs. Flos ejus colossinus in coronas admittitur.

XXVIII. Folia in coronamentis smilacis & ederæ, corymbique earum obtinent principatum, de quibus in fruticum loco

abundè diximus. Sunt & alia genera nominibus Græcis indicanda, quia nostris majore ex parte hujus nomenclaturæ defuit cura. Et pleraque eorum in exteris terris nascuntur, nobis tamen consuetanda, quoniam de naturâ sermo, non de Italiâ est.

XXIX. Ergo in coronamenta folio venêre melothron, spiræa, origanon, cneoron, quod casiam Hyginus vocat: & quod cunilaginem, quæ conyza: melissophyllon quod apiastrum: meliloton, quod fertulam Campanam vocamus. Est enim in Campaniâ Italiæ laudatissima, Græcis in Sunio: mox Chalcidica & Cretica: ubicumque verò asperis & silvestribus nata. Coronas ex eâ antiquitus factitatas, indicio est nomen fertulæ, quod occupavit. Ode ejus croco vicinus est, & flos, ipsa cana. Placet maximè foliis brevissimis atque pinguissimis.

XXX. Folio coronat & trifolium. Tria ejus genera. Minyanthes vocant Græci, alii asphaltion, majore folio, quo utuntur coronarii. Alterum acuto, oxytriphylon. Tertium ex omnibus minutissimum. Inter hæc nervosi cauliculi quibusdam, ut marathro, hippomarathro, myophono. Utuntur e ferulis & corymbis, & ederæ flore purpureo. Est & in alio genere earum silvestribus rosis similis. Et in iis quoque co-

los tantum delectat, odor autem abest.

10. Et cneori duo genera, nigri atque candidi. Hoc & odoratum: ramosa ambo. Florent post æquinoctium autumnum. Totidem & origani in coronamentis species. Alterius enim nullum semen. Id, cui odor est, Creticum vocatur.

XXXI. Totidem & thymi: candidum, ac nigricans. Floret autem circa solstitia, cum & apes decerpunt, & augurium mellis est. Proventum enim sperant apiarii largè florescente eo. Læditur imbribus, amittitque florem. Semen thymi non potest deprehendi, cum origani perquam minutum, non tamen fallat. Sed quid interest occultasse id naturam? In flore ipso intelligitur, fatoque eo nascitur. Quid non tentavere homines? Mellis Attici in toto orbe summa laus existimatur. Ergo translatum est ex Atticâ thymum, & vix flore (uti docemus) satum. Sed alia ratio naturæ obstitit, non durante Attico thymo, nisi in adflatu maris. Erat quidem hæc opinio antiqua in omni thymo, ideoque non nasci in Arcadiâ. Tunc oleam non putabant gigni, nisi intra CCC. stadia a mari. Thymis quidem nunc etiam lapideos campos in provinciâ Narbonensi refertos scimus: hoc pæne solo reddito, e longinquis regionibus pecudum millibus convenientibus, ut thymo vescantur.

XXXII. Et conyzæ duo genera in coronamentis, mas ac femina. Differentia in folio. Tenuius feminae, & constrictius, angustiusque: imbricatum maris, & ramosius. Flos quoque magis splendet ejus, ferotinus utrique post Arcturum. Mas odore gravior, femina acutior: & ideo contra bestiarum morsus aptior. Folia feminae mellis odorem habent. Masculæ radix a quibusdam libanotis appellatur, de quâ diximus.

XXXIII. Et tantum folio coronant. Jovis flos, amaracus, hemerocalles, abrotonum, helenium, sisymbrium, serpyllum, omnia furculosa, rosæ modo. Colore tantum placet Jovis flos, odor abest: sicut & illi, qui Græcè phlox vocatur. Et ramis autem & folio odorata sunt, excepto serpyllo. Helenium e lacrimis Helenæ dicitur natum, & ideo in Helene insulâ laudatissimum. Est autem frutex humi se spargens dodrantalibus ramulis, folio simili serpyllo.

XXXIV. Abrotonum odore jucundè gravi floret: est autem flos aurei coloris. Vacuum sponte provenit. Cacumine suo se propagat. Seritur autem semine melius, quam radice aut furculo: semine quoque non sine negotio: plantaria transferuntur. Sic & Adonium. Utrumque æstate. Alsiofa enim admodum sunt: & Sole tamen

nimio læduntur. Sed ubi convaluere, rutæ vice fruticant. Abrotono simile odore leucanthemum est, flore albo foliosum.

XXXV. 11. Amaracum Diocles medicus & Sicula gens appellavere, quod Ægyptus & Syria sampfuchum. Seritur utroque genere, & semine & ramo, vivacius supradictis, & odore melius. Copiosum amaraco æquè, quàm abrotono, semen. Sed abrotono radix una & altè descendens: ceteris in summâ terrâ leviter hærens. Reliquorum fatio autumnò fere incipiente, nec non & vere quibusdam locis, quæ umbrâ gaudent, & aquâ, ac fimo.

XXXVI. Nyctegreton inter pauca miratus est Democritus, coloris hyssgini, folio spinæ, nec a terrâ se adtollentem, præcipuam in Gedrosiâ narrat. Erui post æquinoctium vernum radicitus, siccarique ad Lunam triginta diebus, ita lucere noctibus. Magos Parthorumque reges uti hac herbâ ad vota suscipienda. Eamdem vocari chenomychon, quoniam anseres a primo conspectu ejus expavescant: ab aliis nyctalopa, quoniam e longinquo noctibus fulgeat.

XXXVII. Melilotos ubique nascitur: laudatissima tamen in Atticâ: ubicumque verò recens nec candicans, & croco quàm simillima: quamquam in Italiâ odoratior candida.

XXXVIII. Florum prima ver nuntiantium viola alba. Tepidioribus verò locis etiam hieme emicat. Postea quæ ion appellatur, & purpurea. Proximè flammea, quæ & phlox vocatur, silvestris dumtaxat. Cyclaminum bis anno, vere & autumno: æstates hiemesque fugit. Seniores suprà dictis aliquando narcissus & lilium trans maria: in Italiâ quidem, ut diximus, post rosam. Nam in Græciâ tardius etiamnum anemone. Est autem hæc silvestrium bulborum flos, aliaque quàm quæ dicitur in medicinis. Sequitur œnanthe, melianthum: ex silvestribus heliochrysos. Deinde alterum genus anemones, quæ limonia vocatur. Post hanc gladiolus comitatus hyacinthis. Novissima rosa: eademque prima deficit, exceptâ fativâ: e ceteris hyacinthus maximè durat, & viola alba, & œnanthe: sed hæc ita, si divulgata crebrò prohibeatur in semen abire. Nascitur locis tepidis. Odor idem ei, qui germinantibus uvis, atque inde nomen.

Hyacinthum comitatur fabula duplex; luctum præferens ejus quem Apollo dilexerat, aut ex Ajacis cruore editi, ita discurrentibus venis, ut Græcarum literarum figura A I legatur inscripta.

Heliochrysos florem habet auro similem, folium tenue, cauliculum quoque gracilem, sed durum. Hoc coronare se

Magi, si & unguenta fumantur ex auro, quod apyron vocant, ad gratiam quoque vitæ gloriamque pertinere arbitrantur. Et verni quidem flores hi sunt.

XXXIX. Succedunt illis æstivi, lychnis, & Jovis flos, & alterum genus lilii. Item tiphyon, & amaracus, quem Phrygium cognominant. Sed maximè spectabilis pothos. Duo genera hujus: unum, cui flos hyacinthi est: alterum candidius, qui fere nascitur in tumulis, quoniam fortius durat. Et iris æstate floret. Abeunt & hi, marcescuntque. Alii rursus subeunt autumno: tertium genus lilii: & crocum in utroque genere: unum hebes, alterum odoratum: primis omnia imbribus emicantia. Coronarii quidem & spinæ flore utuntur: quippe cùm spinæ albæ cauliculi inter oblectamenta gulæ quoque condiantur. Hic est trans maria ordo florum. In Italiâ violis succedit rosa: huic intervenit lilium: rosam cyanus excipit, cyanum amaranthus. Nam vincapervinca semper viret, in modum lineæ foliis geniculatim circumdata, topiaria herba. Inopiam tamen florum aliquando supplet. Hæc a Græcis chamædaphne vocatur.

XL. Vita longissima violæ albæ trimatu. Ab eo tempore degenerat. Rosa & quinquennium perfert, nec recisa, nec adusta. Illo enim modo juvenescit. Dixi-



mus & terram referre plurimùm. Nam & in Ægypto sine odore hæc omnia: tantùmque myrtis odor præcipuus. Alicubi etiam binis mensibus antecedit germinatio omnium. Rosaria a Favonio fossa oportet esse, iterumque solstitio. Et id agendum, ut intra id tempus purgata ac pura sint.

XLII. 12. Verùm hortis coronamentisque maximè alvearia & apes conveniunt, res præcipui quæstûs compendique, cùm favit. Harum ergo causâ oportet serere thymum, apiastrum, rosam, violas, lili-um, cytisum, fabam, erviliam, cunilam, papaver, conyzam, casiam, melilotum, melissophyllum, cerinthen. Est autem cerinthe folio candido, incurvo, cubitalis, capite concavo, mellis succum habente. Horum floris avidissimæ sunt, atque etiam sinapis, quod miremur, cùm olivæ florem ab his non attingi constet. Ideoque hanc arborem procul esse melius sit: cùm aliquas quàm proximè feri conveniat, quæ & evolantium examina invitent, nec longiùs abire patiantur.

XLII. Cornum quoque arborem caveri oportet: flore ejus degustato, alvo citâ moriuntur. Remedium, forba contusa e melle præbere his, vel urinam hominum, vel boum, aut grana Punici mali, amineo vino conspersa. At genistas circumferi alveariis gratissimum.

XLIII. Mirum est dignumque memoratu, de alimentis quod comperi. Hostilia vicus adluitur Pado. Hujus inquilini pabulo circà deficiente imponunt navibus alvos, noctibusque quina millia passuum contrario amne naves subvehunt. Egressæ luce apes pastæque, ad naves quotidie remeant, mutant es locum, donec pondere ipso pressis navibus plenæ alvi intelligantur, reiectisque eximantur mella. Et in Hispaniâ mulis provehant, simili de causâ.

XLIV. 13. Tantumque pabulum refert, ut mella quoque venenata fiant. Heracleæ in ponto, quibusdam annis perniciosissima existunt, ab iisdem apibus facta. Nec dixere auctores, e quibus floribus ea fierent. Nos trademus, quæ comperimus. Herba est ab exitio & jumentorum quidem, sed præcipuè caprarum, appellata ægolethron. Hujus flores concipiunt noxium virus, aquoso vere marcescentes. Ita fit, ut non omnibus annis sentiat hoc malum. Venenati signa sunt, quòd omnino non densatur, quòd color magis rutilus est, odor alienus, sternutamenta protinus movens, quòd ponderosius innoxio. Qui edere, abjiciunt se humi, refrigerationem quærentes: nam & sudore diffuunt. Remedia sunt multa, quæ suis locis dicemus. Sed quoniam statim repræsentari aliqua in tantis insidiis oportet, mulsam vetus e melle

optimo & rutâ : falsamenta etiam , si rejiciantur sumpta crebrò. Certumque est id malum per excrementa ad canes etiam pervenire , similiterque torqueri eos. Mulsum tamen ex eo inveteratum , innocuum esse constat : & feminarum cutem nullo melius emendari cum costo , sugillata cum aloë.

XLV. Aliud genus in eodem Ponti situ , gente Sannorum , mellis , quod ab infaniâ , quam gignit , mænomenon vocant. Id existimatur contrahi flore rhododendri , quo scatent silvæ. Gensque ea , cum ceram in tributa Romanis præstet , mel ( quoniam exitiale est ) non vendit. Et in Perside , & in Mauretaniæ Cæsariensis Gætuliâ , conterminâ Massæfylis , venenati favi gignuntur : quidamque a parte , quo nihil esse fallacius potest , nisi quòd livore deprehenduntur. Quid sibi voluisse naturam iis arbitremur insidiis , ut ab iisdem apibus , nec omnibus annis fierent , aut non totis favis ? Parum erat genuisse rem , in quâ venenum facillimè daretur : etiamne hoc ipsa in melle tot animalibus dedit ? Quid sibi voluit , nisi ut cautiorem minúsque avidum faceret hominem ? non enim & ipsis jam apibus cuspides dederat , & quidem venenatas ? remedio adversùs has utique non differendo. Ergo malvæ succo , aut foliorum ederæ perungi salutare

est, vel percussos ea bibere. Mirum tamen est, venena portantes ore, fingentesque ipsas non mori: nisi quòd illa domina rerum omnium hanc dedit repugnantiam apibus: sicut contra serpentes Psyllis Marsisque inter homines.

XLVI. 14. Aliud in Cretâ miraculum mellis. Mons est Carma IX. M passuum ambitu: intra quod spatium muscæ non reperiuntur, natumque ibi mel nusquam attingunt. Hoc experimento singulare medicamentis eligitur.

XLVII. Alvearia orientem æquinoctialem spectare convenit. Aquilonem evitent: nec Favonium minùs. Alvos optimas e cortice, secundas ferulâ, tertias vimine. Multi eas & speculari lapide fecere, ut operantes intus spectarent, Circumlini alvos fimo bubulo utilissimum, operculum a tergo esse ambulatorium, ut proferatur intus, si magna sit alvus, aut sterilis operatio, ne desperatione curam abjiciant: id paulatim reduci, fallente operis incremento. Alvos hieme stramento operiri, crebrò suffiri, maximè fimo bubulo. Cognatum hoc iis, innascentes bestiolas necat, araneos, papiliones, teredines: apesque ipsas excitat. Et araneorum quidem exitium facilius est: papilio pestis major. Tollitur vere, cùm maturefcit malva, noctu, interlunio, cælo sereno, accensis lucernis ante

alvos. In eam flammam sese ingerunt.

XLVIII. Si cibus deesse censeatur apibus, uvas passas siccasve, ficosque tufas, ad fores earum posuisse conveniet: item lanas tractas madentes passo, aut defruto, aut aquâ mulsâ: gallinarum etiam crudas carnes. Quibusdam etiam æstatibus iidem cibi præstandi, cum siccitas continua florum alimentum abstulit. Alvorum, cum mel eximitur, illini oportet exitus, melissophyllo aut genistâ tritis: aut medias albâ vite præcingere, ne apes diffugiant. Vasa mellaria aut favos lavari aquâ præcipiunt: hac decoctâ, fieri saluberrimum acetum.

XLIX. Cera fit expressis favis, sed antè purificatis aquâ, & triduo in tenebris siccatis, quarto die liquatis igni in novo fictili, aquâ favos tegente, tunc sportâ colatis. Rursus in eâdem ollâ coquitur cera cum eâdem aquâ, excipiturque alia frigida, vasis melle circumlitis. Optima, quæ Punica vocatur. Proxima quàm maximè fulva, odorisque mellei, pura, natione autem Pontica, quam constare equidem minor inter venenata mella: deinde Cretica, plurimum enim ex propoli habet, de quâ diximus in naturâ apum. Post has Corsica, quoniam ex buxo fit, habere quamdam vim medicaminis putatur. Punica fit hoc modo. Ventilatur sub divo sæpius cera ful-

va. Deinde fervet in aquâ marinâ, ex alto petitâ, addito nitro. Inde lingulis hauriunt florem, id est, candidissima quæque, transfunduntque in vas, quod exiguum frigidæ habeat. Et rursus marinâ decoquunt separatim: dein vas ipsum refrigerant. Et cum hæc ter fecere, junceâ crate sub dio siccant Sole, Lunâque: hæc enim candorem facit. Sol siccet: & ne liquefaciat, protegunt tenui linteo. Candidissima verò fit, post insolationem etiamnum recocta. Punica medicinis utilissima. Nigrescit cera addito chartarum cinere, sicut anchusâ admixtâ rubet. Variosque in colores pigmentis traditur, ad edendas similitudines, & innumeros mortalium usus, parietumque etiam & armorum tutelam. Cetera de melle apibusque in naturâ earum dicta sunt. Et hortorum quidem omnis fere ratio peracta est.

L. 15. Sequuntur herbæ sponte nascentes, quibus pleræque gentium utuntur in cibis, maximèque Ægyptus, frugum quidem fertilissima, sed ut propè sola iis carere possit: tanta est ciborum ex herbis abundantia. In Italiâ paucissimas novimus, fraga, tannum, ruscum, batin marinam, batin hortensiam, quam aliqui asparagum Gallicum vocant. Præter has pastinacam pratensem, lupum salictarium, eaque verius oblectamenta, quàm cibos.

LI. In Ægypto nobilissima est colocasia, quam cyamon aliqui vocant. Hanc e Nilo metunt, caule, cum coctus est, araneoso in mandendo: thyrso autem, qui inter folia emicat, spectabili: foliis latissimis, si arboris comparentur, ad similitudinem eorum quæ personata in nostris annibus vocamus. Adeoque Nili sui dotibus gaudent, ut implexis colocasiæ foliis in variam speciem vasorum, potare gratissimum habeant. Seritur jam hæc in Italiâ.

LII. In Ægypto proxima auctoritas cicchorio est, quam diximus intubum erraticum. Nasquitur post Vergilias. Floret particulatim. Radix ei lenta, quare etiam ad vincula utuntur illâ. Anthallium longius a flumine nascitur, mespili magnitudine & rotunditate, sine nucleo, sine cortice, folio cyperi. Mandunt igni paratum: mandunt & ætum, cui pauca folia minimaque, verum radix magna. Arachidna quidem & aracos, cum habent radices ramosas ac mutiplices, nec folium, nec herbam ullam, aut quidquam aliud supra terram habent. Reliqua vulgarium in cibis apud eos herbarum nomina, candryala, hypochœris, & caucalis, anthriscum, scandix, quæ ab aliis tragopogon vocatur, foliis croco simillimis: parthenium, strychnum, corchorus, & æquinoctio nascentes aphace, acinos: epipetron

vocant, quæ numquam floret. At e contrario aphace subinde marcescente flore emittit alium, totâ hieme, totoque vere, usque in æstatem.

LIII. Multas præterea ignobiles habent: sed maximè celebrant cnicon Italiæ ignotam, ipsis autem oleo, non cibo gratam. Hoc faciunt e semine ejus. Differentia prima, silvestris & sativæ. Silvestrium duæ species: una mitior est, simili caule, tamen rigido: itaque & colu antiquæ mulieres utebantur ex illis: quare quidam atrætylida vocant. Semen ejus candidum & grande, amarum. Altera hirsutior, torosiore caule, & qui pæne humi serpat, minuto semine. Aculeatarum generis hæc est: quoniam distinguenda sunt & genera.

LIV. Ergo quædam herbarum spinosæ sunt, quædam sine spinis. Spinofarum multæ species. In totum spina est asparagus, scorpio: nullum enim folium habet. Quædam spinosa, foliata sunt, ut carduus, eryngion, glycyrrhiza, urtica. Iis enim omnibus foliis inest aculeata mordacitas. Aliqua & secundum spinam habent folium, ut tribulus, & ononis. Quædam in folio habent & in caule, ut pheos, quod aliqui stœben appellavere. Hippophaes spinis geniculatum: tribulo proprietas, quodd & fructum spinosum habet.

LV. Ex omnibus his generibus urtica



maximè noscitur, acetabulis in flore purpuream lanuginem fundentibus, sæpe altior binis cubitis. Plures ejus differentiæ: Silvestris, quam & feminam vocant: mitiorque. Et in silvestri, quæ dicitur canina, acrior, caule quoque mordaci, fimbriatis foliis. Quæ verò etiam odorem fundit, Herculeana vocatur. Semen omnibus copiosum, nigrum. Mirum sine ullis spinarum aculeis lanuginem ipsam esse noxiam, & tactu tantum leni pruritum, pustulasque confestim adusto similes exsistere. Notum est & remedium olei. Sed mordacitas non protinus cum ipsâ herbâ gignitur, nec nisi Solibus roborata. Incipiens quidem ipsa nasci vere, non ingrato, multis etiam religioso in cibo est, ad pellendos totius anni morbos. Silvestrium quoque radix omnem carnem teneriorem facit, simulque cocta innoxia est. Morsu carens, lamium vocatur. De scorpione dicemus inter medicas.

LVI. 16. Carduus & folia & caules spinosæ lanuginis habet. Item acorna, leucanthos, chalceos, cnicos, polyacanthos, onopyxos, helixine, scolymos. Chamæleon, in foliis non habet aculeos. Est & illa differentia, quòd quædam in iis multicaulia ramosaque sunt, ut carduus. Uno autem caule, nec ramosum, cnicos. Quædam cacumine tantum spinosa sunt, ut eryn-

gium. Quædam æstate florent, ut tetralix, & helixine. Scolymus quoque floret serò & diu. Acorna colore tantum rufo distinguitur, & pinguiore succo. Idem erat atractylis quoque, nisi candidior esset, & nisi sanguineum succum funderet. Quâ de causâ phonos vocatur a quibusdam, odore etiam gravis, serò maturescente semine, nec ante autumnum: quamquam id de omnibus spinosis dici potest. Verum omnia hæc & semine & radice nasci possunt. Scolymus carduorum generis ab iis distat, quòd radix ejus vescendo est decocta. Mirum, quòd sine intervallo totâ æstate aliud floret in eo genere, aliud concipit, aliud parturit. Aculei arescente folio desinunt pungere. Helixine rara visu est, neque in omnibus terris: est a radice foliosa, ex aquâ mediâ veluti malum extuberat, contextum suâ fronde. Hujus vertex summus lacrimam continet jucundi saporis, acanthicen mastichen appellatam.

LVII. Et castos quoque in Siciliâ tantum nascitur, suæ proprietatis & ipse: in terrâ serpunt caules, a radice emissi, lato folio & spinoso. Caules vocant castos: nec fastidiunt in cibis, inveteratos quoque. Unum caulem rectum habent, quem vocant pternica, ejusdem suavitatis, sed vetustatis impatientem. Semen ei lanugi-

nis, quam pappon vocant: quo detracto & cortice, teneritas similis cerebro palmæ est: vocant ascalian.

LVIII. Tribulus non nisi in palustribus nascitur, dira res alibi, juxta Nilum & Strymonem amnes excipitur in cibis, inclinatus in vadum, folio ad effigiem ulmi, pediculo longo. At in reliquo orbe genera duo: uni cicerculæ folia, alteri aculeata. Hic & seriùs floret, magisque septa obsidet villarum. Semen ei rotundius, nigrum, in siliquâ: alteri arenaceum. Spinorum etiamnum aliud genus anonis. In ramis enim spinas habet, adposito folio rutæ simili, toto caule foliata in modum coronæ: sequitur a frugibus, aratro inimica, vivaxque præcipuè.

LIX. Aculeatarum caules aliquarum per terram serpunt, ut ejus quam coronopum vocant. E diverso stant, anchusa inficiedo ligno cerisque radice aptâ, & e mitioribus anthemis, & phyllanthes, & anemone, & aphace. Caule foliato est & crepis, & lotos.

LX. Differentia foliorum & hîc quæ in arboribus, brevitate pediculi ac longitudine, angustis ipsius folii, amplitudine, angulis, incisuris, odore, flore. Diuturnior hic quibusdam per partes florentibus, ut ocimo, heliotropio, aphacæ, onochili. Multis inter hæc æterna folia, sicut qui-

busdam arborum, in primisque heliotropio, adianto, polio.

LXI. 17. Aliud rursus spicatarum genus, ex quo est cynops, alopecuros, stelephuros, (quam quidam ortygem vocant, alii plantaginem, de quâ plura dicemus inter medicas,) thryallis. Ex iis alopecuros spicam habet mollem, & lanuginem densam, non dissimilem vulpium caudis, unde ei & nomen. Proxima est ei & stelephuros, nisi quod illa particulatim floret. Cichorion, & similia, circa terram folia habent, germinantibus ab radice post Vergilias.

LXII. Perdicium & aliæ gentes, quàm Ægyptii, edunt: nomen dedit avis, id maximè eruens. Crassas plurimasque habet radices. Item ornithogale, caule tenero, candido, semipedali radice, bulbosâ, molli, tribus aut quatuor agnatis. Coquitur in pulte.

LXIII. Mirum, loton herbam, & ægiropa, non nisi post annum e semine suo nasci. Mira & anthemidis natura, quod a summo florere incipit, cùm ceteræ omnes, quæ particulatim florent, ab imâ sui parte incipiant.

LXIV. Notabile & in lappâ, quæ adhærescit, quoniam in ipsâ flos nascitur, non evidens, sed intus occultus, & intrâ seminat, velut animalia, quæ in se pariunt.

Circa Opuntem Opuntia est herba, etiam homini dulcis. Mirumque e folio ejus radicem fieri, ac sic eam nasci.

LXV. Iasione unum folium habet, sed ita implicatum, ut plura videantur. Chondrylla amara est, & acris in radice succi. Amara & aphace, & quæ picris nominatur, & ipsa toto anno florens: nomen ei amaritudo imposuit.

LXVI. Notabilis & scillæ crocique natura, quòd cùm omnes herbæ folium primum emittant, mox in caulem rotundentur, in iis caulibus prior intelligitur, quàm folium. Et in croco quidem flos impellitur caule: in scillâ verò caulis exit, deinde flos ex eo emergit. Eademque ter floret, ut diximus, tria tempora arationum ostendens.

LXVII. Bulborum generi quidam adnumerant & cypiri, hoc est, gladioli, radicem. Dulcis ea est, & quæ decocta panem etiam gratiorem faciat, ponderosiorumque simul subacta. Non dissimilis est & quæ thesion vocatur, gustu aspera.

LXVIII. Ceteræ ejusdem generis folio differunt. Asphodelus oblongum & angustum habet, scilla latum & tractabile, gladiolus simile nomini. Asphodelus manditur, & semine tosto, & bulbo: sed hoc in cinere tosto, dein sale & oleo addito: præterea tuso cum ficis, præcipuâ volupta-

te, ut videtur Hesiodo. Traditur & ante portas villarum satum, remedio esse contra veneficiorum noxiam. Asphodeli mentionem & Homerus fecit. Radix ejus nappis modicis similis est: neque alia numerosior, LXXX. simul acervatis sæpe bulbis. Theophrastus, & fere Græci, princepsque Pythagoras, caulem ejus cubitalem, & sæpe duum cubitorum, foliis porri silvestris anthericon vocavere: radicem verò, id est, bulbos, asphodelon. Nostri illud albucum vocant, & asphodelum hastulam regiam, caulis acinosi: ac duo genera faciunt. Albuco est scapus cubitalis, amplus, purus, lævis. De quo Mago præcipit, exitu mensis Martii, & initio Aprilis, cum floruerit, nondum semine ejus intumescente, demetendum: findendosque scapos, & quarto die in Solem proferendos: ita siccatis manipulos faciendos. Idem pistanam dicit a Græcis vocari, quam inter ulvas sagittam appellamus. Hanc ab Idibus Maii usque ad finem Octobris mensis decorticari, atque leni Sole siccari jubet. Idem & gladiolum alterum, quem cypiron vocant, & ipsum palustrem, Julio mense toto secari jubet ad radicem, tertioque die in Sole siccari, donec candidus fiat. Quotidie autem ante Solem occidentem in tectum referri, quoniam palustribus defectis nocturni rores noceant.

LXIX. 18. Similia præcipit & de junc-  
co, quem marifcon appellat, ad texen-  
das tegetes: & ipsum Junio mense eximi  
ad Julium medium præcipiens. Cetera de  
siccando, eadem quæ de ulvâ suo loco di-  
ximus. Alterum genus juncorum facit, quod  
marinum, & a Græcis oxyschœnon vo-  
cari invenio. Tria genera ejus: acuti, ste-  
rilis, quem marem, & oxyn Græci vo-  
cant: reliqua feminini, ferentis semen ni-  
grum, quem melancranin vocant. Cras-  
sior hic & fruticosior: Magisque etiam-  
num tertius, qui vocatur holoschœnos. Ex  
his melancranis sine aliis generibus nasci-  
tur. Oxys autem & holoschœnos eodem  
cespite. Utilissimus ad vitilia holoschœ-  
nos, quia mollis & carnosus est. Fert fru-  
ctum ovorum cohærentium modo. Nasci-  
tur autem is, quem marem appellavimus,  
ex semetipso, cacumine in terram defixo:  
melancranis autem suo semine. Alioqui om-  
nium radices omnibus annis intermoriun-  
tur. Usus ad nassas marinas, vitilium ele-  
gantiam, lucernarum lumina, præcipuâ  
medullâ, amplitudine juxta maritimas Al-  
pes tantâ, ut inciso ventre impleant pæne  
unciarum latitudinem: in Ægypto verò  
cribrorum longitudinem, non aliis uti-  
liorem.

Quidam etiamnum unum genus faciunt  
junci trianguli: cyperon vocant. Multi ve-

rò non discernunt a cypiro vicinitate nominis. Nos distinguemus utrumque. Cypirus est gladiolus, ut diximus, radice bulbosâ, laudatissimus in insulis Cretâ, dein Naxo, & postea in Phœnice. Cretico candor odorque vicinus nardo, Naxio acrior, Phœnicio exiguum spirans, nullus Ægyptio. Nam & ibi nascitur. Discutit durities corporum. Jam enim remedia dicemus: quoniam & florum odorumque generi est magnus usus in medicinâ.

Quod ad cypiron attinet, Apollodorum quidem sequar, qui negabat bibendum: quamquam professus efficacissimum esse adversus calculos, os eo fovet. Feminis quidem abortus facere non dubitat. Mirumque tradit, barbaros suffitum hujus herbæ excipientes ore, lienes consumere: & non egredi domibus, nisi ab hoc suffitu: vegetiores enim firmioresque sic etiam in dies fieri. Intertriginum & alarum vitis, perfriktionibusque cum oleo illitum, non dubiè mederi.

LXX. Cyperos juncus est, qualiter diximus, angulosus, juxta terram candidus, cacumine niger, pinguisque. Folia ima porraceis exiliora, in cacumine minuta, inter quæ est semen. Radix olivæ nigræ similis, quam, cum oblonga est, cyperida vocant, magni in medicina usûs. Laus cypero prima Hammoniaco, secunda Rho-



dio, tertia Theræo, novissima Ægyptio: quod & confundit intellectum, quoniam & cypiros ibi nascitur. Sed cypiros durissima, vixque spirans. Ceteris odor & ipsis nardum imitans. Est & per se Indica herba, quæ cypira vocatur, zingiberis effigie: commanducata croci vim reddit. Cypero vis in medicinâ psilothri. Illinitur pterygiis, ulceribusque genitalium, & quæ in humore sunt omnibus, sicut oris ulceribus. Radix adversus serpentium ictus, & scorpionum, præsentî remedio est. Vulvas aperit pota. Largiori tanta vis, ut expellat eas. Urinam ciet, & calculos, ob id utilissima hydropicis. Illinitur & ulceribus, quæ serpunt, sed his præcipuè, quæ in stomacho sunt, ex vino vel aceto illita.

LXXI. Junci radix in tribus heminis aquæ decocta ad tertias, tussi medetur. Semen tostum & in aquâ potum, sistit alvum, & feminarum menses. Capitis dolores facit, qui vocatur holoschoenos: ejus quæ proxima sunt radicis, commanducantur adversus araneorum morsus. Invenio etiamnum unum junci genus, quod euripicen vocant. Hujus semine somnum alligi, sed modum servandum, ne sopor fiat.

LXXII. Ob id & odorati junci medicinæ dicentur, quoniam & in Syriâ Cœle (ut suo loco retulimus) nascitur. Lau-

datissimus ex Nabatæâ, cognomine teuchites, proximus Babylonius, pessimus ex Africâ, ac sine odore. Est autem rotundus, vinosæ mordacitatis ad linguam. Sincerus in confricando odorem rosæ emit- tit, rubentibus fragmentis. Discutit infla- tiones, ob id stomacho utilis, bilemque & sanguinem rejicientibus. Singultus sedat, ructus movet, urinam ciet, vesicæ mede- tur. Ad muliebres usus decoquitur. Opi- sthotonicis cum resinâ aridâ imponitur ex- calfactoriâ.

LXXIII. Rosa adstringit, refrigerat. Usus ejus dividitur in folia, & flores, & capita. Foliorum partes quæ candidæ, un- gues vocantur: in flore aliud est semen, aliud capillus: in capite, aliud cortex, aliud calyx. Folium siccatur, aut tribus mo- dis exprimitur. Per se, cum ungues non detrahuntur: ibi enim humoris plurimum. Aut cum detractis unguibus, reliqua pars aut oleo aut vino maceratur in Sole va- sis vitreis. Quidam & salem admiscent, & anchusam nonnulli, aut aspalathum, aut juncum odoratum: quia talis maximè pro- dest vulvæ ac dysentericis. Exprimuntur eadem folia detractis unguibus, trita per linteam spissum in æreum vas, lenique igni succus coquitur, donec fiat crassitudo mel- lis. Ad hoc eligi oportet odoratissima quæ- que folia.

19. Vinum quomodo fieret e rosâ, diximus inter genera vini. Usus succi ad aures, oris ulcera, gingivas, tonsillas, gargarizatus, stomachum, vulvas, sedis vitia, capitis dolores. In febre per se, vel cum aceto ad somnos, nauseas. Folia uruntur in calliblepharum. Et siccis femina adsparguntur. Epiphoras quoque arida leniunt. Flos somnum facit. Inhibet fluxiones mulierum, maximè albas, in poscâ potus: & sanguinis excreationes. Stomachi quoque dolores, quantum in vini cyathis tribus. Semen his optimum crocinum, nec anniculo vetustius, & in umbrâ siccatur. Nigrum inutile. Dentium dolori illinitur. Urinam ciet. Stomacho imponitur. Item igni sacro non veteri. Naribus subductum caput purgat. Capita pota ventrem & sanguinem sistunt. Ungues rosæ epiphoris salubres. Ulcera enim oculorum rosâ fordescunt, præterquam initiis epiphoræ, ita ut arida cum pane imponatur. Folia quidem vitiis stomachi, rosionibus & vitiis ventris, & intestinorum, & præcordiis utilissima, vel illita. Cibo quoque lapathi modo condiuntur. Cavendus in his situs celeriter insidens. Et aridis & expressis aliquis usus. Diapasmata inde fiunt ad sudores coercendos, ita ut a balineis inarescant corpori, dein frigidâ abluantur. Silvestris pilulæ cum adipe ursino alopecias mirificè emendant.

LXXIV. Liliæ radices multis modis florem suum nobilitavere, contra serpentium ictus ex vino potæ, & contra fungorum venena. Propter clavos pedum in vino decoquantur, triduoque non solvuntur. Cum adipe aut oleo decoctæ, pilos quoque adustis reddunt. E mulso potæ inutilem sanguinem cum alvo trahunt. Lienique, & ruptis, vulsis profunt, & mensibus feminarum. In vino verò decoctæ, impositæque cum melle nervis præcisis medentur. Lichenas, & lepras, & furfures in facie emendant. Erugant corpora. Folia in aceto cocta, vulneribus imponuntur: epiphoris testium, melius cum hyoscyamo & farinâ tritici. Semen illinitur igni sacro: flos & folia ulcerum vetustati. Succus qui flore expressus est, ab aliis mel vocatur, ab aliis syrium, ad emolliendas vulvas, sudoresque faciendos, & suppurationes concoquendas.

LXXV. Narcissi duo genera in usu medici recipiunt. Unum purpureo flore, & alterum herbaceum. Hunc stomacho inutilem, & ideo vomitorium, alvosque solventem, nervis inimicum, caput gravantem, & a narce narcissum dictum, non a fabuloso puero. Utriusque radix mulsei saporis est. Ambustis prodest cum exiguo melle. Sic & vulneribus, & luxatis. Panis verò cum melle & avenæ farinâ. Sic

& infixa corpori extrahit. In polentâ tritus oleoque, contusis medetur, & lapide percussis. Purgat vulnera permixtus farina. Nigras vitilignes emaculat. Ex hoc flore fit narcissinum oleum ad emolliendas duritias, calfacienda quæ alserint. Auribus utilissimum: sed & capitis dolores facit.

LXXVI. *Violæ silvestres, & sativæ.* Purpureæ refrigerant. Contra inflammationes illinuntur stomacho ardenti. Imponuntur & capiti in frontē. Oculorum privatim epiphoris, & sede præcidente, vulvæ: & contra suppurationes. Crapulam, & gravedines capitis impositis coronis olfactuque discutunt. Anginas ex aquâ potæ. Id quod purpureum ex iis, comitialibus medetur, maximè pueris, in aquâ potum. Semen violæ scorpionibus adversatur. Contrà flos albæ suppurata aperit: ipsa discutit. Et alba autem & lutea extenuant menstrua, urinam cient. Minor vis est recentibus: ideoque aridis post annum utendum. Lutea dimidio cyatho in aquæ tribus, menses trahit. Radices ejus cum aceto illitæ sedant lienem: item podagram: oculorum autem inflammationes cum myrrhâ & croco. Folia cum melle purgant capitis ulcera: cum cerato rimas sedis, & quæ in humidis sunt. Ex aceto verò collectiones sanant.

**LXXVII.** Bacchar in medicinæ usu aliqui ex nostris perpressam vocant. Auxiliatur contra serpentes, capitis dolores fervoresque : item epiphoras. Imponitur mammis tumentibus a partu, & ægilopis incipientibus, & ignibus sacris. Odor somnum gignit. Radicem decoctam bibere spasticis, eversis, convulsis, suspiriosis, salutare est. In tussi vetere radices ejus tres quatuorve decoquantur ad tertias partes. Hæc potio mulieres ex abortu purgat. Laterum punctiones tollit, & vesicæ calculos. Tunditur & in diapsmata. Vestibus odoris gratiâ inferitur. Combretum, quod simile ei diximus, tritum cum axungia, vulnera mirè sanat.

**LXXVIII.** Asarum jocinerum vitiis salutare esse traditur, unciâ sumptum in heminâ mulsi mixti. Alvum purgat ellebori modo. Hydropicis prodest, & præcordiis, vulvisque, ac morbo regio. In mustum si addatur, facit vinum urinis cendis. Effoditur cum folia emittit. Siccatur in umbrâ. Situm celerrimè sentit.

**LXXIX.** 20. Et quoniam quidam, ut diximus, nardum rusticum nominavere radicem baccharis, contexemus & Gallici nardi remedia in hunc locum dilata in peregrinis arboribus. Ergo adversus serpentes duabus drachmis in vino succurrit. Inflammationibus colî, vel ex aquâ, vel ex vino.

Item jocineris, & renum: suffusisque fel-  
le. Et hydropicis per se, vel cum absin-  
thio. Sistit purgationum mulierum impetus.

LXXX. Ejus verò quod phu eodem  
loco appellavimus, radix datur potui tri-  
ta, vel decocta ad strangulatus, vel pe-  
ctoris dolores, vel laterum. Menses quo-  
que ciet. Bibitur cum vino.

LXXXI. Crocum melle non solvitur,  
nulloque dulci: facillimè autem vino, aut  
aquâ. Utilissimum in medicinâ. Adserva-  
tur corneâ pyxide. Discutit inflammatio-  
nes omnes quidem, sed oculorum maxi-  
mè ex ovo illitum. Vulvarum quoque stran-  
gulatus, stomachi exulcerationes, pecto-  
ris, & renum, jocinerum, pulmonum, ve-  
sicarumque, peculiariter inflammationi ea-  
rum vehementer utile. Item tussi & pleu-  
riticis. Tollit & pruritus. Urinas ciet. Qui  
crocum prius biberint, crapulam non sen-  
tient, ebrietati resistent. Coronæ quoque  
ex eo mulcent ebrietatem. Somnum facit.  
Caput leniter movet. Venerem stimulat.  
Flos ejus igni sacro illinitur cum cretâ  
Cimoliâ. Ipsum plurimis medicaminibus  
miscetur.

LXXXII. Collyrio uni etiam nomen  
dedit. Fæx quoque expressi unguento cro-  
cino, quod crocomagma appellant, ha-  
bet suas utilitates contra suffusiones ocu-  
lorum, urinas. Magis excalfacit, quàm cro-

cum ipsum. Optimum, quod gustatu salivam dentesque inficit.

LXXXIII. Iris rufa melior quàm candida. Infantibus eam circumligari salutare est, dentientibus præcipuè, & tussientibus, tinearumve vitio laborantibus instillari. Ceteri effectus ejus non multum a melle differunt. Ulcera purgat capitis, præcipuè suppurationes veteres. Alvum solvit duabus drachmis cum melle. Tussim, tormina, inflationes, pota: lienes ex aceto. Contra serpentium & araneorum morsus, ex poscâ valet. Contra scorpiones, duarum drachmarum pondere in pane vel aquâ sumitur. Contra canum morsus, ex oleo imponitur: & contra perfrictiones. Sic & nervorum doloribus. Lumbis verò & coxendicibus cum resinâ illinitur. Vis ei concalfactoria. Naribus subducta, sternutamenta movet, caputque purgat. Dolori capitis cum cotoneis malis aut struthis illinitur. Crapulas quoque & orthopnoëas discutit. Vomitiones ciet, duobus obolis sumpta. Ossa fracta extrahit, imposita cum melle. Ad paronychias farinâ ejus utuntur: cum vino, ad clavos, vel verrucas, triduóque non solvitur. Halitus oris commanducata abolet, alarumque vitia. Succo duritias omnes emollit. Somnum conciliat, sed genituram consumit. Sedis rimas, & condylomata, omniaque



in corpore excreſcentia ſanat. Sunt qui ſilveſtrem, xyrin vocent. Strumas hæc, vel panos, vel inguina diſcutit. Præcipitur, ut ſiniſtrâ manu ad hos uſus eruatur, colligentesque dicant, cujus hominis utique cauſâ eximant. Scelus herbariorum aperietur in hac mentione. Partem ejus ſervant, & quarumdam aliarum herbarum, ſicut plantaginis: & ſi parum mercedis tuliffe ſe arbitrantur, rurfusque opus quærunt, partem eam quam ſervavere, eodem loco infodiunt: credo, ut vitia, quæ ſanaverint, faciant rebellare.

Saliuncæ radix in vino decocta ſiſtit vomitiones, corroborat ſtomachum.

LXXXIV. Polio Muſæus & Heſiodus perungi jubent dignationis gloriæque avidos: polium tractari, coli: polium contra ſerpentes ſubſterni, uri, potari: in vino decoqui recens, vel aridum, illinique. Splenicis propinant ex aceto: morbo regio in vino: & hydropicis incipientibus in vino decoctum. Vulneribus quoque ſic illinunt. Secundas mulierum, partuſque emortuos pellit: item dolores corporis. Vesicas inanit: & epiphoris illinitur. Nec magis alia herba convenit medicamento, quod alexipharmacon vocant. Stomacho tamen inutile eſſe, caputque eo impleri, & abortum fieri poteſto, aliqui negant. Ad religionem addunt, ubi inventum ſit, proti-

nus adalligandum contra oculorum suffusiones, cavendumque ne terram attingat. Hi & folia ejus thymo similia tradunt, nisi quòd molliora sunt, & lanatiore canitie. Cum rutâ silvestri, & si teratur ex aquâ cælesti, aspidas mitigare dicitur: & non secus atque cyanus adstringit & cohibet vulnera, prohibetque serpere.

LXXXV. Holochrysos medetur stranguriæ in vino pota, & oculorum epiphoris illita. Cum fæce verò vini cremata & polentâ, lichenas emendat. Chrysocomes radix calfacit, & stringit. Datur potui ad jocinerum vitia: item pulmonum: vulvæ dolores in aquâ mulsâ decocta. Ciet menstrua: & si cruda detur, hydropicorum aquam.

LXXXVI. Melissophyllo sive melittænâ si perungantur alvearia, non fugient apes. Nullo enim magis gaudent flore. Copiâ istius examina facillimè continentur. Idem præsentissimum est contra ictus earum vesparumque, & similium, sicut araneorum: item scorpionum. Item contra vulvarum strangulationes, addito nitro. Contra tormina, e vino. Folia ejus strumis illinuntur, & sedis vitiis, cum sale. Decoctæ succus feminas purgat, & inflammationes discutit, & ulcera sanat. Articulares morbos sedat, canisque morsus. Pro-

dest dysentericis veteribus, & cœliacis, & orthopnoicis, lienibus, ulceribus thoracis. Caligines oculorum succo cum melle inungi eximium habetur.

**LXXXVII.** Melilotos quoque oculis medetur cum luteo ovi, aut lini semine. Maxillarum quoque dolores lenit; & capitis cum rosaceo: item aurium e passo, quæque in manibus intumescant, vel erumpant. Stomachi dolores in vino decocta, vel cruda tritaque. Idem effectus & ad vulvas. Testes verò, & sedem prociduum, quæque ibi sint vitia, recens ex aquâ decocta, vel ex passo. Adjecto rosaceo illinitur ad carcinomata. Deservescit in vino dulci. Peculiariter & contra meliceridas efficax.

**LXXXVIII. 21.** Trifolium scio credi prævalere contra serpentium ictus & scorpionum, ex vino aut poscâ, feminis granis viginti potis: vel foliis, & totâ herbâ decoctâ: serpentesque numquam in trifolio aspici. Præterea celebratis auctoribus, contra omnia venena pro antidoto sufficere xxv. grana ejus, quod minyanthes ex eo appellavimus, tradi. Multa alia præterea in remediis ejus adscribi. Sed me contra sententias eorum gravissimi viri auctoritas movet. Sophocles enim poeta venenatum id dicit. Simus quoque e medicis, decocti, aut contriti succum infusum

corpori, easdem uredines facere, quas si percussis a serpente imponatur. Ergo non aliter utendum eo, quàm contra venena, censuerim. Fortassis enim & his venenis inter se contraria sit natura, sicut multis aliis. Item animadverto, semen ejus, cujus minima sint folia, utile esse ad custodiendam mulierum cutis gratiam, in facie illitum.

**LXXXIX.** Thymum colligi oportet in flore, & in umbrâ siccari. Duo autem sunt genera ejus: candidum, radice lignosâ, in collibus nascens, quod & præfertur: alterum nigrius, florisque nigri. Utraque oculorum claritati multum conferre existimantur, & in cibo, & in medicamentis. Item diutinæ tussi: in ecligmate faciles exscreationes facere cum aceto & sale. Sanguinem concrefcere non patitur e melle: longas faucium distillationes extrâ illita cum sinapi, extenuare: item stomachi & ventris vitia. Modicè his tamen utendum est, quoniam excalfaciunt, quamvis sistunt alvum: quæ si exulcerata sit, denarii pondus in sextarium aceti & mellis addi oportet. Item si lateris dolor sit, aut inter scapulas, aut in thorace. Præcordiis medentur ex aceto cum melle: quæ potio datur & in alienatione mentis, ac melancholicis. Datur & comitialibus, quos correptos olfactus excitat thymi. Aiunt & dor-

mire eos oportere in molli thymo. Prodest & orthopnoicis, & anhelatoribus, mulierumque mensibus retardatis. Velsi emortui sint in utero partus, decoctum in aquâ ad tertias. Et viris verò contrà inflationes cum melle & aceto. Et si venter turgat, testefve, aut si vesicæ dolor exigat. E vino tumores & impetus tollit impositum. Item cum aceto callum & verrucas. Coxendicibus imponitur, cum vino : articulariis morbis, & luxatis, tritum ac lanæ inspersum ex oleo. Dant & potionem articulariis morbis trium obolorum pondere in tribus aceti & mellis. Et in fastidio, tritum cum sale.

XC. Hemerocalles pallidum e viridi & molle folium habet, radice odoratâ atque bulbosâ: quæ cum melle imposita ventri, aquas pellit, & sanguinem etiam inutilem. Folia epiphoris oculorum, mammarumque post partum doloribus illinuntur.

XCI. Helenium ab Helenâ, ut diximus, natum, favere creditur formæ: cutem mulierum in facie reliquoque corpore nutrire incorruptam. Præterea putant usu ejus quamdam gratiam iis veneremque conciliari. Adtribuunt & hilaritatis effectum eidem potæ in vino, eumque quem habuerit nepenthes illud prædicatum ab Homero, quo tristitia omnis aboleatur. Est autem succi prædulcis. Prodest & orthop-

noicis radix ejus in aquâ jejunis pota. Est autem candida intus & dulcis. Bibitur & contra serpentium ictus ex vino. Mures quoque contrita dicitur necare.

XCII. Abrotonum duorum traditur generum, campestre ac montanum: hoc feminam, illud marem intelligi volumus. Amaritudo absinthii in utroque. Siculum laudatissimum, dein Galaticum. Usus & foliis, sed major semini ad excalfaciendum: ideo nervis utile, tussi, orthopnœæ, convulsis, ruptis, lumbis, urinæ angustiiis. Datur bibendum manualibus fasciculis decoctis ad tertias partes. Ex his quaternis cyathis bibitur. Datur & semen tusum in aquâ drachmæ pondere. Prodest & vulvæ. Concoquit panos cum farinâ hordeaceâ, & oculorum inflammationibus illinitur, cum cotoneo malo cocto. Serpentes fugat. Contra ictus earum bibitur cum vino, illiniturque. Efficacissimum contra ea, quorum veneno tremores & frigus accidunt, ut scorpionum & phalangiorum: & contra venena alia pota prodest, & quoquo modo argentibus, & ad extrahenda ea, quæ inhærent corporibus. Pellit & interaneorum mala. Ramo ejus, si subjiciatur pulvino, Venerem stimulari aiunt: efficacissimamque esse herbam contra omnia veneficia, quibus coitus inhibeat.

XCIII. 22. Leucanthemum suspiriosis medetur

medetur, duabus partibus aceti permixtum. Sampsuchum sive amaracum, in Cypro laudatissimum & odoratissimum, scorpionibus adversatur, ex aceto ac sale illitum. Menstruis quoque multum confert impositum. Minor est eidem poto vis. Cohibet & oculorum epiphoras cum polenta. Succus decocti tormina discutit. Et urinis & hydropicis utile. Movet & aridum sternutamenta. Fit ex eo & oleum, quod sampsuchinum vocatur aut amaracinum, ad excalfaciendos molliendosque nervos: & vulvas calfacit. Folia fugillatis cum melle, & luxatis cum cera profunt.

XCIV. 23. Anemonas coronarias tantum diximus: nunc reddemus & medicas. Sunt qui phrenion vocent. Duo ejus genera: silvestris prima, altera in cultis nascens; utraque fabulosis. Hujus plures species. Aut enim phoeniceum florem habet, quæ & copiosissima est: aut purpureum, aut lacteum. Harum trium folia apio similia sunt. Nec temere semipedem altitudine excedunt, cacumine asparagi. Flos numquam se aperit, nisi vento spirante: unde & nomen accepere. Silvestri amplitudo major, latioribusque foliis, flore phoeniceo. Hanc, errore ducti, argemonem putant multi: alii rursus papaver, quod rhœan appellavimus. Sed distinctio magna, quod utraque hæc postea floret. Nec aut suc-

cum illarum anemonæ reddunt, aut calyces habent, nec nisi asparagi cacumen. Profunt anemonæ capitis doloribus & inflammationibus, vulvis mulierum, lacti quoque. Et menstrua cient cum ptisanâ sumptæ, aut vellere adpositæ. Radix com-manducata pituitam trahit, dentes sanat: decocta oculorum epiphoras, & cicatrices. Magi multum quidem iis tribuere, quamprimùm aspiciatur eo anno tolli jubentes: dicique, colligi eam tertianis & quartanis remedio. Postea alligari florem panno roseo, & in umbrâ adseruari, ita cùm opus sit adalligari. Quæ ex his phœ-niceum florem habet, radice contritâ, cui-cumque animalium imposita, ulcus facit septicâ vi. Et ideo expurgandis ulceribus adhibetur.

XCV. 24. Oenanthe herba nascitur in petris, folio pastinacæ, radice magnâ, numerosâ. Caulis ejus & folia cum melle ac vino nigro pota, facilitatem pariendi præstant, secundasque purgant. Tussim e melle tollunt: urinam cient. Radix & vesicæ vitiis medetur.

XCVI. 25. Heliochrysum, quod alii chrysanthemum vocant, ramulos habet candidos, folia subalbida, abrotono similia: ad Solis percussus, aureæ lucis in orbem veluti corymbis dependentibus, qui numquam marcescunt: quâ de causâ deos



coronant illo, quod diligentissimè servavit Ptolemæus rex Ægypti. Nascitur in frutectis. Ciet urinas e vino pota, & menses. Duritias & inflammationes discutit. Ambustis cum melle imponitur. Contra serpentium ictus, & lumborum vitia bibitur. Sanguinem concretum ventris aut vesicæ absumit cum mulso. Folia ejus tritium obolorum pondere sistunt profluvia mulierum in vino albo. Vestes tuetur odore non ineleganti.

XCVII. 26. Hyacinthus in Galliâ maximè provenit. Hoc ibi fucio hyfginum tinguunt. Radix est bulbacea, mangonicis venalitiis pulcre nota: quæ e vino dulci illita, pubertatem coeracet, & non patitur erumpere. Torminibus & araneorum moribus resistit. Urinam impellit. Contra serpentes & scorpiones, morbumque regium, semen ejus cum abrotono datur.

XCVIII. Lychnis quoque flammea illa adversus serpentes, scorpiones, crabrones, similiaque bibitur e vino semine trito. Silvestris eadem stomacho inutilis. Alvum solvit. Ad detrahendam bilem efficacissima duabus drachmis. Scorpionibus adeò contraria, ut omnino visâ eâ torpescant. Radicem ejus Asiani boliten vocant: quâ alligatâ oculo; albugines tolli dicuntur.

XCIX. 27. Et vincapervinca, sive chamædaphne, arida tusa hydropicis datur in

aquâ., cochlearis mensurâ, celerrimèque reddunt aquam. Eadem decocta in cinere sparsa vino, tumores siccant. Auribus succo medetur. Alvinis imposita multum professe dicitur.

C. Rusci radix decocta, bibitur alternis diebus in calculorum valetudine, & tortuosiore urinâ, vel cruentâ. Radicem pridie erui oportet, postero mane decoqui: ex eo sextarium vini cyathis duobus misceri. Sunt qui & crudam radicem tritam ex aquâ bibant: & in totum ad virilia, cauliculis ejus ex aceto tritis, nihil utilius putant.

Cl. Batis quoque alvum mollit. Illinitur podagricis cruda & contusa. Acinon & coronarum causâ & ciborum Ægyptii ferunt. Eademque erat, quæ ocimum, nisi hirsutior ramis ac foliis esset, & admodum odorata. Ciet menses & urinas.

CII. 28. Colocasiâ Glaucias acria corporis leniri putavit, & stomachum juvari.

CIII. 29. Anthalii, quod Ægyptii edunt, nullum alium reperi usum. Sed est herba anthyllion, quam alii anthyllum vocant, duorum generum, foliis & ramis lenticulæ similis, palmi altitudine, fabulosis apricis nascens, subsalsa gustanti. Altera chamæpityi similis, brevior & hirsutior, purpurei floris, odore gravis, in saxosis nascens. Prior vulvis aptissima, ex rosaceo ac

lacte imposita, & vulneribus. Bibitur in stranguriâ, reniumque arenis, tribus drachmis. Altera bibitur in duritiâ vulvarum, & in torminibus, & in comitiali morbo, cum melle & aceto, quatuor drachmis.

CIV. 30. Parthenium, alii leucanthes, alii amnacum vocant. Celsus apud nos, perdicium, & muralem. Nascitur in horticorum sepibus, flore albo, odore mali, sapore amaro. Ad insidendum, decoctum in duritiâ vulvarum, & inflammationibus. Sicca cum melle, & aceto imposita, bilem detrahit atram. Ob hoc contra vertigines utilis, & calculosis. Illinitur & sacro igni: item strumis, cum axungia inveteratâ. Magi contra tertianas sinistra manu evelli eam jubent, dicique cujus causâ vellatur, nec respicere. Dein ejus folium ægri linguæ subjicere, ut mox in cyatho aquæ devoretur.

CV. 31. Trychno, quam quidam strychnon scripsere, utinam nec coronarii in Ægypto uterentur, quos invitat ederæ foliorum similitudo, in duobus ejus generibus. Quorum alterum, cui acini coccinei, granosi in folliculis, halicacabum vocant, alii callion. Nostri autem vesicariam, quoniam vesicæ & calculis prosit. Frutex est surculosus veriùs, quàm herba: folliculis magnis, latisque, & turbinatis, grandi intus acino, qui maturescit Novembri mense.

Tertio folia sunt ocimi, minimè diligenter demonstrando, remedia non venena tractantibus : quippe insaniam facit, parvo quoque succo. Quamquam & Græci auctores in jocum vertère. Drachmæ enim pondere lufum pudoris gigni dixerunt, species vanas imaginesque conspicuas obversari demonstrantes. Duplicatum hunc modum, legitimam insaniam facere. Quidquid verò adjiciatur ponderi, repræsentari mortem. Hoc est venenum, quod innocentissimi auctores simpliciter dorycnion appellavere, ab eo, quòd cuspides in proeliis tingerentur illo passim nascente. Qui parcius infectabantur, manicon cognominavere : qui nequiter occultabant, erythron, aut neurada : ut nonnulli, perisson : cavendi causâ curiosiùs dicendum.

Quin & alterum genus, quod halicabon vocant, soporiferum est, atque etiam opio velocius ad mortem : ab aliis morion, ab aliis moly appellatum. Laudatum verò a Diocle & Evenore, Timaristo quidem etiam carmine, mirâ oblivione innocentiae : quippe præsentaneum remedium, ad dentium mobiles firmandos, si colluerentur halicacabo in vino : exceptionem addidere, ne diutiùs id fieret : delirationem enim gigni. En demonstranda remedia, quorum medicina majoris mali periculum adferat. Commendatur ergo in cè

bis tertium genus, licet præferatur hortensium saporibus. Et nihil esse corporis malorum, cui non salutare sit strychnos, Xenocrates prædicat. Non tamen auxilia eorum tanti sunt, ut vel profutura de iis commemorare fas putem, præsertim tantâ copiâ innoxiorum medicaminum. Halicacabi radicem bibunt, qui sunt vaticinandi callentes, quòd furere ad confirmandas superstitiones aspici se volunt. Remedio est (id enim libentiùs retulerim) aqua copiosa mulsa calida potui data. Nec illud præteribo, aspidum naturæ halicacabum in tantum adversam, ut radice ejus propiùs admotâ soporetur illa sopore enecans vis earum. Ergo trita ex oleo percussis auxiliatur.

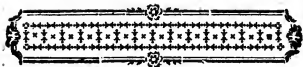
CVI. 32. Corchorum Alexandrini cibi herba est, convolutis foliis ad similitudinem mori, præcordiis (ut ferunt) utilis, alopeciisque, & lentigini. Boum quoque scabiem celerrimè sanari eâ invenio: apud Nicandrum quidem & serpentium morsus, antequam floreat.

CVII. Nec de cnico sive atractylide verbosiùs dici par esset, Ægyptiâ herbâ, ni magnum contra venenata animalia præberet auxilium: item adversus fungos. Constat a scorpione percussos, quamdiu teneant eam herbam, non sentire cruciatum.

CVIII. 33. Et persolutam Ægyptus in hortis ferit, coronarum gratiâ. Duo genera ejus, femina ac mas. Utrâque subditâ Venerem inhiberi, virorum maximè, tradunt.

CIX. 34. Et quoniam in mensuris quoque ac ponderibus crebrò Græcis nominibus utendum est, interpretationem eorum semel in hoc loco ponemus. Drachma Attica (fere enim Atticâ observatione medici utuntur) denarii argentei habet pondus. Eademque sex obolos pondere efficit. Obolus x. chalcos. Cyathus pendet drachmas x. Cùm acetabuli mensura dicitur, significat heminæ quartam partem, id est, drachmas xv. Mna, quam nostri minam vocant, pendet drachmas Atticas centum.





## LIBER XXII.

*Auctoritas herbarum & frugum.*

I. **I**MPLESSE poterant miraculum sui natura atque tellus, reputantium vel prioris tantum voluminis dotes, totque genera herbarum, utilitatibus hominum, aut voluptatibus genita. Sed quantum plura restant? quantumque mirabilia inventu? Illa enim majore in parte cibi aut odoris decorisve commendatio ad numerosa experimenta duxit. Reliquarum potentia adprobat, nihil a rerum naturâ sine aliqua occultiore causâ gigni.

II. I. Equidem & formæ gratiâ ritusque perpetui, in corporibus suis aliquas exterarum gentium uti herbis quibusdam, adverto animum. Illinunt certè aliis aliæ faciem in populis barbarorum feminae, maresque etiam apud Dacos & Sarmatas corpora sua inscribunt. Simile plantagini gladium in Galliâ vocatur, quo Britannorum conjuges nurusque toto corpore oblitæ, quibusdam in sacris & nudæ incedunt, Æthiopum colorem imitantes.

III. 2. Jam verò infici vestes scimus admirabili fūco. Atque ut sileamus Galatiæ, Africæ, Lusitaniæ granis, coccum imperatoriis dicatum paludamentis, Transalpina Gallia herbis Tyria atque conchyliā tinguūt, omnesque alios colores. Nec quærit in profundis murices, seque obijciendo escam, dum præripit belluis marinis, intacta etiam ancoris scrutatur vada, ut inveniat per quod facilius matrona adultero placeat, corruptor insidietur nuptæ. Stans & in sicco carpit, quo fruges modo: sed culpa non ablui usu: alioqui fulgentius instrui poterat luxuria, certè innocentius. Non est nunc propositum ista confectari: nec omittemus, ut subjiciendo utiliora luxuriam vilitate circumscribamus, dicturi & aliàs herbis tingui lapides, parietesque pingi. Nec tinguendi tamen rationem omissemus, si umquam ea liberalium artium fuisset. Interim fortius agetur: auctoritasque quanta debeatur etiam surdis, hoc est, ignobilibus herbis, perhibebitur. Siquidem auctores imperii Romani conditoresque immensum quiddam & hinc sumpsere, quoniam non aliunde sagmina in remediis publicis fuere, & in sacris legationibusque verbenæ. Certè utroque nomine idem significatur, hoc est, gramen ex arce cum suâ terrâ evulsum: ac semper e legatis cum ad hostes clari-



gatumque mitterentur, id est, res raptas clarè repetitum, unus utique Verbenarius vocabatur.

IV. 3. Corona quidem nulla fuit gramineâ nobilior, in majestate populi terrarum principis, præmiisque gloriæ. Gemmatæ & aureæ, vallares, murales, rostratæ, civicæ, triumphales, post hanc fuisse, suntque cunctæ magno intervallo, magnæque differentiâ. Ceteras omnes singuli, & duces ipsi, imperatoresque militibus, aut aliquando collegiis dedere: decrevit in triumphis senatus, curâ belli solutus, & populus otiosus.

4. Gramineanumquam nisi in desperatione supremâ contigit, nulli nisi ab universo exercitu servato decreta. Ceteras imperatores dedere, hanc solam miles imperatori. Eadem vocatur obsidionalis, liberatis obsidione abominandoque exitio totis castris. Quòd si civicæ honos uno aliquo ac vel humillimo cive servato, præclarus facerque habetur, quid tandem existimari debet, unius virtute servatus universus exercitus? Dabatur hæc viridi e gramine, decerpto inde ubi obsessos servasset aliquis. Namque summum apud antiquos signum victoriæ erat, herbam porrigere victos, hoc est, terrâ & altrice ipsâ humo, & humatione etiam cedere: quem morem etiam nunc durare apud Germanos scio.

V. 5. Donatus est eâ L. Siccus Dentatus semel, cùm civicas quatuordecim meruisset, depugnassetque cxx. prœliis semper victor. Tantò rarius est servatorem unum a servatis donari. Quidam imperatores & sæpius donati sunt, veluti P. Decius Mus, tribunus militum, ab exercitu: alterâ ab his, qui in præsidio obsessi fuerant, quanta esset ejus honoris auctoritas, confessus religione: siquidem donatus bovem album Marti immolavit, & centum fulvos, qui ei virtutis causâ dati fuerant simul ab obsessis. Hic Decius postea se consul, Imperioso collegâ, pro victoriâ devovit. Data est & a senatu populoque Romano, quâ claritate nihil equidem in rebus humanis sublimius duco, Fabio illi, qui rem omnem Romanam restituit non pugnando. Nec data, cùm magistrum equitum & exercitum ejus servasset, tunc satius fuit nomine novo coronari, appellatum patrem ab his quos servaverat: sed quo dictum est consensu honoratus est Annibale ex Italiâ pulso. Quæ corona adhuc sola ipsius imperii manibus imposita est, & quod peculiare ei est, sola a totâ Italiâ data.

VI. 6. Præter hos contigit ejus coronæ honos, M. Calpurnio Flammæ, tribuno militum in Siciliâ: centurioni verò uni ad hoc tempus Cn. Petreio Atinati, Cimbri-

co bello. Primum pilum is capeffens sub Catulo, exclusam ab hoste legionem suam hortatus, tribunum suum dubitantem per castra hostium erumpere interfecit, legionemque eduxit. Invenio apud auctores eundem præter hunc honorem, adstantibus Mario & Catulo *coff.* prætextatum immolasse ad tibicinem foculo posito. Scripsit & Sulla dictator, ab exercitu se quoque donatum apud Nolam, legatum bello Marsico. Idque etiam in villâ suâ Tusculanâ, quæ fuit postea Ciceronis, pinxit. Quod si verum est, hoc execrabiliorum eum dixerim, quandoquidem eam capiti suo proscriptione suâ ipse detraxit, tantò paucioribus civium servatis, quàm postea occisis. Addat etiamnum huic gloriæ superbum cognomen Felicem, ipse tamen obsessis in toto orbe proscriptis, hac coronâ Sertorio cessit. Æmilianum quoque Scipionem Varro auctor est donatum obsidionali in Africâ, Manilio consule, cohortibus servatis, totidemque ad servandas eas eductis: quod & statuæ ejus in foro suo divus Augustus subscripsit. Ipsum Augustum M. Cicerone filio consule Idibus Septembris senatus obsidionali donavit. Adeò civica non satis videbatur. Nec præterea quemquam hac invenimus donatum.

VII. Nullæ ergo herbæ fuere certæ in hoc honore: sed quæcumque fuerant in

periculi sede, quamvis ignobiles ignotæque, honorem nobilem faciebant: quod latere apud nos minùs quidem miror, cernens negligi ea quoque, quæ ad valetudinem conservandam, cruciatusque corporis propulsandos, & mortem arcendam pertinent. Sed quis non mores jure castiget? Addidere vivendi pretia deliciæ luxurque. Numquam fuit cupido vitæ major, nec minor cura. Aliorum hanc operæ esse credimus: ne mandato quidem nostro alios id agere, medicisque provisum esse pro nobis. Ipsi fruimur voluptatibus, & (quo nihil equidem probrosius duco) vivimus alienâ fiduciâ. Immo verò plerisque ultro etiam irrifui sumus ista commentantes, atque frivoli operis arguimur: magno, quamquam immensi laboris, solatio, sperni cum rerum naturâ: quam certè non defuisse nobis docebimus, & invisis quoque herbis inferuisse remedia: quippe cum medicinas dederit etiam aculeatis. Hæc enim proximè restant ex his, quas priore libro nominavimus, in quibus ipsis providentiam naturæ satis mirari, amplectique non est. Dederat, quas diximus, molles cibisque gratas. Pinxerat remedia in floribus, visuque ipso animos invitaverat, etiam deliciis auxilia permiscens. Excogitavit aliquas aspectu hispidas, tactu truces, ut tantum non vocem ipsius fingentis illas, ra-

tionemque reddentis exaudire videamur, ne se depascat avida quadrupes, ne procaces manus rapiant, ne neglecta vestigia obterant, ne insidens ales infringat: his muniendo aculeis telisque armando, remediis ut tuta ac salva sint. Ita hoc quoque, quod in iis odimus, hominum causâ excogitatum est.

VIII. 7. Clara in primis aculeatarum erynge est, sive eryngion, contra serpentes & venena omnia nascens. Adversus ictus morsusque radix ejus bibitur drachmæ pondere in vino: aut si plerumque tales injurias comitatur & febris, ex aquâ. Illinitur plagis, peculiariter efficax contra chersydras ac ranas. Omnibus verò contra toxica & aconita efficaciorum Heraclides medicus, in jure anseris decoctam, arbitratur. Apollodorus adversus toxica cum ranâ decoquit, ceteri in aquâ. Ipsa dura, fruticosa, spinosis foliis, caule geniculato, cubitali, & majore aliquando, alia albicans, alia nigra, radice odoratâ, & sativa quidem est. Sed & sponte nascitur in asperis & saxosis: & in litoribus maris, durior, nigriorque, folio apii.

IX. 8. Ex his candidam nostri centum capita vocant. Omnes ejusdem effectûs, caule & radice in cibos Græcorum receptis utroque modo, sive coquere libeat, sive cruda vesci. Portentosum est, quod

de eâ traditur : radicem ejus alterutrius sexûs similitudinem referre, raram inventu : sed si viris contigerit mas, amabiles fieri. Ob hoc & Phaonem Lesbium dilectum a Sappho. Multæ circa hoc non magorum solum vanitates, sed etiam Pythagoricorum. Sed in medico usu præter suprà dicta auxiliatur inflationibus, torminibus, cordis vitiis, stomacho, jocineri, præcordiis in aquâ mulsâ, lieni in poscâ. Item ex mulsâ renibus, stranguriæ, opisthotonicis spasms, lumbis, hydropicis, comitialibus, mulierum mensibus, sive subsidant, sive abundant, vulvarumque omnibus vitiis. Extrahit infixâ corpori cum melle. Strumas, parotidas, panos, recedentes ab ossibus carnes sanat cum axungia falsâ, & cerato : item fracturas. Crapulam præsumpta arcet, alvum sistit. Aliqui e nostris sub solstitio colligi eam jussere. Ex aquâ cælesti imponi omnibus cervicis vitiis. Oculorum quoque albugines sanare adalligatam tradiderunt.

X. 9. Sunt qui & acanon eryngio adscribant, spinosam brevemque, ac latam herbam, spinisque latioribus. Hanc impositam, sanguinem mirè sistere.

XI. Alii eryngen falsò eandem putaverunt esse & glycyrrhizam, quare subjungi eam protinus refert. Et ipsa sine dubio inter aculeatas est, foliis echinatis,

pinguibus, tactuque gumminosis, fruticosa, binum cubitorum altitudine, flore hyacinthi, fructu pilularum platani magnitudinis. Præstantissima in Ciliciâ, secunda Ponto, radice dulci; & hæc tantum in usu. Capitur ea Vergiliarum occasu, longa ceu vitium: coloris buxei melior, quam nigra: quæque lenta, quàm quæ fragilis. Usus in subditis decoctæ ad tertias, ceterò ad mellis crassitudinem, aliquando & tusa: quo genere & vulneribus imponitur, & faucium vitiis omnibus. Item voci utilissimo succo: sic ut spissatus est, linguæ subdito. Item thoraci, jocineri. Hac diximus sitim famemque sedari. Ob id quidam adipson appellavere eam, & hydro-picis dedere, ne sitirent. Ideo & commanducata stomatice est, & ulceribus oris inspersa sæpe, & pterygiis. Sanat & vesicæ scabiem, renum dolores, condylomata, ulcera genitalium. Dedere eam quidam potui in quartanis, drachmarum duarum pondere, & pipere, heminâ aquæ. Commanducata sanguinem ex vulnere sistit. Sunt & qui calculos eâ pelli traderunt.

XII. 10. Tribuli unum genus in hortis nascitur, alterum in fluminibus tantum. Succus ex his colligitur ad oculorum medicinas. Est enim refrigerantis naturæ, & ideo utilis contra inflammationes collectio-

nesque. Ulcera per se erumpentia, & præcipuè in ore, cum melle sanat: item tonsillas. Potus calculos frangit. Thraces, qui ad Strymona habitant, foliis tribuli equos faginant: ipsi nucleo vivunt, panem facientes prædulcem, & qui contrahat ventrem. Radix castè purèque collecta, discutit strumas. Semen adalligatum, varicum dolores sedat: tritum verò, & in aquam sparsum, pulices necat.

XIII. 11. Stœbe, quam aliqui pheon vocant, decocta in vino, præcipuè auribus purulentis medetur: item oculis ictu cruentatis: hæmorrhagiæ quoque & dysentericiæ infusa.

XIV. 12. Hippophyes in sabulosis maritimisque nascitur, spinis albis. Ederæ modo racemosa est, candidis, & ex parte rubentibus acinis. Radix succo madet, qui aut per se conditur, aut pastillis farinæ. Hæc bilem detrahit obolo ponderis, saluberrimè cum mulso. Est altera hippophyes, sine caule, sine flore, foliis tantum minutis. Hujus quoque succus hydropticis mirè prodest. Debent accommodatæ esse & equorum naturæ, neque ex aliâ causâ nomen accepisse. Quippe quædam animalium remediis nascuntur, locupleti divinitate ad generanda præsidia: ut non sit mirari satis ingenium ejus, disponentis auxilia in genera, in causas, in tem-



pora, ut aliis prosit aliud horis, diesque nullus propè sine præsiidiis reperiatur.

XV. 13. Urticâ quid esse invisius potest? At illa præter oleum, quod in Ægypto ex eâ fieri diximus, vel plurimis scatet remediis. Semen ejus cicutæ contrarium esse Nicander adfirmat: item fungis & argento vivo. Apollodorus & salamandris cum jure decoctæ testudinis. Item adversari hyoscyamo, & serpentibus, & scorpionibus. Quin illa ipsa amaritudo mordax, uvas in ore, procidentisque vulvas, & infantium sedes, tactu resilire cogit: lethargicos expergiscit, tactis cruribus, magisque fronte. Eadem canis morsibus addito sale mēdetur. Sanguinem trita naribus indita sistit, & magis radice. Carcinomata & fordida ulcera, sale admixto: item luxata sanat, & panos, parotidas, carnesque ab ossibus recedentes. Semen potum cum sapâ, vulvas strangulantes aperit, & profluvia narium sistit impositum. Vomitiones in aquâ mulsâ sumptum a cenâ faciles præstat, duobus obolis: uno autem in vino poto lassitudines recreat. Vulvæ vitiiis tostum, acetabuli mensurâ: potum in sapâ resistit stomachi inflationibus. Orthopnoicis prodest cum melle: & thoracem purgat eodem ecligmate. Et lateri mēdetur cum semine lini. Addunt hyssopum & piperis aliquid. Illinitur lieni. Diffici-

lem ventrem tostum cibo emollit. Hippocrates vulvam purgari potest eo pronuntiat. Dolore levare tosto acetabuli mensurâ, dulci potest, & imposito cum succo malvæ. Intestinorum animalia pelli cum hydromelite & sale. Defluvia capitis semine illito cohonestari. Articulariis morbis & podagricis plurimi cum oleo vetere, aut folia cum ursino adipe trita imponunt. At eadem radix tusa cum aceto non minus utilis: item lieni. Et cocta in vino discutit panos, cum axungia vetere salsa. Eadem psilothrum est sicca.

Condidit laudes ejus Phantias physicus, utilissimam cibis coctam conditamve professus arteriæ, tussi, ventris destillationi, stomacho, panis, parotidibus, pernionibus: cum oleo sudorem, coctam cum conchyliis ciere alvum, cum pisanâ pectus purgare, mulierumque menses: cum sale, ulcera quæ serpant cohibere. Succo quoque in usu est. Expressus illitusque fronti, sanguinem narium sistit: potus urinam ciet, calculos rumpit: uvam gargarizatus reprimit. Semen colligi messibus oportet. Alexandrinum maximè laudatur. Ad omnia hæc & mitiores quidem teneræque efficaces, sed præcipuè silvestris illa, & amplius lepras e facie tollit; in vino pota. Si quadrupes fetum non admittat, urticâ naturam fricandam monstrant.

XVI. 14. Ea quoque, quam lamium inter genera earum appellavimus, mitissima, & foliis non mordentibus, medetur cum micâ salis contusis, incussisque, inustis, & strumis, tumoribus, podagris, vulneribus. Album habet in medio folio, quod ignibus sacris medetur. Quidam e nostris tempore discrevere genera. Autumnalis urticæ radicem alligatam in tertianis, ita ut ægri nuncupentur, cum eruitur ea radix, dicaturque cui, & quorum filio eximatur, liberare morbo tradiderunt. Hoc idem & contra quartanas pollere. Idem urticæ radice addito sale, infixâ corpori extrahi. Foliis cum axungia strumas discutit: vel si suppuraverint, erodi complectique.

XVII. 15. Ex argumento nomen accepit scorpio herba. Semen enim habet ad similitudinem caudæ scorpionis, folia pauca. Valet & adversus animal nominis sui. Est & alia ejusdem nominis effectusque sine foliis, asparagi caule, in cacumine aculeum habens, & inde nomen.

XVIII. 16. Leucacantham alii phyllon, alii ischiada, alii polygonaton appellant, radice cyperi, quæ commanducata dentium dolores sedat. Item laterum, & lumborum, ut Hicesius tradit, semine potodrachmis octo, aut succo. Eadem ruptis, convulsis medetur.

XIX. 17. Helxinen aliqui perdicium vocant, quoniam perdices eâ præcipuè vescantur. Alii sideritin, nonnulli parthenium. Folia habet mixtæ similitudinis plantagini & marrubio, cauliculos densos, leviter rubentes, semina in capitibus lappaceis adhærentia vestibis: unde & helxinem dictam volunt. Sed nos qualis vera esset helxine, diximus priore libro. Hæc autem inficit lanas, sanat ignes sacros, & tumores, collectionesque omnes, & adusta. Panos succus cum psimmythio, & guttura incipientia turgescere. Item veterem tussim cyatho hausto, & omnia in humido, sicut tonsillas, & varices, cum rosaceo. Imponitur & podagris cum caprino sevo, cerâque Cypriâ.

XX. Perdicium sive Parthenium (nam sideritis alia est) a nostris herba urceolaris vocatur, ab aliis astericum, folio similis ocimo, nigrior tantum, nascens in regulis, parietinisque. Medetur cum micâ falis trita iisdem omnibus, quibus lamium, & eodem modo: item vomicæ, calfacto succo potu. Sed contra ulcera, rupta, lapsusque, & præcipitia, aut vehiculorum eversiones, singularis. Verna carus Pericli Atheniensium principi, cum is in arce templum ædificaret, repsissetque super altitudinem fastigii, & inde cecidisset, hac herbâ dicitur sanatus, monstratâ Pericli

fomnio a Minervâ. Quare Parthenium vocari cœpta est, adsignaturque ei deæ. Hic est vernula, cujus effigies ex ære fusa est, & nobilis ille Splanchnoptes.

XXI. 18. Chamæleonem aliqui ixiā vocant. Duo genera ejus. Candidior asperiora folia habet: serpit in terrâ echini modo spinas erigens, radice dulci, odore gravissimo. Quibusdam in locis viscum gignit album sub alis foliorum, maximè circa Canis ortum, quo modo thura nasci dicuntur: unde & ixiā appellatur. Hoc, ut mastiche, utuntur mulieres. Quare & chamæleon vocetur, varietate foliorum evenit. Mutat enim cum terrâ colores, hic niger, illic viridis, aliubi cyaneus, aliubi croceus, atque aliis coloribus.

Ex his candidus hydropicos sanat succo radicis decoctæ. Bibitur drachma in passo. Pellit & interaneorum animalia acetabuli mensura succi ejusdem, in vino austero, cum origani scopis. Facit ad difficultatem urinæ. Hic succus occidit & canes suesque in polentâ. Additâ aquâ & oleo contrahit in se mures ac necat, nisi protinus aquam forbeant. Radicem ejus aliqui concisam servari jubent funiculis pendentem, decoquantque in cibo contra fluxiones, quas Græci rheumatismos vocant.

Ex nigris aliqui marem dixere, cui flos

purpureus esset: & feminam, cui violaceus. Uno nascuntur caule cubitali, crassitudine digitali. Radicibus earum lichenes curantur, cum sulphure & bitumine unâ coctis: commanducatis verò dentes mobiles, aut in aceto decoctis. Succo scabiem etiam quadrupedum sanant. Et ricanos canum necant: juvencos quoque anginæ modo. Quare a quibusdam ulophon vocatur, & cynozolon, propter gravitatem odoris. Ferunt & hæc viscum ulceribus utilissimum. Omnium autem generum eorum radices scorpionibus adversantur.

XXII. 19. Coronopus oblonga herba est cum fissuris. Seritur interim, quoniam radix coeliacis præclarè facit in cinere tosta.

XXIII. 20. Et anchusæ radix in usu est, digitali crassitudine. Finditur papyri modo: manusque inficit sanguineo colore: præparat lanas pretiosis coloribus. Sanat ulcera in cerato, præcipuè senum: item adusta. Liquari non potest in aquâ: oleo dissolvitur: idque sinceræ experimentum est. Datur & ad renum dolores drachma ejus potui in vino: aut si febris sit, in decocto balani. Item in jocinerum vitiis, & lienis, & bile suffusis. Lepris & lentigini illinitur ex aceto. Folia trita cum melle & farinâ, luxatis imponuntur: & pota drachmis duabus in mulso alvum sistunt. Pulices necare radix in aquâ decocta traditur.

XXIV.

XXIV. Est & alia similis, pseudoanchusa ob id appellata, a quibusdam verò echis, aut doris, & multis aliis nominibus: lanuginosior, & minùs pinguis, tenuioribus foliis & languidioribus. Radix in oleo non fundit rubentem succum: & hoc ab anchusâ discernitur. Contra serpentes efficacissima potu foliorum, vel seminis. Folia ictibus imponuntur. Virus serpentium fugat. Bibitur & propter spinam. Folium ejus sinistrâ decerpi jubent magi, & cujus causâ sumatur dici, tertianisque febribus adalligari.

XXV. 21. Est & alia herba proprio nomine onochiles, quam aliqui anchusam vocant, alii arcebion, alii onochelim, aliqui rhexiam, multi enchrysam, parvo frutice, flore purpureo, asperis foliis & ramis, radice messibus sanguineâ, ceterò nigrâ, in sabulosis nascens, efficax contra serpentes, maximèque viperas, & radice & foliis, æquè cibo ac potu. Vires habet messibus. Folia trita odorem cucumeris reddunt. Datur in cyathis tribus vulvâ procidente. Pellit & tineas cum hyssopo. Et in dolore renum aut jocineris ex aquâ mulsâ, si febris sit: sin aliter, ex vino bibitur. Lentigini ac lepris radix illinitur.

Habentes eam, a serpentibus feriri negantur. Est & alia huic similis flore rubro, minor, & ipsa ad eosdem usus. Tra-

duntque commanducatâ eâ, si inspuatur, mori serpentem.

XXVI. Anthemis magnis laudibus celebratur ab Asclepiade. Aliqui leucanthemida vocant, alii leucanthemum, alii eranthemon, quoniam vere floreat: alii chamæmelon, quoniam odorem mali habeat. Nonnulli melanthemon vocant. Genera ejus tria flore tantum distant, palmum non excedentia, parvisque floribus, ut rutæ, candidis, aut melinis, aut purpureis. In macro solo, aut juxta semitas colligitur vere, & in coronamenta reponitur. Eodem tempore & medici folia tusa in pastillos digerunt: item florem & radicem. Dantur omnia mixta drachmæ unius pondere, contra serpentium omnium ictus. Pellit mortuos partus: item menstrua in potu, & urinam, calculosque. Inflationes, jocinerum vitia, bilem suffusam, ægilopia commanducata, ulcerum eruptiones manantes sanat. Ex omnibus his generibus ad calculos efficacissima est, quæ florem purpureum habet: cujus & foliorum & fruticis amplitudo majuscula est. Hanc propriè quidam eranthemon vocant.

XXVII. Loton qui arborem putant tantum esse, vel Homero auctore coargui possunt. Is enim inter herbas subnascentes deorum voluptati, loton primam nominavit. Folia ejus cum melle, oculorum cicatrices, argema, nubeculas discutunt.



XXVIII. Est & lotometra, quæ fit ex loto satâ, ex cujus femine simillimo porri, fiunt panes in Ægypto a pastoribus, maximè aquâ vel lacte subacti. Negatur quidquam illo pane salubrius esse, aut levius, dum caleat: refrigeratus difficiliùs concoquitur, fitque ponderosus. Constat eos qui illo vivant, nec dysenteriam, nec tenesmo, neque aliis morbis ventris infestari. Itaque inter remedia eorum habetur.

XXIX. Heliotropii miraculum sæpius diximus, cum Sole se circumagentis, etiam nubilo die: tantus sideris amor est: noctu velut desiderio contrahi cæruleum florem. Genera ejus duo: tricoccum, & helioscopium.

Hoc altius (quamquam utrumque semipedalem altitudinem non excedit) ab imâ radice ramosum. Semen in folliculo messibus colligitur. Nascitur non nisi in pingui solo, cultoque maximè: tricoccum ubique. Si decoquatur, invenio cibis placere: & in lacte jucundius alvum molliri: & si decocti succus bibatur, efficacissimè exinaniri. Majoris succus excipitur æstate, horâ sextâ: miscetur cum vino, sic firmior. Capitis dolores sedat, rosaceo admixto. Verrucas cum sale tollit succus e folio: unde nostri verrucariam herbam appellavere, aliis cognominari effectibus digniorem. Namque & serpentibus. & scor-

pionibus resistit, ex vino aut aquâ mulsâ, ut Apollophanes, & Apollodorus tradunt. Folia infantium destillationibus, quod si-riasin vocant, illita medentur. Item contractionibus, etiam si id comitialiter acci-dat. Decocto quoque foveri os saluberrimum est. Potum id pellit tineas, & renum arenas. Si cuminum adjiciatur, calculos frangit. Decoqui cum radice oportet, quæ cum foliis & hircino sevo podagris illi-nitur.

Alterum genus, quod tricoccum ap-pellavimus, & alio nomine scorpiuron vo-catur, foliis non solum minoribus, sed etiam in terram vergentibus. Semen ei est effigie scorpionis caudæ: quare ei nomen. Vis ad omnia venenata & phalangia: sed contra scorpiones præcipuè illita. Non fe-riuntur habentes. Et si terram furculo he-liotropii circumscribat aliquis, negant scor-pionem egredi. Impositâ verò herbâ, aut udâ omnino respersum, protinus mori. Se-minis grana quatuor pota, quartanis pro-desse dicuntur, tria verò tertianis: vel si herba ipsa ter circumlata subjiciatur capi-ti. Semen & Venerem stimulat. Cum mel-le panos discutit. Et verrucas hoc utique heliotropium radicitus extrahit, & excres-centia in sedibus. Spinæ quoque ac lum-borum sanguinem corruptum trahit illitum semen, & potum, in jure gallinacei de-

coctum, aut cum betâ & lente. Cortex feminis liventibus colorem reddit. Magi heliotropium quartanis quater, in tertianis ter alligari jubent ab ipso ægro, precari-que eum, soluturum se nodos liberatum, & ita facere non exemptâ herbâ.

XXX. Aliud adianto miraculum: æstate viret, brumâ non marcescit: aquas respuit, perfusum mersumve sicco simile est: tanta diffociatioprehenditur: unde & nomen a Græcis: alioqui frutici topiario. Quidam callitrichon vocant, alii polytrichon, utrumque ab effectu. Tingt enim capillum: & ad hoc decoquitur in vino cum semine apii, adjecto oleo copiosè, ut crispum densumque faciat: defluere autem prohibet. Duo ejus genera: candidius, & nigrum breviusque. Id quod majus est, polytrichon: aliqui, trichomanes vocant. Utrique ramuli nigro colore nitent, foliis filicis: ex quibus inferiora aspera ac fusca sunt: omnia autem contrariis pediculis densa inter se ex adverso: radix nulla. Umbrosas petras, parietumque aspergines, ac fontium maximè specus sequitur: & saxa manantia, quod miremur, cum aquas non sentiat. Calculos e corpore mirè pellit, frangitque, utique nigrum. Quâ de causâ potius quàm quòd in saxis nasceretur, a nostris saxifragum appellatum crediderim. Bibitur e vino,

quantum terni decerpere digiti. Urinam cient. Serpentium & araneorum venenis resistunt. In vino decocti alvum sistunt. Capitis dolores corona ex his sedat. Contra scolopendræ morsus illinuntur, crebro auferendi, ne perurant: hoc & in alopeciiis. Strumas discutiant, furfuresque in facie, & capitis manantia ulcera. Decoctum ex his prodest suspiriosis, & jocineri, & lien, & felle suffusis, & hydropicis. Stranguriæ illinuntur, & renibus cum absinthio. Secundas cient, & menstrua. Sanguinem sistunt ex aceto, aut rubi succo poti. Infantes quoque exulcerati perunguntur ex iis cum rosaceo & vino prius. Folium in urinâ pueri impubis, tritum quidem cum aphronitro, & illitum ventri mulierum, ne rugosus fiat, præstare dicitur. Perdices & gallinaceos pugnaciores fieri putant, in cibum eorum additis: pecorique esse utilissimos.

XXXI. 22. Picris ab insigni amaritudine cognominatur, ut diximus: rotundo folio. Tollit eximie verrucas. Thesium quoque non dissimili amaritudine est: sed purgat alvum: in quem usum teritur ex aquâ.

XXXII. Asphodelum de clarissimis herbarum, quam heroneon aliqui appellaverunt, Hesiodus & in silvis nasci dixit. Dionysius, marem ac feminam esse. Defectis corporibus & phthisicis constat bulbos ejus

cum ptisanâ decoctos, aptissimè dari: panemque ex his cum farinâ subactis, saluberrimum esse. Nicander & contra serpentes ac scorpiones, vel caulem, quem anthericon vocavimus, vel semen, vel bulbos dedit in vino tribus drachmis: substravitque somno contra hos metus. Datur & contra venenata marina, & contra scolopendras terrestres. Cochleæ mirè in Campaniâ caulem eum persequuntur, & sugendo arefaciunt. Folia quoque illinuntur venenatorum vulneribus ex vino. Bulbi nervis articulisque cum polentâ tusi illinuntur. Prodest & concisis ex aceto lichenas fricare: item ulceribus putrescentibus ex aquâ imponere: mammarum quoque & testium inflammationibus. Decocti in facie vini, oculorum epiphoris supposito linteolo medentur. Fere in quocumque morbo magis decoctis medici utuntur. Item ad tibiæ tetra ulcera, rimasque corporum quacumque in parte, farinâ arefactorum. Autumno autem colliguntur, cum plurimum valent. Succus quoque tuis expressus aut decoctis utilis fit corporis dolori, cum melle: idem odorem corporis jucundum affectantibus, cum iri aridâ & salis exiguo. Folia etiam suprâ dictis medentur, & strumis, panis; ulceribus in facie, decocta in vino. Cinis e radice alopecias emendat, & rimas pe-

dum. Decoctæ radicis in oleo succus, per-  
niones & ambusta. Et ad gravitatem au-  
rium infunditur: a contrariâ aure in do-  
lore dentium. Prodest & urinæ pota mo-  
dicè radix, & menstruis, & lateris dolo-  
ribus: item ruptis, convulsis, tussibus,  
drachmæ pondere in vino pota. Eadem &  
vomitiones adjuvat com manducata. Semi-  
ne sumpto turbatur venter. Chrysermus  
& parotidas in vino decoctâ radice cura-  
vit: item strumas, admixtâ cachry ex vi-  
no. Quidam aiunt, si impositâ radice pars  
ejus in fumo suspendatur, quartoque die  
solvatur, unâ cum radice arefcere stru-  
mam. Sophocles ad podagras utroque mo-  
do, coctâ crudâque, usus est. Ad per-  
niones decoctam ex oleo dedit, & suffu-  
sis felle in vino, & hydropicis. Venerem  
quoque concitari cum vino & melle per-  
unctis, aut bibentibus tradidere. Xenocra-  
tes & lichenas, pforas, lepras, radice in  
aceto decoctâ, tolli dicit. Item si cocta sit  
cum hyoscyamo & pice liquidâ alarum  
quoque & feminum vitia: capillum cris-  
piorem fieri, raso priùs capite, si radice  
eâ fricetur. Simus lapides renium in vi-  
no decoctâ atque potâ eximit. Hippocra-  
tes semen ejus ad impetus lienis dari cen-  
set. Jumentorum quoque ulcera ac sca-  
biem, radix illita, aut decoctæ succus  
ad pilum reducit. Mures etiam eâdem

fugantur, cavernâ præclusâ moriuntur.

XXXIII. *Asphodelum* ab Hesiodo quidam *alimon* appellari existimavere, quod falsum arbitror. Est enim suo nomine *halimon*, non parvi & ipsum erroris inter auctores. Alii enim fruticem esse dicunt densum, candidum, sine spinâ, foliis oleæ, sed mollioribus: coqui autem hæc ciborum gratiâ. Radix tormina discutit, drachmæ pondere in aquâ mulsâ pota: item convulsa, & rupta. Alii olus maritimum esse dixere falsum, & inde nomen, foliis in rotunditatem longis, laudatum in cibis. Duorum præterea generum, silvestre, & mitius: utrumque prodesse dysentericis etiam exulceratis cum pane, stomacho verò ex aceto. Ulceribus vetustis illini crudum, & vulnerum recentium impetus leniri, & luxatorum pedum ac vesicæ dolores. Silvestri tenuiora folia, sed in eisdem remediis effectus majores, & in sanandâ hominum ac pecorum scabie. Præterea nitorem corpori fieri; dentibusque candorem, si fricentur radice eâ. Semine linguæ subdito sitim non sentiri. Hoc quoque mandî, & utraque etiam condiri. *Cratevas* tertium quoque genus tradidit, longioribus foliis & hirsutioribus, odore cupressi: nasci sub ederâ maximè: prodesse opisthotonis, contractionibus nervorum, tribus obolis in sextarium aquæ.

XXXIV. Acanthi, topiariæ & urbanæ herbæ, elato longoque folio, crepidines marginum, adfurgentiumque pulvinorum toros vestientis, duo genera sunt: aculeatum & crispum, quod brevius: alterum læve, quod aliqui pæderota vocant, alii melamphyllum. Hujus radices ustis luxatisque mirè prosunt: item ruptis, convulsis, & phthisin metuentibus incoctæ cibo, maximè ptisanâ. Podagris quoque illinuntur tritæ & calefactæ calidis.

XXXV. Bupleuron in sponte nascentium olerum numero Græci habent, caule cubitali, foliis multis longisque, capite anethi, laudatum in cibis ab Hippocrate: in medicinâ a Glaucone, & Nicandro. Semen contra serpentes valet. Folia ad secundas feminarum, vel succum ex vino illinunt: & strumis folia cum sale & vino. Radix contra serpentes datur in vino, & urinæ ciendæ.

XXXVI. Buprestim magnâ inconstantiâ Græci in laudibus ciborum etiam habuere: iidemque remedia tamquam contra venenum prodiderunt. Et ipsum nomen indicio est boum certè venenum esse, quos dissilire degustatâ fatentur. Quapropter nec de hac plura dicemus. Est verò causa, quare venena monstremus inter gramineas coronas, nisi libidinis causâ expetenda alicui videtur, quam non aliter



magis accendi putant, quàm potâ eâ.

XXXVII. Elaphoboscon ferulaceum est, geniculatum digiti crassitudine, semine corymbis dependentibus, silis effigie, sed non amaris, foliis olusatricibus: & hoc laudatum in cibis. Quippe etiam conditum prorogatur ad urinam ciendam, lateris dolores sedandos, rupta, convulsa sananda, inflationes discutiendas, colique tormenta. Contra serpentium omniumque aculeatorum ictus. Quippe fama est, hoc pabulo cervos resistere serpentibus. Fistulas quoque radix nitro addito illita sanat. Siccanda autem in eos usus prius est, ne succo suo madeat, qui contra serpentium ictus non facit eam deteriore.

XXXVIII. Scandix quoque in oleribus silvestribus a Græcis ponitur, ut Opion & Erasistratus tradunt. Item decocta alvum sistit. Semine singultus confestim ex aceto sedat. Illinitur ambustis, urinas ciet. Decoctæ succus prodest stomacho, jocineri, renibus, vesicæ. Hæc est, quam Aristophanes Euripidi poetæ objicit joculariter, « matrem ejus ne olus quidem legitimum venditasse, sed scandicem ».

Eadem erat anthriscus, si tenuiora folia & odoratiora haberet. Peculiaris laus ejus, quòd fatigato Venere corpori succurrit, marcentesque senio jam coitus excitat. Sistit profluvia alba feminarum.

XXXIX. Et iasione olus silvestre habetur, in terrâ repens, cum lacte multo: florem fert candidum: concilium vocant. Et hujus eadem commendatio ad stimulos coitus. Cruda ex aceto in cibo sumpta, mulieribus lactis ubertatem præstat. Salutaris est phthisim sentientibus. Infantium capiti illita, nutrit capillum, tenacioremque ejus cutem efficit.

XL. Estur & caucalis, feniculo similis, brevi caule, flore candido, cordi utilis. Succus quoque ejus bibitur, stomacho perquam commendatus, & urinæ, calculisque & arenis pellendis, & vesicæ pruribus. Extenuat & lienis, jocineris, reniumque pituitas. Semen menses feminarum adjuvat, bilemque a partu siccatur. Datur & contra profluvia genituræ viris. Chrysippus & conceptionibus eam putat conferre multum: bibitur in vino jejunis. Illinitur & contra venena marinorum, sicut Petrichus in carmine suo significat.

XLI. His adnumerant & sium, latius apio, in aquâ nascens, pinguius, nigriusque, copiosum semine, sapore nasturtii. Prodest urinis, renibus, lienibus, mulierumque mensibus, sive ipsum in cibo sumptum, sive jus decocti, sive semen e vino drachmis duabus. Calculos rumpit, aquisque quæ gignunt eos, resistit. Dysentericis prodest infusum. Item illitum len-

tigini, & mulierum vitiis in facie noctu illitum, momentoque cutem emendat, & ramices lenit, equorum etiam scabiem.

XLII. Silybum, chamæleoni albo similem, æquè spinosam, ne in Ciliciâ quidem, aut Syriâ, aut Phœnice, ubi nascitur, coquere tanti est: ita operosa ejus culina traditur. In medicinâ nullum usum habet.

XLIII. Scolymon quoque in cibos recipit Oriens, & alio nomine limoniam appellat. Frutex est numquam cubitali altior, cristisque foliorum ac radice nigrâ, sed dulci: Eratostheni quoque laudata in pauperis cenâ. Urinam ciere præcipuè traditur: sanare lichenas & lepras ex aceto. Venerem stimulare in vino, Hesiodo & Alcæo testibus: qui florente eâ cicadas acerrimi cantûs esse, & mulieres libidinis avidissimas, virosque in coitum pigerrimos scripsere, velut providentiâ naturæ hoc adjumento tunc valentissimo. Item graveolentiam alarum emendat radicis emedullatæ uncia, in vini Falerni heminis tribus decocta ad tertias, & a balineo jejuno, itemque post cibum cyathis singulis pota. Mirum est, quod Xenocrates promittit experimento, vitium id ex alis per urinam effluere.

XLIV. Estur & sonchos, (ut quem Theseo apud Callimachum adponat Hecale,) uterque, albus & niger: lactucæ similes

ambo, nisi spinosi essent: caule cubitali, anguloso, intus cavo, sed qui fractus copioso lacte manet. Albus, qui e lacte nitor, utilis orthopnoicis lactucarum modo, ex embammate. Erasistratus calculos per urinam pelli eo monstrat, & oris graveolentiam commanducato corrigi. Succus trium cyathorum mensurâ, in vino albo & oleo calefactus, adjuvat partus, ita ut a partu ambulent gravidæ. Datur & in sorbitione. Ipse caulis decoctus facit lactis abundantiam nutricibus, coloremque meliorem infantium: utilissimus his, quæ lac sibi coire sentiant. Instillatur auribus succus, calidusque in stranguriâ bibitur cyathi mensurâ, & in stomachi rosionibus cum semine cucumeris, nucleisque pineis. Illinitur & sedis collectionibus. Bibitur contra serpentes scorpionesque: radix verò illinitur. Eadem decocta in oleo, Punici mali calyce, aurium morbis præsidium est. Hæc omnia ex albo. Clemporus nigro prohibet vesci, ut morbos faciente, de albo consentiens. Agathocles etiam contra sanguinem tauri demonstrat succum ejus. Refrigeratoriam tamen vim esse convenit nigro, & hac causâ imponendum cum polentâ. Zenon radice albi stranguriam docet sanari.

XLV. Condrillon sive condrilla, folia habet intubi, circumrosis similia, caulem

minùs pedalem, succo madentem amaro, radice fabæ simili, aliquando numerosâ. Habet proximam terræ mastichen tuberculo fabæ, quæ adposita feminarum menses trahere dicitur. Tusa cum radicibus tota dividitur in pastillos, contra serpentes, argumento probabili: si quidem mures agrestes læsi ab his, hanc esse dicuntur. Succus ex vino coctæ, alvum sistit. Eadem palpebrarum pilos inordinatissimos, pro gummi efficacissimè regit. Dorrotheus stomacho & concoctionibus utilem carminibus suis pronuntiavit. Aliqui feminis, & oculis, generationique virorum contrariam putavere.

XLVI. Inter ea quæ temere manduntur, & boletos meritò posuerim, optimè quidem hos cibi, sed immenso exemplo in crimen adductos, veneno Tiberio Claudio principi per hanc occasionem a conjugè Agrippinâ dato: quo factò illa terribis venenum alterum, sibique ante omnes, Neronem suum dedit. Quorundam ex his facilè noscuntur venena, diluto rubore, rancido aspectu, livido intus colore, rimosâ striâ, pallido per ambitum labro. Non sunt hæc in quibusdam: sicci-que, & nitri similes, veluti guttas in vertice albas ex tunicâ suâ gerunt. Volvam enim terra ob hoc priùs gignit, ipsum postea in volvâ, ceu in ovo est luteum.

Nec tunicæ minor gratia in cibo infantis boleti. Rumpitur hæc primò nascente : mox increfcente, in pediculi corpus absumitur, raróque umquam geminis ex uno pede. Origo prima causaque e limo, & acescente succo madentis terræ, aut radicis fere glandiferæ : initioque spuma lentior, dein corpus membranæ simile, mox partus. Ut diximus, illa pernicialia, prorsus improbanda. Si enim caligaris clavus, ferrive aliqua rubigo, aut panni marcor adfuit nascenti, omnem illico succum alienum saporemque in venenum concoquit : deprehendisse qui, nisi agrestes, possunt, atque qui colligunt ? Ducunt ipsi alia vitia : & quidem si serpentis caverna juxta fuerit, si patefcentem primò adhalaverit, capaci venenorum cognatione ad virus accipiendum. Itaque caveri conveniet, prius quàm se condant serpentes. Signa erunt tot herbæ, tot arbores fruticesque, ab emerfu earum ad latebram usque vernantes : & vel fraxini tantùm folia, nec postea nascentia, nec antè decidentia. Et boletis quidem ortus occasusque omnis intra dies septem est.

XLVII. 23. Fungorum lentior natura ; & numerosa genera, sed origo non nisi ex pituitâ arborum. Tutissimi, qui rubent callo, minùs diluto rubore, quàm boleti. Mox candidi, velut apice flaminis in-

signibus pediculis. Tertium genus suilli, venenis accommodatissimi. Familias nuper interemere, & tota convivium, Annæum Serenum præfectum Neronis vigillum, & tribunos, centurionesque. Quæ voluptas tanta ancipitis cibi? Quidam discrevere arborum generibus, fico, ferulâ, & gummim ferentibus: nos item fago, aut robore, aut cupressu, ut diximus. Sed ista quis spondet in venalibus? Omnium colos lividus. Hic habebit veneni argumentum, quò similior fuerit arborum fici. Adversus hæc diximus remedia, dicemusque: interim sunt aliqua & in his. Glaucias stomacho utiles putat boletos. Siccantur pendentes suilli, junco transfixi, quales e Bithyniâ veniunt. Hi fluxionibus alvi, quas rheumatismos vocant, mendentur, excrescentibusque in sede carnis: minuunt enim eas, & tempore absumunt. Item lentiginem, & mulierum vitia in facie. Lavantur etiam, ut plumbum, oculorum medicamento. Sordidis ulceribus & capitis eruptionibus, canum morsibus ex aquâ illinuntur.

Libet & coquendi dare aliquas communes in omni eo genere observationes, quando ipsæ suis manibus deliciae præparant hunc cibum solum, & cogitatione antè pascuntur, succineis novaculis, aut argenteo apparatu comitante. Noxii erunt

fungi, qui in coquendo duriores fient: innocentiores, qui nitro addito coquantur, si utique percoquantur. Tutiores fiunt cum carne cocti, aut cum pediculo piri. Profunt & pira confestim sumpta. Debellat eos & aceti natura, contraria iis.

XLVIII. Imbribus proveniunt omnia hæc. Imbre & silphion, Venit primò e Cyrenis, ut dictum est. Ex Syriâ nunc maximè importatur, deterius Parthico, sed Medico melius, extincto omni Cyrenaiico, ut diximus. Usus silphii in medicinâ: foliorum, ad purgandas vulvas pellendosque emortuos partus: decoquuntur in vino albo & odorato, ut bibatur mensura acetabuli a balineis. Radix prodest arteriis exasperatis: & collectionibus sanguinis illinitur. Sed in cibis concoquitur ægre. Inflationes facit & ructus. Urinæ quoque noxia. Sugillatis cum vino & oleo amicissima, & cum cerâ strumis. Verrucæ sedis crebriore ejus suffitu cadunt.

XLIX. Laser e silphio profluens, quo diximus modo, inter eximia naturæ dona numeratum, plurimis compositionibus inseritur. Per se autem algores excalfacit, potum nervorum vitia extenuat. Feminis datur in vino. Et lanis mollibus admoveatur vulvæ ad menses ciendos. Pedum clavos circumscarificatos ferro, mixtum ceræ extrahit. Urinam ciet ciceris magnitu-



dine dilutum. Andreas spondet, copiosius sumptum nec inflationes facere, & coctioni plurimum conferre senibus & feminis: item hieme, quàm æstate, utilius, & tum aquam bibentibus: cavendumque ne qua intus sit exulceratio. Ab ægritudine recreationi efficax in cibo. Tempestivè enim datum, cauterii vim obtinet: adsuētis etiam utilius, quàm expertibus.

Ad extera corporum, indubitatas confessiones habet. Venena telorum & serpentium extinguit potum: ex aquâ vulneribus his circumlinitur: scorpionum tantum plagis ex oleo: ulceribus verò non maturescentibus cum farinâ hordeaceâ, vel fico siccâ. Carbunculis cum rutâ, vel cum melle, vel per se visco superlitum, ut hæreat: sic & ad canis morsus. Excrecentibus circa sedem, cum tegmine Punici mali ex aceto decoctum. Clavis, qui vulgò morticini appellantur, nitro mixto. Alopecias nitro antè subactas replet cum vino, & croco, aut pipere, aut murium fimo, & aceto. Perniones ex vino fovet, & ex oleo coctum imponitur: sic & callo. Clavis pedum superrasis præcipuæ utilitatis. Contra aquas malas, pestilentes tractus, vel dies. In tussi, uvâ, fellis veteri suffusione, hydropisi, raucitatibus: confestim enim purgat fauces, vocemque reddit. Podagras in spongiâ dilutum poscâ le-

nit. Pleuriticis in sorbitione vinum potur-  
ris datur : contractionibus , opisthotonicis ,  
ciceris magnitudine cerâ circumlitum. In  
anginâ gargarizatur. Anhelatoribus , & in  
tussi vetustâ cum porro ex aceto datur :  
æquè ex aceto his qui coagulum lactis sor-  
buerint. Præcordiorum vitiis syntecticis ,  
comitialibus in vino , in aquâ mulsâ lin-  
guæ paralyti. Coxendicibus & lumborum  
doloribus cum decocto melle illinitur. Non  
censuerim , quod auctores suadent , caver-  
nis dentium in dolore inditum cerâ inclu-  
di : magno experimento hominis , qui se  
eâ de causâ præcipitavit ex alto. Quippe  
tauros inflammat naribus illitis : serpentes  
avidissimas vini admixtum rumpit. Ideo  
nec inungi suaferim cum Attico melle ,  
licet præcipiant. Quas habeat utilitates ad-  
mixtum aliis , immensum est referre : &  
nos simplicia tractamus : quoniam in his  
naturam esse apparet , in illis conjecturam  
sæpius fallacem , nulli satis custoditâ in  
mixturis concordia naturæ ac repugnân-  
tiâ. Qua de re mox plura.

L. 24. Non esset mellis auctoritas in pre-  
tio minor , quàm laferis , ni ubique nas-  
ceretur. Illud ipsa fabricata sit natura : sed  
huic gignendo animal , ut diximus : innu-  
meros ad usus , si quoties misceatur , æsti-  
memus.

Prima propolis alvorum ( de quâ di-

ximus ) aculeos & omnia infixæ corpori extrahit, tubera discutit, dura concoquit, dolores nervorum mulcet, ulceraque jam desperantia in cicatricem cludit.

Mellis quidem ipsius natura talis est, ut putrescere corpora non sinat, jucundo sapore atque non aspero, aliâ quàm salis naturâ. Faucibus, tonsillis, anginæ, omnibusque oris desideriis utilissimum, arefcentique in febribus linguæ. Jam verò peripneumoniacis, pleuriticis decoctum. Item vulneribus, a serpente percussis. Et contra venena fungorum. Paralyticis in mulso: quamquam suæ mulso dotes constant. Mel auribus instillatur cum rosaceo: lentes & fœda capitis animalia necat. Usus despumati semper aptior: stomachum tamen inflat, bilem auget, fastidium creat, & oculis per se inutile aliqui arbitrantur. Rursus quidam angulos exulceratos melle tangi suadent. Mellis causas, atque differentias, nationesque, & indicationem, in apium, ac deinde florum naturâ diximus, cum ratio operis dividi cogeret miscenda rursus, naturam rerum pernoscere volentibus.

LI. In mellis operibus & aqua mulsa tractari debet. Duo genera ejus: subitæ ac recentis, alterum inveteratæ. Repentina despumato melle præclaram utilitatem habet in cibo ægrotantium levi, hoc est,

alicae elutae: viribus recreandis, ore stomachoque mulcendo, ardore refrigerando. Frigidam enim utiliùs dari ventri molliendo, invenio apud auctores. Hunc potum bibendum alsiosis: item animi humilis & praeparci quos illi dixere micropsycho. Et est ratio subtilitatis immensae à Platone descendens: corpusculis rerum laevibus, scabris, angulosis, rotundis, magis aut minùs ad aliorum naturam accedentibus: ideo non eadem omnibus amara aut dulcia esse. Sic & in lassitudine pruniores esse ad iracundiam, & in siti. Ergo & haec animi asperitas, seu potiùs animae, dulciore succo mitigatur. Lenit transitum spiritùs, & molliores facit meatus, ne scindant euntem redeuntemque. Experimenta in se cuique: nullius non ira luctusque, tristitia & omnis animi impetus cibo mollitur. Ideoque observanda sunt, quae non solum corporum medicinam, sed & morum habent.

LII. Aqua mulsa & tussientibus utilis traditur, calefacta invitat vomitiones. Contra venenum psimmythii salutaris, addito oleo. Item contra hyoscyamum, cum lacte maximè asinino, & contra halicacabum, ut diximus. Infunditur & auribus, & genitalium fistulis. Vulvis imponitur cum pane molli, subitis tumoribus, luxatis, leniendisque omnibus. Inveteratae usum damnare posteri, minùs innocentem

aquâ minúsq̃ue vino firmum. Longâ tamen vetustate transit in vinum, ut constat inter omnes, stomacho inutilissimum, nervisque contrarium.

LIII. Semper mulsum ex vetere vino utilissimum, facilliméque cum melle incorporatur, & quod in dulci numquam evenit. Ex austero factum non implet stomachum, neque ex decocto melle, minúsq̃ue inflat, quod fere evenit. Adpetendi quoque revocat aviditatem cibi. Alvum mollit frigido potu, pluribus calido sistit. Corpora auget. Multi senectam longam mulsi tantum nutritu toleravere, neque alio ullo cibo, celebri Pollionis Romilii exemplo. Centesimum annum excedentem eum divus Augustus hospes interrogavit, « quam maximè ratione vigorem » illum animi corporisque custodisset ». At ille respondit: « intus mulso, foris oleo ». Varro regium cognominatum morbum arquatum tradit, quoniam mulso curetur.

LIV. Melitites quo fieret modo ex musto & melle, docuimus in ratione vini. Sæculis jam fieri non arbitror hoc genus, inflationibus obnoxium. Solebat tamen inveteratum ælvi causâ dari in febre: item articulario morbo, & nervorum infirmitate laborantibus, & mulieribus vini abstemiis.

LV. Mellis naturæ adnexa cera est: de

cujus origine, bonitate, nationibus, suis diximus locis. Omnis autem mollit, calefacit, explet corpora: recens melior. Datur in sorbitione dysentericis, faviq̃ue ipsi, in pulve alicæ priùs tostæ. Adversatur lactis naturæ: ac milii magnitudine decem grana ceræ hausta non patiuntur coagulari lac in stomacho. Si inguen tumeat, albam ceram in pube fixisse remedio est.

LVI. Nec hujus usus, quos mixta aliis præstat, enumerare medicina possit: sicuti nec ceterorum, quæ cum aliis profunt. Ista, ut diximus, ingeniis constant. Non fecit cerotum, malagmata, emplastra, collyria, antidota, parens illa ac divina rerum artifex: officinarum hæc, immo verius avaritiæ commenta sunt. Naturæ quidem opera absoluta atque perfectæ gignuntur: paucis ex causâ, non ex conjecturâ, rebus adsumptis, ut succo aliquo sicca temperentur ad meatus: aut corpore alio humentia, ad nexus. Scripulatim quidem colligere ac miscere vires, non conjecturæ humanæ opus, sed impudentiæ est. Nos nec Indicarum Arabicarumque mercium, aut externi orbis adtingimus medicinas. Non placent remediis tam longè nascentia: non nobis gignuntur: immo ne illis quidem, alioqui non venderent. Odorum causâ, unguentorumque, & deliciarum, si placet, etiam superstitionis gratiâ emanatur,

tur, quoniam thure supplicamus & costo. Salutem quidem sine istis posse constare, vel ob id probabimus, ut tantò magis sui delicias pudeat.

LVII. 25. Sed medicinas e floribus coronamentisque & hortensiis, quæque manduntur herbis, profecuti, quonam modo frugum omittimus? Nimirum & has indicare conveniat. In primis sapientissima animalium esse constat, quæ fruge vescantur. Siliginis grana combusta, & trita in vino amineo, oculis illita epiphoras sedant: tritici verò ferro combusta iis, quæ frigus ufferit, præsentaneo sunt remedio. Farina tritici ex aceto cocta, nervorum contractionibus: cum rosaceo verò & fico siccâ, myxisque decoctis, furfures tonsillis faucibusque gargarizatione profunt. Sextus Pomponius prætorii viri pater, Hispaniæ citerioris princeps, cum horreis suis ventilandis præsideret, correptus dolore podagræ, mersit in triticum sese super genua: levatusque siccatis pedibus mirabilem in modum, hoc postea remedio usus est. Vis tanta est, ut cados plenos siccet. Paleam quoque tritici, vel hordei, calidam imponi ramicum incommodis experti jubent, quæque decoctæ sunt aquâ foveri. Est & in farre vermiculus teredini similis: quo cavis dentium cerâ incluso, cadere vitiiati dicuntur, etiam si fricentur.

Olyram arincam diximus vocari. Hac decoctâ fit medicamentum, quod Ægyptii atheram vocant, infantibus utilissimum: sed & adultos illinunt eo.

LVIII. Farina ex hordeo & cruda & decocta collectiones, impetusque discutit, lenit, concoquitque. Decoquitur aliàs in mulsâ aquâ aut fico siccâ. Jocineris doloribus cum poscâ concoqui opus est, aut cum vino. Cùm verò inter coquendum discutiendumque cura est, tunc in aceto melius, aut in sæce aceti, aut in cotoneis, pirisve decoctis. Ad multipedarum morsus cum melle: ad serpentium, in aceto: & contra suppurantia, ad extrahendas suppurationes, ex poscâ, additâ resinâ & gallâ. Ad concoctiones verò, & ulcera ventera, cum resinâ. Ad duritias cum fimo columbarum, aut fico siccâ, aut cinere. Ad nervorum inflammationes, aut intestinorum, vel laterum, vel virilium dolores, cum papavere aut meliloto, & quoties ab ossibus caro recedit. Ad strumas cum pice & impubis pueri urinâ, cum oleo. Cum Græco feno contra tumores præcordiorum, vel in febribus cum melle vel adipe vetusto.

Suppuratis triticea farina multò lenior. Nervis cum hyoscyami succo illinitur: ex aceto & melle, lentigini. Zeæ, ex quâ alicam fieri diximus, efficacior etiam hor-



deaceâ videtur : trimestris, mollior. Ex vino rubro ad scorpionum ictus tepida, & sanguinem exscreantibus : item arteriæ. Tussi cum caprino sebo, aut butyro. Ex feno Græco mollissima omnium. Ulcera manantia sanat, & furfures corporis, stomachi dolores, pedes & mammas cum vino & nitro cocta. Ærina magis ceteris purgat ulcera vetera, & gangrænas : cum raphano & sale & aceto, lichenas : lepras cum sulphure vivo : & capitis dolores cum adipe anserino imposita fronti. Strumas & panos coquit, cum fimo columbino & lini semine decocta in vino.

LIX. De polentæ generibus in frugum loco satis diximus, locorum ratione. A farinâ hordei distat eo quòd torretur, ob id stomacho utilis. Alvum sistit, impetusque rubicundi tumoris. Et oculis illinitur, & capitis dolori cum mentâ, aut aliâ refrigerante herbâ. Item pernionibus & serpentium plagis : item ambustis ex vino. Inhibet quoque pusulas.

LX. Farina in pollinem subacta, vim extrahendi humoris habet : ideo & cruore suffusis in fascias usque sanguinem perducit : efficacius in sapâ. Imponitur & pedum callo, clavisque. Nam cum oleo vetere ac pice decocto polline, condylomata, & alia omnia sedis vitia, quàm maximè calido mirabilem in modum curantur. Pulse cor-

pus augetur. Farina, quâ chartæ glutinantur, sanguinem exscreantibus datur tepida sorbenda efficaciter.

LXI. Alica res Romana est, & non pridem excogitata: alioqui non ptisanæ potius laudes scripsissent Græci. Nondum arbitror Pompeii Magni ætate in usu fuisse, & ideo vix quidquam de eâ scriptum ab Asclepiadis scholâ. Esse quidem eximiè utilem nemo dubitat, sive eluta detur ex aquâ mulsâ, sive in sorbitiones decocta, sive in pulvem. Eadem in alvo sistendâ torretur: dein favorum cerâ coquitur, ut suprâ diximus. Peculiariter tamen longo morbo ad tabitudinem redactis subvenit, ternis ejus cyathis in sextarium aquæ sensim decoctis, donec omnis aqua consumatur. Postea sextario lactis ovilli aut capri- ni addito per continuos dies, mox adjecto melle. Tali sorbitionis genere emendantur syntexes.

LXII. Milio sistitur alvus, discutiuntur tormina, in quem usum torretur antè. Nervorum doloribus, & aliis, fervens in sacco imponitur: neque aliud utilius: quoniam levissimum mollissimumque est, & caloris capacissimum. Itaque talis usus ejus est ad omnia, quibus calor profuturus est. Farina ejus cum pice liquidâ, serpentium & multipedæ plagis imponitur.

LXIII. Panicum Diocles medicus mel

frugum appellavit. Effectus habet, quos milium. In vino potum prodest dysentericis. Similiter his quæ vaporanda sunt, excalfactum imponitur. Sistit alvum in lacte caprino decoctum, & bis die haustum: sic prodest & ad tormina.

LXIV. Sesama trita in vino sumpta, inhibet vomitiones. Aurium inflammationi illinitur, & ambustis. Eadem efficit, & dum in herbâ est. Hoc amplius, oculis imponitur decocta in vino. Stomacho inutilis cibus, & animæ gravitatem facit. Stelionum morsibus resistit. Item ulceribus, quæ cacoethe vocant, & auribus, oleum, quod ex eâ fit, prodesse diximus.

Sesamoides a similitudine nomen accepit, grano amaro, folio minore. Nascitur in glareosis. Detrahit bilem in aquâ potum. Semen illinitur igni sacro: discutit panos. Est etiamnum aliud sesamoides Anticyræ nascens, quod ideo aliqui Anticyricon vocant: cetera simile erigeronti herbæ, de quâ suo dicemus loco: grano sesamæ. Datur in vino dulci ad detractiones, quantum tribus digitis capitur, miscetque ellebori albi unum & dimidium obolum, purgationem eam adhibentes, maximè insanix melancholicæ, comitialibus, podagris. Et per se drachmæ pondere exinanit.

LXV. Hordeum optimum, quod can-

didissimum. Succus decocti in aquâ cælesti digeritur in pastillos, ut infundatur exulceratis interaneis & vulvis. Cinis ejus ambustis illinitur, & carnibus quæ recedunt ab ossibus, & eruptionibus pituitæ, muris aranei morsibus. Idem adsperso sale ac melle, candorem dentibus, & suavitatem oris facit. Eos qui pane hordeaceo utuntur, morbo pedum tentari negant. Novem granis si furunculum quis circumducatur, singulis ter, manu sinistrâ, & omnia in ignem abjiciat, confestim sanari aiunt. Est & herba Phœnicea appellata Græcis, nostris verò hordeum murinum. Hæc trita e vino pota præclarè ciet menses.

LXVI. Ptisanæ, quæ ex hordeo fit, laudes uno volumine condidit Hippocrates, quæ nunc omnes in alicam transeunt. Contrà quantò innocentior alica? Hippocrates tamen sorbitionis gratiâ laudavit, quoniam lubrica ex facili hauriretur, quoniam sitim arceret, quoniam in alvo non intumesceret, quoniam faciliè redderetur, & adsuetis hic solus cibus in febris die possit dari: tantum remotus ab istis, qui medicinam fame exercent. Sorbitionem tamen dari totam vetuit, aliudve quàm succum ptisanæ. Item quamdiu pedes frigidi essent, tunc quidem nec potionem dandam. Fit & ex tritico glutinosior, arteriæque exulceratæ utilior.

LXVII. Amylon hebetat oculos , gulæ inutile , contrà quàm creditur. Item sistit alvum , epiphoras oculorum inhibet , & ulcera sanat : item pusulas , & fluxiones sanguinis. Genas duras emollit. Datur cum ovo his qui sanguinem rejecerint. In vesicæ verò dolore , semuncia amyli cum ovo , & passi tribus ovis suffervefacta , a balineo. Quin & avenacea farina decocta in aceto nævos tollit.

LXVIII. Panis hic ipse , quo vivitur , innumeras pæne continet medicinas. Ex aquâ & oleo aut rosaceo mollit collectiones , ex aquâ mulsâ duritias valde mitigat. Datur & ex vino ad discutienda quæ præstringi opus sit , & si magis etiamnum , ex aceto , adversus acutas pituitæ fluxiones , quas Græci rheumatismos vocant : item ad percussa , luxata. Ad omnia autem hæc fermentatus , qui vocatur autopyros , utilior. Illinitur & paronychiis , & callo pedum in aceto. Vetus aut nauticus panis tufus , atque iterum coctus , sistit alvum. Vocis studiosis , & contra distillationes , siccum esse primo cibo , utilissimum est. Sitanius ( hoc est , e trimestri ) incussa in facie , aut desquamata , cum melle aptissimè curat. Candidus ægris , aquâ calidâ frigidâve madefactus , levissimum cibum præbet. Oculorum tumori ex vino imponitur. Sic & pusulis capitis , aut ad-

jectâ aridâ myrto. Tremulis panem ex aquâ esse jejunis statim a balineis demonstrant. Quin & gravitatem odorum in cubiculis ustus emendat: & vini, in saccos additus.

LXIX. Auxiliatur & faba. Namque solida fricta, fervensque in acre acetum coniecta, torminibus medetur. In cibo fressa, & cum allio cocta, contra deploratas tusses, suppurationesque pectorum, quotidiano cibo sumitur: & commanducata jejuno ore, etiam ad furunculos maturandos discutiendosve imponitur: & in vino decocta, ad testium tumores, & genitalium. Lomento quoque ex aceto decocto, tumores maturat atque aperit: item livoribus, combustis medetur. Voci eam prodesse, auctor est M. Varro. Fabalium etiam siliquarumque cinis, ad coxendices, & ad nervorum veteres dolores cum adipis suilli vetustate prodest. Et per se cortices decocti ad tertias sistunt alvum.

LXX. Lens optima, quæ facillimè coquitur, & ea quæ maximè aquam absorbet. Aciem quidem oculorum obtundit, & stomachum inflat, sed alvum sistit in cibo, magisque discocta cælesti aquâ: eadem solvit, minùs percocta. Pusulas ulcerum rumpit, eaque quæ intra os sunt, purgat & adstringit. Collectiones omnes imposita sedat, maximèque exulcera-

tas & rimofas. Oculorum autem epiphoras cum meliloto, aut cotoneo. Contra fuppurantia cum polentâ imponitur. Decoctæ fuccus ad oris exulcerationes & genitalium adhibetur: ad fedem, cum rofaceo aut cotoneo. In his, quæ acrius remedium exigant, cum putamine Punici; melle modico adjecto. Ad id demum, ne celeriter inarefcant, adjiciunt & betæ folia. Imponitur & ftrumis panisque, vel maturis vel maturefcantibus, ex aceto difcocta. Rimis ex aquâ mulsâ: & gangrænis cum Punici tegmine. Item podagris cum polentâ, & vulvis, & renibus, pernionibus, ulceribus difficilè cicatricem trahentibus. Propter diffolutionem ftomachi triginta grana lentis devorantur. In choleris quoque & dysfenteriâ efficacior eft in tribus aquis cocta: in quo ufu melius femp̃ eam torrere antè, & tundere, ut quàm tenuiffima detur, vel per fe, vel cum cotoneo malo, aut piris, aut myrto, aut intubo erratico, aut betâ nigrâ, aut plantagine. Pulmoni eft inutilis, & capitis dolori, nervosifque omnibus, & felli: nec fomno facilis: ad pufulas utilis, ignique facro, & mammis in aquâ marinâ decocta: in aceto autem duritias & ftrumas difcutit. Stomachi quidem causâ, polentæ modo potionibus infpergitur. Quæ funt ambufta, aquâ femicocta curat, poftèa

trita, & per cribrum effuso furfure, mox procedente curatione addito melle. Ex poscâ coquitur ad guttura. Est & palustris lens per se nascens in aquâ non profluente, refrigeratoriæ naturæ: propter quod collectionibus illinitur, & maximè podagris, & per se, & cum polentâ: glutinat & interanea procidentia.

LXXI. Est silvestris & elelisphacos dicta a Græcis, ab aliis sphacos. Ea est sativâ lente levior, & folio minore, atque sicciore, & odoratiore. Est & alterum genus ejus silvestrius, odore gravi: hæc minor. Folia habet cotonei mali effigie, sed minora & candida, quæ cum ramis decoquuntur. Menses ciet, & urinas: & pafinacæ ictus sanat. Torporem autem obducit percusso loco. Bibitur cum absinthio ad dysenteriam. Cum vino eadem commorantes menses trahit: abundantes sistit decocto ejus poto. Per se imposita herba vulnorum sanguinem cohibet. Sanat & serpentium morsus. Et si in vino decoquatur, pruritus testium sedat. Nostri, qui nunc sunt, herbarii elelisphacon Græcè, Latine salviam vocant, mentæ similem, canam, odoratam. Partus emortuos eâ adpositâ extrahunt: item vermes aurium ulcerumque.

LXXII. Cicer & silvestre est, foliis sativo simile, odore gravi. Si largius summa-



tur, alvus solvitur, & inflatio contrahitur, & tormina. Tostum salubrius habetur. Cicercula etiamnum magis in alvo proficit. Farina utriusque ulcera manantia capitis sanat, efficacius silvestris. Item comitiales, & jocinerum tumores, & serpentium ictus. Ciet menses & urinas, grano maximè. Emendat & lichenas, & testium inflammationes, regium morbum, hydropicos. Lædunt omnia hæc genera exulceratam vesicam, & renes. Gangrænis utiliora cum melle, & his quæ cacoethe vocantur. Verrucarum in omni genere primâ Lunâ singulis granis singulas tangunt, eaque grana in linteolo deligata post se abjiciunt, ita fugari vitium arbitrantur. Nostri præcipiunt arietinum in aquâ cum sale discoquere, ex eo bibere cyathos binos in difficultatibus urinæ. Sic & calculos pellit, morbumque regium. Ejusdem foliis sarmentisque decoctis, aqua quàm maximè calida morbos pedum mollit, & ipsum calidum tritumque illitum. Columbini decocti aqua, horrorem tertianæ & quartanæ minuere creditur. Nigrum autem cum gallæ dimidio tritum, oculorum ulceribus ex passo medetur.

LXXIII. De ervo quædam in mentione ejus diximus: nec potentiam ei minorem veteres, quàm brassicæ tribuere. Contra serpentium ictus ex aceto, ad croco-

dilorum hominumque morsum. Si quis et-  
 vum quotidie jejunos edat, lienem ejus  
 absumi certissimi auctores adfirmant. Fari-  
 na ejus varos, sed & maculas toto cor-  
 pore emendat. Serpere ulcera non pati-  
 tur: in mammis efficacissimum. Carbu-  
 culos rumpit ex vino. Urinæ difficulta-  
 tes, inflationem, vitia jocineris, tenesmon,  
 & quæ cibum non sentiunt, atrophæ ap-  
 pellata, tostum, & in nucis avellanæ ma-  
 gnitudinem melle collectum devoratum-  
 que corrigit: item impetigines, ex aceto  
 coctum & quarto die solutum. Panos in  
 melle impositum suppurare prohibet. Aqua  
 decocti perniones & pruritus sanat foven-  
 do. Quin & universo corpori, si quis quo-  
 tidie jejunos biberit, meliorem fieri colo-  
 rem existimant. Cibus idem hominis alie-  
 num. Vomitiones movet, alvum turbat,  
 capiti & stomacho onerosum. Genua quo-  
 que degravat. Sed madefactum pluribus  
 diebus, mitescit, bubus jumentisque uti-  
 lissimum. Siliquæ ejus virides, prius quàm  
 indurescant, cum suo caule foliisque con-  
 tritæ, capillos nigro colore inficiunt.

LXXIV. Lupini quoque silvestres sunt,  
 omni modo minores sativis, præterquam  
 amaritudine. Ex omnibus quæ eduntur,  
 sicco nulli minùs ponderis est, nec plus  
 utilitatis. Mitescunt cinere aut aquâ cali-  
 dis. Colorem hominis frequentiores in ci-

bo exhilarant : amari contra aspidas valent. Ulcera atra, aridi decorticate triti, supposito linteolo, ad vivum corpus redigunt. Strumas, parotidas, in aceto cocti discutiunt. Succus decoctorum cum rutâ & pipere, vel in febris datur ad ventris animalia pellenda, minoribus triginta annorum : pueris verò impositi, in ventrem jejunis profunt. Et alio genere tosti, & in defruto poti, vel ex melle sumpti. Iidem aviditatem cibi faciunt, fastidium detrahunt. Farina eorum aceto subacta, papulas pruritusque in balineis illita cohibet, & per se siccatur ulcera. Livores emendat : inflammationes cum polentâ sedat. Silvestrium efficacior vis est contra coxendicum & lumborum debilitatem. Ex iisdem decocta lentigines, & foventium cutem corrigunt : si verò ad mellis crassitudinem decoquantur vel sativi, vitiligines nigras & lepras emendant. Sativi quoque rumpunt carbunculos impositi : panos & strumas minuunt, aut maturant, cocti ex aceto : cicatricibus candidum colorem reddunt. Si verò cælesti aquâ discoquantur, succus ille smegma fit : quo fovere gangrænas, eruptiones pituitæ, ulcera manantia, utilissimum. Expedit ad lienem bibere, & cum melle menstruis hærentibus. Lienis crudi cum fæco siccâ triti ex aceto imponuntur. Radix quoque in aquâ de-

254 *C. PLINII NATUR.*

cocta, urinas pellit. Medentur pecori cum chamæleone herbâ decocti, aquâ in potum collatâ. Sanant & scabiem quadrupedum omnium, in amurcâ decocti, vel utroque liquore postea mixto. Fumus crematorum culices necat.

LXXV. Irionem inter fruges sesamæ similem esse diximus, & a Græcis erysimon vocari: Galli velam appellant. Est autem fruticosum, foliis erucæ, angustioribus paulo, semine nasturtii. Utilissimum tussientibus cum melle, & in thoracis purulentis excreationibus. Datur & regio morbo, & lumborum vitiis, pleuriticis, torminibus, cœliacis. Illinitur verò parotidum & carcinomatum malis. Testium ardoribus ex aquâ, aliàs cum melle. Infantibus quoque utilissimum. Item sedis vitiis, & articulariis morbis, cum melle & fico. Contra venena etiam efficax potum. Medetur & suspiriosis, item fistulis, cum axungiâ veteri, ita ne intus addatur.

LXXVI. Horminum semine (ut diximus) cumino simile est, ceterò porro, dodrantali altitudine. Duorum generum: alteri semen nigrius, & oblongum. Hoc ad Venerem stimulamdam, & ad oculorum argema & albugines. Alteri candidius semen & rotundius. Utroque tuso extrahuntur aculei ex corpore, per se illito ex aquâ: folia ex aceto imposita, panos per se vel

cum melle discutiunt : item furunculos , priusquam capita faciant , omnesque acrimonias.

LXXVII. Quin & ipsæ frugum pestes in aliquo sunt usu. Infelix dictum est a Virgilio lolium. Hoc tamen molitum , ex aceto coctum , impositumque , sanat impetigines , celerius , quò sæpius mutatum est. Medetur & podagris , aliisque doloribus , ex oxymelite. Curatio hæc a ceteris differt. Aceti sextario uno dilui mellis uncias duas justum est : ita temperatis sextariis tribus , decoctâ farinâ lolii sextariis duobus usque ad crassitudinem , calidumque ipsum imponi dolentibus membris. Eadem farinâ extrahit ossa fracta.

LXXVIII. Miliaria appellatur herba , quæ necat milium. Hæc trita , & cornu cum vino infusa , podagras jumentorum dicitur sanare.

LXXIX. Bromos semen est spicam ferentis herbæ : nascitur inter vitia segetis , avenæ genere : folio & stipulâ triticum imitatur. In cacuminibus dependentes parvas velut locustas habet. Semen utile ad cataplasmata , atque hordeum , & similia. Prodest tussientibus succus.

LXXX. Orobanchen appellavimus necantem ervum & legumina : alii cynomotion eam appellant , a similitudine canini genitalis : Cauliculus est sine sanguine , fo-

256 C. PLINII NATUR.

liis rubens. Estur & per se, & in patinis cum tenera est decocta.

LXXXI. Et leguminibus innascuntur bestiolæ venenatæ, quæ manus pungunt, & periculum vitæ adferunt, solipugarum generis. Adversus has omnia eadem medentur, quæ contra araneos & phalangia demonstrantur. Et frugum quidem hæc sunt in usu medico.

LXXXII. Ex iisdem fiunt & potus, zythum in Ægypto, celia & ceria in Hispaniâ, cervisia & plura genera in Galliâ, aliisque provinciis, quorum omnium spuma cutem feminarum in facie nutrit. Nam quod ad potum ipsum attinet, præstat ad vini transire mentionem, atque a vite ordiri medicinas arborum.





## LIBER XXIII.

*Medicinæ ex arboribus cultis.*

I. **P**ERACTA cerealium in medendo quoque natura est, omniumque quæ ciborum aut florum, odorumve gratiâ proveniunt supinâ tellure. Non cessit his Pomona, partesque medicas & pendentibus dedit, non contenta protegere, arborumque alere umbrâ quæ diximus: immo velut indignata plus auxilii inesse his quæ longius a cælo abessent, quæque postea cœpissent. Primum enim homini cibum fuisse inde, & sic inducto cælum spectare, pascique & nunc ex se posse sine frugibus.

II. Ergo hercule artes in primis dedit vitibus, non contenta delicias etiam, & odores, atque unguenta, omphacio, & œnanthe, ac massari, (quæ suis locis diximus,) nobiliter instruxisse. « Plurimum, » inquit, homini voluptatis ex me est. » Ego succum vini: liquorem olei gigno. » Ego palmas & poma, totque varietates: neque ut tellus, omnia per labores, aranda tauris, terenda areis, deinde

» faxis , ut quando , quantove opere cibi  
 » fiant? At ex me parata omnia , nec cur-  
 » vo laboranda , sed sese porrigentia ul-  
 » tro : & si pigeat attingere , etiam caden-  
 » tia ». Certavit ipsa secum , plusque utili-  
 tatis causâ genuit etiam , quàm voluptatis.

III. Folia vitium & pampini capitis do-  
 lores , inflammationesque corporum miti-  
 gant cum polentâ. Folia per se ardores  
 stomachi ex aquâ frigidâ : cum farinâ verò  
 hordei , articulares morbos. Pampini triti  
 & impositi , tumorem omnem siccant.  
 Succus eorum dysentericis infusus mede-  
 tur. Lacrima vitium , quæ veluti gummis  
 est , lepras & lichenas , & psoras nitro an-  
 tè præparatas sanat. Eadem cum oleo sæ-  
 pius pilis illitis , psilothri effectum habet ,  
 maximèque quam virides accensæ vites  
 exsudent : quâ & verrucæ tolluntur. Pam-  
 pini sanguinem exscreantibus , & mulie-  
 rum a conceptu defectioni , diluti potu  
 profunt. Cortex vitium & folia arida , vul-  
 nerum sanguinem sistunt , ipsumque vul-  
 nus conglutinant. Vitis albæ viridis tusæ  
 succo impetigines tolluntur. Cinis fermen-  
 torum vitiumque & vinaceorum , condy-  
 lomatis & sedis vitiis medetur ex aceto :  
 item luxatis & ambustis , & lienis tumo-  
 ri , cum rosaceo & rutâ & aceto. Item  
 igni sacro ex vino citra oleum adspergi-  
 tur , & intertrigini : & pilos absumit. Dant



& bibendum cinerem farmentorum ad lienis remedia aceto conspersum, ita ut bini cyathi in tepidâ aquâ bibantur, utque qui biberit, in lienem jaceat. Claviculæ ipsæ, quibus repunt vites, tritæ & ex aquâ potæ, sistunt vomitionum consuetudinem. Cinis vitium cum axungiâ veteri contra tumores proficit, fistulas purgat, mox & persanat: item nervorum dolores frigore ortos, contractionesque: contusas verò partes cum oleo, carnes crescentes in ossibus cum aceto & nitro, scorpionum & canum plagas cum oleo. Corticis per se cinis combustis pilos reddit.

IV. Omphacium quâ fieret ratione incipientis uvæ pubertate, in unguentorum loco docuimus. Nunc ad medicinam de eo pertinentia indicabimus. Sanat ea, quæ in humido sunt ulcera, ut oris, tonsillarum, genitalium. Oculorum claritati plurimum confert. Scabritiæ genarum, ulceribusque angulorum, nubeculis, ulceribus quacumque in parte manantibus, cicatricibus marcidis, ossibus purulentè limosis. Mitigatur vehementia ejus melle aut passo. Prodest & dysentericis, sanguinem exscreantibus, anginis.

V. Omphacio cohæret œnanthe, quam vites silvestres ferunt, dicta a nobis in unguenti ratione. Laudatissima in Syriâ, maximè circa Antiochiæ & Laodiceæ mon-

tes: & ex albâ vite refrigerat, adstringit, vulneribus inspergitur, stomacho illinitur, utilis urinæ, jocineri, capitis doloribus, dysentericis. Contra fastidia obolo ex aceto pota. Siccat manantes capitis eruptiones, efficacissima ad vitia quæ sunt in humidis: ideo & oris ulceribus, & verendis, ac sedi cum melle & croco. Alvum sistit. Genarum scabiem emendat, oculorumque lacrimationes, ex vino stomachi dissolutionem: ex aquâ frigidâ pota sanguinis excreationes. Cinis ejus ad collyria, & ad ulcera purganda, & paronychia, & pterygia, probatur. Uritur in furno, donec panis percoquatur. Massaris odoribus tantum gignitur: omniaque ea aviditas humani ingenii nobilitavit, rapere festinando.

VI. 1. Maturefcentium autem uvæ vehementiores nigræ, ideoque vinum ex his minus jucundum: suaviore albæ, quoniam e translucido facilius accipitur aer. Recentes stomachum, & spiritus inflatione alvum turbant: itaque in febris damnantur, utique largiores. Gravedinem enim capiti, morbumque lethargicum faciunt. Innocentiores, quæ decerptæ diu pependere: quâ ventilatione etiam utiles fiunt stomacho, ægrisque. Nam & refrigerant leviter & fastidium auferunt.

VII. Quæ autem in vino dulci condi-

tæ fuere, caput tentant. Proximæ sunt pensilibus in paleâ servatæ. Nam in vinaceis servatæ, & caput, & vesicam, & stomachum infestant. Sistunt tamen alvum, sanguinem exscreantibus utilissimæ. Quæ verò in musto fuere, pejorem vim etiamnum habent, quàm quæ in vinaceis. Sappa quoque stomacho inutiles facit. Saluberrimas putant medici in cælesti aquâ servatas, etiamsi minimè jucundas: sed voluptatem earum in stomachi ardore sentire, & in amaritudine jecoris, fellisque vomitione in choleris: hydropicis, cum ardore febrium ægrotantibus. At in ollis servatæ, & os, & stomachum, & aviditatem excitant. Paulo tamen graviores existimantur fieri vinaceorum halitu. Uvæ florem in cibis si edêre gallinacei, uvas non attingunt.

VIII. Sarmenta earum, in quibus acini fuere, adstringendi vim habent, efficaciora ex ollis.

IX. Nuclei acinorum eandem vim obtinent. Hi sunt qui in vino capitis dolorem faciunt. Tosti tritique stomacho utiles sunt. Inspergitur farina eorum, polentæ modo, potioni, dysentericis, & cœliacis, & dissoluto stomacho. Decocto etiam eorum fovere psoras & pruritus utile est.

X. Vinacei per se minùs capiti aut ve-

sicæ nocent, quàm nuclei: mammarum inflammationi triti cum sale utiles. Decoctum eorum veteres dysentericos & cæliacos juvat, & potione, & fotu.

XI. Uva theriace, de quâ suo loco diximus, contra serpentium ictus estur. Pampinos quoque ejus edendos censent, imponendosque, vinumque & acetum ex his factum auxiliarem contra eadem vim habet.

XII. Uva passa, quam astaphida vocant, stomachum, ventrem & interanea tentaret, nisi pro remedio in ipsis acinis nuclei essent: iis exemptis vesicæ utilis habetur: & tussi, alba utilior. Utilis & arteriæ & renibus: sicut ex his passum privatim e serpentibus contra hæmorrhoida potens. Testium inflammationi cum farinâ cumini, aut coriandri imponuntur: item carbunculis, articulariis morbis, sine nucleis tritæ cum rutâ: fovere antè vino ulcera oportet. Sanant epinyctidas, & cecuria: & dysenteriam cum suis nucleis. Et in oleo coctæ gangrænis illinuntur cum cortice raphani & melle. Podagris & unguium mobilibus cum panace, & per se ad purgandum os caputque, cum pipere commanducantur.

XIII. Astaphis agria, sive staphis, quam uvam taminiam aliqui vocant falsò: suum enim genus habet, cauliculis nigris, re-

*Ætis*, foliis *labruscæ* : fert folliculos veriùs, quàm acinos, virides, similes ciceri : in his nucleum triangulum. Maturescit cum vindemiâ : nigrescitque, cùm taminiaë rubentes norimus acinos, sciamusque illam in apricis nasci, hanc non nisi in opacis. His nucleis ad purgationem uti non censuerim, propter ancipitem strangulationem : nec ad pituitam oris siccandam, fauces enim lædunt. Phthiriasi caput & reliquum corpus liberant triti, faciliùs admixtâ sandarachâ : itém pruritu, & psoris. Ad dentium dolores decoquuntur in aceto, ad aurium vitia, rheumatismum cicatricum, ulcerum manantia. Flos tritus in vino contra serpentes bibitur : semen enim abdicaverim, propter nimiam vim ardoris. Quidam eam pituitariam vocant, & plagis serpentium utique illinunt.

XIV. *Labrusca* quoque *œnanthen* fert, satis dictam, quæ a Græcis *ampelos agria* appellatur, spissis & candicantibus foliis, geniculata, rimoso cortice : fert uvas rubentes cocci modo, quæ cutem in facie mulierum purgant, & varos : coxendicum & lumborum vitiis tusæ, cum foliis & succo profunt. Radix decocta in aquâ, posita in vini *Coi* cyathis duobus, humorem alvi ciet : ideo hydropicis datur. Hanc potius crediderim esse, quam vulgus *uvam taminiam* vocat. Utuntur eâ pro amuleto :

& ad exspuitionem sanguinis quoque adhibent, non ultra gargarizationes, & ne quid devoretur, addito sale thymo, aceto mulso. Ideo & purgationibus ancipitem putant.

XV. Est huic similis, sed in salictis nascens: ideo distinguitur nomine, cum eodem usus habeat, & salicastrum vocatur. Scabiem & pruriginem hominum quadrupedumque aceto mulso trita hæc efficacius tollit.

XVI. Vitis alba est, quam Græci ampeloleucen, alii ophiostaphylon, alii melothron, alii psilothrum, alii archezostin, alii cedrostin, alii madon appellant. Hujus sarmenta longis & exilibus internodiis geniculata scandunt. Folia pampinosa ad magnitudinem ederæ, dividuntur ut vitium. Radix alba, grandis, raphano similis initio: ex eâ caules asparagi similitudine exeunt. Hi decocti in cibo alvum & urinam, cient. Folia & caules exulcerant corpus: utique ulcerum phagedænis & gangrænis, tibiærumque tædio cum sale illinuntur. Semen in uvâ raris acinis dependet, succo rubente, postea croci. Novere id qui coria perficiunt: illo enim utuntur. Pforis & lepris illinitur. Lactis abundantiam facit coctum cum tritico, potumque. Radix numerosis utilitatibus nobilis, contra serpentium ictus trita drachmis duabus

bus bibitur. Vitia cutis in facie, varosque, & lentigines, & sugillata emendat, & cicatrices. Eademque præstat decocta in oleo. Decoctæ datur & comitialibus potus: item mente commotis, & vertigine laborantibus, drachmæ pondere quotidie anno toto. Et ipsa autem largior aliquantò sensus purgat. Illa vis præclara, quod ossa infracta extrahit in aquâ, imposita, ut bryonia; quare quidam hanc albam bryoniam vocant. Alia verò nigra efficacior in eodem usu cum melle & thure. Suppurationes incipientes discutit, veteres maturat & purgat. Ciet menses & urinam. Ecligma ex eâ fit suspiriosis, & contra lateris dolores, vulsis, ruptis. Splenem ternis obolis pota triginta diebus consumit. Illinitur eadem cum fico & pterygiis digitorum. Ex vino secundas feminarum adposita trahit: & pituitam, drachmâ potâ in aquâ mulsa, succus radicis. Colligi debet ante maturitatem seminis: qui illitus per se & cum ervo, lætiore quodam colore & cutis teneritate mangonizat corpora. Tunditur ipsa radix cum pingui fico, erugatque corpus, si statim bina stadia ambulentur: aliàsurit, nisi frigidâ abluatur. Jucundiùs hoc idem præstat nigra vitis, quoniam alba prurimum adfert.

XVII. Est ergo & nigra, quam propriè bryoniam vocant, alii Chironiam, alii gy-

næcanthen, aut aproniam, similem priori, præterquam colore. Hujus enim nigrum esse diximus. Asparagos ejus Diocles prætulit veris asparagis in cibo, urinæ ciendæ, lienique minuendo. In frutectis & arundinetis maximè nascitur. Radix foris nigra, intus buxæo colore, ossa infracta vel efficacius extrahit, quàm suprà dicta. Ceterum eidem peculiare est, quòd jumentorum cervicibus unicè medetur. Aiunt si quis villam eâ præcinxerit, fugere accipitres, tutasque fieri villaticas alites. Eadem in jumento homineque, flemina, aut sanguinem, qui se ad talos dejecerit, circumligata sanat. Et hætenus de vitium generibus.

XVIII. Musta differentias habent naturales has, quòd sunt candida, aut nigra, aut inter utrumque: aliaque, ex quibus vinum fiat, alia ex quibus passum: cura differentias innumerabiles facit. In plenum ergo hæc dixisse conveniat. Mustum omne stomacho inutile, venis jucundum. A balineis raptim & sine interspiratione potum, necat. Cantharidum naturæ adversatur. Item serpentibus, maximè hæmorrhoidi, & salamandræ. Capitis dolores facit, & gutturi inutile: prodest renibus, jocineri, & interaneis vesicæ: collævat enim ea. Privatim contra buprestim valet. Contra meconium, lactis coagulationem, cicutam,



toxica, dorycnium, ex oleo potum, redditumque vomitionibus. Ad omnia infirmius album, jucundius passi mustum, & quod minorem capitis dolorem adferat.

XIX. Vini genera differentiasque perquam multas exposuimus, & fere cujusque proprietates. Neque ulla pars difficilior tractatu, aut numerosior: quippe cum sit tardum dictu, pluribus prosit an noceat. Præterea quàm ancipiti eventu potu statim auxilium fit, aut venenum? Etenim de naturâ ad remedia tantum pertinente nunc loquimur. Unum de dando eo volumen Asclepiades condidit, ab eo cognominatum: qui verò postea de volumine illo differuere, innumera. Nos ista Romanâ gravitate, artiumque liberalium adpetentiâ, non ut medici, sed ut judices salutis humanæ, diligenter distinguemus. De generibus singulis differere immensum & inexplicabile est, discordibus medicorum sententiis.

XX. Surrentinum veteres maximè probare: sequens ætas Albanum aut Falernum. Deinde alia alii iniquissimo genere decreti, quod cuique gratissimum, ceteris omnibus pronuntiando. Quin, ut constarent sententiæ, quota portio tamen mortalium his generibus posset uti? Jam verò nec procures umquam sinceris. Eò venère mores, ut nomina modò cellarum ve-

neant, statimque in lacubus vindemiæ ad-  
ulterentur. Ergo hercle, mirum dictu, in-  
nocentius jam est quodcumque & igno-  
bilius. Hæc tamen facere constantissimè  
videntur victoriam, quorum mentionem  
fecimus. Si quis hoc quoque discrimen exi-  
git, Falernum nec in novitate, nec in ni-  
miâ vetustate corpori salubre est. Media  
ejus ætas a quintodecimo anno incipit.  
Hoc non rigido potu stomacho utile, non  
item in calido. Et in diutinâ tussi sorbe-  
tur merum utiliter a jejunis: item in quar-  
tanis. Nullo æquè venæ excitantur. Al-  
vum sistit, corpus alit. Creditum est obs-  
curitatem visûs facere: nec prodesse ner-  
vis, aut vesicæ. Albana nervis utiliora.  
Stomacho minùs, quæ sunt dulcia: auste-  
ra vel Falerno utiliora. Concoctionem mi-  
nùs adjuvant: stomachum modicè implent.  
At Surrentina nullo modo, nec caput ten-  
tant: stomachi & intestinorum rheumatif-  
mos cohibent. Cæcuba jam non gignuntur.

XXI. At quæ supersunt Setina, cibos  
concoqui cogunt. Virium plus Surrenti-  
na, austeritatis Albana, vehementiæ mi-  
nùs Falerna habent. Ab his Statana non  
longo intervallo afuerint. Alvo citæ Signi-  
num maximè conducere indubitatum est.

XXII. Reliqua in commune dicentur.  
Vino aluntur vires, sanguis, colosque ho-  
minum. Hoc quoque distat orbis medius,

& mitior plaga a circumjectis : quantum illis feritas facit roboris, tantum nobis hic succus. Lactis potus ossa alit, frugum nervos, aquæ carnes. Ideo minus ruboris est in corporibus illis, & minus roboris, contraque labores patientiæ. Vino modico nervi juvantur, copiosiore læduntur : sic & oculi. Stomachus recreatur : appetentia ciborum invitatur : tristitia & cura hebetatur : urina & algor expellitur : somnus conciliatur. Præterea vomitiones sistit : collectiones extrà lanis humidis impositis mitigat. Asclepiades utilitatem vini æquari vix deorum potentiâ pronuntiavit. Vetus copiosiore aquâ miscetur, magisque urinam expellit : minus siti resistit. Dulce minus inebriat, sed stomacho innatat : austerum facilius concoquitur. Levissimum est, quod celerrimè inveteratur. Minus infestat nervos, quod vetustate dulcescit. Stomacho minus utile est pingue, nigrum, sed corpora magis alit. Tenue & austerum minus alit, magis stomachum nutrit. Celerius per urinam transit, tantoque magis capita tentat : hoc & in omni alio succo semel dictum sit. Vinum si sit fumo inveteratum insaluberrimum est. Mangones ista in apothecis excogitare. Jam & patresfamilias ætatem addi his, quæ per se cariem traxere. Quo certè vocabulo satis consilii dedere prisca : quoniam & in ma-

teriis cariem fumus erodit : at nos e diverso fumi amaritudine vetustatem indui persuasum habemus. Quæ sunt admodum exalbida, hæc vetustate insalubria fiunt. Quò generosius vinum est, hoc magis vetustate crassescit, & in amaritudinem corpori minimè utilem coit. Condire eo aliud minùs annosum, insalubre est. Sua cuique vino saliva innocentissima, sua cuique ætas gratissima, hoc est, media.

XXIII. Corpus augere volentibus, aut mollire alvum, conducit inter cibos bibere. Contrà minuentibus, alvumque cohibentibus, sitire in edendo, postea parum bibere. Vinum jejunos bibere, novitio invento, inutilissimum est curis, vigoremque animi ad procinctum tendentibus : somno verò ac securitatibus jamdudum hoc fuit, quod Homerica illa Helena ante cibum ministravit. Sic quoque in proverbium cessit, «Sapientiam vino obumbrari». Vino damus homines, quòd soli animalium non sitientes bibimus. Aquæ potum interponere utilissimum : itemque jugi superbibere. Ebrietatem quidem frigida potus extemplo discutit.

Meracis potionibus per viginti dies ante Canis ortum, totidemque postea, suadet Hesiodus uti. Merum quidem remedio est contra cicutas, coriandrum, aconita, viscum, meconium, argentum vivum,

apes, vespas, crabrones, phalangia, serpentium scorpionumque ictus, contraque omnia quæ refrigerando nocent. Privatim contra hæmorrhoidas, presteras, fungos. Item contra inflationes, rosionesque præcordiorum, & quorum stomachus in vomitiones effunditur: & si venter aut interanea rheumatismum sentiant. Dysentericis, sudatoribus, in longâ tussi, in epiphoris, meracum. At verò cardiacis, in mammâ lævâ merum in spongiâ imponi prodest. Ad omnia autem maximè album inveterascens. Utiliter etiam fovetur vino calido virilitas jumentis: quo etiam infuso cornu lassitudinem auferri aiunt. Simias, quadrupedesque, quibus digiti sunt, negant crescere adsuetas meri potu.

XXIV. Nunc circa ægritudines sermo de vinis erit. Saluberrimum liberaliter genitis, Campaniæ quodcumque tenuissimum: vulgo verò, quod quemque maximè juverit validum. Utilissimum omnibus sacco viribus fractis. Meminerimus succum esse, qui fervendo vires e musto sibi fecerit. Misceri plura genera, omnibus inutile. Saluberrimum, cui nihil in musta additum est: meliusque, si nec vasis pix adfuit. Marmore enim, & gypso, aut calce condita, quis non etiam validus expaverit? In primis igitur vinum marinâ aquâ factum, inutile est stomacho,

nervis, vesicæ. Resinâ condita, frigidis stomachis utilia existimantur. Non expedire vomitionibus, sicut neque mustum, neque sapa, neque passum. Novitium resinatum nulli conducit. Capitis dolorem & vertigines facit: ab hoc dicta crapula est. Tussientibus & in rheumatismo nominata profunt. Item cœliacis & dysentericis, mulierum mensibus. In hoc genere rubrum nigrumve magis constringit, magisque calfacit. Innocentius pice solâ conditum. Sed & picem meminisse debemus non aliud esse, quàm combustæ resinæ fluxum. Hoc genus vini excalfacit, concoquit, purgat: pectori, ventri utile: item vulvarum dolori, si sine febre sint, veteri rheumatismo, exulcerationi, ruptis, convulsis, vomitis, nervorum infirmitati, inflationibus, tussi, anhelationibus, luxatis, in succidâ lanâ impositum. Ad omnia hæc utilius id, quod sponte naturæ suæ picem resipit, picatumque appellatur. Helvenaco quoque tamen nimio caput tentari convenit.

Quod ad febrium valetudines attinet, certum est non dandum in febre, nisi veteribus ægris: nec nisi declinante morbo. In acutis verò periculis, nullis nisi qui manifestas remissiones habeant, & has noctu potius: dimidia enim pars periculi est noctu, hoc est spe somni, bibentibus: nec a partu abortive, nec a libidine ægro-

tantibus, nec in capitis doloribus, nec quorum accessiones cum frigore extremitatum fiant, nec in febris tussientibus, nec in tremore nervorumque doloribus, vel faucium, aut si vis morbi circa illa intelligatur: nec in duritiâ præcordiorum, venarum vehementiâ: neque in opisthotono, tetano: nec singultientibus, nec si cum febris dyspnœa sit. Minimè verò oculis rigentibus, & genis stantibus, aut defectis gravibusque: nec quorum conniventium perlucebunt oculi, palpebrisve non coeuntibus, vel si dormientibus hoc idem eveniet: aut si cruore suffunduntur oculi, vel si lemæ in oculis erunt. Minimè linguâ fungosâ, nec gravi, & subinde imperfecta loquentibus: nec si urina difficile reddetur, neque expavescentibus repente, nec spasticis, aut rursus torpentibus, nec si per somnos genitura effundatur.

XXV. Cardiacorum morbo unicam spem in vino esse certum est. Sed id dandum quidam non nisi in accessione censent, alii non nisi in remissione. Illi, ut sudorem coerceant: hi, quia tutius putant, minuente se morbo: quam plurimum sententiam esse video. Dari utique non nisi in cibo debet, a somno, nec præcedente alio potu, hoc est, utique sitiendi, nec nisi in desperatione supremâ, & viro facilius quàm feminae: seni, quàm juveni: juveni,

quàm puero : hieme , quàm æstate : ad-  
fuetis potiùs , quàm expertibus. Modus  
dandi pro vehementiâ vini : item mixtu-  
râ. Atque vulgò satis putant unum vini  
cyathum duobus aquæ misceri. Si disso-  
lutio sit stomachi , dandum : & si cibus  
non descendat.

XXVI. Inter vini genera , quæ fingi  
docuimus , nec fieri jam arbitror , & su-  
pervacuum eorum usum : cùm ipsis rebus ,  
ex quibus finguntur , doceamus uti. Et aliàs  
modum excesserat medicorum in his osten-  
tatio , veluti e nâpis vinum utile esse ab  
armorum equitandive lassitudine præci-  
pientium : atque ut reliqua omittamus ,  
etiam e junipero. Et quis satiùs censeat ,  
absinthite vino utendum potiùs , quàm ab-  
sinthio ipso ? In reliquis omittetur & pal-  
meum , capiti noxium , ventrique tantùm  
molliendo , & sanguinem exscreantibus non  
inutile. Fictitium non potest videri , quod  
bion appellavimus , cùm sit in eo sola pro  
arte festinatio. Prodest stomacho dissolu-  
to , aut cibus non perficienti , prægnan-  
tibus , defectis , paralyticis , tremulis , ver-  
tigini , torminibus , ischiadicis. In pestilen-  
tiâ quoque ac peregrinationibus , vim ma-  
gnam auxiliandi habere dicitur.

XXVII. Vini etiam vitium transit in re-  
media. Aceto summa vis est in refrige-  
rando , non tamen minor in discutiendo :



ita fit ut infusum terræ spumet. Dictum est sæpius, diceturque quoties cum aliis prosit. Per se hauustum fastidia discutit, singultus cohibet, sternutamenta olfactu. Vim in balineis æstûs arcet, si contineatur ore. Quin & cum aquâ bibitur. Multorum stomacho utiliter gargarizatur: cum eâdem convalescentium & a Solis ardoribus. Oculis quoque illo modo saluberrimum fotu. Medetur potæ hirudini. Item lepris, furfuribus, ulceribus manantibus, canis moribus, scorpionum ictibus, scolopendrarum, muris aranei, contraque omnium aculeatorum venena & pruritus. Item contra multipedæ morsum. Calidum in spongiâ, adjecto sulphuris sextante sextariis tribus aceti, aut hyssopi fasciculo, medetur sedis vitiis. In sanguinis fluxione post excisos calculos, & omni aliâ, foris in spongiâ impositum, intus potum cyathis binis quàm acerrimum. Conglobatum utique sanguinem discutit. Contra lichenas & bibitur, & imponitur. Sistit alvum, & rheumatismos interaneorum infusum: item procidentia sedis, vulvæque. Tussim veterem inhibet, & gutturis rheumatismos, orthopnoeam, dentium labefactionem. Vesicæ nocet, nervorumque infirmitatibus. Nesciere medici, quantum contra aspidas polleret. Nuper ab aspide calcata percussus utrem aceti ferens, quoties de-

posuisset, sentiebat ictum, aliàs illæso similis. Intellectum ibi remedium est, potuque succursum. Neque altero os colluunt venena exfugentes. In totum domitrix vis hæc non ciborum modò est, verùm & rerum plurimarum. Saxa rumpit infusum, quæ non ruperit ignis antecedens. Cibos quidem & sapores non alius magis succus commendat aut excitat: in quo usu mitigatur usto pane, aut cum vino: vel accenditur pipere ac lasere: utique sale compescitur. Non est prætereundum in eo exemplum ingens. Siquidem M. Agrippa supremis suis annis conflictatus gravi morbo pedum, cùm dolorem eum perpeti nequiret, unius medicorum portentosa scientiâ, ignorante divo Augusto, tanti putavit usu pedum sensuque omni carere, dummodo & dolore illo careret, demersis in acetum calidum cruribus in acerrimo impetu morbi.

XXVIII. 2. Acetum scillinum inveteratum magis probatur. Prodest, super ea quæ diximus, acescentibus cibis: gustatum enim discutit pœnam eam. Et his qui jejuni vomunt: callum enim faucium facit, ac stomachi: odorem oris tollit, gingivas adstringit, dentes firmat, colorem meliorem præstat. Tarditatem quoque aurium gargarizatione purgat, & transitum auditus aperit. Oculorum aciem obiter exa-

cuit. Comitialibus, melancholicis, vertiginosis, vulvarum strangulationibus, percussis, aut præcipitatis, & ob id sanguine conglobato, nervis infirmis, renum vitiis perquam utile. Cavendum exulceratis.

XXIX. Oxymeli antiqui (ut Dieuches tradit) hoc modo temperabant: mellis minas decem, aceti veteris heminas quinque, salis marini pondo libram & quadrantem, aquæ marinæ sextarios quinque pariter coquebant, decies defervescente cortinâ, atque ita diffundebant, inveterabantque. Sustulit totum id Asclepiades, coarguitque. Nam etiam in febribus dabant. Profuisse tamen fatentur contra serpentes, quas sepas vocant, & contra meconium, ac viscum: & anginis calidum gargarizatum, & auribus, & oris gutturisque desideriiis, quæ nunc omnia oxalme contingunt: id sale & aceto recente efficacius est.

XXX. Vino cognata res sapa est, musto decocto, donec tertia pars supersit. Ex albo hoc melius. Usus contra cantharidas, buprestim, pinorum erucas, quas pityocampas vocant, salamandras, & contra mordentia venenata. Secundas partusque emortuos trahit, cum bulbis potum. Fabianus auctor est, venenum esse, si quis jejunus a balineis id bibat.

XXXI. Consequens horum est vini sæx, cujusque generis. Ergo vini sæci tanta vis

est, ut descendentes in cupas enecet. Experimentum demissa præbet lucerna, quamdiu extingatur, periculum denuntians. Illota miscetur medicamentis. Cum iridis vero pari pondere, eruptionibus pituitæ illinitur: & sicca vel madida contra phalangia, & testium mammarumque inflationes, vel in quacumque parte corporis. Item cum hordeaceâ farinâ: & thuris polline in vino decocta crematur & siccatur. Experimentum est legitimè coctæ, ut refrigerata linguam tactu videatur urere. Celerrimè exanimatur, loco non incluso condita. Crematio ei multum virium adjicit. Utilissima est ad compescendos lichenas furfuresque cum fico decocta. Sic & lepris & ulceribus manantibus imponitur. Fungorum naturæ contraria est pota, sed magis cruda. Oculorum medicamentis cocta & lota miscetur. Medetur illita & testibus, & genitalibus. In vino autem adversus strangurias bibitur. Cum expiravit quoque, lavandis corporibus & vestibus utilis: tuncque usum acaciæ habet.

XXXII. Fæx aceti pro materiâ acrior sit necesse est, multoque magis exulceret. Resistit suppurationum incrementis: stomachum, interanea, ventrem illita adjuvat. Sistit earum partium rheumatismos, & mulierum menses. Panos discutit nondum exulceratos, & anginas: sacros ignes

cum cerâ. Mammæ lactis sui impatientes eadem extinguit. Ungues scabros aufert. E serpentibus contra cerastas validissima cum polentâ. Cum melanthio autem contra crocodili morsus, & canis. Et hæc cremata ampliat vires. Tunc addito lentiscino oleo illita unâ nocte rufat capillum. Eadem ex aquâ in linteolo adposita, vulvas purgat.

XXXIII. Sapæ facie ambusta sanantur, melius additâ lanugine arundinis. Eâdem facie decoctâ potâque, tussis veteres. Decoquitur in patinis cum sale & adipe ad tumorem quoque maxillarum & cervicum.

XXXIV. 3. Olearum proxima auctoritas intelligitur. Folia earum vehementissimè adstringunt, purgant, sistunt. Itaque commanducata imposita ulceribus medentur, & capitis doloribus illita cum oleo. Decoctum eorum cum melle his quæ medici usserint, gingivarum inflammationibus, paronychiis, sordidisque ulceribus, & putrescentibus. Cum melle profluvium sanguinis e nervosis partibus cohibet. Succus eorum carbunculantibus circa oculos ulceribus & pusulis, procidentique pupillæ efficax: quapropter in collyria additur. Nam & veteres lacrimationes sanat, & genarum erosiones. Exprimitur autem succus tuis, adfuso vino & aquâ cælesti, siccatusque in pastillos digeritur. Sistit menses in lanâ admotus vulvæ. Utilis & sa-

nie manantibus. Item condylomatis, ignibus sacris, quæque serpunt ulcera, epinyctidi.

XXXV. Eosdem & flos earum habet effectus. Uruntur & cauliculi florescentes, ut spodii vicem cinis præstet: vinoque infuso iterum uritur. Suppurationes & panos illinunt cinere eo, vel foliis tuis cum melle, oculos verò cum polentâ. Succus fruticis recentis accensi distillans sanat lichenas, furfures, manantia ulcera. Nam & lacrimâ quæ ex arbore ipsâ distillat, Æthiopicae maximè oleæ, mirari satis non est repertos, qui dentium dolores illinendos censerent, venenum esse prædicantes, atque etiam in oleastro quærendum. E radice oleæ quàm tenerrimæ cortex derasus, in melle crebro gustatu medetur sanguinem rejicientibus, & suppurata extussientibus. Ipsius oleæ cinis cum axungia tumores sanat: extrahitque fistulis vitia, & ipsas sanat.

XXXVI. Olivæ albæ stomacho utiliores, ventri minùs. Præclarum habent, antequam condiantur, usum recentes per se cibi modo devoratae. Medentur enim arenosæ urinæ, item dentibus carnem mandendo attritis, aut convulsis. Nigra oliva stomacho inutilior, ventri facilior, capiti & oculis non convenit. Utraque ambustis prodest trita & illita. Sed nigra com-

manducatur, & protinus ex ore imposita, pusulas gigni prohibet. Colymbades sordida ulcera purgant, inutiles difficultatibus urinæ.

XXXVII. De amurcâ poteramus videri satis dixisse, Catonem secuti: sed reddenda medicinæ quoque est. Gingivis & oris ulceribus, dentium stabilitati efficacissimè subvenit. Item ignibus sacris infusa, & his quæ serpunt. Pernionibus nigræ olivæ amurca utilior: item infantibus foveendis. Albæ verò, mulierum vulvæ in lanâ admovetur. Multò autem omnis amurca decocta efficacior. Coquitur in Cyprio vase ad crassitudinem mellis. Usus ejus cum aceto, aut vino vetere, aut mulso, ut quæque causa exigat, in curatione oris, dentium, aurium, ulcerum manantium, genitalium, rhagadum. Vulneribus in lintheolis imponitur, luxatis in lanâ: ingens hic usus, utique inveterato medicamento: tale enim fistulas sanat. Infunditur sedis, genitalium, vulvæ exulcerationi. Illinitur verò podagris incipientibus: item articulariis morbis. Si verò cum omphacio recoquatur ad mellis crassitudinem, casuros dentes extrahit. Item jumentorum scabiem, cum decocto lupinorum, & chamæleone herbâ, mirè sanat. Crudâ amurcâ podagras foveri utilissimum.

XXXVIII. 4. Oleastri foliorum eadem

natura. Spodium e cauliculis vehementius inhibet rheumatismos. Sedat & inflammationes oculorum, purgat ulcera, alienata explet, excrescentia leniter erodit, siccaturque, & ad cicatricem perducit : cetera, ut in oleis. Peculiare autem, quod folia decoquuntur ex melle, & dantur cochlearibus contra sanguinis excreationes. Oleum tantum acrius, efficaciusque : & de eo os quoque colluitur ad dentium firmitatem. Imponuntur folia & paronychiis, & carbunculis, & contra omnem collectionem cum vino : iis vero quæ purganda sunt, cum melle. Miscentur oculorum medicamentis, & decoctum foliorum, & succus oleastri. Utiliter etiam auribus instillatur cum melle, vel si pus effluat. Flore oleastri condylomata illinuntur, & epinyctides. Item cum farinâ hordeaceâ venter, in rheumatismo : cum oleo, capitis dolores. Cutem in capite ab ossibus recedentem cauliculi decocti, & cum melle impositi comprimunt. Ex oleastro maturi in cibo sumpti sistunt alvum. Tosti autem & cum melle triti, nomas repurgant, carbunculos rumpunt.

XXXIX. Olei naturam causasque abundè diximus. Ad medicinam ex olei generibus hæc pertinent. Utilissimum esse omphacium, proximè viride. Præterea quàm maximè recens, (nisi cum vetustissimum



quæritur, ) tenue, odoratum, quodque non mordeat, e diverso quàm in cibos eligitur. Omphacium prodest gingivis. Si contineatur in ore, colorem dentium custodit magis, quàm aliud: sudores cohibet.

XL. *Ænanthino* idem est effectus, qui rosaceo. Omni autem oleo mollitur corpus, vigorem & robur accipit: stomacho contrarium. Auget ulcerum incrementa. Fauces exasperat, & venena omnia hebetat, præcipuè *psimmythii*, & *gypsi*, in aquâ mulsâ, aut ficorum siccarum decocto potum: contra *meconium*, ex aquâ: contra *cantharidas*, *buprestin*, *salamandras*, *pityocampas*: per se potum, redditumque vomitionibus, contra omnia suprâ dicta. Et lassitudinum perfrictionumque refectio est. Tormina calidum potum cyathis sex, magisque rutâ simul decoctâ pellit. Item ventris animalia. Solvit alvum heminæ mensurâ, cum vino & calidâ aquâ potum, aut ptisanæ succo. Vulnerariis emplastris utile. Faciem purgat. Bubus infusum per nares, donec ructent, inflationem sedat. Vetus autem magis excalfacit corpora, magisque discutit sudores. Duritias magis diffundit. Lethargicis auxiliare, & inclinato morbo. Oculorum claritati confert aliquid, cum portione mellis *acapni*. Capitis doloribus remedium est.

Item ardoribus in febris cum aquâ : & si vetusti non sit occasio , decoquitur , ut vetustatem repræsentet.

XLI. Oleum cicinum bibitur ad purgationes ventris cum pari caldæ mensurâ. Privatim dicitur purgare præcordia. Prodest & articularum morbis , duritiis omnibus , vulvis , auribus , ampuistis. Cum cinere verò muricum , sedis inflammationibus , item psoræ. Colorem cutis commendat , capillumque fertili naturâ evocat. Semen ex quo fit , nulla animans attingit. Ellychnia ex uvâ fiunt , claritatis præcipuæ. Ex oleo lumen obscurum propter nimiam pinguitudinem. Folia igni sacro illinuntur ex aceto : per se autem recentia mammis & epiphoris. Eadem decocta in vino inflammationibus , cum polentâ & croco : per se autem triduo imposita faciem purgant.

XLII. Oleum amygdalinum purgat ; mollit corpora , cutem erugat , nitorem commendat , vâros cum melle tollit e facie. Prodest & auribus , cum rosaceo & melle & mali Punici germine decoctum , vermiculosque in his necat , & gravitatem auditûs discutit , sonos incertos & tinnitus , obiter capitis dolores , & oculorum. Medetur furunculis , & a Sole ustis cum cerâ. Ulcera manantia & furfures cum vino expurgat : condylomata cum meliloto.

Per se verò capiti illitum, somnum allicit.

XLIII. Oleum laurinum utilius quò recentius, quòque viridius colore. Vis ejus excafactoria, & ideo paralyticis, spasticis, ischiadicis, fugillatis, capitis doloribus, inveteratis distillationibus, auribus, in calyce Punici calfactum illinitur.

XLIV. Similis & myrtei olei ratio: adstringit, indurat: medetur gingivis, dentium dolori, dysenteriae, vulvæ exulceratae, vesicis, ulceribus vetustis vel manantibus, cum squamâ æris & cerâ. Item eruptionibus, ambustionibus. Attrita sanat, & furfures, & rhagadas, condylomata, articulos luxatos, odorem gravem corporis. Adversatur cantharidi, bupresti, aliisque malis medicamentis, quæ exulcerando nocent.

XLV. Chamæmyrsinæ, sive oxymyrsinæ eadem natura. Cupressinum oleum eisdem effectus habet, quos myrteum. Item citreum. E nuce verò juglande, quod caryinum appellavimus, alopeciiis utile est, & tarditati aurium infusum. Item capitis dolori illitum. Ceterum iners & gravi sapore. Enimvero si quid in nucleo putridi fuerit, totus modus deperit. Ex Cnidio grano factum, eandem vim habet, quam cicinum. E lentisco factum, utilissimum acopo est. Idemque proficeret æquè ut rosaceum, ni durius paulo intellige-

retur. Utuntur eo & contra nimios sudores, papulasque sudorum. Scabiem jumentorum efficacissimè sanat. Balaninum oleum repurgat varos, furunculos, lentigines, gingivas.

XLVI. Cypros qualis esset, & quem admodum ex eâ fieret oleum docuimus. Natura ejus excalfacit, emollit nervos. Folia stomacho illinuntur: & vulvæ concitatae succus quoque eorum adponitur. Folia recentia commanducata, ulceribus in capite manantibus, item oris medentur, collectionibus, condylomatis. Decoctum foliorum ambustis & luxatis prodest. Ipsa rufant capillum tusa, adjecto struthi mali succo. Flos capitis dolores sedat cum aceto illitus. Idem combustus in crudâ ollâ nomas sanat & putrescentia ulcera per se, vel cum melle. Odor floris olet, qui somnum facit. Adstringit gleucinum, & refrigerat, eâdem ratione quâ & cœnanthinum.

XLVII. Balsaminum longè pretiosissimum omnium, ut in unguentis diximus, contra omnes serpentes efficax. Oculorum claritati plurimùm confert, caliginem discutit. Item dyspnœas, collectiones omnes duritiasque lenit. Sanguinem densari prohibet, ulcera purgat: auribus, capitis doloribus, tremulis, spasticis, ruptis perquam utile. Adversatur aconito ex lacte

potum. Febres cum horrore venientes perunctis leviores facit. Utendum tamen modico, quoniam adurit, augetque vitia non servato temperamento.

XLVIII. Malobathri quoque naturam & genera exposuimus. Urinam ciet. Oculorum epiphoris vino expressum utilissimè imponitur. Item frontibus, dormire volentibus: efficacius, si & nares illinantur: aut si ex aquâ bibatur. Oris & halitus suavitatem commendat linguæ subditum folium, sicut & vestium odorem interpositum.

XLIX. Hyoscyaminum emolliendo utile est, nervis inutile. Potum quidem cerebri motus facit. Therminum e lupinis emollit, proximum rosaceo effectum habens. Narcissinum dictum est cum suo flore. Raphaninum phthiriasis longâ valetudine contractas tollit, scabritiasque cutis in facie emendat. Sefaminum aurium dolores sanat, & ulcera quæ serpunt, & quæ cacoethe vocant. Lirinon, quod & Phaselinum & Syrium vocavimus, renibus utilissimum est, sudoribusque evocandis, vulvæ molliendæ, concoquendoque intus. Selgiticum nervis utile esse diximus, sicut herbaceum quoque, quod Iguvini circa Flaminiam viam vendunt.

L. Elæomeli, quod in Syriâ ex ipsis oleis manare diximus, sapore melleo, non

sine nausæâ, alvum solvit : bilem præcipuè detrahit, duobus cyathis in heminâ aquæ datis : qui bibere, torpescunt, excitanturque crebrò. Potiores certaturi præsumunt ex eo cyathum unum. Pissino oleo usus ad tussim & quadrupedum scabiem est.

LI. A vitibus oleisque proxima nobilitas palmis : inebriant recentes : capitis dolorem adferunt : minùs, siccæ : nec, quantum videtur, utiles stomacho : tussim exasperant, corpus alunt. Succum decoctarum antiqui pro hydromelite dabant ægris ad vires recreandas, sitim sedandam, in quo usu præferebant Thebaicas. Sanguinem quoque exscreantibus utiles, in cibo maximè. Illinuntur caryotæ stomacho, vesicæ, ventri, intestinis, cum cotoneis & cerâ & croco. Sugillata emendant. Nuclei palmarum cremati in fistili novo, cinere loto spodii vicem efficiunt, miscenturque collyriis, & calliblephara faciunt addito nardo.

LII. 5. Palma quæ fert myrobalanum ; probatissima in Ægypto, ossa non habet reliquarum modo in balanis. Alvum & menses ciet in vino austero, & vulnera conglutinat.

LIII. Palma elate, sive spathe, medicinæ confert germina, folia, corticem. Folia imponuntur præcordiis, stomacho, jocineri,

cineri, ulceribus quæ serpunt, cicatrici repugnantia. Psoras cortex ejus tener cum resinâ & cerâ sanat diebus xx. Decoquitur & ad testium vitia. Capillum denigrat suffitu, partus extrahit. Datur bibendus renum vitiis, & vesicæ, & præcordiorum: & capiti, & nervis inimicus. Vulvæ ac ventris fluxiones sistit decoctum ejus. Item cinis ad tormina potus in vino albo, in vulvarum vitiis efficacissimus.

LIV. 6. Proximæ varietates generum medicinarumque, quæ mala habent. Ex his verna, acerba, stomacho inutilia sunt: alvum, vesicam circumagunt, nervos lædunt. Cocta meliora. Cotonea cocta suaviora. Cruda tamen, dumtaxat matura, prosunt sanguinem exscreantibus ac dysentericis, cholericis, cœliacis. Non idem prosunt decocta, quoniam amittunt constringentem illam vim succi. Imponuntur & pectori in febris ardoribus: & tamen decoquuntur in aquâ cælesti, ad eadem, quæ suprâ scripta sunt. Ad stomachi autem dolores cruda decoctave cerati modo imponuntur. Lanugo eorum carbunculos sanat. Cocta in vino, & illita cum cerâ, alopeciis capillum reddunt. Quæ ex his cruda in melle condiuntur, alvum movent. Mellis autem suavitati multum adjiciunt, stomachoque utilius id faciunt. Quæ verò in melle condiuntur cocta, quidam ad stomachi vi-

tia trita cum rosæ foliis decoctis dant pro cibo. Succus crudorum lienibus, orthopnoicis, hydropicis prodest. Item mammis, condylomatis, varicibus. Flos & viridis & siccus inflammationibus oculorum, excreationibus sanguinis, mensibus mulierum. Fit & succus ex his mitis, cum vino dulci tuis, utilis & coeliacis & jocineri. Decocto quoque eorum foveantur, si procidant vulvæ & interanea. Fit & oleum ex his, quod melinum vocavimus, quoties non fuerint in humidis nata. Ideo utilissima, quæ ex Sicilia veniunt. Minus utilia struthia, quamvis cognata. Radix eorum circumscriptâ terrâ manu sinistrâ capitur, ita ut qui id faciet, dicat quæ capiat, & cujus causâ: sic adalligata strumis medetur.

LV. Melimela & reliqua dulcia, stomachum & ventrem solvunt, siticulosa, æstuosa: sed nervos non lædunt. Orbiculata sistunt alvum, & vomitiones, urinas cient. Silvestria mala similia sunt vernis acerbis, alvumque sistunt. Sanè in hunc usum immatura opus sunt.

LVI. Citrea contra venenum in vino bibuntur, vel ipsa, vel semen. Faciunt oris suavitatem, decocto eorum colluti, aut succo expresso. Horum semen edendum præcipiunt in malaciâ prægnantibus: ipsa vero contra infirmitatem stomachi, sed non nisi ex aceto facile manduntur.



LVII. Punici mali novem genera nunc iterare supervacuum. Ex his dulcia, quæ apyrina alio nomine appellavimus, stomacho inutilia habentur, inflationes pariunt, dentes gingivasque lædunt. Quæ verò ab his sapore proxima vinosa diximus, parvum nucleum habentia, utiliora paulo intelliguntur. Alvum sistunt, & stomachum, dumtaxat pauca, citraque satietatem. Sed hæc minimè danda, quamquam omnino nulla, in febris, nec carne acinorum utili nec succo. Caventur æquè vomitionibus, ac bilem rejicientibus. Uvam in his, ac ne mustum quidem, sed protinus vinum aperuit natura. Utrumque asperiore cortice. Hic ex acerbis in magno usu. Vulgus coria maximè perficere illo novit: ob id malicorium appellant medici. Urinam cieri eodem monstrant: mixtâque gallâ in aceto decoctum, mobiles dentes stabilire. Expetitur gravidarum malaciæ, quoniam gustatu moveat infantem. Dividitur malum, cælestique aquâ madescit ternis fere diebus. Hæc bibitur frigida cœliacis, & sanguinem exscreantibus.

LVIII. Ex acerbo fit medicamentum, quod stomatice vocatur, utilissimum oris vitiis, narium, aurium, oculorum caligini: pterygiis, genitalibus, & his quas nomas vocant, & quæ in ulceribus excrescunt. Contra leporem marinum hoc mo-

do : acinis detracto cortice tuis , succoque decocto ad tertias, cum croci, & aluminis scissi, myrrhæ, mellis Attici selibris. Alii & hoc modo faciunt : Punica acida multa tunduntur : succus in cacabo novo coquitur mellis crassitudine, ad virilitatis & sedis vitia, & omnia quæ Lycio curantur, aures purulentas, epiphoras incipientes, rubras maculas. In manibus rami Punicorum serpentes fugant. Cortice Punici ex vino decocti & impositi, perniones sanantur. Contusum malum ex tribus heminis vini, decoctum ad heminam, tormina & tænias pellit. Punicum in ollâ novâ, cooperculo inlito, in furno exustum, & contritum, potumque in vino, sistit alvum, discutit tormina.

LIX. Primus pomi hujus partus flores incipientis, cytinus vocatur Græcis, miræ observationis multorum experimento. Si quis unum ex his, solutus vinculo omni cinctus & calceatus, atque etiam anuli, decerpserit duobus digitis, pollice & quarto sinistræ manûs, atque ita lustratis levi tactu oculis, mox in os additum devoraverit, ne dente contingat, adfirmatur nullam oculorum imbecillitatem passurus eo anno. Iidem cytini siccati tritique, carnes excrecentes cohibent : gingivis & dentibus medentur : vel si mobiles sint, decocto succo. Ipsa corpuscula trita,

ulceribus quæ serpunt putrescuntve, illinuntur. Item oculorum inflammationi intestinorumque : & fere ad omnia, quæ cortices malorum. Adversantur scorpionibus.

LX. Non est satis mirari curam diligentiamque priscorum, qui omnia scrutati, nihil intentatum reliquere. In hoc ipso cytino flosculi sunt, antequam scilicet malum ipsum prodeat, erumpentes, quos balustium vocari diximus. Hos quoque ergo experti invenerunt scorpionibus adversari. Sistunt potu menses feminarum : sanant oris ulcera, & tonsillas, uvam, sanguinis excreationes, ventris & stomachi solutiones, genitalia, ulcera quacumque in parte manantia. Siccavere etiam ut sic quoque experirentur, inveneruntque tusorum farinâ dysentericos a morte revocari, alvum sisti. Quin & nucleos ipsos acinorum experiri non piguit. Tosti tusique stomachum juvant, cibo aut potioni inspersi. Bibuntur ex aquâ cælesti ad sistendum alvum. Radix decocta succum emittit, qui tænias necat, Victoriati pondere. Eadem discocta in aquâ, quas Lycium præstat utilitates.

LXI. Est & silvestre Punicum a similitudine appellatum. Ejus radices rubro cortice denarii pondere ex vino potæ somnos faciunt. Semine poto, aqua quæ sub-

ierit cutem, siccatur. Mali Punici corticis fumo culices fugantur.

LXII. 7. Pirorum omnium cibus etiam valentibus onerosus, ægris quoque vini modo negatur. Decocta eadem mirè salubria & grata, præcipuè Crustumina. Quæcumque verò cum melle decocta, stomachum adjuvant. Fiunt cataplasmata e piris, ad discutienda corporum vitia: & decocto eorum ad duritias utuntur. Ipsa ad-versantur boletis atque fungis, pelluntque pondere & pugnante succo. Pirum silvestre tardissimè maturescit. Conciditur, suspensumque siccatur ad sistendam alvum: quod & decoctum ejus potu præstat. Decoquuntur & folia cum pomo ad eosdem usus. Pirorum ligni cinis contra fungos efficacius proficit. Mala piraque portatu jumentis mirè gravia sunt vel pauca. Remedio aiunt esse, si priùs edenda dentur aliqua, aut utique ostendantur.

LXIII. Fici succus lacteus, aceti naturam habet. Itaque coaguli modo lac contrahit. Excipitur ante maturitatem pomi, & in umbrâ siccatur, ad apèrienda ulcera, cienda menstrua adpositu cum luteo ovi, aut potu cum amylo. Podagris illinitur cum farinâ Græci feni & aceto. Pilos quoque detrahit, palpebrarumque scabiem emendat: item lichenas & psoras. Alvum solvit. Lactis ficulni natura adver-

satur crabronum, vesparumque, & simi-  
lium venenis; privatim scorpionum. Idem  
cum axungiâ verrucas tollit. Folia, & quæ  
non maturuere fici, strumis illinuntur, om-  
nibusque quæ emollienda sint, discutien-  
dave. Præstant hoc & per se folia. Et alii  
usus eorum, tamquam in fricando lichene,  
& alopeciis, & quæcumque exulcerari  
opus sit. Et adversus canis morsus, ramo-  
rum teneri cauliculi cuti imponuntur. Li-  
dem cum melle ulceribus, quæ ceria vo-  
cantur, illinuntur. Extrahunt infracta ossa  
cum papaveris silvestris foliis. Canum ra-  
bioforum morsus folio trito ex aceto re-  
stringunt. E nigrâ ficu candidi cauliculi il-  
linuntur furunculis, muris aranei morsibus  
cum cerâ. Cinis earum e foliis, gangræ-  
nis, consumendisque quæ excrescunt.

Fici maturæ urinam cient, alvum sol-  
vunt, sudorem movent, papulasque. Ob  
id autumno insalubres, quoniam sudantia  
hujus cibi operâ corpora perfrigescunt. Nec  
stomacho utiles, sed ad breve tempus: &  
voci contrariæ intelliguntur. Novissimæ sa-  
lubriores, quàm primæ: medicatæ verò  
numquam. Juvenum vires augent: senibus  
meliolem valetudinem faciunt, minúsque  
rugarum. Sitim sedant: calorem refrige-  
rant. Ob id non negandæ in febribus con-  
strictis, quas stegnas vocant.

Siccæ fici stomachum lædunt: gutturi &

296 *C. PLINII NATUR.*

faucibus magnificè utiles. Natura his ex-  
 calfaciendi. Sitim adferunt. Alvum mol-  
 liunt, rheumatismis ejus, & stomacho con-  
 trariæ. Vesicæ semper utiles, & anhelato-  
 ribus, ac suspiriosis. Item jocinerum,  
 renum, lienum vitiis. Corpus & vires ad-  
 juvant: ob id antè athletæ hoc cibo pas-  
 cebantur: Pythagoras exercitator, primus  
 ad carnes eos transtulit. Recolligenti se a  
 longâ valetudine utilissimæ. Item comitia-  
 libus, & hydropicis, omnibusque, quæ  
 maturanda aut discutienda sunt, imponun-  
 tur: efficacius calce aut nitro admixto. Co-  
 ctæ cum hyssopo pectus purgant, pitui-  
 tam, tussim veterem. Cum vino autem ad  
 sedem, & tumores maxillarum. Ad fu-  
 runculos, panos, parotidas, decoctæ illi-  
 nuntur. Utile & decocto earum fovere fe-  
 minas. Decoctæ quoque eadem cum fe-  
 no Græco utiles sunt pleuriticis & perip-  
 neumonicis. Cum rutâ coctæ torminibus  
 profunt. Tibiarum ulceribus cum æris flo-  
 re. Pterygiis cum Punico malo. Ambustis,  
 pernionibus, cum cerâ. Hydropicis coctæ  
 in vino, & cum absinthio & farinâ hor-  
 deaceâ, nitro addito. Manducatæ, alvum  
 sistunt. Scorpionum ictibus cum sale tri-  
 tæ illinuntur. Carbunculos extrahunt in vi-  
 no coctæ & impositæ. Carcinomati, si si-  
 ne ulcere est, quàm pinguissimam ficum  
 imponi, pæne singulare remedium est:  
 item phagedænæ.

Cinis non ex aliâ arbore acrior : purgat, conglutinat, replet, adstringit. Bibitur & ad discutiendum sanguinem concretum. Item percussis, præcipitatis, convulsis, ruptis, cyathis singulis aquæ & olei. Datur tetanicis & spasticis : item potus vel infusus coeliacis, & dysentericis. Et si quis eo cum oleo perungatur, excalfacit. Idem cum cerâ & rosaceo subactus, ambustis cicatricem tenuissimam obducit. Lusciosos ex oleo illitus emendat, dentiumque vitia crebro fricatu. Produunt etiam, si quis inclinâtâ arbore, supino ore aliquem nodum ejus morfu abstulerit, nullo vidente, atque cum alutâ illigatum licio e collo suspenderit, strumas & parotidas discuti. Cortex tritus cum oleo, ventris ulcera sanat. Crudæ grossi verrucas & thymos, nitro farinâque additis tollunt. Spodii vicem exhibet fruticum a radice exeuntium cinis. Bis tostus adjecto psimythio digeritur in pastillos, ad ulcera oculorum & scabritiam.

LXIV. Caprificus etiamnum multò efficacior fico. Lactis minùs habet : furculo quoque ejus lac coagulatur in caseum. Exceptum id coactumque in duritiam, suavitatem carnibus adfert. Fricatur diluto ex aceto. Miscetur exulceratoriis medicamentis. Alvum solvit : vulvam cum amylo aperit. Pota menses ciet cum luteo ovi,

Podagricis cum farinâ Græci feni illinitur. Lepras, pforas, lichenas, lentigines expurgat: item venenatorum ictus, & canis morsus. Dentium quoque dolori hic succus adpositus in lanâ prodest, aut in cava eorum additus. Cauliculi & folia, admixto ervo, contra marinorum venena profunt. Adjicitur & vinum. Bubulas carnes additi caules magno ligni compendio percoquunt. Grossi illitæ strumas, & omnem collectionem emolliunt, & discutunt. Aliquate nus & folia. Quæ mollissima sunt ex his, cum aceto ulcera manantia, & epinyctidas, & furfures sanant. Cum melle foliis ceria sanant, & canis morsus. Recentes cum vino, phagedænas. Cum papaveris foliis ossa extrahunt. Grossi caprifici inflationes discutunt suffitu. Resistunt & sanguini taurino potio, & psimmythio, & lacti coagulato potæ. Item in aquâ decoctæ atque illitæ parotidas sanant. Cauliculi aut grossi ejus quàm minutissimæ ad scorpionum ictus e vino bibuntur. Lac quoque instillatur plagæ, & folia imponuntur. Item adversus murem araneum. Cauliculorum cinis uvam faucium sedat. Arboris ipsius cinis ex melle, rhagadia. Radix defervefacta in vino, dentium dolores. Hiberna caprificus in aceto cocta & trita, impetigines tollit. Illinuntur ramenta rami sine cortice quàm minutissima ad scobis modum,



Caprifico quoque medicinæ unius miraculum additur. Corticem ejus impubescentem . puer impubis si defracto ramo detrahat dentibus , medullam ipsam adalligatam ante Solis ortum , prohibere strumas. Caprificus tauros quamlibet feroces , collo eorum circumdata , in tantum mirabili naturâ compescit , ut immobiles præstet.

LXV. Herba quoque , quam Græci erineon vocant , reddenda in hoc loco propter gentilitatem. Palmum alta est , cauliculis quinis fere , ocimi similitudine , flos candidus , semen nigrum , parvum : tritum cum melle Attico , oculorum epiphoris medetur : utcumque autem decerpta manat lacte multo & dulci. Herba perquam utilis aurium dolori , nitri exiguo addito. Folia resistunt venenis.

LXVI. Pruni folia decocta tonsillis , gingivis : uvæ profunt in vino , decocto eo subinde ore colluto. Ipsa pruna alvum molliunt , stomacho non utilissima , sed brevi momento.

LXVII. Utiliora Persica , succusque eorum , etiamnum in vino aut in aceto expressus. Nec est alius eis pomis innocentior cibus. Nusquam minùs odoris , succi plus , qui tamen sitim stimulet. Folia ejus trita illita , hæmorrhagiam sistunt. Nuclei Persicorum cum oleo & aceto , capitis doloribus illinuntur.

LXVIII. Silvestrium quidem prunorum baccae, vel e radice cortex, in vino austero si decoquantur, ita ut triens ex hemina supersit, alvum & tormina sistunt. Satis est singulos cyathos decocti sumi.

LXIX. Et in iis, & fativis prunis est limus arborum, quem Græci lichena appellant, rhagadiis & condylomatis mirè utilis.

LXX. Mora in Ægypto & Cypro sui generis, ut diximus, largo succo abundant, summo cortice desquamato: altiore plagâ siccantur, mirabili naturâ. Succus adversatur venenis serpentium, prodest dysentericis, discutit panos, omnesque collectiones: vulnera conglutinat, capitis dolores sedat, item aurium: splenicis bibitur, atque illinitur: & contra perfrictiones: celerrimè teredinem sentit. Neque apud nos succo usus minor. Adversatur aconito & araneis, in vino potus. Alvum solvit: pituitas, tæniaeque, & similia ventris animalia extrahit. Hoc idem præstat & cortex tritus. Folia tinguunt capillum cum fici nigræ & vitis corticibus simul coctis in aquâ cælesti. Pomi ipsius succus alvum solvit protinus. Ipsa poma ad præsens stomacho utilia, refrigerant, sitim faciunt. Si non superveniat alius cibus, intumescunt. Ex immaturis succus sistit alvum: veluti animalis alicujus, in hac ar-

bore observandis miraculis, quæ in naturâ ejus diximus.

LXXI. Fit ex pomo panchrestos stomatice, eadem arteriace appellata, hoc modo: sextarii tres succi e pomo, leni vapore ad crassitudinem mellis rediguntur. Post additur omphacii aridi pondus x. duorum, aut myrrhæ x. unius, croci x. unius. Hæc simul trita miscentur decocto. Neque est aliud oris, arteriæ, uvæ, stomachi, jucundius remedium. Fit & alio modo: succi sextarii duo, mellis Attici sextarius, decoquantur, ut suprâ diximus.

Mira sunt præterea quæ produntur. Mori germinatione, priusquam folia exeant, sinistrâ decerpi jubentur futura poma: ricinos Græci vocant. Hi terram si non attingere, sanguinem sistunt adalligati, sive ex vulnere fluat, sive ore, sive naribus, sive hæmorrhoidis: ad hoc servantur repositi. Idem præstare & ramus dicitur Lunâ plenâ defractus, incipiens fructum habere, si terram non attigerit, privatim mulieribus adalligatus lacerto, contra abundantiam mensium. Hoc & quocumque tempore ab ipsis decerptum, ita ut terram non attingat, adalligatumque existimant præstare. Folia mori trita, aut arida decocta, serpentium ictibus imponuntur. Ad idemque potu proficitur. Scorpionibus adversatur e radice corticis succus, ex vino aut poscâ potus.

Reddenda est & antiquorum compositio. Succum expressum pomi maturi immaturique mixtum, coquebant in vase æreo ad mellis crassitudinem. Aliqui myrrhâ adjectâ & cupresso præduratum ad Solem torrebant, permiscentes spathâ ter die. Hæc erat stomatice, quâ & vulnera ad cicatricem perducebant. Alia ratio: succum siccato exprimebant pomo, multum saporis obsoniorum conferente. In medicinâ verò contra nomas, & pectoris pituitas, & ubicumque opus esset, adstringi viscera. Dentes quoque colluebant eo. Tertium genus succi foliis & radice decoctis ad ambusta ex oleo illinenda. Imponuntur & per se folia. Radix per menses incisa succum dat apertissimum dentium dolori, collectionibusque, & suppurationibus. Alvum purgat. Folia mori in urinâ madefacta, pilum coriis detrahunt.

LXXII. Cerasa alvum molliunt, stomacho inutilia: eadem siccata alvum sistunt, urinam cient. Invenio apud auctores, si quis matutinò roscida cum suis nucleis devoret, in tantum levare alvum, ut pedes morbo liberentur.

LXXIII. Mespila exceptis setaniis, quæ malo propiorem vim habent, reliqua adstringunt stomachum, sistuntque alvum. Item sorba sicca: nam recentia stomacho & alvo citæ præsunt,

**LXXIV. 8.** Nuces pineæ, quæ resinam habent, contusæ leviter, additis in singulas sextariis aquæ ad dimidium decoctæ, sanguinis exscreationi medentur, ita ut cyathi bini bibantur ex eo. Corticis e pinu in vino decoctum contra tormina datur. Nuclei nucis pineæ sitim sedant, & acrimoniam stomachi rosionesque, & contrarios humores consistentes ibi: & infirmitatem virium roborant, renibus, & vesicæ utiles. Fauces videntur exasperare, & tussim. Bilem pellunt poti ex aquâ, aut vino, aut passo, aut balanorum decocto. Miscetur his contra vehementiores stomachi rosiones cucumeris semen, & succus porcilacæ. Item ad vesicæ ulcera & renes, quoniam & urinam cient.

**LXXV.** Amygdalæ amaræ radicum decoctum cutem in facie corrigit, coloremque hilariorem facit. Nuces ipsæ somnum faciunt, & aviditatem. Urinam & menses cient. Capitis dolori illinuntur, maximèque in febris: si ab ebrietate, ex aceto & rosaceo & aquæ sextario. Et sanguinem sistunt, cum amylo & mentâ. Lethargicis, & comitialibus profunt. Capite peruncto epinyctidas sanant: e vino vetere ulcera putrescentia. Canum morsus cum melle. Et furfures ex facie, antè fotu præparatâ. Item jocineris & renum dolores ex aquâ potæ: & sæpe ex ecligmate cum resinâ

terebinthinâ. Calculosis & difficili urinae in passo: & ad purgandam cutem in aquâ mulsâ tritaë, sunt efficaces. Profunt ecligmate jocineri, tussi, & colo, cum eleliphaco modicè addito. In melle sumitur nucis avellanæ magnitudo. Aiunt, quinis ferre præsumptis ebrietatem non sentire potiores: vulpesque, si ederint eas, nec contingat e vicino aquam lambere, mori. Minus valent in remediis dulces, & hæ tamen purgant, & urinam cient. Recentes stomachum implent.

LXXVI. Nucibus Græcis cum absinthii femine ex aceto sumptis, morbus regius sanari dicitur: item illitis per se vitia fedis, & privatim condylomata. Item tussis, & sanguinis rejectio.

LXXVII. Nuces juglandes Græci a capitis gravedine appellavere. Etenim arborum ipsarum foliorumque vires in cerebrum penetrant: hoc minore tormento, & in cibis, nuclei faciunt. Sunt autem recentes jucundiores, siccæ unguinosiores, & stomacho inutiles, difficiles concoctu, dolorem capitis inferentes, tussientibus inimicæ, & vomituris jejunis: aptæ in tenesmo solo: trahunt enim pituitam. Eadem præsumptæ venena hebetant: item anginam cum rutâ & oleo. Adversantur cepis, leniuntque earum saporem. Aurium inflammationi imponuntur cum mellis exi-

guo ; & cum rutâ mammis , & luxatis : cum cepâ autem & sale & melle , canis hominisque morfui. Putamine nucis juglandis , dens cavus inuritur. Putamen combustum tritumque in oleo aut vino , infantium capite peruncto , nutrit capillum : & ad alopecias eo sic utuntur. Quo plures nuces quis ederit , hoc facilius tineas pellit. Quæ perveteres sunt nuces , gangrænis & carbunculis medentur : item sugillatis : cortex juglandium , lichenum vitio , & dysentericis. Folia trita cum aceto , aurium dolori. In sanctuariis Mithridatis maximi regis devicti , Cn. Pompeius invenit in peculiari commentario ipsius manu compositionem antidoti , e duabus nucibus siccis , item ficis totidem , & rutæ foliis viginti simul tritis , addito salis grano : & qui hoc jejunosumat nullum venenum nociturum illo die. Contra rabiosi quoque canis morsum , nuclei a jejuno homine commenducati illitque præfenti remedio esse dicuntur.

LXXVIII. Nuces avellanæ capitis dolorem faciunt , inflationem stomachi : & pinguitudini corporis conferunt , plus quàm sit verisimile. Tostæ & destillationi medentur. Tussi quoque veteri tritæ , & in aquâ mulsâ potæ. Quidam adjiciunt grana piperis , alii e passo bibunt. Pistacia eodem usus & effectus habent quos pinei.

nuclei, præterque ad serpentium ictus, sive edantur, sive bibantur.

Castaneæ vehementer sistunt stomachi & ventris fluxiones, alvum cient, sanguinem exscreantibus prosunt, carnes alunt.

LXXIX. Siliquæ recentes, stomacho inutiles, alvum solvunt. Eadem siccatae sistunt, stomachoque utiliores fiunt. Urinam cient. Syriacas in dolore stomachi ternas in aquæ sextariis decoquunt quidam ad dimidium, eumque succum bibunt. Sudor virgæ corni arboris laminâ ferreâ candente exceptus, non contingente ligno, illitaque inde ferrugo, incipientes lichenas sanat. Arbutus sive unedo, fructum fert difficilem concoctioni, & stomacho inutilem.

LXXX. Laurus excafactoriam naturam habet, & foliis, & cortice, & baccis: itaque decoctum ex his, maximè e foliis, prodesse vulvis & vesicis convenit. Illita verò vesparum, crabronumque, & apium, item serpentium venenis resistunt, maximè sepis, dipsadis, & viperæ. Prosunt & mensibus feminarum cum oleo cocta. Cum polentâ autem, quæ tenera sunt trita, ad inflammationes oculorum: cum rutâ, testium: cum rosaceo, capitis dolores, aut cum irino. Quin & commanducata atque devorata per triduum terna, liberant tussi: eadem suspiriis trita cum melle. Cortex radicis cavendus gravidis. Ipsa radix



calculos rumpit, jocineri prodest tribus obolis in vino odorato pota. Folia pota vomitiones movent. Baccæ menses trahunt adpositæ tritæ, vel potæ. Tussim veterem & orthopnoeam sanant binæ, detracto cortice in vino potæ. Si & febris sit, ex aquâ, aut ecligmate ex aquâ mulsâ, aut ex passo decoctæ. Profunt & phthisicis eodem modo, & omnibus thoracis rheumatismis. Nam & coquunt pituitam & extrahunt. Adversus scorpiones quaternæ ex vino bibuntur. Epinyctidas ex oleo illitæ, & lentigines, & ulcera manantia, & ulcera oris, & furfures. Cutis pruriginem succus baccarum emendat, & phthiriasin. Aurium dolori & gravitati instillatur, cum vino vetere & rosaceo. Perunctos eo fugiunt venenata omnia. Prodest contra ictus & potus, maximè autem ejus laurûs, quæ tenuiora habet folia. Baccæ cum vino serpentibus, & scorpionibus, & araneis resistunt. Ex oleo & aceto illinuntur & lieni, & jocineri : gangrænis cum melle. Et in fatigatione etiam aut perfrictione succo eo perungi, nitro adjecto, prodest. Sunt qui celeritati partûs multum conferre putent radicem, acetabuli mensurâ in aquâ potam : efficacius recentem, quàm aridam. Quidam adversus scorpionum ictus, decem baccas dari jubent potui. Item & in remedio uvæ jacentis,

quadrantem pondo baccarum, foliorumve, decoqui in aquæ sextariis tribus ad tertias, eamque calidam gargarizare : & in capitis dolore, impari numero baccas cum oleo conterere, & calfacere.

Laurûs Delphicæ folia trita olfactaque subinde, pestilentiaë contagia prohibent: tantò magis si & urantur. Oleum ex Delphicâ, ad cerata, acopumque, ad perfriktiones discutiendas, nervos laxandos, lateris dolores, febres frigidas utile est. Item ad aurium dolorem, in mali Punici cortice tepefactum. Folia decocta ad tertias partes aquæ, uvam cohibent gargarizatione: potu alvi dolores, intestinorumque. Tenerrima ex his trita in vino, papulas, pruritusque, illita noctibus.

Proximè valent cetera laurorum genera. Laurus Alexandrina, sive Idæa, parvus celeres facit, radice potâ trium denariorum pondere, in vini dulcis cyathis tribus. Secundas etiam pellit, mensesque. Eodem modo pota Daphnoides, (sive his nominibus quæ diximus) silvestris laurus prodest: alvum solvit, vel recenti folio, vel arido, drachmis tribus cum sale in hydromelite manducata. Pituitas extrahit: folium & vomitus, stomacho inutile. Sic & baccæ quinædenæ purgationis causâ sumuntur.

LXXXI. 9. Myrtus sativa candida, minus utilis est medicinæ, quàm nigra. Se-

men ejus medetur sanguinem excreantibus. Item contra fungos in vino potum. Odorem oris commendat vel pridie commanducatum. Item apud Menandrum Synaristosæ hoc edunt. Datur & dysentericis denarii pondere in vino. Ulcera difficilia in extremitatibus corporis sanat, cum vino subservefactum. Imponitur lipitudini cum polentâ, & cardiacis in mammâ sinistrâ: & contra scorpionis ictus in mero: & ad vesicæ vitia, capitis dolores, & ægilopas, antequam suppurent: item tumoribus: exemptisque nucleis in vino vetere tritum eruptionibus pituitæ. Succus seminis alvum sistit, urinam ciet. Ad eruptiones pusularum, pituitæque, cum cerato illinitur: & contra phalangia. Capillum denigrat. Lenius succo oleum est ex eâdem myrto: lenius & vinum, quoniam numquam inebriatur. Inveteratum sistit alvum & stomachum: tormina sanat, fastidium abigit. Foliorum arentium farina sudores cohibet inspersa, vel in feбри. Utilis & cœliacis, & procidentiae vulvarum, sedis vitiis, ulceribus manantibus, igni sacro fotu, capillis fluentibus, furfuribus: item aliis eruptionibus, ambustis. Additur quoque in medicamento, quod liparas vocant, eâdem de causâ quâ oleum ex his, efficacissimum ad ea quæ in humore sunt, tamquam in ore & vulvâ. Folia ipsa fun-

gis adversantur trita ex vino, cum cerâ verò articulariis morbis & collectionibus. Eadem in vino decocta dysentericis & hydropicis potui dantur. Siccantur in farinam, quæ inspergitur ulceribus, aut hæmorrhagiæ. Purgant & lentigines, pterygia, & paronychias, & epinyctidas, condylomata, testes, tetra ulcera: item ambusta cum cerato. Ad aures purulentas & foliis crematis utuntur, & succo; & decocto. Comburuntur & in antidota. Item cauliculi flore decerpti, in novo fictili operto cremati in furno, dein triti ex vino. Et ambustis foliorum cinis medetur. Inguen ne intumescat ex ulcere, satis est furculum tantum myrti habere secum, non ferro nec terrâ contactum.

LXXXII. Myrtidanum diximus quomodo fieret. Vulvæ prodest, adpositu, fotu, & illitu. Multò efficacius & cortice, & folio, & semine. Exprimitur & foliis succus mollissimis in pilâ tuis, adfuso paulatim vino austero, aliàs aquâ cælesti: atque ita expresse utuntur ad oris fedisque ulcera, vulvæ, & ventris: capillorum nigritiam, malarum perfusiones, purgationes lentiginum, & ubi constringendum aliquid est.

LXXXIII. Myrtus silvestris, sive oxymyrsine, sive chamæmyrsine, baccis rubentibus & brevitæ a sativâ distat. Radix ejus in honore est, decocta vino, ad

renum dolores pota, & difficili urinæ, præcipuéque crassæ, & graveolenti: morbo regio, & vulvarum purgationi trita cum vino. Cauliculi quoque incipientes asparagorum modo in cibo sumpti, & in cinere cocti. Semen cum vino potum, aut oleo, aut aceto, calculos frangit. Item in aceto & rosaceo tritum, capitis dolores sedat: & potum, morbum regium. Castor oxymyrsinen myrti foliis acutis, ex quâ fiunt ruri scopæ, ruscum vocavit, ad eodem usus. Et hætenus habent se medicinæ urbanarum arborum. Transeamus ad silvestres.





## LIBER XXIV.

*Medicinæ ex arboribus silvestribus.*

I. 1. **N**E silvæ quidem, horridiorque naturæ facies, medicinis carent, sacrâ illâ parente rerum omnium, nusquam non remedia disponente homini, ut medicina fieret etiam solitudo ipsa: sed ad singula illius discordiæ atque concordiæ miraculis occurrentibus. Quercus & olea tam pertinaci odio dissident, ut altera in alterius scrobe depactæ moriantur: quercus verò & juxta nucem juglandem. Pernicialia & brassicæ cum vite odia: ipsum olus, quo vitis fugatur, adversum cyclamino & origano arefcit. Quin & annosas jam, & quæ sternantur arbores, difficilius cædi, ac celerius inarescere tradunt, si prius manu, quàm ferro, attingantur. Pomorum onera a jumentis statim sentiri: ac nisi prius ostendantur his, quamvis pauca portent, sudare illico. Ferulæ asinis gratissimo sunt in pabulo, ceteris verò jumentis præsentaneo veneno: quâ de causâ id animal Libero patri adsignatur, cui & ferula. Surdis

dis etiam rerum sua cuique sunt venena, ac minimis quoque. Philyrâ coci & poline nimium salem cibi eximunt. Prædulcium fastidium sal temperat. Nitrosæ aut amaræ aquæ, polentâ additâ mitigantur, ut intra duas horas bibi possint. Quâ de causâ in faccos vinarios additur polenta. Similis vis Rhodiæ cretæ, & argillæ nostrati. Concordiâ valent, cùm pix oleo extrahitur, quando utrumque pinguis naturæ est. Oleum solum calci miscetur, quando utrumque aquas odit. Gummis aceto facilius eluitur, atramentum aquâ. Innumera præterea alia, quæ suis locis dicentur assiduè.

Hinc nata medicina. Hæc sola naturæ placuerat esse remedia parata vulgò, inventu facilia, ac sine impendio, & quibus vivimus. Postea fraudes hominum & ingeniorum capturæ officinas invenere istas, in quibus sua cuique homini venalis promittitur vita. Statim compositiones & mixturæ inexplicabiles decantantur. Arabia atque India in remedia æstimantur: ulcerique parvo medicina a Rubro mari imputatur: cùm remedia vera quotidie pauperimus quisque cenet. Nam si ex horto petantur, aut herba vel frutex quærat, nulla artium vilior fiat. Ita est profectò, magnitudo populi Romani perdidit ritus, vincendoque victi sumus. Paremus externis,

& unâ artium imperatoribus quoque imperaverunt. Verùm de his aliàs plura.

IL 2. Loton herbam, itemque Ægyptiam eodem nomine, aliàs & Syrticam arborem, diximus suis locis. Hæc lotos, quæ faba Græca appellatur a nostris, alvum baccis sistit. Ramenta ligni decocta in vino profunt dysentericis, menstruis, vertigini, comitialibus. Cohibent & capillum. Mirum, his ramentis nihil esse amarum, fructuque dulcius. Fit & e scobe ejus medicamentum, ex aquâ myrti decoctâ, subactâ, & divisâ in pastillos, dysentericis utilissimum, pondere Victoriati cum aquæ cyathis tribus.

III. 3. Glans intrita duritias, quas caeothæ vocant, cum falsâ axungia sanat. Vehementiora sunt ligna, & in omnibus cortex ipse, corticique tunica subjecta. Hæc decocta juvat coeliacos. Dysentericis etiam illinitur, vel ipsa glans. Eademque resistit serpentium ictibus, rheumatismis, suppurationibus. Folia, & bæccæ, vel cortex, vel succus decocti profunt contra toxica. Cortex illinitur decoctus lacte vaccino, serpentis plagæ. Datur & ex vino dysentericis.

IV. 4. Eadem & ilici vis. Coccum ilicis vulneribus recentibus ex aceto imponitur. Epiphoris ex aquâ, & oculis suffusis sanguine, instillatur. Est autem genus



ex eo in Atticâ fere & Asiâ nascens, celerimè in vermiculum se mutans, quod ideo scolecion vocant, improbantque. Principalia ejus genera diximus.

V. Nec pauciora gallæ genera fecimus, solidam, perforatam: item albam, nigram, majorem, minorem. Vis omnium similis. Optima Commagena. Excrescentia in corpore tollunt. Profunt gingivis, uvæ, oris exulcerationi. Crematæ & vino extinctæ, coeliacis, dysentericis illinuntur. Paronychiis ex melle, & unguibus scabris, pterygiis, ulceribus manantibus, condylomatibus, vulneribus quæ phagedænica vocantur. In vino autem decoctæ auribus instillantur, oculis illinuntur: adversus eruptiones, & panos cum aceto. Nucleus commanducatus dentium dolorem sedat: item intertrigines, & ambusta. Immaturæ ex his ex aceto potæ, lienem consumunt. Eadem crematæ, & aceto salso extinctæ, menses sistunt, vulvasque procidentes fotu. Omnis capillos denigrat.

VI. Viscum e robore præcipuum diximus haberi, & quo conficeretur modo. Quidam contusum in aquâ decoquunt, donec innatet. Quidam commanducantes acinos, exspuunt cortices. Optimum est, quod sine cortice est, quodque levissimum, extrâ fulvum, intus porraceum, quo nihil est glutinosius. Emollit, discutit tumores,

### 316 C. PLINII NATUR.

siccatur strumas. Cum resinâ & cerâ panos mitigat omnis generis. Quidam & galbanum adjiciunt, pari pondere singulorum: eoque modo & ad vulnera utuntur. Unguine scabritias expolit, si septenis diebus solvantur, nitroque colluantur. Quidam id religione efficacius fieri putant, primâ Lunâ collectum e robore sine ferro. Si terram non attingit, comitialibus mederi. Conceptum feminarum adjuvare, si omnino secum habeant. Ulcera commanducato impositoque efficacissimè sanari.

VII. Roboris pilulæ ex adipe ursino alopecias capillo replent. Cerri folia, & cortex, & glans, siccatur collectiones suppurationesque: fluxiones sistit. Torpentes membrorum partes corroborat decoctum ejus fotu: cui & insidere expedit, siccandis adstringendisve partibus. Radix cerri adversatur scorpionibus.

VIII. Suberis cortex tritus, ex aquâ calidâ potus, sanguinem fluentem ex utralibet parte sistit. Eiusdem cinis ex vino calido, sanguinem exscreantibus magnopere laudatur.

IX. 5. Fagi folia manducantur in gingivarum labiorumque vitis. Calculis glandis fagineæ cinis illinitur: item cum mele alopeciis.

X. Cupressi folia trita serpentium icti.

bus imponuntur: & capiti cum polentâ, si a Sole doleat: item ramici: quâ de causâ & bibuntur. Testium quoque tumori cum cerâ illinuntur. Capillum denigrant ex aceto. Eadem trita cum duabus partibus panis mollis, & e vino amineo subacta, pedum ac nervorum dolores sedant. Pilulæ adversus serpentium ictus bibuntur, aut si ejiciatur sanguis: collectionibus illinuntur. Ramici quoque teneræ tusæ cum axungia & lomento, profunt. Bibuntur ex eadem causâ. Parotidi & strumæ cum farinâ imponuntur. Exprimitur succus tuis cum semine, qui mixtus oleo caliginem oculorum aufert. Item Victoriati pondere in vino potus illitusque cum fico siccâ pingui, exemptis granis, vitia testium sanat, tumores discutit: & cum fermento strumas. Radix cum foliis trita potaque, vesicæ & stranguriæ medetur: & contra scorlangia. Ramenta pota menses cient, phapionum ictibus adversantur.

XI. Cedrus magna, quam cedrelaten vocant, dat picem, quæ cedria vocatur, dentium doloribus utilissimam. Frangit enim eos & extrahit: dolores sedat. Cedri succus ex eâ quomodo fieret, diximus, magni ad lumina usûs, ni capiti dolorem inferret. Defuncta corpora incorrupta ævis servat, viventia corrumpit: mirâ differentiâ, cùm vitam auferat spiranti-

bus, defunctisque pro vitâ sit. Vestes quoque corrumpit, & animalia necat. Ob hæc non censeam in anginis hoc remedio utendum: neque in cruditatibus, quod suafere aliqui, gustu. Dentes quoque colluere ex aceto in dolore timuerim, vel gravitati aut vermibus aurium instillare. Portentum est: quod tradunt, abortivum fieri in Venere, antè perfusâ virilitate. Phthiriasis perungere eo non dubitaverim, item porriginis. Suadent & contra venenum leporis marini bibere in passo. Facilius in elephantiasi illinunt. Et ulcera sordida & excrementa in iis auctores quidam, & oculorum albugines caliginesque inunxere eo: & contra pulmonis ulcera cyathum ejus sorbere jusserunt: item adversus tænias. Fit ex eo & oleum, quod pisselæon vocant, vehementioris ad omnia eadem usûs. Cedri scobe serpentes fugari certum est: item baccis tritis cum oleo, si qui perungantur.

XII. Cedrides, hoc est, fructus cedri tussim sanant, urinam cient, alvum sistunt: utiles ruptis, convulsis, spasticis, stranguariæ, vulvis, admoti: contra lepores marinos; eademque quæ suprà: collectionibus, inflammationibusque.

XIII. De galbano diximus. Neque humidum neque aridum probatur, sed quale docuimus. Per se bibitur ad tussim vete-

rem, suspiria, rupta, convulsa. Imponitur ischiadicis, lateris doloribus, panis, furunculis, corpori ab ossibus recedenti, strumis, articulorum nodis, dentium quoque doloribus. Illinitur & cum melle capitis ulceribus. Purulentis infunditur auribus cum rosaceo aut nardo. Odore comitialibus subvenit, & vulvâ strangulante, & in stomachi defectu. Abortus non exeuntes trahit adpositu vel suffitu: item ramis ellebori circumlitum atque subjectum. Serpentes nidore urentium fugari diximus. Fugiunt & perunctos galbano. Medetur & a scorpione percussis. Bibitur & in difficili partu fabæ magnitudine in vini cyatho: vulvasque conversas corrigit. Cum myrrhâ autem & in vino mortuos partus extrahit. Adversatur & venenis, maximè toxicis, cum myrrhâ, & in vino. Serpentes oleo & spondylîo mixto tactu necat. Nocere urinæ existimatur.

XIV. 6. Similis Hammoniâci natura atque lacrimæ, probandæ, ut diximus: molli, calfacit, discutit, dissolvit. Claritati visûs in collyriis convenit. Pruritus, cicatrices, albugines oculorum tollit. Dentium dolores sedat, efficacius accensum. Prodest dyspnoicis, pleuriticis, pulmonibus, vesicis, urinæ cruentæ, lieni, ischiadicis potum. Sic & alvum solvit. Articulis & podagræ cum pari pondere picis aut ceræ &

rosaceo coctum. Maturat panos, extrahit clavos cum melle. Sic & duritias emollit. Lieni cum aceto & cerâ Cypriâ, vel rosaceo, efficacissimè imponitur. Lassitudines perungi cum aceto & oleo, exiguoque nitro, utile.

XV. Et styracis naturam in peregrinis arboribus exposuimus. Placet præter illa quæ diximus, maximè pinguis, purus, albicantibus fragmentis. Medetur tussi, faucibus, pectoris vitiis, vulvæ præclusæ, duritiæ laboranti. Ciet menses potu, adposituve, alvum mollit. Invenio potu modico tristitiam animi resolvi, largiore contrahi. Sonitus aurium emendat infusum: strumas illitum, nervorumque nodos. Adversatur venenis, quæ frigore nocent: ideo & cicutæ.

XVI. Spondylion unâ demonstratum, infunditur capitibus phreneticorum, & lethargicorum: item capitis doloribus longis. Cum oleo vetere bibitur, & in jocinerum vitiis, morbo regio, comitialibus, orthopnoicis, vulvarum strangulatione: quibus & suffitu prodest. Alvum mollit. Illinitur ulceribus quæ serpunt cum rutâ. Flos auribus purulentis efficaciter infunditur. Sed succus cum exprimitur, integendus est, quoniam mirè adpetitur a muscis & similibus. Radix derafa, & in fistulas conjecta, callum earum erodit. Au-

ribus quoque instillatur cum succo. Datur & ipsa contra morbum regium, & in jocineris vitio, & vulvarum. Capillos crispō facit peruncto capite.

XVII. *Sphagnos*, sive *sphacos*, sive *bryon*, & in *Galliâ*, ut indicavimus, nascitur, vulvis decocto insidentium utilis: item genibus & feminum tumoribus, mixtus nasturtio, & aquâ falsâ tritus. Cum vino autem ac resinâ siccâ potus, urinam pellit celerrimè. *Hydropicos* inanit, cum vino & juniperis tritus ac potus.

XVIII. *Terebinthi* folia & radix collectionibus imponuntur. Decoctum eorum stomachum firmat. Semen in capitis dolore bibitur in vino, & contra difficultatem urinæ. Ventrem leniter emollit. Venerem excitat.

XIX. *Piceæ*, & *laricis* folia trita, & in aceto decocta, dentium dolori profunt. Cinis corticum, intertrigini & ambustis. Potus alvum sistit, urinam movet. Suffitu vulvas corrigit. *Piceæ* folia privatim jocineri utilia sunt, drachmæ pondere in aquâ mulsâ pota. *Silvas* eas dumtaxat quæ picis resinæque gratiâ radantur, utilissimas esse phthisicis, aut qui longâ ægritudine non recolligant vires, satis constat: & illum cæli aera plus ita, quàm navigationem *Ægyptiam*, proficere, plus quàm lactis herbidos per montium æstiva potus,

XX. Chamæpitys Latinè abiga vocatur propter abortus, ab aliis thus terræ: cubitalibus ramis, flore pinûs & odore. Altera brevior, & incurvæ similis. Tertia eodem odore, & ideo nomine quoque, parvula, cauliculo digitali, foliis scabris, exilibus, albis, in petris nascens. Omnes herbæ, sed propter cognationem nominis non differendæ. Profunt adversus scorpiionum ictus. Item jocineri illitæ cum palmis, aut cotoneis. Renibus & vesicæ, decoctum earum cum farinâ hordeaceâ. Morbo quoque regio, & urinæ difficultatibus, ex aquâ decoctæ bibuntur. Novissima contra serpentes valet cum melle. Sic & adposita vulvas purgat. Sanguinem densatum extrahit pota. Sudores facit perunctis eâ, peculiariter renibus utilis. Fiunt ex eâ & hydropicis pilulæ, cum fico alvum trahentes. Lumborum dolorem Victoriati pondere in vino finit, & tussim recentem. Mortuos partus, ex aceto cocta, & pota, ejicere protinus dicitur.

XXI. Cum honore & pytinfa simili de causâ dicetur, quam quidam in tithymali genere numerant. Frutex est similis piceæ, flore parvo purpureo. Bilem & pituitam per alvum detrahit radix, decocti heminâ: aut seminis lingula in balanis. Folia in aceto decocta, furfures cutis emendant: mammas quoque mixto rutæ decocto, & tor-



mina, & serpentium ictus, & in totum collectiones incipientes.

XXII. Resinam e suprâ dictis arboribus gigni docuimus, & genera ejus & nationes in ratione vini, ac postea in arboribus. Summæ species duæ: sicca, & liquida. Sicca e pinu & piceâ fit: liquida e terebintho, larice, lentisco, cupresso. Nam & eæ ferunt in Asiâ & Syriâ. Falluntur qui eamdem putant esse, e piceâ atque larice. Picea enim pinguem, & thuris modo succosam fundit: larix gracilem, ac mellei liquoris, virus redolentem. Medici liquidâ rarò utuntur, & in ovo fere: e larice propter tussim ulceraque viscerum: nec pinea magnopere in usu: ceteris non nisi coctis. Et coquendi genera satis demonstravimus.

In arborum differentiâ placet terebinthina, odoratissima atque levissima: nationum, Cypria & Syriaca: utraque melles Attici colore: sed Cypria carnosior, sicciorque. In sicco genere quærunt ut sit candida, pura, perlucida. In omni autem, ut montana potius, quàm campestris: item Aquilonia potius, quàm ab alio vento. Resolvitur resina ad vulnerum usus & malagmata, oleo: in potiones, amygdalis amaris. Natura in medendo contrahere vulnera, purgare, discutere collectiones: item pectoris vitia, terebinthina. Illinitur

O vj

eadem calida membrorum doloribus, spasticisque in Sole. Illinitur & totis corporibus, mangonum maximè curâ, ad gracilitatem emendandam, spatiis ita laxantium cutem per singula membra, capacio-  
raque ciborum facienda corpora. Proximum locum obtinet e lentisco. Inest ei vis & adstringendi. Movet & ante ceteras urinam. Reliquæ ventrem molliunt, cruda concoquunt, tussim veterem sedant, vulvæ onera extrahunt etiam suffitæ. Privatim adversantur visco. Panos & similia, cum sevo taurino & melle sanant. Palpebras lentiscina commodissimè replicat. Fractis quoque utilissima, & auribus purulentis: item in pruritu genitalium. Pineæ capitis vulneribus optimè medetur.

XXIII. 7. Pix quoque unde & quibus conficeretur modis, indicavimus: & ejus duo genera, spissum, liquidumque. Spissarum utilissima medicinæ Brutia, quoniam pinguiissima & resinosissima utrasque præbet utilitates: ob id magis rutila, quàm ceteræ. Id enim quod in hoc adjiciunt, e masculâ arbore meliorem esse, non arbitrator posse intelligi. Picis natura excalfacit, explet. Adversatur privatim cerastæ morsibus cum polentâ: item anginæ cum melle, distillationibus & sternutamentis e pituitâ. Auribus infunditur cum rosaceo:

illinitur cum cerâ. Sanat lichenas, alvum solvit, excreationes pectoris adjuvat ecligmate, aut illita tonsillis cum melle. Sic & ulcera purgat, explet. Cum uvâ passâ & axungîâ, carbunculos purgat, & putrescentia ulcera: quæ verò serpunt, cum pineo cortice, aut sulphure. Phthisicis cyathi mensurâ quidam dederunt, & contra veterem tussim. Rhagadas sedis & pedum, panosque, & ungues scabros emendat: vulvæ duritias & conversiones odore: item lethargicos. Strumas item cum farinâ hordeaceâ, & pueri impubis urinâ decoctâ ad suppurationem perducit. Et ad alopecias siccâ picē utuntur. Ad mulierum mammas Brutiâ, ex vino subfervefactâ cum polline farraceo, quàm calidissimis impositis.

XXIV. Liquida pix, oleumque quod pisselæon vocant, quemadmodum fieret, diximus. Quidam iterum decoquunt, & vocant palimpissam. Liquidâ anginae perunguntur intus, & uva. Ad aurium dolores, claritatem oculorum, oris circumlitiones, suspiriosos, vulvas, tussim veterem, & crebras excreationes pectoris, spasmos, tremores, opisthotonos, paralyfes, nervorum dolores. Præstantissimum ad canum & jumentorum scabiem.

XXV. Est & pissasphaltos, mixtâ bitumini pice naturaliter ex Apolloniatarum

326 *C. PLINII NATUR.*

agro. Quidam ipsi miscent, præcipuum ad scabiem pecorum remedium, aut si fetus mammas læserit. Maturum optimum ex eo, quod cum fervet, innatat.

XXVI. Zopissam eradi navibus diximus cerâ marino sale maceratâ. Optima hæc a tirocinio navium. Additur autem in malagmata ad discutiendas collectiones.

XXVII. Tedâ decoctâ in aceto, dentium dolores efficaciter colluunt.

XXVIII. Lentisci ex arbore, & semen, & cortex, & lacrima urinam cient, alvum sistunt. Decoctum eorum ulcera quæ serpunt, fotu. Illinitur in humidis, & igni sacro: gingivas colluit. Folia dentibus in dolore atteruntur: mobiles decocto colluuntur. Capillum tinguunt. Lacrima sedis vitis prodest, cum quid siccari exalcfieri ve opus sit. Decoctum & e lacrimâ stomacho utile, ructum & urinam movens: quod & capitis doloribus cum polentâ illinitur. Folia tenera oculis inflammatis illinuntur. Item mastiche lentisci replicandis palpebris, & ad extendendam cutem in facie, & smegmata adhibetur, & sanguinem rejicientibus, tussi veteri: & ad omnia quæ Hammoniâ vis. Medetur & ad tritis partibus, sive oleo e semine ejus facto ceræque mixto, sive foliis, ex oleo decoctis, sive cum aquâ virilia foveantur. Scio Democratem medicum in valetudine

Considiæ M. Servilii consularis filiæ, omnem curationem austeram recusantis, diu efficaciter usum lacte caprarum, quas lentisco pascebat.

XXIX. 8. Platani adversantur vespertilionibus. Pilulæ earum in vino potæ denariorum quatuor pondere, omnibus serpentium & scorpionum venenis medentur: item ambustis. Tusæ autem cum aceto acri, magisque scilliti, sanguinem omnem sistunt. Et lentiginem, & carcinomata, melaniaque veteres, addito melle emendant. Folia & cortex illinuntur collectionibus & suppurationibus, & decoctum eorum. Corticis autem in aceto, dentium remedium est: foliorum tenerrima in vino albo decocta, oculorum. Lanugo foliorum, & auribus & oculis inutilis. Cinis pilularum sanat ambusta igni vel frigore. Cortex e vino scorpionum ictus restinguit.

XXX. Fraxinus quam vim adversus serpentes haberet, indicavimus. Semen foliis ejus inest, quo medentur jocineris & lateris doloribus in vino: aquam quæ subit cutem, extrahunt. Corpus obesum levant onere, sensim ad maciem reducentes, iisdem foliis cum vino tritis ad virium portionem: ita ut puero quinque folia tribus cyathis diluantur, robustioribus septem folia, quinis cyathis vini. Non omittendum,

328 *C. PLINII NATUR.*

ramenta ejus & scobem a quibusdam cavenda prædici.

XXXI. Aceris radix contusa e vino jocineris doloribus efficacissimè imponitur.

XXXII. Populi albæ uvarum in unguentis usum exposuimus. Cortex potus ischiadicis & stranguriæ prodest. Foliorum succus calidus aurium dolori. Virgam populi in manu tenentibus intertrigo non metuitur. Populus nigra efficacissima habetur, quæ in Cretâ nascitur. Comitilibus semen ex aceto utile. Fundit illa & resinam exiguam, quâ utuntur ad malagmata. Folia podagris in aceto decocta imponuntur. Humor e cavis populi nigræ effluens, verrucas, papulasque ex adritu ortas tollit. Populi ferunt & in foliis guttam, quâ apes propolim faciunt. Gutta æquè propoli ex aquâ efficax.

XXXIII. Ulmi & folia, & cortex, & rami, vim habent spissandi, & vulnera contrahendi. Corticis utique interior tilia lepras sedat, & folia ex aceto illita. Corticis denarii pondus potum in heminâ aquæ frigidæ, alvum purgat, pituitasque, & aquas privatim trahit. Imponitur & collectionibus lacrima, & vulneribus, & ambustis, quæ decocto fovere prodest. Humor in folliculis arboris hujus nascens, cuti nitorem inducit, faciemque gratiorem præstat. Cauliculi foliorum primi, vino decocti,

tumores sanant, extrahuntque per fistulas. Idem præstant & tiliaë corticis. Multi corticem commanducatum vulneribus utilissimum putant: folia trita aquâ adspersa pedum tumori. Humor quoque e medullâ, uti diximus, castratæ arboris effluens, capillum reddit capiti illitus, defluentisque continet.

XXXIV. Arbor tilia leniter tusa ad eadem fere utilis est, atque oleaster. Folia autem tantum in usu, & ad infantium ulcera in ore commanducata: decocta urinam cient: menses sistunt illita: sanguinem pota detrahunt.

XXXV. Sambucus habet alterum genus magis silvestre, quod Græci chamææsten, alii helion vocant, multò brevius. Utriusque decoctum in vino veteri foliorum, vel seminis, vel radicis, ad cyathos binos potum, stomacho inutile est, alvo detrahens aquam. Refrigerat etiam inflammationem, maximè recentis ambusti: & canis morsum cum polentâ mollissimis foliorum illitis. Succus cerebri collectiones, privatimque membranæ, quæ circa cerebrum est, lenit infusus. Acini ejus infirmiores, quàm reliqua, tinguunt capillum. Poti acetabuli mensurâ, urinam movent. Foliorum mollissima ex oleo & sale eduntur, ad pituitam bilemque detrahendam. Ad omnia efficacior, quæ minor. Radicis

ejus in vino decoctæ duo cyathi poti, hydropicos exinaniunt: vulvas emolliunt, has & foliorum decocta insidentium. Caules teneri mitioris sambuci, in patinis cocti, alvum solvunt. Resistunt folia & serpentium ictibus in vino pota. Podagricis cum feno hircino vehementer profunt cauliculi illiti. Idemque in aquâ macerantur, ut eâ sparsâ pulices necentur. Foliorum decocto si locus spargatur, muscæ necantur. Boa appellatur morbus papularum, cùm rubent corpora: sambuci ramo verberatur. Cortex interior tritus, ex vino albo potus, alvum solvit.

XXXVI. Juniperus vel ante cetera omnia excalfacit, extenuat, cedro aliàs similis. Et ejus duo genera: altera major, altera minor. Utraque accensa serpentes fugat. Semen stomachi, pectoris, lateris doloribus utile. Inflationes algoresque discutit: tusses concoquit & duritias. Illitum tumores sistit: item alvum, baccis ex vino nigro potis: item ventris tumores illitis. Miscetur & antidotis oxyporis. Urinas ciet. Illinitur & oculis in epiphoris. Datur convulsis, ruptis, torminibus, vulvis, ischiadicis cum vino albo potum pilulis quaternis, aut decoctis viginti in vino. Sunt qui & perungant corpus e semine ejus in serpentium metu.

XXXVII. 9. Salicis fructus ante matu-



ritatem in araneam abit: sed si prius colligatur, sanguinem rejicientibus prodest. Corticis e ramis primis cinis, clavum & callum aquâ mixtâ sanat. Vitia cutis in facie emendat, magis admixto succo suo. Est autem hic trium generum. Unum arbor ipsa exsudat gummium modo. Alterum manat in plagâ, cùm floret, exciso cortice trium digitorum magnitudine. Hic ad expurganda, quæ obstant oculis: item ad spissanda quæ opus sunt, ciendamque urinam, & ad omnes collectiones intus extrahendas. Tertius succus est detruncatione ramorum a falce distillans. Ex his ergo aliquis cum rosaceo in calyce Punici calfactus auribus infunditur: vel folia cocta, & cum cerâ trita imponuntur: item podagricis. Cortice & foliis in vino decoctis foveri nervos utilissimum. Flos tritus cum foliis furfures purgat in facie. Folia contrita & pota intemperantiam libidinis coercent, atque in totum auferunt usum sæpius sumpta. Amerinæ nigræ semen cum spumâ argenti pari pondere, a balneo illitum, psilothrum est.

XXXVIII. Non multùm a salice vitilium usu distat vitex, foliorum quoque aspectu, nisi odore gratior esset. Græci lygon vocant, alii agnon, quoniam matronæ Thesmophoriis Atheniensium castitatem custodientes, his foliis cubitus sibi

332 *C. PLINII NATUR.*

sternunt. Duo genera ejus : major in arborem salicis modo adfurgit : minor ramosa, foliis candidioribus lanuginosis. Prima album florem mittit cum purpureo, quæ & candida vocatur : nigra, quæ tantum purpureum. Nascuntur in palustribus campis. Semen potum vini quemdam saporem habet, & dicitur febres solvere : & cum unguentur oleo admixto, sudorem facere : sic & lassitudines dissolvere. Urinam cient, & menses. Caput tentant vini modo : nam & odor similis est. Inflationes pellunt in inferiora. Alvum sistunt : hydropicis, & lienibus perquam utiles. Lactis ubertatem faciunt. Adversantur venenis serpentium, maximè quæ frigus inferunt. Minor efficacior ad serpentes : bibitur seminis drachmâ in vino vel poscâ, aut duabus foliorum tenerrimorum. Et illinuntur utraque adversus araneorum morsus vel perunctis tantum : suffitu quoque aut substratu fugant venenata. Ad venenæ impetus inibent : eoque maximè phalangiis adversantur, quorum morsus genitale excitat. Capitis dolorem ex ebrietate sedant cum rosaceo flos tenerique cauliculi. Seminis decoctum vehementiorem capitis dolorem dissolvit fotu : & vulvam etiam suffitu vel adposito purgat : alvum cum pulegio & melle potum. Vomicas panosque difficilè concoquentes, cum sa-

rinâ hordeaceâ mollit. Lichenas & lentigines cum aphronitro & aceto semen sanat: & oris ulcera, & eruptiones, cum melle: testium, cum butyro & foliis vitium: rhagadas sedis, cum aquâ illitum: luxata, cum sale, & nitro, & cerâ. Et semen, & folium additur in malagmata nervorum, & podagras. Semen instillatur in oleo decoctum capiti in lethargiâ, & phrenesi. Virgam qui in manu habeant, aut in cinctu, negantur intertriginem sentire.

XXXIX. Ericen Græci vocant fruticem non multum a myrice differentem, colore rorismarini, & pæne folio. Hoc adversari serpentibus tradunt.

XL. Genista quoque vinculi usum præstat. Flores apibus gratissimi. Dubito an hæc sit, quam Græci auctores sparton appellavere, cum ex eâ lina piscatoria apud eos factitari docuerim: & numquid hanc designaverit Homerus, cum dixit navium sparta dissoluta. Nondum enim fuisse Africanum vel Hispanum spartum in usu, certum est: & cum sutiles fierent naves, lino tamen, non sparto, utquam sutas. Semen ejus, quod Græci eodem nomine appellant, in folliculis, phaseolorum modo, nascens, purgat ellebori vice, drachmâ & dimidiâ potâ in aquæ mulsæ cyathis quatuor jejunis. Rami similiter cum fronde in aceto macerati pluri-

334 *C. PLINII NATUR.*

ribus diebus, & tusi, succum dant ischiadicis utilem; cyathi unius potu. Quidam marinâ aquâ macerare malunt, & infundere clystere. Perunguntur eodem succo ischiadici addito oleo. Quidam ad stranguriam utuntur semine. Genista tusa cum axungia, genua dolentia sanat.

XLII. Myricen, quam ericen vocat Lænius, similem scopis Amerinis dicit. Sanari eâ carcinomata in vino decocta tritaque cum melle illita. Arbitrantur quidam hanc esse tamaricen: sed ad lienem præcipua est, si succus ejus expressus in vino bibatur. Adeoque mirabilem ejus antipathiam contra solum hoc viscerum faciunt, ut adfirment, si eâ alveis factis bibant sues, sine liene inveniri. Et ideo homini quoque splenico cibum potumque dant in vasis ex eâ factis. Gravis auctor in medicinâ, virgam ex eâ defractam, ut neque terram, neque ferrum attingeret, sedare ventris dolores adseveravit impositam, ita ut tunicâ cinctuque corpori adprimeretur. Vulgus infelicem arborem eam appellat, ut diximus, quoniam nihil ferat, nec feratur umquam.

XLII. Corinthus, & quæ circa est regio, bryam vocat, ejusque duo genera facit: silvestrem planè sterilem: alteram mitiorem. Hæc fert in Ægypto Syriâque etiam abundanter lignosum fructum, ma-

jorem gallâ, asperum gustu, quo medici utuntur vice gallæ, in compositionibus, quas antheras vocant. Et lignum autem, & flos, & folia, & cortex in eisdem usus adhibentur, quamquam remissiora. Datur sanguinem rejicientibus cortex tritus, & contra profluvia feminarum, cœliacis quoque. Idem tusus impositusque collectiones omnes inhibet. Foliis exprimitur succus ad hæc eadem. Et in vino decoquuntur: ipsa verò adjecto melle gangrænis illinuntur. Decoctum eorum in vino potum, vel imposita cum rosaceo & cerâ sedant. Sic & epinyctidas sanant. Ad dentium dolorem auriumque, decoctum eorum salutare est: radix ad eadem similiter. Folia hoc amplius, ad ea quæ serpunt imponuntur cum polentâ. Semen drachmæ pondere adversus phalangia & araneos bibitur. Cum altitium verò pingui furunculis imponitur. Efficax & contra serpentium ictus, præterquam aspidum. Nec non morbo regio, phthiriasi, lendibusque, decoctum infusum prodest, abundantiamque mulierum sistit. Cinis arboris ad omnia eadem prodest. Aiunt, si bovis castrati urinæ immisceatur, in potu, vel in cibo, Venerem finire. Carboque ex eo genere urinâ eâ restinctus in umbrâ conditur: idem cum libeat accendere, resolvitur. Magi id & ex spadonis urinâ fieri tradiderunt.

XLIII. 10. Nec virga sanguinea felicior habetur. Cortex ejus interior cicatrices, quæ præsanavere, aperit.

XLIV. Sileris folia illita fronti capitis dolores sedant. Ejusdem semen tritum, in oleo phthiriasis coercet. Serpentes & hunc fruticem refugiunt: baculumque rustici ob id ex eo gerunt.

XLV. Ligustrum si eadem arbor est, quæ in Oriente cypros, suos in Europâ usus habet. Succus ejus nervis, articulis, algoribus, folia ubique veteri ulceri cum falis micâ, & oris exulcerationi profunt. Acini contra phthiriasin: item contra intertrigines, foliave. Sanant & gallinaceorum pituitas acini.

XLVI. Folia alni ex ferventi aquâ certissimo remedio sunt tumori.

XLVII. Ederæ genera viginti demonstravimus. Natura omnium in medicinâ anceps. Mentem turbat, & caput purgat largius pota. Nervis intus nocet. Iisdem nervis adhibita foris prodest. Eadem natura, quæ aceto, ei est. Omnia genera ejus refrigerant. Urinam cient potu: capitis dolorem sedant, præcipuè cerebro, continentique cerebrum membranæ, utiliter mollibus impositis foliis: cum aceto & rosaceo tritis & decoctis, addito postea rosaceo oleo. Illinuntur autem fronti: & decocto eorum fovetur os, caputque perungitur.

perungitur. Lienī & pota & illita profunt. Decoquuntur & contra horrores febrium, eruptionesque pituitæ, aut in vino teruntur. Corymbi quoque poti vel illiti lienem sanant: jocinera autem illiti. Trahunt & menses adpositi. Succus ederæ tædia narium graveolentiamque emendat, præcipuè albæ sativæ. Idem infusus naribus caput purgat, efficacius addito nitro. Infunditur etiam purulentis auribus, aut dolentibus cum oleo. Cicatricibus quoque decorem facit. Ad lienes efficacior albæ est, ferro calefactus: satisque est acinos sex in vini cyathis duobus sumi. Acini quoque ex eâdem albâ terni, in aceto mulso poti, tineas pellunt, in quâ curatione ventri quoque imposuisse eos utile est. Ederæ, quam chrylocarpon appellavimus, baccis aurei coloris viginti, in vini sextario tritis, ita ut terni cyathi potentur, aquam quæ cutem subierit, urinâ educit Erasistratus. Eiusdem acinos quinque tritos in rosaceo oleo, calfactosque in cortice Punici, instillavit dentium dolori a contrariâ aure. Acini, qui croci succum habent, præsumpti potu a crapulâ tutos præstant: item sanguinem exscreantes, aut torminibus laborantes. Ederæ nigræ candidiores corymbi poti, steriles etiam viros faciunt. Illinitur decocta quæcumque in vino omnium ulcerum generi, etiamsi ca-

coethe sint. Lacrima ederæ psilothrum est, phthiriasinque tollit. Flos cujuscumque generis trium digitorum captu, dysentericos & alvum etiam emendat, in vino austero bis die potus. Et ambustis illinitur utiliter cum cerâ. Denigrant capillum corymbi. Radicis succus in aceto potus, contra phalangia prodest. Hujus quoque ligni vase splenicis bibentes sanari invenio. Et acinos terunt, moxque comburunt, & ita illinunt ambusta, prius perfusa aquâ calidâ. Sunt qui & incidant succi gratiâ, eoque utantur ad dentes erosos: frangique tradunt, proximis cerâ munitis, ne lædantur. Gummim etiam in ederâ quærunt, quam ex aceto utilissimam dentibus promittunt.

XLVIII. Græci vicino vocabulo cisthon appellant fruticem majorem thymo, foliis ocimi. Duo ejus genera. Flos masculo rofaceus, feminæ albus. Ambo prosunt dysentericis & solutionibus ventris, in vino austero, ternis digitis flore capto, & similiter bis die poto: ulceribus veteribus & ambustis cum cerâ: & per se oris ulceribus. Sub his maximè nascitur hypocisthis, quam inter herbas dicemus.

XLIX. Cissos erythranos ab iisdem appellatur similis ederæ, coxendicibus utilis e vino potus: item lumbis. Tantam vim acini aiunt, ut sanguinem urinâ detrahat.



Item chamæcisson appellant ederam, non attollentem se a terrâ. Et hæc contusa in vino acetabuli mensurâ lieni medetur. Folia ambustis cum axungiâ. Smilax quoque, qui & nicophoros cognominatur, similitudinem ederæ habet, tenuioribus foliis. Coronam ex eo factam impari foliorum numero, aiunt capitis doloribus mederi. Quidam duo genera smilacis dixere. Alterum immortalitati proximum, in convallibus opacis, scandentem arbores, comantibus acinorum corymbis, contra venena omnia efficacissimis in tantum ut acinorum succo infantibus sæpe instillato, nulla postea venena nocitura sint. Alterum genus culta amare, & in his gigni, nullius effectûs. Illam esse smilacem priorem cujus lignum ad aures sonare diximus. Similem huic aliqui clematidâ appellaverunt, repentem per arbores, geniculatam & ipsam. Folia ejus lepras purgant. Semen alvum solvit acetabuli mensurâ, in aquæ heminâ aut aquâ mulsâ. Datur ex eâdem causâ & decoctum ejus.

L. 11. Arundinis genera XXIX. demonstravimus, non aliter evidentiore illâ naturæ vi, quam continuis his voluminibus tractamus. Siquidem arundinis radix contrita & imposita, filicis stirpem corpore extrahit: item arundinem filicis radix. Et quoniam plura genera fecimus, illa quæ

in Judæâ Syriâque nascitur odorum unguentorumque causâ, urinam movet cum gramine aut apii semine decocta. Ciet menstrua admota. Medetur convulsis duobus obolis pota jocineri, renibus, hydropi, tussi etiam suffitu, magisque cum resinâ. Furfuribus ulcerumque manantibus cum myrrhâ decocta. Excipitur & succus ejus, fitque elaterio similis. Efficacissima autem in omni arundine quæ proxima radici. Efficacia & genicula. Arundo Cypria, quæ donax vocatur, corticis cinere alopecias emendat: item putrescentia ulcera. Foliis ejus ad extrahendos aculeos utuntur: efficacibus & contra ignes sacros, collectionesque omnes. Vulgaris arundo extractoriam vim habet, & recens tusa, non in radice tantum. Multum enim & ipsam arundinem valere tradunt. Medetur & luxatis, & spinæ doloribus radix in aceto illita. Eadem recens trita in vino pota, Venereum concitat. Arundinum lanugo illata auribus, obtundit auditum.

LI. Cognata in Ægypto res est arundini papyrus, præcipuæ utilitatis, cum inaruit, ad laxandas siccandasque fistulas, & intumescendo ad introitum medicamentorum aperiendas. Charta quæ fit ex eâ, cremata, inter caustica est. Cinis ejus ex vino potus somnum facit: ipsa ex aquâ imposita callum sanat.

LII. Ne in *Ægypto* quidem nascitur ebenus, ut docuimus: nec tractamus in medicinâ alienos orbes: non omittetur tamen propter miraculum. Scobem ejus oculis unicè mederi dicunt: lignoque ad cotem trito cum passo, caliginem discutit. Ex aquâ verò radice, albugines oculorum. Item tussim, pari modo dracunculi radicis adjecto cum melle. Ebenum medici & inter erodentia adsumunt.

LIII. *Rhododendros* ne nomen quidem apud nos invenit Latinum: rhododaphnen vocant, aut nerium. Mirum, folia ejus quadrupedum venenum esse, homini verò contra serpentes præsidium, rutâ additâ e vino pota. Pecus etiam, & capræ, si aquam biberint, in quâ folia ea maduerint, mori dicuntur.

LIV. Nec rhus Latinum nomen habet, cum in usum pluribus modis veniat. Nam & herba est silvestris, foliis myrti, cauliculis brevibus, quæ tineas pellit; & frutex coriarius appellatur, subrutilus, cubitalis, crassitudine digitali: cujus aridis foliis, ut malicorio, coria perficiuntur. Medici autem rhoicis utuntur ad contusa: item coeliacos, & sedis ulcera, aut quæ phagedænas vocant, trita cum melle, & illita cum aceto. Decoctum eorum instillatur auribus purulentis. Fit & stomatice decoctis ramis, ad eadem, quæ ex mo-

ris : sed efficacior admixto alumine. Illinitur eadem hydropicorum tumori.

LV. Rhus, qui erythros appellatur, semen est hujus fruticis. Vim habet adstringendi refrigerandique. Adspargitur pro sale obsoniis. Alvus solvit, omnesque carnes cum silphio suaviores facit. Ulceribus medetur manantibus cum melle : asperitati linguæ, percussis, lividis, desquamatis eodem modo. Capitis ulcera ad cicatricem celerrimè perducit. Feminarum abundantiam sistit cibo.

LVI. Alia res erythrodanus, quam aliqui ereuthodanum vocant, nos rubiam, quâ tinguuntur lanæ, pellesque perficiuntur : in medicinâ urinam ciet : morbum regium sanat ex aquâ mulsâ, & lichenas ex aceto illita : ischiadicos, & paralyticos, ita ut bibentes laventur quotidie. Radix semenque trahunt menses, alvum sistunt, & collectiones discutunt. Contra serpentes rami cum foliis imponuntur. Folia & capillum inficiunt. Invenio apud quosdam morbum regium sanari hoc frutice, etiam si adalligatus spectetur tantum.

LVII. Distat ab eo, qui alysson vocatur foliis tantum & ramis minoribus : nomen accepit, quod a cane morsos rabiem sentire non patitur, potus ex aceto adalligatusque. Mirum est quod additur, saniem conspecto omnino frutice eo siccari.

LVIII. Tinguentibus & radícula lanas præparat, quam struthion a Græcis vocari diximus. Medetur morbo regio & ipsa decocto ejus poto, item pectoris vitiis. Urinam ciet, alvum solvit, & vulvas purgat. Quamobrem aureum poculum medici vocant. Ea & ex melle prodest magnificè ad tussim, orthopnœæ cochlearis mensurâ. Cum polentâ verò & aceto lepras tollit. Eadem cum panace & capparis radice calculos frangit, pellitque. Panos discutit, cum farinâ hordeaceâ & vino decocta. Miscetur & malagmatis, & collyriis, claritatis causâ: sternutamento utilis inter pauca: lienî quoque ac jocineri. Eadem pota denarii unius pondere ex mulsâ aquâ, suspiriosos sanat. Sic & pleuriticos, & omnes lateris dolores, semen ex aquâ.

Apocynum frutex est folio ederæ, molliore tamen, & minùs longis viticulis, semine acuto, diviso, lanuginoso, gravi odore. Canes & omnes quadrupedes necat in cibo datum.

LIX. Est & rosmarinum. Duo genera ejus. Alterum sterile, alterum cui & caulis, & semen resinaceum, quod cachrys vocatur. Foliis odor thuris. Radix vulnera sanat viridis imposita, & sedis procidentia, condylomata, & hæmorrhoidas. Succus & fruticis & radicis morbum regium, & ea quæ repurganda sunt. Oculo-

rum aciem exacuit. Semen ad vetera pectoris vitia datur potui. Et ad vulvas cum vino & pipere. Menses adjuvat. Podagris illinitur cum ærinâ farinâ. Purgat etiam lentigines, & quæ excalfacienda sunt, aut cum fudor quærendus, illitum: item convulsis. Auget & lac in vino potum: item radix. Ipsa herba strumis cum aceto illinitur: ad tussim cum melle prodest.

LX. Cachrys multa genera habet, ut diximus. Sed hæc, quæ ex rore suprâ dicto nascitur, si fricetur, resinosa est. Adversatur venenis & venenatis, præterquam anguibus. Sudores movet, tormina discutit, lactis ubertatem facit.

LXI. Herba sabina, brathy appellata a Græcis duorum generum est: altera tamarici similis folio, altera cupresso. Quare quidam Creticam cupressum dixerunt. A multis in suffitus pro thure adsumitur: in medicamentis verò duplicato pondere eosdem effectus habere, quos cinnamum, traditur. Collectiones minuit, & nomas compescit. Illita ulcera purgat. Partus emortuos adposita extrahit, & suffitu. Illinitur igni sacro & carbunculis. Cum melle & vino pota, regio morbo medetur. Gallinaei generis pituitas fumo ejus herbæ fanari tradunt.

LXII. Similis herbæ huic sabinæ est selago appellata. Legitur sine ferro dextrâ

manu per tunicam, quâ sinistra exuitur velut a furante, candidâ veste vestito, purêque lotis nudis pedibus, sacro factô priùs quàm legatur, pane vinoque. Fertur in mappâ novâ. Hanc contra omnem perniciem habendam prodidere Druidæ Gallorum, & contra omnia oculorum vitia fumum ejus prodesse.

LXIII. lidem samolum herbam nominavere nascentem in humidis: & hanc sinistrâ manu legi a jejunis contra morbos suum boumque, nec respicere legentem: nec alibi, quàm in canali, deponere, ibique conterere poturis.

LXIV. Gummium genera diximus. Ex his majores effectus melioris cujusque erunt. Dentibus inutiles sunt. Sanguinem coagulant, & ideo rejicientibus sanguinem profunt: item ambustis, arteriæ vitiis. Inutilem urinam cient, amaritudines hebetant adstrictis ceteris. Quæ ex amygdalâ amarâ est, spissandique viribus efficacior, habet excalfactorias vires. Præponuntur autem prunorum, & cerasorum, ac vitium. Siccant illitæ & adstringunt: ex aceto verò infantium lichenas sanant. Profunt & tussi veteri, quatuor obolis in mixto potis. Creduntur & colorem gratiorem facere, ciborumque appetentiam, & calculosis prodesse cum passo potæ. Oculorum vulnerum utilitatibus maximè conveniunt.

LXV. 12. Spinæ Ægyptiæ, sive Arabicæ laudes in odorum loco diximus : & ipsa spissat stringitque distillationes omnes, & sanguinis exscreationes, mensiumque abundantiam, etiamnum radice valentior.

LXVI. Spinæ albæ semen contra scorpiones auxiliatur. Corona ex eâ imposita, capitis dolores minuit. Huic similis est spina illa, quam Græci acanthion vocant, minoribus multò foliis, aculeatis per extremitates, & araneosâ lanugine obductis : quâ collectâ, etiam vestes quædam bombycinis similes fiunt in Oriente. Ipsa folia vel radices ad remedia opisthotoni bibuntur.

LXVII. Est & acacia e spinâ. Fit in Ægypto albâ nigrâque arbore, item viridi, sed longè melior e prioribus. Fit & in Galatiâ deterrima, spinosiore arbore. Semen omnium lenticulæ simile : minore est tantum & grano & folliculo. Colligitur autumnò : antè collectum nimio validius. Spissatur succus ex folliculis aquâ cælesti perfusis : mox in pilâ tussis exprimitur organis : tunc densatur in Sole mortariis in pastillos. Fit & ex foliis minus efficax. Ad coria perficienda semine pro gallâ utuntur. Foliorum succus & Galaticæ acaciæ nigerrimus improbatur : item qui valde rufus. Purpurea aut leucophæa, & quæ facillimè diluitur, vi summâ ad spif-



sandum refrigerandumque est, oculorum medicamentis ante alias utiles. Lavantur in eos usus pastilli ab aliis, torrentur ab aliis. Capillum tinguunt. Sanant ignem sacrum, ulcera quæ serpunt, & humida vitia corporis, collectiones, articulos contusos, perniones, pterygia. Abundantiam mensium in feminis sistunt, vulvamque, & sedem, procidentes. Item oculos, oris vitia, & genitalium.

LXVIII. 13. Vulgaris quoque hæc spina, ex quâ cortinæ fulloniæ implentur, radicis usus habet. Per Hispanias quidem multi, & inter odores, & ad unguenta utuntur illâ, aspalathum vocantes. Est sine dubio hoc nomine spina silvestris in Oriente (ut diximus) candida, magnitudine arboris justæ.

LXIX. Sed & frutex humilior, æquè spinosus, in Nisyro, & Rhodiorum insulis, quem alii erysisceptrum, alii adipatheon, sive diatiron vocant. Optimus, qui minimè ferulaceus, rubens, & in purpuram vergens, detracto cortice. Nascitur pluribus locis, sed non ubique odoratus. Quam vim haberet cælesti arcu in eum innixo, diximus. Sanat tetra oris ulcera & ozænas, genitalia exulcerata aut carbunculantia: item rhagadia: inflationes, potu discutit, & strangurias. Cortex sanguinem reddentibus medetur. Decoctum ejus

alvum sistit. Similia præstare silvestrem quoque putant.

LXX. Spina est appendix appellata, quoniam baccae puniceo colore in eâ appendices vocantur. Hæ crudæ per se, & aridæ in vino decoctæ, alvum citam, ac tormina compescunt. Pyracanthæ baccae contra serpentium ictus bibuntur.

LXXI. Paliurus quoque spinæ genus est. Semen ejus Afri zuram vocant, contra scorpiones efficacissimum: item calculosis & tussi. Folia adstrictoriam vim habent. Radix discutit panos, collectiones, vomicas: urinas trahit pota. Decoctum ejus potum in vino alvum sistit: serpentibus adversatur. Radix præcipuè datur in vino.

LXXII. Agrifolia contusa addito sale, articulorum morbis profunt: baccae purgationi feminarum, cœliacis, dysentericis, ac cholericis. In vino potæ alvum sistunt. Radix decocta & illita extrahit infixæ corpori. Utilissima est & luxatis, tumoribusque. Aquifolia arbor in domo aut villâ facta, veneficia arcet. Flore ejus aquam glaciari Pythagoras tradit: item baculum ex eâ factum, in quodvis animal emissum, etiamsi citrà ceciderit defectu mittentis, ipsum per se recubitu propiùs adlabi: tam præcipuam naturam inesse arbori. Taxi arboris fumus mures necat.

LXXIII. Nec rubos ad maleficia tan-

tum genuit natura, ideoque & mora his, hoc est, vel hominibus cibos dedit. Vim habent siccandi, adstringendique: gingivis, tonsillis, genitalibus accommodatissimi. Adversantur serpentium sceleratissimis, hæmorrhoidi & presteri, flos, aut mora. Scorpionum vulnera sine collectionum periculo inungunt, urinam cient. Caulles eorum tunduntur teneri, exprimitur succus, mox Sole cogitur in crassitudinem mellis, singulari remedio contra mala oris, oculorumque, sanguinem excreantes, anginas, vulvas, sedes, cæliacos, potus aut illitus. Oris quidem vitiis etiam folia comanducata profunt, & ulceribus manantibus, aut quibuscumque in capite illinuntur. Cardiacis vel sic per se imponuntur a mammâ sinistrâ: item stomachi doloribus, oculisque procidentibus. Instillatur succus eorum & auribus. Sanat condylomata cum rosaceo cerato. Cauliculorum ex vino decoctum uvæ præsentaneum remedium est. Iidem per se in cibo sumpti cymæ modo, aut decocti in vino austero, labantes dentes firmant. Alvum sistunt, & profluvia sanguinis: dysentericis profunt. Siccantur in umbrâ, ut cinis crematorum uvam reprimat. Folia quoque arefacta & contusa, jumentorum ulceribus utilia traduntur. Mora, quæ in his nascuntur, vel efficaciorẽ stomaticen præbuerint;

quàm sativa morus. Eâdem compositione, vel cum hyopcisthide tantùm & melle bibuntur in cholerâ, & a cardiacis, & contra araneos. Inter medicamenta, quæ styptica vocant, nihil efficacius rubi mora ferentis radice decoctâ in vino ad tertias partes, ut colluantur eo oris ulcera, & sedis foveantur: tantaque vis est, ut spongiæ ipsæ lapidescant.

LXXIV. Alterum genus rubi est, in quo rosa nascitur. Gignit pilulam castaneæ similem, præcipuo remedio calculosis. Alia est cynorrhoda, quam proximo dicemus volumine.

14. Cynosbaton alii cynapanxin, alii neurospaston, vocant: folium habet vestigio hominis simile. Fert & uvam nigram, in cujus acino nervum habet, unde neurospastos dicitur. Alia est a cappari, quam medici cynosbaton appellaverunt. Hujus thyrsus, ad remedia splenis & inflationes, conditus ex aceto manditur. Nervus ejus cum mastiche Chiâ commanducatus os purgat.

Ruborum rosa alopecias cum axungia emendat. Mora capillum tinguunt cum omphacino oleo. Flos mori per messes colligitur. Candidus pleuriticis præcipuus ex vino potus, item cœliacis. Radix ad tertias decocta, alvum sistit, & sanguinem: item dentes collutos decocto. Eodem suc-

co foveantur sedis atque genitalium ulcera. Cinis e radice deprimit uvam.

LXXV. Idæus rubus appellatus est, quoniam in Idâ non alius nascitur. Est autem tenerior ac minor, rarioribus calamis innocentioribusque, sub arborum umbrâ nascens. Hujus flos cum melle epiphoris illinitur, & ignibus sacris: stomachicisque ex aquâ bibendus datur. Cetera eadem præstat, quæ suprà dicta.

LXXVI. Inter genera ruborum rhamnos appellatur a Græcis, candidior & fruticosior. Is floret, ramos spargens rectis aculeis, non, ut ceteri, aduncis: foliis majoribus. Alterum genus est silvestre, nigrius, & quadamtenus rubens. Fert veluti folliculos. Hujus radice decoctâ in aquâ fit medicamentum, quod vocatur Lycium. Semen secundas trahit. Alter ille candidior adstringit magis, refrigerat, collectionibus & vulneribus accommodatior. Folia utriusque & cruda & decocta illinuntur cum oleo.

LXXVII. Lycium præstantius e spinâ fieri tradunt, quam & pyxacanthon Chironiam vocant, quales in Indicis arboribus diximus, quoniam longè præstantissimum existimatur Indicum. Coquuntur in aquâ tusi rami, radicesque, summæ amaritudinis, æreo vase per triduum, iterumque exempto ligno, donec mellis crassitudo

fiat. Adulteratur amaris succis, etiam amurcâ, ac felle bubulo. Spuma ejus ac flos quidam oculorum medicamentis additur. Reliquo succo faciem purgat, & pforas sanat, erosos angulos oculorum, veteresque fluxiones, aures purulentas, tonsillas, gingivas, tussim, sanguinis excreationes, fabæ magnitudine devoratum: aut si ex vulneribus fluat, illitum: rhagadas, genitalium ulcera, attritus, ulcera recentia, & serpentia, ac putrescentia. In naribus clavos, suppurationes. Bibitur & a mulieribus in lacte contra profluvia. Indici differentia, glebis extrinsecus nigris, intus rufis, cum fregeris, citò nigrescentibus. Adstringit vehementer cum amaritudine. Ad eadem omnia utile est, sed præcipuè ad genitalia.

LXXVIII. Sunt qui & sarcocollam spinæ lacrimam putent, pollini thuris similem, cum quadam acrimoniâ dulcem, gummiosam. Cum vino tusa sistit fluxiones: illinitur infantibus. Vetustate & hæc maximè nigrescit: melior, quò candidior.

LXXIX. Unum etiamnum arborum medicinis debetur nobile medicamentum, quod oporicen vocant. Fit ad dysentericos stomachique vitia, in congio musti albi, lento vapore decoctis malis cotoneis quinque cum suis seminibus, Punicis totidem, sorborum sextario, & pari men-

furâ ejus quod rhun Syriacum vocant, croci semenciâ. Coquitur usque ad crassitudinem mellis.

LXXX. His subtexemus ea, quæ Græci communicatione nominum in ambiguo fecere, anne arborum essent.

15. Chamædrys herba est, quæ Latine trixago dicitur. Aliqui eam chamæropem, alii Teucrion appellavere. Folia habet magnitudine mentæ, colore & divisurâ quercûs. Alii ferratam, & ab eâ ferram inventam esse dixere, flore pæne purpureo. Carpitur prægnans succo in petrosis, adversus serpentium venena potu illituque efficacissima: item stomacho, tussi vetustæ, pituitâ in gulâ cohærescente, ruptis, convulsis, lateris doloribus. Lienem consumit, urinam & menses ciet. Ob id incipientibus hydropicis efficax, manualibus scopis ejus in tribus heminis aquæ decoctæ usque ad tertias. Faciunt & pastillos, terentes eam ex aquâ, ad suprâ dicta. Sanat & vomicas, & vetera ulcera, vel sordida cum melle. Fit & vinum ex eâ pectoris vitiis. Foliorum succus cum oleo caliginem oculorum discutit. Ad splenem ex aceto sumitur. Excalfacit perunctione.

LXXXI. Chamædaphne unico ramulo est, cubitali fere: folia tenuiora lauri folio. Semen rubens adnexum foliis illinitur capitibus doloribus recens. Ardores refrigerat:

ad tormina cum vino bibitur. Menfes succus ejus, & urinam ciet potu, partusque difficiles in lanâ adpositus.

LXXXII. Chamelæa similitudinem foliorum oleæ habet. Sunt autem amara, odorata, in petrosis, palmum altitudine non excedente. Alvum purgat: detrahit pituitam bilemque: foliis in duabus absinthii partibus decoctis, succoque eo cum melle poto. Foliis impositis & ulcera purgantur. Aiunt, si quis ante Solis ortum eam capiat, dicatque ad albugines oculorum se capere, adalligatâ discuti id vitium: quoquo modo verò collectam jumentorum pecorumque oculis salutarem esse.

LXXXIII. Chamæsyce lentis folia habet, nihil se attollentia, in aridis petrosisque nascens. Claritati oculorum, & contra suffusiones utilissima, & cicatrices, caligines, nubeculas in vino cocta, inuncta. Vulvæ dolores sedat adposita in linteolo. Tollit & verrucas omnium generum illita. Prodest & orthopnoicis.

LXXXIV. Chamæcissos spicata est tritici modo, ramulis quinis fere, foliosa: cum floret, existimari potest alba viola, radice tenui: cujus bibunt ischiadici folia tribus obolis, in vini cyathis duobus, septem diebus, admodum amarâ potione.

LXXXV. Chamæleucen apud nos farfarum, sive farfugium vocant. Nascitur se-



cus fluvios, folio populi, sed ampliore. Radix ejus imponitur carbonibus cupressi, atque is nidor per infurnibulum imbibitur in vetere tussi.

LXXXVI. Chamæpeuce laricis folio similis, lumborum & spinæ doloribus propria est.

Chamæcyparissos herba ex vino pota contra venena serpentium omnium scorpionumque pollet.

Ampeloprason in vinetis nascitur, foliis porri, ructu gravis. Contra serpentium ictus efficax. Urinam & menses ciet: eruptiones sanguinis per genitale inhibet potum impositumque. Datur & a partu mulieribus, & contra canis morsum.

Ea quoque quæ stachys vocatur, porri similitudinem habet, longioribus foliis pluribusque, & odoris jucundi, colorisque in luteum inclinati. Pellit menstrua.

LXXXVII. Clinopodion, alii cleonicion, alii zopiron, alii ocymoides appellant, serpyllo similem, furculosam, palmi altitudine, in petrosis, orbiculato foliorum ambitu, speciem lecti pedum præbentem. Bibitur ad convulsa, rupta, strangurias, serpentium ictus. Item decoctæ succus.

LXXXVIII. Nunc subtexemus herbas mirabiles quidem, sed minùs claras, nobilibus in sequentia volumina dilatis. Centunculum vocant nostri, foliis ad simili-

tudinem capitis penularum, jacentem in arvis: Græci clematidem: egregii effectus ad sistendam alvum in vino austero. Item sanguinem sistit tritus cum oxymelitis aut aquæ calidæ cyathis quinque, denarii unius pondere: sic & ad secundas mulierum efficax.

LXXXIX. Sed Græci clematidas & alias habent: unam, quam aliqui echiten vocant, alii laginem, nonnulli tenuem scammoniam: ramos habet bipedales, foliosos, non dissimiles scammoniae, nisi quod nigriora minoraque sunt folia. Invenitur in vineis arvisque. Estur, ut olus, cum oleo ac sale: alvum ciet. Eadem a dysentericis cum lini semine ex vino austero sorbetur. Folia epiphoris imponuntur cum polentâ, subposito udo linteolo. Strumas imposita ad suppurationem perducunt, deinde axungiâ adjectâ percurant. Item hæmorrhoidas cum oleo viridi, phthisicos juvant cum melle. Lactis quoque ubertatem faciunt in cibis sumpta. Et infantibus illita capillum alunt. Ex aceto edentium Venerem stimulant.

XC. Est & alia clematis, Ægyptia cognomine, quæ ab aliis daphnoides, ab aliis polygonoides vocatur: folio lauri, longa tenuisque: adversus serpentes, ac privatim aspidas, ex aceto pota efficax.

XCI. 16. Ægyptus hanc maximè gi-

gnit : quæ & aron , de quâ inter bulbos diximus , magnæ cum dracontio litis. Quidam enim eandem esse dixerunt. Glaucias fatu discrevit , dracontium silvestrem arum pronuntiando. Aliqui radicem aron appellarunt , caulem verò dracontium , in totum alium , si modò hic est , qui apud nos dracunculus vocatur. Namque aros radicem nigram in latitudinem rotundam habet , multoque majorem , & quâ manus impleatur. Dracunculus subrutilam , & draconis convoluti modo : unde & ei nomen.

XCII. Quin & ipsi Græci immensam posuere differentiam , semen dracunculi fervens mordaxque tradendo : tantumque ei virus , ut olfactum gravidis abortum inferat. Aron miris laudibus extulere : primum in cibis feminam præferentes , quoniam mas durior esset , & in coquendo lentior. Pectoris vitia purgare : & aridum in potione inspersum , aut ecligmate , urinam & menses ciere. Sic & in oxymelite potum stomacho : interaneisque exulceratis ex lacte ovillo bibendum : ad tussim , in cinere coctum ex oleo dedere. Alii coxere in lacte , ut decoctum biberetur. Epiphoris elixum imposuere : item sugillatis , tonsillis. Ex oleo hæmorrhoidum vitio infudere , lentigines ex melle illinentes. Laudavit Cleophrantus & pro antidoto contra venena : pleuriticis , peripneu-

monicis, quo tussientibus modo: semen intritum cum oleo aut rosaceo infundens aurium dolori. Dieuches tussientibus, aut suspiriosis, & orthopnoicis, & pura exscreantibus, farinâ permixtum in pane cocto dedit. Diodotus phthisicis e melle ecligmate, & pulmonis vitiis, ossibus etiam fractis imposuit. Partus omnium animalium extrahit, naturæ circumlitum. Succus radiceis cum melle Attico, oculorum caligines, ac stomachi vitia discutit, tussim decocti jus cum melle. Ulcera omnium generum, sive phagedænæ sint, sive carcinomata, sive serpant, sive polyphi in naribus, succus mirè sanat. Folia ambustis prosunt ex vino & oleo cocta. Alvum inaniunt ex sale & aceto sumpta. Et luxatis cocta cum melle prosunt: item articulis podagricis cum sale, recentia vel sicca. Hippocrates utralibet ad collectiones cum melle imposuit. Ad menses trahendos feminis vel radiceis drachmæ duæ in vini cyathis duobus sufficiunt. Eadem potio, si a partu non purgantur, & secundas trahit. Hippocrates & radicem ipsam adposuit. Dicunt & in pestilentia salutare esse in cibis. Ebrietatem discutit. Serpentes nidore, cum crematur, privatimque aspidas fugat, aut inebriat, ita ut torpentes inveniantur. Perunctos quoque aro e laureo oleo fugiunt. Ideo & contra

ictus dari potu in vino nigro putant utile. In foliis ari caseus optimè servari traditur.

XCIII. *Dracunculus*, quem dixi, hordeo maturesciente effoditur, Lunâ crescente. Omnino habentem serpentes fugiunt. Ideo percussis prodesse in potu aiunt majorem : ut & menses, si ferro non attingatur, sistat. Succus ejus & aurium dolori prodest.

Id autem quod Græci *dracontion* vocant, triplici effigie demonstratum mihi est: foliis betæ, non sine thyrsò, flore purpureo. Hoc est simile. aro. Alii radice longâ, veluti signatâ articulosâque, monstrare: tribus omnino cauliculis: folia ejus ex aceto decoqui contra serpentium ictus jubentes. Tertia demonstratio fuit, folio majore, quàm cornus, radice arundineâ, totidem (ut adfirmabant) geniculatâ nodis, quot haberet annos, totidem esse folia. Hi ea ex vino vel aquâ contra serpentes dabant.

XCIV. Est & aris, quæ in eâdem Ægypto nascitur, similis aro, minor tantum minoribusque foliis, & utique radice, quæ tamen olivæ grandis magnitudinem implet: alba geminum caulem, altera unum tantum emittens. Medetur utraque ulceribus manantibus: item combustis, ac fistulis collyrio immisso. Nomas sistunt decocta earum in aquâ, & postea tritarum rosaceo addito. Sed unum miraculum in-

gens, contacto genitali cujusque feminini sexûs, animal in perniciem agi.

XCV. Myriophyllon, quod nostri mil-lefolium vocant, caulis est tener, similis feniculo, plurimis foliis: unde & nomen accepit. Nascitur in palustribus, magnifici usûs ad vulnera. Cum aceto bibitur ad difficultates urinæ & vesicæ, & suspiria, præcipitatisque ex alto. Efficacissima eadem ad dentium dolores. Etruria hoc nomine appellat herbam in pratis tenuem a lateribus capillamenti modo foliosam, eximii usûs ad vulnera: boum nervos abscisos vomere solidari eâ, rursusque jungi additâ axungia adfirmans.

XCVI. Pseudobunion napi folia habet, fruticans palmi altitudine. Laudatissima in Cretâ. Contra tormina atque stranguriam, laterum præcordiorumque dolores bibuntur rami ejus quini fenive.

XCVII. Myrrhis, quam alii smyrriham, alii myrrham vocant, simillima est cicutæ, caule foliisque & flore, minor tantum, & exilior, cibo non insuavis. Ciet menstrua & partus cum vino. Aiunt eandem potam in pestilentia salutare esse. Subvenit & phthisicis in sorbitione. Aviditatem cibi facit. Phalangiorum morsus restringit. Ulcera quoque in facie aut capite succus ejus in aquâ triduo maceratæ sanat.

XCVIII. Onobrychis folia habet lentis, longiora

longiora paulo, florem rubentem, radicem exiguam & gracilem. Nascitur circa fontes. Siccata in farinæ modum, & inspersa vino albo, strangurias finit. Alvum sistit. Succus ejus perunctis cum oleo sudores movet.

XCIX. 17. In promisso herbarum mirabilium, occurrit aliqua dicere & de magicis. Quæ enim mirabiliores sunt? Primi eas in nostro orbe celebravere Pythagoras atque Democritus, consecrati magos. Coracesiâ & calyciâ Pythagoras aquam glaciari tradit: quarum mentionem apud alios non reperio, nec apud eum alia de his.

C. Idem minyada appellat, nomine alio corysidiâ, cujus decocto in aquâ succo, protinus sanari ictus serpentium, si foveantur, dicit. Eundem effusum in herbâ qui vestigio contigerint, aut fortè respersi fuerint, insanabili leto perire, monstrificâ prorsus naturâ veneni, præterquam contra venena.

CI. Ab eodem Pythagorâ aproxis appellatur herba, cujus radix e longinquo concipiat ignes, ut naphtha, de quâ in terræ miraculis diximus. Idem tradit: si qui morbi humano corpori acciderint florente brassicâ, quamvis sanatos admonitionem eorum sentire, quoties florere eam contigerit: & frumentum, & cicutam, &

violam similem conditionem habere. Nec me fallit, hoc volumen ejus a quibusdam Cleemporo medico adscribi: Pythagoræ pertinax fama antiquitasque vindicant. Et idipsum auctoritatem voluminibus adfert, si quis alius curæ suæ opus, illo viro dignum judicavit: quod fecisse Cleemporum, cùm alia suo & nomine ederet, quis credat?

CII. Democriti certè chirocmeta esse constat. At in his ille post Pythagoram magorum studiosissimus, quantò portentosiora tradit? Aglaophotin herbam, quæ admiratione hominum propter eximium colorem acceperit nomen, in marmoribus Arabiæ nascentem Persico latere. Quâ de causâ & marmoritin vocari. Magos utique eâ uti, cùm velint deos evocare. Achæmenida, colore electri sine folio, nasci in Taradaftilis Indiæ, cujus radice in pastillos digestâ, in dieque potâ in vino, noxii per cruciatus nocte confiteantur omnia, per varias numinum imaginationes. Eamdem hippophobada appellat, quoniam equæ præcipuè caveant eam. Theônbroton xxx. schoënis a Choaspe nasci, pavonis picturis similem, odore eximio. Hanc autem a regibus Persarum comedi aut bibi contra omnia corporum incommoda, instabilitatemque mentis, eamdem semnion a potentiae majestate appellari. Aliam dein-



de adamantida, Armeniæ Cappadociæque  
 alumnam. Hac admotâ leones resupinari  
 cum hiatu laxo. Nominis causam esse, quod  
 conteri nequeat. Arianidem in Arianis gi-  
 gni, igneam colore: colligi, cùm Sol in  
 Leone sit. Hujus tactu peruncta oleo ligna  
 accendi. Therionarcâ in Cappadociâ & My-  
 siâ nascente, omnes feras torpescere, nec  
 nisi hyænæ urinæ adsperfu recreari. Æthio-  
 pida in Meroe nasci. Ob id & Meroida ap-  
 pellari, folio lactucæ, hydropicis utilissi-  
 mam e mulso potam. Ophiusam in Ele-  
 phantine ejusdem Æthiopix, lividam, dif-  
 ficilemque aspectu, quâ potâ terrorem  
 minasque serpentium obversari, ita ut mor-  
 tem sibi eo metu consciscant: ob id cogi  
 sacrilegos illam bibere. Adversari autem  
 ei palmeum vinum. Thalasseglen circa In-  
 dum amnem inveniri, quæ ob id nomine alio  
 potamaucis appellatur, hac potâ lymphari  
 homines, obversantibus miraculis. Thean-  
 gelida in Libano Syriæ, Diæte Cretæ mon-  
 tibus, & Babylone, & Susis Persidis nas-  
 ci, quâ potâ magi divinent. Gelotophyl-  
 lida in Bactris, & circa Borysthenen. Hæc  
 si bibatur cum myrrhâ & vino, varias ob-  
 versari species, ridendique finem non fie-  
 ri, nisi potis nucleis pineæ nucis cum pi-  
 pere, & melle in vino palmeo. Hestiato-  
 rida a convictu in Perside nominari: quo-  
 niam hilarentur illâ. Eandem protome-

diam, quâ primatum apud reges obtineant. Casigneten, quoniam secum ipsa nascatur, nec cum ullis aliis herbis. Eamdem Dionysonymphadem, quoniam vino mirè conveniat. Helianthes vocat in Themiscyrenâ regione & Ciliciæ montibus maritimis, folio myrti. Hac cum adipe leonino decoctâ, addito croco & palmeo vino, perungi magos & Persarum reges, ut fiat corpus aspectu jucundum. Ideo eamdem heliocallidem nominari. Hermesias ab eodem vocatur, ad liberos generandos pulcros bonosque, non herba, sed compositio e nucleis pineæ nucis tritis cum melle, myrrhâ, croco, vino palmeo, postea admixto theônbrotio & lacte, bibere generaturos jubet, & a conceptu puerperas partum nutrientes: ita fieri excellentes animo & formâ, atque bonos. Harum omnium magica quoque vocabula ponit. Adjecit his Apollodorus adsectator ejus, herbam æschynomenen, quoniam adpropinquante manu folia contraheret. Aliam crocida, cujus tactu phalangia morerentur. Cratevas œnotheridem, cujus adpersu e vino feritas omnium animalium mitigaretur. Anacampserotem celeberrime arte grammaticâ paulo antè, cujus omnino tactu redirent amores, vel cum odio depositi. Et abundè sit hæcenus adtigisse insignia magorum in his herbis, alio de his aptiore dictaris loco.

CIII. 18. Eriphiam multi prodidere. Scabæum hæc in avenâ habet, sursum deorsum decurrentem cum sono hædi, unde & nomen accepit. Hac ad vocem nihil præstantius esse tradunt.

CIV. Herba lanaria ovibus jejunis data, lactis abundantiam facit. Æquè nota lactoris vulgo est, plena lactis, quod degustatum vomitiones concitat. Eandem hanc aliqui esse dicunt, alii similem illi, quam militarem vocant, quoniam vulnus ferro factum, nullum non intra dies quinque sanat, ex oleo imposita.

CV. Celebratur autem & a Græcis stratiotes, sed ea in Ægypto tantum & inundatione Nili nascitur, aizoo similis, ni majora haberet folia. Refrigerat mirè, & vulnera sanat ex aceto illita. Item ignes sacros, ac suppurationes. Sanguinem quoque qui defluit a renibus, pota cum thure masculino mirificè sistit.

CVI. 19. Herba in capite statuæ nata, collectaque alicujus in vestis panno, & illigata in lino rufo, capitis dolorem confestim sedare traditur.

CVII. Herba quæcumque a rivis aut fluminibus ante Solis ortum collecta, ita ut nemo colligentem videat, adalligata lævo brachio, ita ut æger quid sit illud ignoret, tertianas arcere traditur.

CVIII. Lingua herba nascitur circa fon-

tes. Radix ejus combusta & trita cum adipe suis, (adjiciunt ut nigra sit & sterilis,) alopecias emendat unguentum in Sole.

CIX. Cribro in limite adjecto, herbæ intus exstantes decerptæ adalligatæque gravidis, partus adcelerant.

CX. Herba quæ gignitur supra fimeta ruris, contra anginas efficacissimè pollet ex aquâ pota.

CXI. Herba, juxta quam canes urinam fundunt, evulsa ne ferro attingatur, luxatis celerrimè medetur.

CXII. Rumpotinum arborem demonstravimus inter arbuta. Juxta hanc viduam vite nascitur herba, quam Galli rhodoram vocant: caulem habet virgæ ficulneæ modo geniculatum, folia urticæ in medio exalbida, eadem procedente tempore tota rubentia, florem argenteum: præcipua contra tumores, fervoresque, & collectiones, cum axungia veteri tusa, ita ut ferro non attingatur: qui perunctus est despuat ad suam dextram ter. Efficacius remedium esse aiunt, si tres quoque trium nationum homines perungant dextrorsus.

CXIII. Herba impia vocatur incana, roris marini aspectu, thyrsi modo vestita atque capitata. Inde alii ramuli exsurgunt sua capitula gerentes: ob id impiam appellavere, quoniam liberi super parentem

excellant. Alii potius ita appellatam, quod nullum animal eam attingat, existimavere. Hæc inter duos lapides trita fervet, præcipuo adversus anginas succo, lacte & vino admixto. Mirum traditur, numquam ab eo morbo tentari qui gustaverint. Itaque & suis dari: quæque medicamentum id noluerint haurire, eo morbo interimi. Sunt qui & in avium nidis inferi aliquid ex eâ putent, atque ita non strangulari pullos avidius devorantes.

CXIV. Veneris pectinem appellant a similitudine pectinum, cujus radix cum malvâ tusa, omnia corpori infixa extrahit.

CXV. Vaterno liberat, quæ exedum vocatur, Nodia herba, coriariorum officinis nota: ea mularis est aliis, aliisve nominibus. Nomas curat: efficacissimamque adversus scorpiones esse potam in vino aut poscâ reperio.

CXVI. Philanthropon herbam Græci appellant hirsutam, quoniam vestibus adhærescat. Ex hac corona imposita capitis dolores sedat.

Nam quæ canaria appellatur lappa, cum plantagine & millefolio trita ex vino carcinomata sanat, ternis diebus soluta. Medetur & subus effossa sine ferro, & addita in colluviem poturis, vel ex lacte ac vino. Quidam adjiciunt & fodientem dicere oportere: « Hæc est herba argemon,

» quam Minerva reperit subus remedium »  
 » qui de illâ gustaverint ».

CXVII. Tordylon alii semen silis esse dixerunt: alii herbam per se, quam & syreon vocaverunt. Neque aliud de eâ proditum invenio, quàm in montibus nasci: combustam potu ciere menses, & pectoris exscreationes, efficaciore etiamnum radice: succo ejus ternis obolis hausto renes sanari: addi radicem ejus & in malagmata.

CXVIII. Gramen ipsum inter herbas vulgatissimum. Geniculatis serpit internodiis, crebróque ab his, & ex cacumine novas radices spargit. Folia ejus in reliquo orbe in exilitatem fastigantur. In Parnasso tantum ederaceâ specie, densius quàm usquam fruticant, flore odorato candidoque. Jumentis herba non alia gratior, sive viridis, sive in feno siccata, cum detur adspersa aquâ. Succum quoque ejus in Parnasso excipi tradunt propter ubertatem. Dulcis hic est. In vicem ejus in reliquâ parte terrarum succedit decoctum ad vulnera conglutinanda, quod & ipsa herba tusa præstat, tueturque ab inflammationibus plagas. Decocto adjicitur vinum ac mel: ab aliquibus & thuris, & piperis, myrrhæque tertiæ portiones. Rursusque coquitur in æreo vase ad dentium dolores & epiphoras. Radix decocta in vino

torminibus medetur, & urinæ difficultatibus, ulceribusque vesicæ. Calculos frangit. Semen vehementiùs urinam impellit. Alvum vomitionesque sistit. Privatim autem draconum morsibus auxiliatur. Sunt qui genicula novem, vel unius, vel e duabus tribusve herbis, ad hunc articulorum numerum involvi lanâ succidâ nigrâ jubent, ad remedia strumæ, panorumve. Jejunum debere esse qui colligat: ita ire in domum absentis cui medeatur, supervenientique ter dicere, jejuno jejunum medicamentum dare, atque ita adalligare, triduóque id facere. Quod e graminum genere septem internodia habet, efficacissimè capiti contra dolores adalligatur. Quidam propter vesicæ cruciatus decoctum ex vino gramen ad dimidias a balineis bibi jubent.

CXIX. Sunt qui & aculeatum gramen vocent trium generum: cùm in cacumine aculei sunt plurimùm quini, dactylon appellant: hos convolutos naribus inferunt, extrahuntque sanguinis ciendi gratiâ. Altero quod est aizoo simile, ad paronychia & pterygia unguium, & cùm caro unguibus increvit, utuntur cum axungiâ: ideo dactylon appellant, quia digitis medeatur. Tertium genus dactyli, sed tenuis, nascitur in parietinis, aut tegulis. Huic caustica vis est. Sistit ulcera quæ serpunt.

Q v.

Gramen capiti circumdatum, sanguinis e naribus fluxiones sistit. Camelos necare traditur in Babylonis regione, id quod juxta vias nascitur.

CXX. Nec feno Græco minor auctoritas, quod telin vocant, alii carphos: aliqui buceras, alii ægoceras, quoniam corniculis semen est simile, nos siliciam: quomodo fereretur, suo loco docuimus. Vis ejus siccare, mollire, dissolvere. Succus decocti feminarum pluribus malis subvenit, sive duritia, sive tumor, sive contractio sit vulvæ, foventur, insidunt: infusum quoque prodest. Furfures in facie extenuat. Spleni addito nitro decoctum & impositum medetur. Item ex aceto. Sic & jocineri decoctum. Diocles difficilè parientibus semen ejus dedit acetabuli mensurâ tritum in novem cyathis sapæ, ut cum tertias partes biberint, calidâ lavarentur: & in balneo sudantibus dimidium ex relicto iterum dedit: mox a balneo reliquum, pro summo auxilio. Farinam feni Græci cum hordeo, aut lini semine decoctam aquâ mulsâ contra vulvæ cruciatus subjecit. Item imposuit imo ventri. Lepras, lentigines, sulphuris pari portione mixtâ farinâ curavit, nitro antè præparatâ cute, sæpius die illinens, perungique prohibens. Theodorus feno miscuit quartam partem purgati nasturtii acerrimo ace-



to ad lepras. Damon semen feni acetabuli dimidii mensurâ cum sapæ & aquæ novem cyathis ad menses ciendos dedit potu. Nec dubitatur, quin decoctum ejus utilissimum sit vulvis, interaneisque exulceratis: sicuti semen articulis atque præcordiis. Si verò cum malvâ decoquatur, postea addito mulso potus ante cetera vulvis interaneisque laudatur: quippe cum vapor quoque decocti plurimum prosit: alarumque etiam graveolentiam decoctum feni emendat. Farina porrigines capitis furfuresque cum vino & nitro celeriter tollit. In hydromelite autem decocta additâ axungiâ genitalibus medetur: item pano, parotidi, podagræ, chiragræ, articulis, carnibusque quæ recedunt ab ossibus: aceto verò subacta luxatis. Illinitur & lieni decocta in aceto & melle tantum. Carcinomata subacta ex vino purgat: mox addito melle perfanat. Sumitur & sorbitio e farinâ ad pectus exulceratum, longamque tussim. Diu decoquitur, donec amaritudo desinat. Postea mel additur. Nunc ipsa claritas herbarum dicetur.





## LIBER XXV.

*Herbarum sponte nascentium naturæ  
& auctoritas.*

I. I. **I**PSA quæ nunc dicetur herbarum claritas, medicinæ tantum gignente eas tellure, in admirationem curæ priscorum diligentiaque animum agit. Nihil ergo intentatum inexpertumque illis fuit: nihil deinde occultatum, quodque non prodesse posteris vellent. At nos elaborata iis abscondere atque suppressere cupimus, & fraudare vitam etiam alienis bonis. Ita certè recondunt, qui pauca aliqua novere, invidentes aliis: & neminem docere, in auctoritatem scientiæ est. Tantum ab excogitandis novis, ac juvandâ vitâ mores absumunt, summumque opus ingeniorum diu jam hoc fuit, ut intra unumquemque rectè facta veterum perirent. At hercules singula quosdam inventa deorum numero addidere: omnium utique vitam clariorem fecere cognominibus herbarum, tam benignè gratiam memoriâ referente. Non æquè hæc cura eorum mira in his, quæ

fatu blandiuntur, aut cibo invitant: culmina quoque montium invia & solitudines abditas, omnisque terræ fibras scrutati invenere, quid quæque radix polleret, ad quos usus herbarum folia pertinerent, etiam quadrupedum pabulo intacta ad salutis usus vertentes.

II. 2. Minus hoc, quam par erat, nostri celebrare, omnium utilitatum & virtutum rapacissimi. Primusque & diu solus idem ille M. Cato, omnium bonarum artium magister, paucis dumtaxat adtigit, boum etiam medicinâ non omisâ. Post eum unus illustrium tentavit C. Valgius eruditione spectatus, imperfecto volumine ad divum Augustum, inchoatâ etiam præfatione religiosâ, ut omnibus malis humanis illius potissimum principis semper mederetur majestas.

III. Antea condiderat solus apud nos; (quod equidem inveni,) Pompeius Lenæus, Magni libertus: quo primum tempore hanc scientiam ad nostros pervenisse animo adverto. Namque Mithridates, maximus suâ ætate regum, quem debellavit Pompeius, omnium ante se genitorum diligentissimus vitæ fuisse argumentis, præterquam famâ intelligitur. Uni ei excogitatum, quotidie venenum bibere præsumptis remediis, ut consuetudine ipsâ innoxium fieret. Primo inventa genera antidoti, ex

quibus unum etiam nomen ejus retinet. Illius inventum autumant, sanguinem anatum Ponticarum miscere antidotis, quoniam veneno viverent. Ad illum Asclepiadis medendi arte clari, volumina composita exstant, cum sollicitatus ex urbe Româ, præcepta pro se mitteret. Illum solum mortalium viginti duabus linguis locutum certum est, nec de subjectis gentibus ullum hominem per interpretem appellatum ab eo annis LXI. quibus regnavit. Is ergo reliquâ ingenii magnitudine medicinæ peculiariter curiosus, & ab omnibus subjectis, qui fuere pars magna terrarum, singula exquirens, scrinium commentationum harum & exemplaria, effectusque in arcanis suis reliquit. Pompeius autem omni regiâ prædâ potitus, transferre ea sermone nostro libertum suum Lenæum, grammaticæ artis, jussit: vitæque ita profuit non minus, quàm reipublicæ victoria illa.

IV. Præter hos Græci auctores medicinæ prodidere, quos suis locis diximus. Ex his Cratevas, Dionysius, Metrodorus, ratione blandissimâ, sed quâ nihil pæne aliud, quàm rei difficultas intelligatur. Pinxere namque effigies herbarum, atque ita subscripsere effectus. Verùm & pictura fallax est, & coloribus tam numerosis, præsertim in æmulatione naturæ, multum de-

generat transcribentium fors varia. Præterea parum est singulas earum ætates pingi, cùm quadripartitis varietatibus anni faciem mutant.

V. Quare ceteri sermone eas tradidere: aliqui ne effigie quidem indicatâ, & nudis plerumque nominibus defuncti, quoniam satis videbatur potestates vimque demonstrare quærere volentibus. Nec est difficile cognitu. Nobis certè, exceptis admodum paucis, contigit reliquas contemplari scientiâ Antonii Castoris, cui summa auctoritas erat in eâ arte nostro ævo, visendo hortulo ejus, in quo plurimas alebat, centesimum ætatis annum excedens, nullum corporis malum expertus, ac ne ætate quidem memoriâ aut vigore concussis. Neque aliud mirata magis antiquitas reperietur. Inventa jampridem ratio est prænuntians horas, non modò dies ac noctes, Solis Lunæque defectuum. Durat tamen tradita persuasio in magnâ parte vulgi, veneficiis & herbis id cogi, eamque num feminarum scientiam prævalere. Certè quid non replevere fabulis Colchis Medea, aliæque, in primis Itala Circe, diis etiam adscripta? unde arbitror natum, ut Æschylus e vetustissimis in poeticâ, refertam Italiam herbarum potentiâ, proderet, multique Circeios, ubi habitavit illa, magno argumento etiamnum durante

in Marsis a filio ejus ortâ gente, quos esse domitores serpentium constat. Homerus quidem primus doctrinarum & antiquitatis parens, multus aliàs in admiratione Circes, gloriam herbarum Ægypto tribuit: cùm etiam, quæ rigatur, Ægyptus illa non esset, postea fluminis limo inventa. Herbas certè Ægyptias a regis uxore traditas suæ Helenæ plurimas narrat, ac nobile illud nepenthes, oblivionem tristitiæ veniamque adferens, & ab Helenâ utique omnibus mortalibus propinandum.

Primus autem omnium, quos memoria novit, Orpheus de herbis curiosius aliqua prodidit. Post eum Musæus & Hesiodus polion herbam in quantum mirati sunt, diximus. Orpheus & Hesiodus suffitiones commendavere. Homerus & alias nominatim herbas celebrat, quas suis locis dicemus. Ab eo Pythagoras clarus sapientiâ, primus volumen de earum effectû composuit, Apollini, Æsculapioque, & in totum diis immortalibus inventionem & origine adsignatâ. Composuit & Democritus, ambo peragratibus Persidis, Arabiæ, Æthiopiæ, Ægyptique magis. Adeoque ad hæc adtonita antiquitas fuit, ut adfirmaverit etiam incredibilia dictu.

Xanthus historiarum auctor, in primâ earum tradit, occisum draconis catulum revocatum ad vitam a parente, herbâ, quam

balin nominat: eâdemque Thylonem, quem draco occiderat, restitutum salutis. Et Juba in Arabiâ herbâ revocatum ad vitam hominem tradit. Dixit Democritus, credidit Theophrastus, esse herbam, cujus contactu illatæ ab alite, quam retulimus, exsiliret cuneus a pastoribus arbori adactus: quæ etiam si fide carent, admirationem tamen implent: coguntque confiteri, multum esse quod vero supersit. Inde & plerosque ita video existimare, nihil non herbarum vi effici posse, sed plurimarum vires esse incognitas: quorum in numero fuit Herophilus clarus medicinâ, a quo ferunt dictum, quasdam fortassis etiam calcatas prodesse. Observatum certè est inflammari vulnera ac morbos superventu eorum, qui pedibus iter conferunt.

VI. Hæc erat antiqua medicina, quæ tota migrabat in Græciæ linguas. Sed quare non plures noscantur, causa est, quòd eas agrestes literarumque ignari experiuntur, ut qui soli inter illas vivant: præterea securitas quærendi, obviâ medicorum turbâ. Multis etiam inventis nomina desunt, sicut illi, quam retulimus in frugum curâ, scimusque defossam in angulis segetis præstare, ne qua ales intret. Turpissima causa raritatis, quòd etiam qui sciunt, demonstrare nolunt, tamquam ipsis peritu-

rum sit, quod tradiderint aliis. Accedit ratio inventionis anceps. Quippe etiam in repertis, alias invenit casus, alias (ut verè dixerim) deus.

Insanabile ad hosce annos fuit rabidi canis morsus, pavorem aquæ, potûsque omnis adferens odium. Nuper cujusdam militantis in Prætorio mater vidit in quiete, ut radicem silvestris rosæ, quam cynorrhodon vocant, blanditam sibi aspectu pridie in fruteſto, mitteret filio bibendam: in Lacetaniâ res gerebatur, Hispaniæ proximâ parte: casuque accidit, ut milite a morſu canis incipiente aquas expaveſcere, superveniret epistola orantis ut pareret religioni: servatusque est ex insperato, & postea quisquis auxilium simile tentavit. Aliàs apud auctores cynorrhodi una medicina erat: spongiolæ, quæ in mediis spinis ejus nascitur, cinere cum melle, alopecias capitis expleri. In eâdem provinciâ cognovi in agro hospitis nuper ibi repertum dracunculum appellatum caulem, pollicari crassitudine, versicoloribus viperarum maculis, quem ferebant contra omnium morſus esse remedio: alium, quàm quos in priore volumine ejusdem nominis diximus: sed huic alia figura aliudque miraculum exferentis se terrâ ad primas serpentium vernationes, bipedali fere altitudine, rursusque cum iisdem in terram



condentis : nec omnino occultato eo apparet serpens : vel hoc per se satis officioso naturæ munere, si tantum præmoneret, tempusque formidinis demonstraret.

3. Nec bestiarum solum ad nocendum scelera sunt, sed interim aquarum quoque ac locorum. In Germaniâ trans Rhenum castris a Germanico Cæsare promotis, maritimo tractu fons erat aquæ dulcis solus, quâ potâ intra biennium dentes deciderent, compagesque in genibus solverentur. Stomacacen medici vocabant, & sceloturben, ea mala. Reperta auxilio est herba, quæ vocatur brittanica non nervis modò & oris malis salutaris, sed contra anginas quoque, & contra serpentes. Folia habet oblonga nigra, radicem nigram. Succus ejus exprimitur & ex radice. Florem vibones vocant : qui collectus prius, quàm tonitrua audiantur, & devoratus, securos in totum reddit. Frisii, quâ castra erant, nostris demonstrare illam : mirorque nominis causam : nisi fortè confines Oceano Britanniae, velut propinquæ, dicavere. Non enim inde appellatam eam, quoniam ibi plurima nasceretur, certum est, etiamnum Britannia liberâ.

VII. Fuit quidem & hic quondam ambitus, nominibus suis eas adoptandi, ut docebimus fecisse reges : tanta res videbatur, herbam invenire, vitam juvare, nunc

fortassis aliquibus curam nostram frivolam quoque existimaturis : adeò deliciis sordent etiam quæ ad salutem pertinent. Auctores tamen quarum inveniuntur, in primis celebrare par est, effectu earum digesto in genera morborum. Quâ quidem in reputatione misereri sortis humanæ subit, præter fortuita casusque, & quæ nomina omnis hora excogitat, ad millia morborum singulis mortalium timenda. Qui gravissimi ex his sint discernere, stultitiæ propè videri potest, cùm suus cuique ad præsens quisque atrocissimus videatur. Et de hoc tamen judicavere ævi experimenta, asperrimos cruciatus esse calculorum a stillicidio vesicæ : proximum stomachi, tertium eorum quæ in capite doleant : non ob alios fere morte concitâ. A Græcis & noxias herbas demonstratas miror equidem. Nec venenorum tantum : quoniam ea vitæ conditio est, ut mori plerumque etiam optimi portus sit : tradatque M. Varro, Servium Clodium equitem Romanum magnitudine doloris in podagrâ coactum, veneno crura perunxisse, & postea caruisse sensu omni, æquè quàm dolore in eâ parte corporis. Sed quæ fuit venia monstrandi, quâ mentes solverentur, partus eliderentur, multaque similia? Ego nec abortiva dico, ac ne amatoria quidem, memor Lucillum imperatorem clarissi-

num amatorio periisse : nec alia magica portenta , nisi ubi cavenda sunt aut coarguenda , in primis fide eorum damnatâ. Satis operæ fuit abundèque præstitum vitæ , salutare dixisse , ac postea inventas.

VIII. 4. Laudatissima herbarum est , Homero teste , quam vocari a diis putat moly , & inventionem ejus Mercurio adsignat , contraque summa veneficia demonstrat. Nasci eam hodie circa Pheneum , & in Cyllene Arcadiæ tradunt , specie illâ Homericâ , radice rotundâ nigrâque , magnitudine cepæ , folio scillæ : effodi autem difficulter. Græci auctores florem ejus luteum pinxere , cùm Homerus candidum scripserit. Inveni e peritis herbarum medicis , qui & in Italiâ nasci eam diceret , adferrique Campaniâ mihi aliquot diebus effossam inter difficultates faxeas , radicis xxx. pedes longæ , ac ne sic quidem solidæ , sed abruptæ.

IX. 2. Ab eâ maxima auctoritas herbæ est , quam dodecatheon vocant , omnium deorum majestatem commendantes. In aquâ potam omnibus morbis mederi tradunt. Folia ejus septem , lactucis simillima , exeunt a luteâ radice.

X. Vetustissima inventu Pæonia est ; nomenque auctoris retinet , quam quidam pentorobon appellant , alii glycyssidem. Hæc quoque difficultas est , quod

eadem aliter alibi nuncupantur. Nascitur opacis montibus, caule inter folia digitorum quatuor, ferente in cacumine veluti Græcas nuces quatuor aut quinque. Inest iis semen copiosum, rubrum, nigrumque. Hæc medetur & Faunorum in quiete ludibriis. Præcipiunt eruere noctu, quoniam si picus Martius videat, tuendo in oculos impetum faciat.

XI. Panaces ipso nomine omnium morborum remedia promittit, numerosum & diis inventoribus adscriptum. Unum quippe Asclepion cognominatur, quoniam is filiam Panaceam appellavit. Succus coactus ferulæ qualem diximus, radice multi corticis & falsi. Hac evulsâ scrobem repleri vario genere frugum religio est, ac terræ piamentum. Ubi, & quonam fieret modo, & quale maximè probaretur, inter peregrina docuimus. Id quod e Macedoniâ adfertur, bucolicon vocant, armentariis sponte erumpentem succum excipientibus: hoc celerrimè evanescit. Et in aliis autem generibus improbatur maximè nigrum ac molle. Id enim argumento est cerâ adulterati.

XII. Alterum genus Heraclion vocant, & ab Hercule inventum tradunt: alii origanum Heracleoticum silvestre, quoniam est origano simile, radice inutili: de quo origano diximus.

XIII. Tertium panaces Chironion cognominatur ab inventore. Folium ejus lapathum simile, majus tamen & hirsutius. Flos aureus, radix parva. Nascitur pinguibus locis. Hujus flos efficacissimus, eoque amplius, quàm suprà dicta, prodest.

XIV. Quartum genus panacis ab eodem Chirone repertum, centaurion cognominatur: sed & Pharnaceon, in controversiâ inventionis, a Pharnace rege deductum. Seritur hoc, longioribus, quàm cetera, foliis, & ferratis. Radix odorata in umbrâ siccatur, vinoque gratiam adjicit. Hujus genera duo fecere, alterum lævis folii, alterum tenuius.

XV. Heracleon siderion & ipsum ab Hercule inventum est, caule tenui digitorum quatuor altitudine, flore Puniceo, foliis coriandri. Juxta lacus & amnes invenitur, omniaque vulnera ferro illata efficacissimè sanat.

XVI. Est Chironis inventum ampelos; quæ vocatur Chironia, de quâ diximus inter vites, sicuti de herbâ, cujus inventio adsignatur Minervæ.

XVII. Herculi eam quoque adscribunt; quæ Apollinaris, apud Arabas altercum: apud Græcos verò hyoscyamos appellatur. Plura ejus genera: unum nigro semine, floribus pæne purpureis, spinosum. Talis nascitur in Galatiâ. Vulgare autem

candidius est, & fruticosius, altius papavere. Tertii semen irionis semini simile: & omnia insaniam gignentia, capitisque vertigines. Quartum genus molle, lanuginosum, pinguius ceteris, candidi seminis, in maritimis nascens; hoc recepere medici. Item rufi seminis. Nonnumquam autem candidum rufescit, si non ematuruit, improbaturque. Et alioqui nullum, nisi cum inaruit, legitur. Natura vini, ideoque mentem caputque infestans. Usus seminis & per se, & succo expresso. Exprimitur separatim, & caulibus foliisque: utuntur & radice, temeraria in totum (ut arbitror) medicinâ. Quippe etiam foliis constat mentem corrumpi, si plura quam quatuor bibantur. Etiam antiqui in vino febrem depelli arbitrabantur. Et oleum fit ex semine, ut diximus, quod ipsum auribus infusum tentat mentem. Miréque, ut contra venenum, remedia prodidere his qui id bibissent, & ipsum pro remediis: adeò nullo omnia experiendi fine, ut cogerentur etiam venena prodesse.

XVIII. 5. Linozostis, sive parthenion; Mercurii inventum est: ideo apud Græcos Hermupoean multi vocant eam, apud nos omnes Mercurialem. Duo ejus genera: masculus, & femina, quæ efficacior, caule cubitali, interdum ramoso in cacumine, ocimo angustioribus foliis, geniculis

tulis densis, alarum cavis multis, femine in geniculis dependente: feminæ copioso, mari juxta genicula stante, rariori ac brevi, contortoquæ: feminæ, soluto & candido. Folia maribus nigriora, feminis candidiora: radix supervacua, prætenuis. Nascentur in campestribus cultis. Mirum est, quod de utroque eorum genere proditur, ut mares gignantur, hunc facere: ut feminæ, illam. Hoc contingere, si a conceptu succus protinus bibatur in passo, edanturve folia decocta ex oleo & sale, vel cruda ex aceto. Quidam decoquunt eam in novo fictili cum heliotropio, & duabus aut tribus spicis, donec decoquatur. Decoctum dari jubent, & herbam ipsam in cibo, altero die purgationis mulieribus per triduum, quarto die a balneo coire eas. Hippocrates miris laudibus in mulierum usu prædicavit has: ad hunc modum medicorum nemo novit. Ille eas yulvæ cum melle, vel rosaceo, vel irino, vel lirino admovit: item ad ciendos menses secundasque. Hoc idem præstare potu-  
fotuque: dixit. Instillavit auribus olidis succum, inunxitque cum vino vetere. Alvo folia imposuit, epiphoris, stranguriæ, & vesicæ. Decoctum ejus dedit cum myrrhâ & thure. Alvo quidem solvendæ, vel in febris decoquitur quantum manus capiat in duobus sextariis aquæ ad di-

midias : bibitur sale & melle admixto : necnon cum unguâ suis, aut gallinaceo decoctum salubrius. Purgationis causâ putare aliqui utramque dandam, sive cum malvâ decoctum. Thoracem purgant, bilem detrahunt, sed stomachum lædunt. Reliquos usus dicemus suis locis.

XIX. Invenit & Achilles discipulus Chironis, quâ vulneribus mederetur, quæ ob id Achilleos vocatur. Hac sanasse Telephum dicitur. Alii primum æruginem invenisse, utilissimam emplastris, ideoque pingitur a cuspide decutiens eam gladio in vulnus Telephi. Alii utroque usum medicamento volunt. Aliqui & hanc panacem heracleon, alii sideritin, & apud nos millefoliam vocant, cubitali scapo, ramosam, minutioribus quàm feniculi foliis vestitam ab imo. Alii fatentur quidem illam vulneribus utilem, sed veram Achilleon esse scapo cæruleo pedali, sine ramis, ex omni parte singulis foliis rotundis eleganter vestitam. Alii quadrato caule, capitulis marrubii, folio quercûs. Hanc etiam præcisos nervos glutinare faciunt. Alii sideritin in maceris nascentem, cum teratur, foedi odoris. Etiamnum aliam similem huic, sed candidioribus foliis & pinguioribus, tenuioribus cauliculis, in vineis nascentem. Aliam verò binum cubitorum, ramulis exilibus, triangulis, folio filicis,



pediculo longo, betæ femine, omnes vulneribus præcipuas. Nostri eam, quæ est latissimo folio scopas regias vocant. Medetur anginis suum.

XX. Invenit & Teucer eâdem ætate Teucrion, quam quidam hemionion vocant, spargentem juncos tenues, folia parva, asperis locis nascentem, austero sapore, numquam florentem: neque semen gignit. Medetur lienibus. Constatque sic inventam: cum exta super eam projecta essent, adhæsisse lienî, eumque exinanisse. Ob id a quibusdam splenion vocatur. Narrant, fues, qui radicem ejus ederint, sine splene inveniri. Quidam ramis hyssopi surculosam, folio fabæ, eodem nomine appellant, & colligi florentem adhuc jubent: adeò florere non dubitant: maximèque ex Ciliciis & Pisidiæ montibus laudant.

XXI. Melampodis fama, divinationis artibus nota est. Ab hoc appellatur unum elebori genus Melampodion. Aliqui pastorem eodem nomine invenisse tradunt, capras purgari pasto illo animadvertentem, datoque lacte earum sanasse. Proetidas furentes. Quamobrem de omnibus ejus generibus dici simul convenit. Prima duo sunt, candidum & nigrum. Hoc radicibus tantum intelligi tradunt plerique. Alii folia nigri, platanò similia, sed minora, nigrioraque & pluribus divisuris scissa: al-

bì, betæ incipientis: hæc quoque nigriora, & canalium dorso rubefcentia. Utraque caule palmi ferulaceo, bulborum tunica convoluto, radice fimbriatâ ceparum modo. Nigro equi, boves, sues necantur: itaque cavent id, cùm candido vescantur. Tempestivum esse tradunt messibus. Plurimum autem nascitur in Oetâ monte: & optimum uno ejus loco circa Pyram. Nigrum ubique provenit, sed melius in Helicone, qui mons & aliis laudatur herbis. Candidum probatur Oetæum: secundum Ponticum: tertio loco Eleaticum, quod in vitibus nasci ferunt: quarto Parnassium, quod adulteratur Ætolicum, ex vicino. Nigrum ex his Melampodion vocant, quo & domos suffiunt, purgantque, spargentes & pecora, cum precatione sollemni: hoc & religiosius colligitur. Primum enim gladio circumscribitur. Dein qui succisurus est, ortum spectat: & precatur, ut id liceat sibi concedentibus diis facere, observatque aquilæ volatus: fere enim secantibus interest: & si propè advolavit, moriturum illo anno qui succidat, augurium est. Nec album facile colligitur, caput adgravans, maxime nisi præsumatur allium, & subinde vinum sorbeatur, celeriterque fodiatur. Nigrum alii ectomon vocant, alii polyrhizon: purgat per inferna: candidum au-

tem vomitione, causasque morborum extrahit: quondam terribile, postea tam promiscuum, ut plerique studiorum gratiâ ad pervidenda acriùs, quæ commentabantur, sæpius sumptitaverint. Carneadem resposurum Zenonis libris: Drusum quoque apud nos, tribunorum popularium clarissimum, (cui ante omnes plebs stans plausit, optimates verò bellum Marsicum imputavere:) constat hoc medicamento liberatum comitiali morbo in Anticyrâ insulâ. Ibi enim tutissimè sumitur, quoniam (ut diximus) sesamoides admiscunt. Italia veratrum vocat. Farina eorum per se, & mixtâ radiculâ, quâ lanas diximus lavari, sternumentum facit, amboque somnum. Leguntur autem tenuissimæ radices brevesque, ac velut decurtatæ etiam hæ. Nam summa, quæ est crassissima, cepis similis, canibus tantum datur purgationis causâ. Antiqui radicem cortice quàm carnosissimo seligebant, quò tenuior eximeretur medulla. Hanc humidis spongiis operam, turgescentemque acu in longitudinem findebant. Deinde fila in umbrâ siccabant, iis utentes: nunc ramulos ipsos ab radice quàm gravissimi corticis ita dant. Optimum, quod acre gustu fervensque, in frangendo pulverem emittit. Durare vim ejus xxx. annis. ferunt.

XXII. Nigrum medetur paralyticis, in-  
R iij

fanientibus, hydropicis, dum citra febrim; podagris veteribus, articulariis morbis. Trahit ex alvo bilem, pituitasque. Ex aquâ datur ad leniter molliendam alvum, plurimum drachmâ, modicè quatuor obolis. Miscuere aliqui & scamnoneam, sed tutius salem. In dulcibus datum copiosius periculum infert: oculorum caliginem fortu discutit: ob id quidam & inunxere trito. Strumas, suppurata, duritias concoquit & purgat: item fistulas, tertiâ die exemptum. Verrucas tollit cum squamis æris & sandarachâ. Hydropicorum ventri imponitur cum farinâ hordeaceâ & vino. Pecorum & jumentorum pituita sanat, furculo per aurem trajecto, & postero die eâdem horâ exempto. Scabiem quadrupedum cum thure aut cerâ, ac pice, vel cum pisselæo.

XXIII. Album optimum, quod celerimè movet sternumenta: sed multum terribilius nigro, præcipuè si quis apparatus poturorum apud antiquos legat, contra horrores, strangulatus, intempestivas somni vites, singultus infinitos aut sternumenta, stomachi dissolutiones, tardiores vomitus aut longiores, exiguos aut nimios. Quippe alia dare soliti, quæ concitarent vomitiones, ipsumque elleborum extraherent medicamentis, aut clysteribus: sæpe etiam sanguine venis emissio. Jam verò & cum

prosperè cedat, terribili visu, variis coloribus vomitionum & post vomitiones observatione alvi, balinearum dispensatione, totius corporis curâ, antecedente omnia hæc magno terrore famæ. Namque tradunt absumi carnem, si coquatur unâ. Sed antiquorum vitium erat, quòd propter hos metus parcius dabant: cùm celerius erumpat, quòd largiùs sumitur. Themison binas non ampliùs drachmas datavit: sequentes & quaternas dedêre, claro Herophili præconio, qui elleborum fortissimi ducis similitudini æquabat. Concitatis enim intus omnibus, ipsum in primis exire. Præterea mirum inventum est, quòd incisum forficulis, ut diximus, cribrant: cortex remanet, hoc inaniunt: medulla cadit, hæc in nimia purgatione data vomitiones sistit.

XXIV. Cavendum est felici quoque curâ, ne nubilo die detur: quippe impetibiles cruciatus exsistunt. Nam æstate potius, quàm hieme dandum, non est in dubio. Corpus septem diebus antè præparandum cibis acribus, abstinentiâ vini, quarto & tertio die vomitionibus, pridie cenæ abstinentiâ. Album & in dulci datur, aptissimè verò in lente aut pulte. Nuper invenere, dissectis raphanis inferere elleborum, rursusque comprimere raphanos, ut transeat vis, atque eo lenimento dare. Reddi post quatuor fere horas incipit. Totum

opus septenis peragitur horis. Medetur ita morbis comitialibus, ut diximus, vertigini, melancholicis, insanientibus, lymphaticis, elephantiasi albæ, lepris, tetano, tremulis, podagricis, hydropicis, incipientibusque tympanicis, stomachicis, spasticis cynicis, ischiadicis, quartanis, quæ aliter non desinant, tussi veteri, inflationibus, torminibus redeuntibus.

XXV. Vetant dari senibus & pueris: item mollis ac feminei corporis animive, exilibus aut teneris: & feminis minùs quàm viris. Item timidis, aut si exulcerata sint præcordia, vel tumeant: minimè sanguinem excreantibus, causariis vel latere, vel faucibus. Medetur extrà corporis, eruptionibus pituitæ cum axungia salis illitum: item suppurationi veteri. Mures polentæ admixtum necat. Galli sagittas in venatu elleboro tinguunt, circumcisoque vulnere teneriorem sentiri carnem adfirmant. Muscæ quoque necantur albo trito, & cum lacte sparso. Eodem & phthiriasis emendatur.

XXVI. 6. Ipsi Mithridati Cratevas adscripsit unam Mithridatiam vocatam. Huic folia duo a radice acantho similia. Caulis inter utraque sustinens roseum florem.

XXVII. Alteram Lenæus, scordotin, sive scordion, ipsius manu adscriptam, magnitudine cubitali, quadrangulo caule,

ramosam quernæ similitudine, foliis lanuginosis: reperitur in Ponto, campis pinguibus humidisque, gustûs amari. Est & alterius generis, latioribus foliis, mentastro similis, plurimosque utraque ad usus per se, & inter alia in antidotis.

XXVIII. Polemoniam, alii Philetæriam, a certamine regum inventionis appellant. Cappadoces autem chiliodynamam, radice crassâ, exilibus ramis, quibus in summis corymbi dependent, nigro semine: ceterò rutæ similis. Nascitur in montuosis.

XXIX. Eupatoria quoque regiam auctoritatem habet, caulis lignosi, nigricantis, hirsuti, cubitalis, & aliquando amplioris, foliis per intervalla quinquefolii, aut canabris, per ambitum incisis quinquepartitò, nigris & ipsis, plumosisque: radice supervacuâ. Semen dysentericis in vino potum auxiliatur unicè.

XXX. Centaurio curatus dicitur Chiron, cùm Herculis excepti hospitio pertractanti arma, sagitta excidisset in pedem: quare aliqui Chironion vocant. Folia sunt lata & oblonga, serrato ambitu, densa ab radice, caules ternùm cubitorum, geniculati. In his capita ceu papaverum. Radix vasta, rubescens, tenera fragilisque, ad bina cubita, madida succo, amara cum quadam dulcedine. Nascitur in collibus pingui solo. Laudatissima in Arcadiâ, Elide,

Messenîâ, Pholoe, & Lyciâ : & in Alpibus verò, plurimisque aliis locis. In Lyciâ quidem & ex eâ Lycium faciunt. Vis in vulneribus tanta, ut cohærescere etiam carnes tradant, si coquantur simul. In usu radix tantùm duabus drachmis bibenda, quibus dicitur : si febris sit, in aquâ trita, ceteris in vinó. Medetur & iisdem morbis decoctæ succus.

XXXI. Est alterum centauration cognomine lepton, minutis foliis, quod aliqui libadion vocant, quoniam secundum fontes nascitur, origano simile, angustioribus & longioribus foliis, anguloso caule paululum alto, fruticante, flore lychnidis, radice tenui & supervacuâ, succo efficax. Ipsa herba autumnó legitur, succus e fronde. Quidam caules concisos madefaciunt diebus XVIII. atque ita exprimunt. Hoc centauration nostri fel terræ vocant, propter amaritudinem summam. Galli exacon, quoniam omnia mala medicamenta potum e corpore exigit per alvum.

XXXII. Tertia est centauris, cognomine triorchis. Qui eam secat, rarum est, ut non vulneret sese. Hæc succum sanguineum mittit. Theophrastus defendi eam, impugnarique colligentes tradit a triorche accipitrum genere, a quo & nomen accepit. Imperiti confundunt hæc omnia, & primo generi adsignant.



XXXIII. 7. Clymenus a rege herba appellata est, ederæ foliis, ramosa, caule inani, articulis præcincta, odore gravi, & semine ederæ, silvestribus & montuosis nascens. Quibus morbis potâ medeatur, dicemus. Sed hîc indicandum est, dum medeatur, sterilitatem potâ etiam viris fieri. Græci plantagini similem esse dixerunt, caule quadrato, folliculis cum semine inter se implëxis, velut in polyporum cirris. Et succus autem in usu, vi summâ in refrigerando.

XXXIV. Gentianam invenit Gentius rex Illyriorum, ubique nascentem, in Illyrico tamen præstantissimam, folio fraxini sed magnitudine lactucæ, caule tenero; pollicis crassitudine, cavo & inani, ex intervallis foliato, trium aliquando cubitorum, radice lentâ, subnigrâ, sine odore: aquosis montibus Subalpinis plurima. Usus in radice & succo. Radicis natura est excalfactoria, sed prægnantibus non bibenda.

XXXV. Invenit & Lysimachus herbam Lysimachiam, quæ ab eo nomen retinet, celebrata Erasistrato. Folia habet salicis viridiâ, florem purpureum, fruticosa, ramulis erectis, odore acri: gignitur in aquosis. Vis ejus tanta est, ut jumentis discordantibus jugo imposita, asperitatem cohibeat.

XXXVI. Mulieres quoque hanc gloriam adfectavere, in quibus Artemisia uxor Mausoli, adoptatâ herbâ quæ antea parthenis vocabatur. Sunt qui ab Artemide Ilithyâ cognominatam putant, quoniam privatim medeatur feminarum malis. Est autem absinthii modo fruticosa, majoribus foliis, pinguibusque. Ipsius duo genera: altera latoribus foliis, altera tenera tenerioribus, & non nisi in maritimis nascens. Sunt qui in mediterraneis eodem nomine appellant, simplici caule, minimis foliis, floris copiosi, erumpentis cum uva maturescit, odore non injucundo, quam quidem botryn, alii ambrosiam vocant. Talis in Cappadociâ nascitur.

XXXVII. Nymphæa nata traditur Nymphâ zelotypiâ erga Herculem mortuâ. Quare heracleon vocant aliqui, alii rhopalon, a radice clavæ simili. Ideoque eos, qui biberint eam duodecim diebus, coitu geniturâque privari. Laudatissima in Orchomeno & Marathone. Bœoti madon vocant, qui & semen edunt. Nascitur in aquosis, foliis magnis, in summâ aquâ, & aliis ex radice prodeuntibus, flore lilio simili, & cum defloruit, capite papaveris, tenui caule: secatur autumnis. Radix nigra in Sole siccatur, adversaturque alvinis. Est & alia nymphæa in Thessaliâ, amne Peneo, radice albâ, capite luteo, rosæ magnitudine.

XXXVIII. Invenit & patrum nostrorum ætate rex Juba, quam appellavit Euphorbiam, medici sui nomine. Frater is fuit Musæ, a quo divum Augustum conservatum indicavimus. Idem fratres instituere a balineis frigidâ multâ corpora adstringere. Antea non erat mos, nisi calidâ tantum lavari, sicut apud Homerum etiam invenimus. Sed Jubæ volumen quoque exstat de eâ herbâ, & clarum præconium. Invenit eam in monte Atlante: specie thyr-si, foliis acanthinis. Vis tanta est, ut e longinquo succus excipiat: incisæ conto, subditis excipulis ventriculo hœdino, humor lactis videtur effluere: siccatus cum coit, thuris effigiem habet. Qui colligunt, clariùs vident. Contra serpentes medetur, quacumque parte percussâ: vertice inciso, & medicamento addito. Ibi Gætuli, qui legunt, hœdino lacte adulterant: sed discernitur igni. Id enim, quod sincerum non est, fastidiendum odorem habet. Multum infra hunc succum est, qui in Galliâ fit ex herbâ chamelæâ, granum cocci ferente. Fractus Hammoniaco similis est, etiam levi gustu os accensum diu detinens, & magis ex intervallo, donec fauces quoque siccet.

XXXIX. 8. Celebravit & Themison medicus vulgarem herbam plantaginem, tamquam inventor, volumine de eâ edito.

Duo ejus genera. Minor angustioribus foliis & nigrioribus, linguæ pecorum similis, caule anguloso, in terram inclinato; in pratis nascens. Altera major, foliis laterum modo inclusa: quæ quia septena sunt, quidam eam heptapleuron vocavere. Hujus & caulis cubitalis est, & angulosus. Nascitur in humidis multò efficacior. Vis mira in siccando densandoque corpore, cauterii vicem obtinens. Nulla res æquè sistit fluxiones, quas Græci rheumatismos vocant.

XL. Jungitur huic buglossos, boum linguæ similis, cui præcipuum, quod in vinum dejecta, animi voluptates auget: & vocatur euphrosynum.

XLI. Jungitur & cynoglossos, caninas imitans linguas, topiariis operibus gratissima. Aiuntque quæ tres thyrsos seminis emittit, ejus radicem potam ex aquâ ad tertianas prodesse: quæ quatuor, ad quartanas. Est alia similis ei, quæ ferat lappas minutas: ejus radix pota ex aquâ, ranis & serpentibus adversatur.

XLII. Est & bupthalmus, similis boum oculis, folio feniculi, circa oppida nascens, fruticosa caulibus, qui & manduntur decocti. Quidam cachlam vocant. Hæc cum cerâ scirrhomata discutit.

XLIII. Invenere herbas & universæ genæ

tes. Scythia primùm eam, quæ Scythice vocatur, circa Bœotiam nascens, prædulcem aliàs, utilissimamque ad ea quæ spasmata vocant. Magna & ea commendatio, quòd in ore eam habentes, famem sitimque non sentiunt.

XLIV. Idem præstat apud eosdem hippace dicta, quòd in equis quoque eundem effectum habeat. Traduntque his duabus herbis Scythas etiam in duodenos dies durare in fame sitique.

XLV. Ischæmonem Thracia invenit, quâ ferunt sanguinem sisti, non apertâ modò venâ, sed etiam præcisâ. Serpit e terrâ milio similis, foliis asperis & lanuginosis, farcitur in nares. Quæ in Italiâ nascitur, & sanguinem eadem adalligata sistit.

XLVI. Vettones in Hispaniâ eam, quæ Vettonica dicitur in Galliâ, in Italiâ autem ferratula, a Græcis cestros, aut psycho-trophon, ante cunctas laudatissima. Exit anguloso caule, cubitorum duùm, a radice spargens folia fere lapathi, ferrata, semine purpureo. Folia siccantur in farinam plurimos ad usus. Fit vinum ex eâ & acetum, stomacho & claritati oculorum. Tantùmque gloriæ habet, ut domus in quâ sata sit, tuta existimetur a piaculis omnibus.

XLVII. In eâdem Hispaniâ inventa sic

Cantabrica, per divi Augusti tempora a Cantabris reperta. Nascitur ubique caule junceo pedali, in quo sunt flosculi oblongi, veluti calathi: in his semen perquam minutum. Nec aliàs defuere Hispaniæ herbis exquirendis, ut in quibus etiamnum hodie in numerofo & lætiore convictu, portionem e centum herbis mulso additis, credidere faluberrimam fuavissimamque: nec quisquam genera earum jam novit aut multitudinem: numerus tamen constat in nomine.

XLVIII. Nostra ætas meminit herbam in Marsis repertam. Nascitur in Æquicolis circa vicum Nervesiæ: vocatur consiligo. Prodest, ut demonstrabimus suo loco, deploratis in phthisi.

XLIX. Invenit nuper & Servilius Democrates e primis medentium, quam appellavit iberida, quamquam ficto nomine, inventioni ejus adsignato carmine. Nascitur maximè circa vetera monumenta parietinasque, & inculta itinerum. Floret semper folio nasturtii, caule cubitali, semine tam parvo, ut vix aspici possit. Radici odor nasturtii. Usus æstate efficacior, & recenti tantum. Tunditur difficulter. Coxendicibus & articulis omnibus cum axungia modicâ utilissima, viris plurimum quaternis horis, feminis minus dimidio adaligata, ut deinde in balineis descendatur

In calidam, & postea oleo ac vino corpus perungatur: diebusque vicens interpositis idem fiat, si qua admonitio doloris supersit. Hoc modo rheumatismos omnes sanat occultos. Imponitur non in ipsâ inflammatione, sed imminutâ.

L. Animalia quoque invenere herbas, in primisque chelidoniam. Hac enim hirundines oculis pullorum in nido restituant visum, ut quidam volunt; etiam erutis oculis. Genera ejus duo: major fruticosa caule, folio pastinacæ erraticæ ampliore, ipsa altitudine duûm cubitorum. Colos albicans, flos luteus. Minori folia ederæ rotundiora, minùs candida. Succus croci mordax, semen papaveris. Florent adventu hirundinum, discessu marcescunt. Florentibus succus exprimitur, & in æreo vase cum melle Attico leniter cinere ferventi decoquitur, singulari remedio contra caligines oculorum. Utuntur & per se succo in collyriis, quæ chelidonia appellantur ab eâ.

LI. Invenerunt & canes canariam, quâ fastidium deducunt, eamque in nostro conspectu mandunt, sed ita ut numquam intelligatur quæ sit: etenim depasta cernitur. Notata est hæc animalis hujus malignitas in aliâ herbâ major. Percussus enim a serpente mederi quadam sibi dicitur: sed illam homine inspectante non decerpit.

LII. Simplicius cervæ monstravere ela-

phoboscon, de quâ diximus. Item seseli enixæ a partu.

LIII. Dictamnium ostendêre (ut indicavimus) vulneratæ, pastu statim decidentibus telis. Non est alibi, quàm in Cretâ, ramis prætenue, pulegio simile, fervens & acré gustu: foliis tantùm utuntur. Flos nullus, aut semen, aut caulis. Radix tenuis ac supervacua. Et in Cretâ autem non spatiosè nascitur: miréque capris expetitur. Pro eo est & pseudodictamnium, multis in terris nascens, folio simile, ramulis minoribus, a quibusdam chondris vocatum. Minoris effectûs statim intelligitur. Dictamnium enim minimâ portione accendit os. Qui legêre eam, in ferulâ vel arundine condunt, præligantque, ne potentia evanescat. Sunt qui dicant, utramque nasci multifariam, sed deteriores in agris pinguibus, veram quidem dictamnium non nisi in asperis. Est & tertium genus dictamnium vocatum, sed neque facie, neque effectû simile, folio sisymbrii, ramis majoribus, præcedente persuasione illâ, quidquid in Cretâ nascitur, infinitò præstare ceteris ejusdem generis alibi genitis: proximè quod in Parnasso. Alioqui herbiferum esse & Pelium montem in Thessaliâ, & Telethrium in Eubœâ, & totam Arcadiam ac Laconicam tradunt. Arcades quidem non medicaminibus uti, sed lacte



circa ver, quoniam tunc maximè succis herbæ turgeant, medicenturque ubera pascuis. Bibunt autem vaccinum, quoniam boves omnivoræ fere sunt in herbis. Potentia earum per quadrupedes etiamnum duobus claris exemplis manifesta fit. Circa Abderam, & limitem, qui Diomedis vocatur, equi pasti inflammantur rabie: circa Potnias verò & asini.

LIV. Inter nobilissimas aristolochiæ nomen dedisse gravidæ videntur, quoniam esset ἀρίστη λεχίσαις. Nostri malum terræ vocant, & quatuor genera ejus servant. Unum tuberibus radicis rotundis, foliis inter malvam & ederam, nigrioribus mollioribusque. Alterum masculæ, radice longâ quatuor digitorum longitudine, baculi crassitudine. Tertium longissimæ tenuitatis, vitis novellæ, cujus sit præcipua vis, quæ clematitis vocatur, ab aliis Cretica. Omnes colore buxæo, caulibus parvis, flore purpureo. Ferunt bacculas parvas, ut capparis. Valent radice tantum. Est & quæ plistolochia vocatur, quarti generis, tenuior, quàm proximè dicta, densis radicis capillamentis, junci plenioris crassitudine. Hanc quidem polyrrhizon cognominant. Odor omnium medicatus, sed oblongæ radici tenuiorique gravior. Carnosi enim est corticis, unguentis quoque nardinis conveniens. Nascuntur pinguibus

locis & campestribus. Effodere eas mensesbus tempestivum : ita desquamato terreno servantur. Maximè tamen laudatur Pontica : & in quocumque genere penderosissima quæque, medicinis aptior. Rotunda contra serpentes. Oblonga tamen in summâ gloriâ est, si modò a conceptu admota vulvis in carne bubulâ, mares figurat, ut traditur. Piscatores Campaniæ radicem eam quæ rotunda est, venenum terræ vocant, coramque nobis contusam immixtâ calce, in mare sparsere : advolant pisces cupiditate mirâ, statimque examinati fluitant. Quæ polyrrhizos cognominatur, convulsis, contusis, ex alto præcipitatis, radice potâ ex aquâ, utilissima esse traditur : semine pleuriticis & nervis : confirmare, excalfacere, eadem satyrion esse.

LV. Verùm & effectus earum ususque dicendi sunt : ordiendumque a malorum omnium pessimo, id est, serpentium ictu. Medentur ergo brittanica herba, panacisque generum omnium radix e vino, Chironii flos & semen potum, illitumve ex vino & oleo : privatimque, quæ cunila bubula appellatur : Polemonia vel Philetæria radice drachmis quatuor ex mero : teucra, sideritis, scordotis ex vino, privatim ad angues, potæ & illitæ, sive succo, sive folio, sive decocto : centaurii

majoris radix drachmâ in vini albi cyathis tribus: Gentiana præcipuè adversus angues, duabus drachmis cum pipere & rutâ, vini cyathis sex, sive viridis, sive sicca. Et Lysimachiaë odorem fugiunt. Datur ex vino percussis chelidonia. Morsibus imponitur Vettonica præcipuè, cui vis tanta perhibetur, ut inclusæ circulo ejus serpentes, ipsæ sese interimant flagellando. Datur ad ictus semen ejus denarii pondere cum tribus cyathis vini: vel farina drachmis tribus sextario aquæ imponitur. Cantabrica, dictamnium, aristolochia: radicis drachma in vini heminâ sæpius bibenda. Prodest & illita ex aceto: similiter plistolochia. Quin & omnino suspensa supra focum fugat e domibus serpentes.

LVI. 9. Argemonia quoque, radice ejus denarii pondere in vini cyathis tribus potâ. Plura de eâ convenit dici, ceterisque quæ primùm nominabuntur: in eo autem genere medendi primùm nominari quamque, in quo maximè valebit. Folia habet, qualia anemone, divisa apii modo, caput in cauliculo papaveris silvestris, item radicem. Succum croci colore acrem & acutum. Naschitur & in arvis apud nos. Nostri tria genera ejus faciunt, & id demum probant, cujus radix thus redoleat.

LVII. Agaricon ut fungus nascitur in

arboribus circa Bosporum, colore candido. Datur obolis quatuor contritum cum binis cyathis aceti mulsi. Id quod in Galliâ nascitur, infirmius habetur. Præterea mas spissior, amariorque. Hic & capitis dolores facit. Femina solutior, initio gustu dulcis, mox in amaritudinem transit.

LVIII. Echios utriusque generis: pulegio similis foliis coronata, drachmis duabus ex vini cyathis quatuor datur. Item altera, quæ lanugine distinguitur spinosa, cui & capitula viperæ similia sunt; hæc ex vino & aceto. Quidam echion personatam vocant, cujus folio nullum est latius, grandes lappas ferentem. Hujus radicem decoctam ex aceto dant potui. Hyoscyamum contusum cum foliis ex vino datur peculiariter contra aspidas.

LIX. Nulla tamen Romanæ nobilitatis plus habet, quàm hierabotane. Aliqui peristereona, nostri verbenacam vocant. Hæc est, quam legatos ferre ad hostes indicavimus. Hac Jovis mensa verritur, domus purgantur lustranturque. Genera ejus duo sunt: foliosa, quam feminam putant: mas rarioribus foliis. Ramuli utriusque plures, tenues, cubitales, angulosi. Folia minor, quàm quercûs, angustioraque, divisuris majoribus, flos glaucus, radix longa, tenuis. Nascitur ubique in planis aquosis. Quidam non distinguunt, sed unum

omnino genus faciunt, quoniam eosdem effectus habeat. Utrâque sortiuntur Galli, & præcinunt responsa. Sed magi utique circa hanc insaniunt. Hac perunctos impetrare quæ velint, febres abigere, amicitias conciliare, nullique non morbo mederi. Colligi circa Canis ortum debere, ita ut ne Luna aut Sol conspiciat, favis antè & melle terræ ad piamentum datis. Circumscriptam ferro effodi sinistrâ manu, & in sublime tolli. Siccari in umbrâ separatim folia, caulem, radicem. Aiuntque, si aquâ spargatur triclinium, quâ maderit, lætiores convictus fieri. Adversus serpentes conteritur ex vino.

LX. Est similis verbasco herba, quæ sæpe fallit pro eâ capta, foliis minùs candidis, cauliculis pluribus, flore luteo. Hæc abjecta blattas in se contrahit, ideoque Romæ blattaria vocatur.

LXI. Lemonium succum lacteum mittit, conrescentem gummi modo, humidis locis. Datur denarii pondus in vino.

LXII. Quinquefolium nulli ignotum est, cum etiam fraga gignendo commendetur: Græci vocant pentapetes, sive pentaphyllon. Cum effoditur, rubram habet radicem. Hæc inarescens, nigrescit & angulosa fit. Nomen a numero foliorum habet. Et ipsa herba incipit & desinit cum vite. Adhibetur & purgandis domibus,

LXIII. Adversus serpentes bibitur & ejus radix, quæ sparganion vocatur, ex vino albo.

LXIV. Dauci genera quatuor fecit Petronius Diodotus, quæ persequi nihil attinet, cum sint differentiae duæ: probatissimi in Cretâ, mox in Achaiâ, & in siccis ubicumque nati, feniculi similitudine, candidioribus foliis & minoribus hirsutisque. Caule pedali recto, radice suavissimi gustûs & odoris. Hoc in saxosis nascitur meridianis. Reliqua genera ubique nascuntur terrenis collibus limitibusque, nec nisi pingui solo, foliis coriandri, caule cubitali, capitibus rotundis, sæpe pluribus quàm ternis, radice lignosâ, & cum inaruit supervacuâ. Semen hujus cumino simile: prioris, milio: album, acre, odoratum omnibus, & fervens. Secundum priore vehementius est, ideoque parcè sumi debet. Si jam maximè tertium genus facere libeat, est simile staphylino, quod pastinacam erraticam appellant, semine oblongo, radice dulci. Omnia hæc & hieme & æstate sunt intacta quadrupedi, nisi post abortus. Ex aliis usus seminis: ex Cretico, radice est: magis ad serpentes bibitur e vino drachmâ unâ. Datur & quadrupedibus percussis.

LXV. Therionarca alia quàm magica, & in nostro orbe nascitur fruticosa, foliis subviridibus,

subviridibus, flore roseo : serpentes necat : cuicumque admota feræ & hæc torporem adfert.

LXVI. *Perfolata*, quam nemo ignorat, Græci verò *arcion* vocant, folia habet majora etiam cucurbitis & hirsutiora, nigrioraque & crassiora, radicem albam & grandem. Hæc ex vino bibitur denariorum duum pondere.

LXVII. Item *cyclamini radix* contra serpentes omnes. Folia habet minora, quam *edera*, nigrioraque & tenuiora, sine angulis : in quibus albicant maculæ. Caule exiguo, inani, floribus purpureis, radice latâ, ut rapum videri possit, cortice nigro. Nascitur in umbrosis : a nostris tuber terræ vocatur : in omnibus ferenda domibus, si verum est, ubi sata sit nihil nocere mala medicamenta : amuletum vocant. Narrant & ebrietatem repræsentari additâ in vinum. Radix siccata, scillæ modo concisa, reponitur : decoquitur eadem ad crassitudinem mellis. Suum tamen venenum ei est : traduntque, si prægnans radicem transgrediatur, abortum fieri.

LXVIII. Est & altera *cyclaminos* cognomine *cissanthemos*, geniculatis caulibus, supervacuis, a priore distans, circa arbores se volvens, acinis *ederae*, sed mollioribus, flore candido, specioso, radice supervacuâ. Acini tantum in usu, gustu acri,

sed lenti. Siccantur in umbrâ, tusique dividuntur in pastillos.

LXIX. Mihi & tertia cyclaminos demonstrata est, cognomine chamæcissos, uno omnino folio, radice ramosâ, quâ pisces necantur.

LXX. Sed inter primas celebratur peucedanum, laudatissimum in Arcadiâ, mox Samothrace. Caulis ei tenuis, longus, feniculo similis, juxta terram foliosus, radice nigrâ, crassâ, gravi odore, succosâ: gignitur in montibus opacis: foditur exitu autumnii. Placent tenerrimæ & altissimæ radices: hæ conciduntur in quaternos digitos ossileis cultellis, funduntque succum in umbrâ, capite prius & naribus rosaceo perunctis, ne vertigo sentiatur. Et alius succus invenitur caulibus adhærens, incisique manat. Probatur crassitudine mellæ, colore rufo, odore suaviter gravi, fervens gustu. Et hic in usu, & radix, & decoctum ejus, plurimis medicamentis. Succo tamen efficacissimo, qui resolvitur amaris amygdalis, aut rutâ: bibiturque contra serpentes, & ex oleo perunctos tuetur.

LXXI. 10. Ebuli quoque, quem nemo ignorat, fumo fugantur serpentes.

LXXII. Privatim adversatur scorpionibus polemoniæ radix, vel adalligata tantum: item phalangio, ac ceteris minoribus ve-



nenatis. Scorpionibus aristolochia : agaricum obolis quatuor in vini mixti cyathis totidem. Verbenaca & phalangio cum vino aut poscâ : item quinquefolium , daucum.

LXXIII. Verbascum Græci phlomon vocant. Genera habet prima duo : album , in quo mas intelligitur : alterum nigrum , in quo femina. Tertium genus non nisi in silvis invenitur. Sunt folia brassicæ latiora , pilosa , caulis erectus , cubitali amplior. Semen nigrum inutile. Radix una , crassitudine digiti. Nascuntur & in campestribus. Silvestri folia elelisphaci , alta , ramis lignosis.

LXXIV. Sunt & phlomides duæ hirsutæ , rotundis foliis , humiles. Tertia lychnitis vocatur , ab aliis thryallis , foliis ternis , aut cum plurimum quaternis , crassis , pinguibusque , ad lucernarum lumina aptis. Aiunt in foliis ejus , quam feminam diximus , ficus omnino non putrescere. Distingui genera hæc pæne supervacuum est , cum sint omnia ejusdem effectûs. Contra scorpiones bibitur radix cum rutâ ex aquâ , magnâ amaritudine , sed effectû pari.

LXXV. Thelyphonon herba ab aliis scorpion vocatur , propter similitudinem radicis , cujus tactu moriuntur scorpiones. Itaque contra eorum ictus bibitur. Scorpionem mortuum si quis elleboro candido linat , revivescere aiunt. Thelyphonon

omnem quadrupedem necat, impositâ vendis radice: folio quidem intra eundem diem, quod est simile cyclamino. Ipsa geniculata nascitur in opacis. Scorpionibus adversatur & Vettonicæ succus, ac plantaginis.

LXXVI. Sunt & ranis venena, rubetis maximè: vidimusque Psyllos in certamine patinis candefactas admittentes, ocio-re etiam quàm aspidum perniciæ. Auxiliatur eis phrynion in vino pota. Aliqui neurada appellant, alii poterion, floribus parvis, radicibus multis, nervosis, bene olentibus.

LXXVII. Item alisma, quam alii damasonion, alii lyron appellant. Folia erant plantaginis, nisi angustiora essent, & magis laciniosa, convexaque in terram, aliàs etiam venosa similiter, caule simplici & tenui, cubitali, capite thyrsi, radicibus densis, tenuibus, ut veratri nigri, acribus, odoratis, pinguibus. Nascitur in aquis. Alterum genus ejusdem in silvis, nigrius, majoribus foliis. Usus in radice utriusque adversus ranas & lepores marinos, drachmæ pondere in vini potu. Lepori marino adversatur & cyclaminos. Veneni vim canis quoque rabidi morsus habent, contra quos erit cynorrhodum, de quo diximus. Plantago ad omnes bestiarum morsus pota atque illita prodest: Vettonica ex mero vetere.

**LXXVIII.** Peristereos vocatur, caule alto, foliato, cacumine in alios caules se spargens, columbis admodum familiaris, unde & nomen. Hanc habentes negant latrari a canibus.

**LXXIX.** Proxima his malis venena sunt, quæ sibi metipsi homines excogitant. Contra hæc omnia magicalque artes erit primum illud Homericum moly, dein Mithridation, & scordotis, & centaurium. Potu omnia mala medicamenta exigit per alvum Vettonicæ semen in mulso aut passo, vel farinæ drachma in vini veteris cyathis iv. Vomere cogendi, atque iterum bibere. Iis qui quotidie gustent eam, nulla nocitura mala medicamenta tradunt. Poto veneno aristolochia subvenit eadem mensurâ, quâ contra serpentes: quinquefolii succus: agaricum, postquam vomuerint, denarii pondere ex aquæ mulsæ cyathis tribus.

**LXXX.** Antirrhinon vocatur, sive anarrhinon, sive lychnis agria, similis lino, radice nullâ, florè hyacinthi, semine vituli narium. Et hoc perunctos venustiores fieri, nec ullo malo medicamento lædi posse aut veneno, si quis in brachiali habeat, arbitrantur magi.

**LXXXI.** Similiter ea, quam eupliam vocant, traduntque eâ perunctos commendatioris esse famæ. Artemisiam quoque se-

cum habentibus negant nocere mala medicamenta, bestiamve ullam, ne Solem quidem. Bibitur & hæc ex vino adversus opium. Alligata privatim potens traditur, potave adversus ranas.

LXXXII. Pericarpum bulbi genus est. Duæ ejus species: cortice rubro alterum, nigro papaveri simile. Sed vis major quàm priori: utrique autem excalfaciendi. Ideo contra cicutam dantur: contra quam & thus, & panaces, Chironium præcipuè. Hoc & contra fungos.

LXXXIII. II. Verùm & generatim membratimque singulis corporum morbis remedia subtexemus, orsi a capite.

Alopecias emendat nymphææ & heraclæ radix, si unà tritæ illinantur. Polithrix distat a callitriche, quòd juncos albos habet, & folia plura, majoraque. Frutice quoque major est: defluentem capillum confirmat & densat.

LXXXIV. Item lingulaca circa fontes nascens, cujus radix admixta combusta teritur cum adipe suis nigræ. Id quoque excipitur, ut ejus sit suis quæ numquam peperit. Sol deinde plurimùm confert illitæ. Similis usus est cyclamini radice. Porriginem veratri radix tollit in oleo decocta, vel in aquâ. Capitis dolori medetur panacis omnium generum radix in oleo contrita: aristolochia, & iberis adalligata ho-

râ, vel diutiùs, si pati possit, comitante balinei usu. Medetur & daucum. Purgat autem cyclaminos cum melle in nares addita: & ulcera capitis sanat illita. Medetur & peristereos.

**LXXXV.** Cacalia sive leontice vocatur, semen margaritis minutis simile, dependens inter folia grandia, in montibus fere. Hujus grana quindecim in oleo macerantur, atque ita adverso capillo caput ungitur.

**LXXXVI.** Fit & ex callitriche sternutamentum. Folia sunt lenticulæ: caules junci tenuis similes: radice minimâ. Nascitur in opacis & humidis, gustatu fervens.

**LXXXVII.** Hyssopum in oleo contritum phthiriasi resistit, & prurigini in capite. Est autem optimum Cilicium e Tauro monte, dein Pamphylium, ac Smyrnæum: stomacho contrarium. Purgat cum fico sumptum per inferna, cum melle vomitionibus. Putant & serpentium ictibus adversari, tritum cum melle & sale & cumino.

**LXXXVIII.** Lonchitis non (ut plerique existimaverunt) eadem est quæ xiphion, aut phasganion, quamquam cuspidi similis semine. Habet enim folia porri, rubentia ad radicem, & plura, quàm in caule, capitula, personis comicis similia, parvam exferentibus linguam, radicibus prælongis. Nascitur in sitientibus.

LXXXIX. E diverso xiphion, & phasganion in humidis: cum primum exit, gladii præbet speciem, caule duum cubitorum, radicis ad nucis avellanæ figuram fimbriatæ, quam effodi ante messes oportet, siccari in umbrâ. Superior pars ejus cum thure trita, æquo pondere admixto vino, ossa fracta e capite extrahit: aut si quid in corpore suppurat, vel si calcata sunt ossa serpentis: eadem contra venena efficax.

Caput in dolore veratro, vel oleo, vel rosaceo decocto tritoque ungi convenit: peucedano ex oleo vel rosaceo, & aceto. Tepidum hoc prodest & doloribus, qui plerumque ex dimidiâ parte capitis sentiuntur, & vertigini. Perungunt & radice ejus sudoris causâ eliciendi, quoniam caustica vis ei est.

XC. Psyllion alii cynoides, alii crystalion, alii Sicelicon, alii cynomyiam appellant, radice tenui, supervacuâ, fermen-  
tosum, fabæ granis in cacuminibus, foliis canino capiti non dissimilibus, semine autem pulici, unde & nomen: hoc in bac-  
cis, ipsa herba in vineis invenitur. Vis ei ad refrigerandum & discutiendum ingens. Semen in usu. Fronti imponitur in dolore & temporibus, ex aceto & rosaceo aut poscâ. Ad cetera illinitur acetabuli mensurâ sextario aquæ: densat se ac con-

trahit : tunc terere , & crassitudinem illinire oportet cuicumque dolori , & collectioni , inflammationique . Et vulneribus capitis medetur aristolochia , fracta extrahens ossa , & in aliâ quidem parte corporis , sed maximè capite : similiter plistolochia . Rhyssellium est non dissimile apio . Hujus radix commanducata purgat capitis pituitas .

XCI. Oculorum aciem centaurio majore putant adjuvari , si additâ aquâ foveantur . Succo verò minoris cum melle , culices , nubeculas , obscuritatem discuti , cicatrices extenuari : albugines quidem etiam jumentorum sideriti . Jam chelidonia suprâ dictis omnibus mirè medetur . Panacis radicem cum polentâ epiphoris imponunt . Hyoscyami semen bibunt , obolo , tantundem meconii adjicientes , vinumque , ad epiphoras inhibendas . Adjungunt & Gentianæ succum , quem collyriis quoque acrioribus pro meconio miscent . Facit claritatem & euphorbium inunctis . Instillatur plantaginis succus lippitudini . Caligines aristolochia discutit . Iberis adalligata capiti cum quinquefolio , epiphoras , & si qua in oculis vitia sunt , emendat . Verbascum epiphoris imponitur . Peristereos ex rosaceo vel aceto . Ad hypochysin & caliginem , cyclaminon in pastillos diluunt . Peucedani succum , ut diximus , ad claritatem & caligines , cum meconio & rosa-

ceo. Pſyllion illinitum fronti epiphoras ſuſpendit.

XCII. 13. Anagallida aliqui corchoron vocant. Duo genera ejus: mas flore phœniceo, femina cæruleo, non altiores palmo: frutice tenero, foliis puſillis, rotundis, in terrâ jacentibus: naſcuntur in hortis & aquoſis. Prior floret cærulea. Utriuſque ſuccus oculorum caliginem diſcutit cum melle, & ex ictu cruorem, & argema rubens, magis cum Attico melle inunctis. Pupillas dilatat: & ideo hoc inunguntur antè, quibus paracentesis fit. Jumentorum quoque oculis mēdentur. Succus caput purgat per nares infuſus, ita ut deinde vino colluatur. Bibitur & contra angues ſucci draehmâ in vino. Mirum, quòd pecora feminam vitant. At ſi decepta ſimilitudine (flore enim tantum diſtant) deguſtavere, ſtatim eam, quæ aſyla appellatur, in remedio quærunť: ea a noſtris ferus oculus vocatur. Præcipiunt aliqui effoſſuris, ante Solis ortum, priuſquam quidquam aliud loquantur, ter ſalutare eam; tum ſublatam exprimere: ita præcipuas eſſe vires. De euphorbii ſucco ſatis dictum eſt. Lippitudini, ſi tumor erit, abſinthium cum melle tritum, itemque Vettonicæ farina conveniet.

XCIII. Ægilopas ſanat herba eodem nomine, quæ in hordeo naſcitur, tritici



folio, femine contrito cum farinâ permixta impositaque, vel succo. Exprimitur hic e caule foliisque prægnantibus, demptâ spicâ, & in trimestri farinâ digeritur in pastillos.

XCIV. Aliqui & mandragorâ utebantur: postea abdicatus in hac curatione est. Epiphoris (quod certum est) medetur, & oculorum dolori, radix tusa cum rosaceo & vino. Nam succus multis oculorum medicamentis miscetur. Mandragoram, alii Circæum vocant. Duo ejus genera: candidus, qui & mas: niger, qui femina existimatur, angustioribus foliis, quàm lactucæ, hirsutis & caulibus, radicibus binis ternisve rufulis, intus albis, carnosis tenerisque, pæne cubitalibus. Ferunt mala avelanarum nucum magnitudine, & in his semen ceu pirorum. Album hoc alii arsena, alii morion, alii hippophlomon vocant. Hujus folia alba, quàm alterius latiora, ut lapathi sativæ. Cavent effossuri contrarium ventum, & tribus circulis antè gladio circumscribunt: postea fodiunt ad occasum spectantes. Succus fit & e malis, & caule, deciso cacumine, & radice punctis apertâ, aut decoctâ: utilis hæc vel surculo. Concisa quoque in orbiculos servatur in vino. Succus non ubique invenitur, sed ubi potest, circa vindemias quæritur. Odor gravis ei: sed radicis, & mali gra-

vior. Ex albo mala matura in umbrâ siccantur. Succus ex iis Sole densatur: item radicis tusæ, vel in vino nigro ad tertias decoctæ. Folia servantur in muriâ efficacius, aliàs recentium succus pestis est: sic quoque noxiæ vires. Gravedinem etiam adferunt olfactu: quamquam mala in aliquibus terris manduntur, nimio tamen odore obmutescunt ignari. Potu quidem largiore etiam moriuntur. Vis somnifica pro viribus bibentium. Media potio cyathi unius. Bibitur & contra serpentes, & ante sectiones punctionesque, ne sentiantur. Ob hæc satis est aliquibus somnum odore quæsisse. Bibitur & pro elleboro duobus obolis in mulso. Efficacius elleborum ad vomitiones, & ad bilem nigram extrahendam.

XCV. Cicuta quoque venenum est publicâ Atheniensium pœnâ invisa, ad multa tamen usûs non omittendi. Semen habet noxium. Caulis autem & viridis estur a plerisque & in patinis. Lævis hic & geniculatus, ut calami, nigricans, altior sæpe binis cubitis, in cacuminibus ramosus: folia coriandri teneriora, gravi odoratu: semen aneso crassius: radix concava, nullius usûs. Semini & foliis refrigeratoria vis: quos enecat, incipiunt algere ab extremitatibus corporis. Remedio est, priusquam perveniat ad vitalia, vini natura ex-

calfactoria. (Sed in vino pota, irremediabilis existimatur. Succus exprimitur foliis floribusque, tunc enim maximè tempestivus est. Semine trito expressus, & Sole densatus in pastillos necat sanguine spissando. Hæc altera vis. Et ideo sic necatorum maculæ in corporibus apparent. Ad resolvenda medicamenta utuntur illo pro aquâ. Fit ex eo ad refrigerandum stomachum malagma. Præcipuus tamen ad cohibendas epiphoras æstivas, oculorumque dolores sedandos circumlitus. Miscetur collyriis, & alios omnes rheumatismos cohibet. Folia quoque tumorem omnem, doloremque, & epiphoras sedant. Anaxilaus auctor est, mammas a virginitate illitas, semper staturas. Quod certum est, lac puerperarum mammis imposita extinguit, Veneremque testibus circa pubertatem illita. Remedia liberationi, quibus bibenda censetur, non equidem præceperimus. Maxima vis natæ Susis Parthorum, mox Laconicæ, Creticæ, Asiaticæ. In Græciâ verò Megaricæ, deinde Atticæ.

XCVI. Crethmos agrios gramias tollit oculorum impositus, tumorem quoque potentâ additâ.

XCVII. Nascitur vulgò molybdæna, id est, plumbago, etiam in arvo, folio lapathi, crassâ radice, hispidâ. Hac comman-ducatâ si oculus subinde elingatur, plumb-

bum (quod est genus vitii) ex oculo tollitur.

XCVIII. Capnos prima, quam pedes gallinaceos vocant, nascens in parietinis & sepibus, ramis tenuissimis, sparsisque, flore purpureo, viridis, succo caliginem discutit: itaque in medicamenta oculorum additur.

XCIX. Similis & nomine & effectu, sed alia est capnos fruticosa, prætenera, foliis coriandri, cineracei coloris, flore purpureo. Nascitur in hortis & segetibus hordeaceis. Claritatem facit inunctis oculis, delacrimationemque, ceu fumus: unde nomen. Eadem evulsas palpebras renasci prohibet.

C. Acoron iridis folia habet, angustiora tantum, & longiore pediculo, radices nigras, minusque venosas: ceterò & has similes iridis, gustu acres, odore non ingratas, ructu faciles. Optimæ Ponticæ, dein Galaticæ, mox Creticæ. Sed primæ in Colchide juxta Phasin amnem, & ubicumque in aquosis. Recentibus virus majus quàm vetustis. Creticæ candidiores Ponticis. Si ecantur utribus in umbrâ digitalibus frustis. Necnon inveniuntur, qui oxymyrsinæ radicem acoron vocant, ideoque quidam hanc acoron agrum vocare malunt. Vis ei ad calfaciendum, extenuandumque efficax, contra suffusiones & ca-

ligines oculorum succo ejusdem potō,  
contraque serpentes.

CI. *Cotyledon* parvula herba, cauliculo tenero pusillo, pingui folio & concavo, ut *coxendices*: nascitur in maritimis petrosisque, viridis, radice olivæ modo rotundâ. Oculis medetur succo. Est aliud genus ejusdem, sordidis foliis, latioribus densioribusque circa radicem velut oculum cingentibus, asperrimi gustûs, longiore caule, sed pergracili. Ufus ejus ad eadem, quæ iris.

CH. *Aizoi* duo genera. Majus in fistilibus vasculis feritur, quod aliqui *buphthalmum* vocant, alii *zoophthalmon*, alii *stergethron*, quod amatoriiis conveniat: alii *hypogeson*, quoniam in subgrundiis fere nascitur. Sunt qui *ambrosiam* potiùs vocant, & qui *amerimnon*: Itali *sedum* magnum, aut oculum, aut *digitellum*. Alterum minusculum, quod *erithales* vocant, alii *trithales*, quia ter floreat: alii *chrysothales*, aliqui *isoetes*: sed *aizoum* utrumque, quoniam viret semper, aliqui *sempervivum*. Majus cubiti altitudinem excedit, crassitudine plusquam pollicari. Folia cacumine linguæ similia, carnosâ, pinguiâ, largâ succo, latitudine pollicari, alia in terram convexa, alia stantia, ita ut ambitu effigiem imitentur oculi. Quod minus est, in muris parietinisque nascitur, & tegulis:

fruticosum a radice, & foliosum usque ad cacumen: foliis angustis, mucronatis, succosis, palmo alto caule: radix inutilis.

CIII. Huic similis est, quam Græci andrachnen agriam vocant, Itali illecebram, pusillis, latioribus foliis, breviori cacumine. Nascitur in petris, & colligitur cibi causâ. Omnium harum vis eadem, refrigerare & adstringere. Medentur epiphoris folia imposita, vel succus inunctis. Purgat enim ulcera oculorum, expletque, & ad cicatricem perducit: palpebras deglutinat. Eadem capitis doloribus medentur, succo vel folio temporibus illitis. Adversantur phalangiorum ictibus: aconito verò majus aizoum præcipuè. A scorpiionibus quoque habentem id feriri negant.

Medentur & aurium dolori. Item succus inunctus hyoscyami modicè: item Achilleæ, & minoris centaurii, & plantaginis: peucedani cum rosaceo & meconio: aconiti succus cum rosâ. Omnis autem strigili calefactus infunditur. Cotyledon etiam purulentis, & cum medullâ cervinâ calefactâ. Ebuli radice tritæ succus linteo collatus, mox in Sole densatus, & cum opus sit, rosaceo dilutus & calefactus, parotidas sanat. Verbenaca quoque: item plantago: item sideritis, cum axungia vetere.

CIV. Narium ozænas emendat aristolochia cum cypero.

CV. Dentibus remedio sunt panacis radix commanducata, præcipuè Chironiæ, item succus collutis: radix hyoscyami ex aceto manducata, item Polemoniæ. Commanducantur & plantaginis radices, aut colluuntur in aceto decoctæ succo. Et folia sunt utilia, vel si sanguine gingivæ putrescant. Semen ejusdem apostemata, & collectiones gingivarum sanat. Et aristolochia gingivas dentesque confirmat. Verbenaca cum radice commanducata, & decoctâ ex vino aut aceto succus collutus. Item quinquefolii radices, decoctæ ad tertias vino aut aceto. Priùs verò quàm decoquantur, aquâ marinâ aut falsâ lavantur. Decoctum diu tenendum in ore. Quidam cinere quinquefolii fricare malunt. Et verbasci radix decoquitur in vino ad colluendos dentes. Et hyssopo colluuntur, & peucedani succo, cum meconio: vel radicum anagallidis magis feminæ succo, ab alterâ nare, quàm doleat, infuso.

CVI. Erigeron a nostris vocatur senecio. Hanc si ferro circumscriptam effodiat aliquis, tangâtque eâ dentem, & alternis ter despuat, ac reponat in eundem locum, ita ut vivat herba, aiunt dentem eum postea non doliturum. Herba est trixaginis specie & mollitiâ, cauliculis subrubicundis. Nascitur in tegulis, & in muris, Nomen hoc Græci dederunt, quia ve-

re canescit. Caput ejus numerosâ dividi-  
tur lanugine (qualis est spinæ) inter di-  
visuras exeunte. Quare eam Callimachus  
acanthida appellat, alii pappum. Nec dein-  
de Græcis de eâ constat. Alii erucæ fo-  
liis esse dixerunt, alii roboris, sed mino-  
ribus multò. Radice alii supervacuâ, alii  
nervis utili, alii potu strangulante. E diver-  
so quidam regio morbo cum vino dede-  
runt, & contra omnia vesicæ vitia: item  
cordis & jocineris. Renibus extrahere are-  
nam dixerunt. Ischiadicis drachmam cum  
oxymelite ab ambulatione propinavere:  
torminibus quoque in passo utilissimam:  
præcordiis etiam cibo ex aceto eam præ-  
dicantes, ferentesque in hortis. Nec de-  
fuere, qui & alterum genus facerent, nec  
quale esset, demonstrarent, contra serpen-  
tes in aquâ bibendam, edendamque comi-  
tialibus dantes. Nos eam Romanis expe-  
rimentis per usus digeremus. Lanugo ejus  
cum croco & exiguo aquæ frigidæ trita  
illinitur epiphoris: tosta cum micâ salis,  
strumis.

CVII. Ephemerum folia habet lilii, sed  
minora, caulem parem, florem cæruleum,  
femen supervacuum, radicem unam digi-  
tali crassitudine, dentibus præcipuam,  
concisam in aceto decoctamque ut tepido  
colluantur. Et ipsa etiam radix mobiles si-  
stet. In cavis & exesis imprimitur. Che-



lidoniæ radix ex aceto trita continetur ore. Erosis veratrum nigrum imponitur: mobiles utrâlibet decoctâ in aceto firmantur.

CVIII. Labrum Venereum vocant in flumine nascentem. Est ei vermiculus, qui circa dentes necatur, aut cavis dentium serâ includitur. Cavendum, ne avulsa herba terram tangat.

CIX. Ranunculum vocamus, quem Græci batrachion. Genera ejus quatuor. Unum pinguioribus, quàm coriandri, foliis, & ad latitudinem malvæ accedentibus, colore livido, caule albo, gracili, & radice albâ. Nascitur in limitibus humidis & opacis. Alterum foliosius, pluribus foliorum incisuris, altis caulibus. Tertium minimum est, gravi odore, flore aureo. Quartum simile huic, flore lacteo. Omnibus vis caustica, si cruda folia imponantur: pusulasque, ut ignis, faciunt. Ideo ad lepras & psoras eis utuntur, & ad tollenda stigmata: causticisque omnibus miscent. Alopeciiis imponunt, celeriter removens. Radix in dolore commanducata diutius, rumpit dentes. Eadem sicca concisa, sternutamentum est. Nostri herbarii strumeam vocant, quoniam medetur strumis, & panis, parte in fumo suspensâ. Creduntque eâ rursus satâ, rebellare quæ curaverint vitia: quo scelere & plantagine utuntur. Oris ulcera intus succus plan-

taginis emendat, & folia radicesque com-  
manducata, vel si rheumatismo laboret os.  
Ulceræ fœtoremque quinquefolium : ulce-  
ra psyllium.

CX. Composita quoque ad fœtorem,  
vel maximè pudendum vitium, trademus.  
Ergo folia myrti & lentisci pari ponde-  
re, gallæ Syriacæ dimidium pondus, si-  
mul terere & vino vetusto sparsa mande-  
re matutinò, ex usu est. Vel ederæ bac-  
cas cum casiâ & myrrha, pari pondere ex  
vino. Naribus utilissimum est dracontii  
femen contritum ex melle, etiamsi carci-  
nomata in his sint. Sugillata hyssopo emen-  
dantur. Stigmata in facie mandragoras il-  
litus delet.



---

# NOTÆ

## IN LIBRUM XIX.

**P R Æ F.** 1. *Babillus*. Ita Mss. Reg. Malè in editione princeps, *Babilus*, in recentioribus, *Babilius*. Babillum hunc, virum optimum, in omni literarum genere rarissimum laudat Seneca, natural. quæst. IV, 2.

2. *Dictum suo loco*. Suprà, libro VII. sect. 57.

3. *Priore libro*. Suprà, libro XVIII. sect. 76.

& aliàs passim.

**C A P. I.** 1. *Similiter etiam*. Sic Mss. Reg. & editio princeps. In recentioribus editionibus, *similiter* &.

2. *Regione Alianâ*. Bene Cl. Rezzonicus ex Ms. Mediolan. 2. Nec aliter editio princeps, & infra Ms. Reg. 1. Regio Aliana, juxta Bernardum Saccum, scriptorem Ticinensem, nunc est *la Laumellina*, adhuc lino celebris. Malè in recentioribus editionibus, *Allianâ*.

2. *Retovina*. In vicino Alianorum est amnis, quem Saccus appellat Diturbium, & Laumellinae tes *Terdoppio*. Ibi fuisse Retovina lina existimat Cl. Rezzonicus. Minimè verò in viculo *Retorbido*, ubi vineæ, non linum excolitur.

3. *Vivum id vocant*. Linum vivum, vel asbestinum, l'*amiente*. Vidi Romæ in Bibliothecâ Vaticanâ linteum asbestinum, longum palmos Romanos novem, latum septem, repertum anno 1707, viâ Prænestinâ in sepulcro. Rarissimum fuit id linum, ut patet, Plinii temporibus, & ab Indiâ petebatur. Nunc passim in Europâ reperitur. Optimum & candidissimum est in insulâ Corsicâ.

4. *Quaternis denariis.* Quatuor denarii sunt Gallicæ nostræ monetæ libræ 3, & paulo ampliùs. In librâ autem Romanâ erant scripula 288.

5. *Inter papavera genus quoddam.* Vide infrâ librum XX. sect. 79.

6. *Et clivum usque in Capitolium.* Bene Mss. Reg. & Cl. Rezzonicus ex Mss. Mediolan. Perperam in recentioribus editionibus, *ad clivum usque Capitolinum.* Cæsar non modò totum forum Romanum, sed viam Sacram, & clivum Capitolinum usque in ædem Jovis Capitolini intexit.

C A P. II. 1. *Sparti quidem usus.* Spartum, *le spart*, est gramen spicatum, quod spartum Plinii, *Tournefort*.

2. *Conamentis.* Ita libri omnes. Conamenta sunt, quibus conatus juvantur. Nempe iligneis manubriis utebantur, ut spartum faciliùs evelleretur.

3. *Minusque c. in longitudinem.* Centenarii numeri nota deest in Plinii libris. Repetita est ab Apuleio, in Herbario. Fortè major esse debet. Nos enim nuper docuit Cl. Bowles, *Introduction à l'Histoire Naturelle d'Espagne*, pag. 239. spartum crescere in maximâ Hispaniæ parte.

4. *Longiùs vehi impendia.* Nunc Lutetiam advehitur; ibique instituta anno 1776. spartaria officinâ.

5. *Nomini credamus.* Junco & funi apud Græcos nomen est *σχοῖνος*.

7. *Philurâque.* Philura est cortex interior tiliæ, *le tilleul*, quo utimur quoque texendis funibus.

8. *Impilia.* Impilia sunt integumenta pedum ex coactâ lanâ, *des chaufsons de feutre*.

9. *Eriophoron*. Manet nomen. Eriophorum quoque a Linnæo appellatur. Semen ejus lanâ longissimâ cinctum. Inde & vulgò dicitur *la portelaine*.

10. *Terræ callum*. Tuber, *la truffe*, non est terræ callum, sed plantæ genus ad fungos referendum.

11. *Crescant, anne vitium*. Certissimè compertum est tubera crescere; reperiunturque minima, pisi magnitudine.

CAP. III. 1. *In Graciâ geranion*. Est geranion tuberosum, quod non in Graciâ tantum, sed & in Dalmatiâ frequens est. Tuber ejus suave & edule. Vel idem, vel saltem tubere simile est misy, & iton.

2. *Pexicæ*. Nobis est lycoperdon vulgare, *la vesse de loup*.

3. *Laserpitium*. Laserpitium, Græcis dictum silphion, expressum est in multis Cyrenaicæ provinciæ nummis: hodieque frequens est in agris circa portum Cyrenarum, nunc *Derne*. Anno 1706. illud ibi vidit observavitque Cl. le Maire; diciturque *selfione*, vel *serpissione*: Arabibus *Cesfe*, vel *zerza*.

4. *Sternuante*. Ita Mss. Reg. 1. & edit. princeps. Alii, *sternuente*.

5. *Lafer*, quàm quod in *Perside*. Lafer illud Persidis nobis dicitur *l'assa fatida*. Quæ tantis in deliciis adhuc est in Oriente, ut regi Bisnagarizæ regionis diceretur cibus deorum, quod in Germaniâ dicitur stercus diaboli. Adeò diversi sunt hominibus sapes. In Indiâ multus ejus usus tum in cibus, tum in medicinâ. Vide P. Angelum de S. Joseph, in *Pharmacopœâ Persicâ*.

6. *Sacopenio*. Ita Mss. Reg.

7. *M. Herennio coff.* Anno Urbis conditæ DCLXI.

8. *Pondo cxi.* Ita Mss. Reg. 1. & editio princeps. Eruditus Harduinus ex Mss. Reg. 2. & Colb. *pondo M D.* At potior est antiquissimi Codicis Reg. 1. auctoritas.

9. *Rubia.* Tingendis in rubrum lanis nobilis rubia, *la garance.*

10. *Semen ejus rubrum.* In Mss. Reg. *Semen ejus rubia est.* Fortè meliùs editio princeps: *Semen ejus quos in medicinâ usus habeat, suo dicemus loco.* Fructus rubiæ primò viridis, dein de ruber, denique niger est.

11. *Suo dicemus loco.* Infrà libr. XXIV. sect. 56.

12. *Vocatur radícula.* Radicula est lychnis silvestris, quæ saponaria vulgò, *Tournefort. La saponaire, la savoniere, l'herbe au foulon.*

13. *Ad quem dictum est usum.* Lavandis tingendisque lanis.

C A P. IV. 1. *Tribus negant.* Tribuum nomine intelligenda plebs Romana.

2. *Ternos libris rependit.* Tres asparagi erant pondere unius libræ.

3. *Divitiis tantum.* Divitibus tantum.

4. *Nemo Sacros Aventinosque.* Nemo ergo circumspicit Sacros Aventinosque montes, in quos si irata plebs adhuc secesserit, paupertas æquabit, quos nunc separat pecunia.

5. *Domi versuram fieri solitam.* E domestico horto quærebant, quæ ad voluptatem facerent, sine alterius, quasi feneratoris, ope.

6. *Jam quoque in fenestris.* Ita Mss. Reg. 2. & editio princeps.

7. *Virgilio*

7. *Virgilio quoque confesso.* Virgil. Georgic. IV, 6.

8. *Atque alio modo inulæ.* Ita quidem libri omnes. Vix tamen sensum habent, *atque alio modo.* Placet plurimum conjectura eruditi Petavii emendantis, *cape, allia, inulæ.*

9. *Habebitur & Cannabis.* Crediderim hic potius agi de betâ, quam de cannabi. Betam certe memorat Theophrastus, Hist. Plant. I, 5.

10. *Spongias in humore pratorum.* Spongiæ illæ, conserva est de quâ plura infra Libr. XXVII. sect. 45.

11. *Naturâ diximus.* Suprà Libr. XVI. sect. 11.

12. *Tuberum paulo antè.* Suprà sect. 11. & seqq.

CAP. V. 1. *Cucumis.* Cucumis, *le Concombre.*

2. *Specularium munimenta.* Hic videmus hortorum nostrorum luxum, & majorem: pensiles nempe hortos & mobiles, *des Serres chaudes mobiles.*

3. *Melopeponas.* Melopépo, *le Melon.* Ejus maturitatem nos quoque experimur colore, odore, & maximè cum a pediculo recedit.

4. *Vocatur culix.* Culix, conyza est, *la Conise*, quæ Græcis κωνὺψ, *culex*, dicitur, quòd culices abigat, & pulices necet.

5. *Cucurbitis.* Cucurbita, *la Citrouille, la Calebasse.*

6. *Parilibus.* Parilia, natalisque urbis Romæ, celebrabantur die 21. Aprilis; ut dictum suprà Libr. XVI. I. sect. 66.

7. *Quinquatrus.* Die 19. Aprilis.

8. *Camerarium.* Quod in cameras, *les Treilles*, scandit.

9. *De rapis.* Rapa, *les Raves*; de quibus jam dictum suprâ Libr. XVIII. sect. 34.

10. *Naporum.* Napus, *le Navet.* At hæc naporum genera de raphanis habet Theophrastus, Hist. Plant. VII, 4.

11. *Corinthium...* hoc genus supernè tendit. Mihi videtur esse brassica gongylodes, C. B. *le Chou-rave.* Cujus tuber supernè tendit.

12. *Tertia nostratibus.* Ex agro Romano.

13. *Raphani.* Raphanus, *le Raifort.*

14. *Algidenſe.* Ita dictum a monte Algido, Romæ vicino.

15. *Græci agiron vocant.* Raphanus est silvestris, quem Itali adhuc appellant *Armoraci.*

16. *Infantium puerorum.* Major adhuc est raphanus apud Sinas in agro Pekinensi: isque optimus, & eâ naturâ, ut si cadat, plurimas in partes, vitri instar, dissiliat.

17. *Circa Vulcanalia.* Vulcanalia celebrabantur die 23. Augusti.

18. *Stagnent, adcumulari.* Mss. Reg. & editio princeps.

19. *Quando phthisin.* Ita quidem recentiores editiones. Corruptum morbi nomen in Mss. Reg. I. qui habet *ithiriasin.* Sed, ut mihi videtur, ex Plinio Valeriano, qui multa e Plinio excerpſit, emendandum, *phthiriasin.* Sic enim ille, de Re medicâ, Libr. IV, 1. *Contra phthiriasin succus ejus, raphani, adhibetur, qui solus potest tenuitate subtili ad imi corporis liniamenta cor penetrare. Ægyptii enim reges quibus erat studium scrutari corpora mortuorum, & causas valetudinum, occultâ fide recognoscere, in corde ipso nasci ejusmodi vitium prodiderunt. Phthiriasis, la Mâdie pédiculaire.*



20. *Odium his cum vite.* Odium illud de brassicâ intelligendum est, ut patet ex ipso Plinio Libr. XXIV. sect. 1. Raphani & brassicæ nomina sæpe confundit Plinius, ut jam sæpe prius monui.

21. *Pastinacæ unum genus.* Hæc est pastinaca silvestris tenuifolia, C. B.

22. *Alterum feritur.* Hæc autem est pastinaca sativa, *le Panais*.

23. *Hibiscum a pastinacâ.* Hibiscum, *la Guimauve*, ne hîc intelligas. Hibisci nomine Plinius intelligit gracilius pastinacæ genus. Est pastinaca tenuifolia, quæ ad daucum pertinet.

24. *Virus illi.* Virus est sapor.

25. *Quam nostri Gallicam.* Pastinaca Gallica, seu daucus sativus, *la Carotte*.

26. *Inter medica dicendum.* Infrâ Libr. XXV. sect. 64.

27. *Sifer.* Sifer, *le Chervi*.

28. *Gelduba.* Gelduba, *Gelb*, vel *le bourg de Geloub*. De hoc castello sæpe agit Tacitus Hist. IV, 26. & seqq.

29. *Torosior.* Carnosior.

30. *Inula.* Inula, *l'Aunée*, *l'Enula Campana*.

31. *Poscâ.* Posca, *l'Oxycrat*, aquâ & aceto mixtis.

32. *Caryotis.* Caryotæ, *les Dattes*.

33. *Julia Augusta.* Julia, seu Livia, Augusti uxor.

34. *Scilla.* Scilla, *la Scille*.

35. *Acetoque exacuendo.* Hoc est acetum scilliticum, *le Vinaigre scillitique*; de quo vide infrâ Libr. XX. sect. 39.

36. *Masculum albis foliis.* Bene Mss. Reg.

Tij

1. & 2. & editio princeps. Hæc est scilla radice albâ, C. B.

37. *Femina nigris*. Est scilla vulgaris, radice rubrâ, C. B.

38. *Est cibus gratum*. Est scilla esculenta, C. B. Tournefortio dicitur ornithogalum maritimum, radice esculentâ. Diligenter distinguendæ sunt scillarum species, cùm inter eas occurrant perniciales.

39. *Epimenidium vocatur*. Inter scillas esculentas ea sanè est optima, ex quâ & malvâ melleque pastillos confecit Epimenides, quibus vitam suam per 150. annos sustentasse fertur.

40. *Bulbinem*. Bulbine est ornithogalum spicatum, unifolium, flore niveo, odorato. Lusitanis dicitur *Donzellas*.

41. *Setanion, pythion, acrocorion, ægilopa*. Multi sunt in arvis bulbi, qui, cùm simplex fuit vita, quærebantur, nunc in rerum abundantia ferme oblitterati. At cùm famelica cogunt tempora, iis adhuc misera hominum vita, ducibus suis, pascitur.

42. *Sisyrrinchion*. Nomen retinet; speciesque sunt sisyrrinchium majus, minus, & medium.

43. *In Ægypto aron*. Arum, *le Pied de veau*. In Ægypto maximum est.

CAP. VI. 1. *Lapatho*. Lapathum, *la Patience*.

2. *Ut ocimo*. Ocimum, *le Basilic*.

3. *Atriplex, & blitum*. Atriplex, *l'Arroche*. Blitum, *la Blete*.

4. *Ut aspalax*. Hæc quidem de sponte nascentibus habet Theophrastus, Hist. Plant. I, II. At quid sit aspalax, incertum. In Mss. Reg. 1. Lang. & editione principe, *calax*. In Mss. Reg. 2. *galax*.

5. *Perdicium*. Est dens leonis tuberosâ radice. Tournefort.

6. *Gethyo*. Gethyum, *la Ciboule*.

7. *Cepæ*. Cēpa, *l'Oignon*.

8. *Omnibus corpus totum*. Ita Mss. Reg. & editio princeps. Emendabat Cl. Dalecampius, *omnibus radicum corpus tectum pingui cartilagine*. Fortè tantum intelligendum, *constat*.

9. *Schista autem*. Cēpa schista, id est fissilis, ut & gethium, *la Ciboule*.

10. *Ascalonia*. Cēpa Ascalonia, *l'Echalotte*.

11. *Satureiam*. Satureia, *la Sarriette*.

12. *De porro*. Porrum, *le Poireau*.

13. *Allium*. Allium, *l'Ail*.

14. *Castellatimque grumulis*. Ut castella per regiones dispersa, sic quoque grumulis disperguntur allia.

15. *Alii antiscorodon*, Allium antiscorodon, vel ophioscordon, *la Rocambole*.

16. *Compitalia & Saturnalia*. Compitalia celebrabantur die 2. Maii. Saturnalia, die 17. Decembris.

17. *Allium est in arvis sponte nascens*. Est allium campestre, juncifolium, capitatum, purpurascens, majus, C. B. In arvis, cum frequentissimum nascitur, lac juvencarum odore suo inficit.

18. *Est & silvestre*. Est allium silvestre, latifolium, C. B. Dictum quoque allium ursinum.

CAP. VII. 1. *Lapatho*. Lapathum illud hortense, *les Epinards*.

2. *Mentastrum, nepeta*. Mentastrum, *la Mente sauvage*. Nepeta, *le Calament de montagne*.

3. *Intubum, pulegium.* Intubum, la Chicorée sauvage. Pulegium, le Pouliot.

4. *De apio.* Apium, le Persil.

CAP. VIII. 1. *Hippofelinum.* Est apium Macedonicum, C. B. le Persil de Macédoine.

2. *Oreofelinum.* Est apium montanum, ampliore folio, C. B.

3. *Et sativi.* Apium sativum, seu hortense, le Persil des jardins.

4. *Rariore & levioze.* Fortè meliùs, & latiore: Theophrasto enim, Hist. Plant. VII, 4. est *μανώτερον & πλαγύτερον.*

5. *Lactuca.* Lactuca, la Laitue.

6. *Tertium sessile.* Est lactuca capitata, C. B. la laitue pommée.

7. *Esse enim nigras.* Est lactuca Romana, longa, dulcis, J. B. Lactuca folio obscuriùs virente, semine nigro, C. B.

8. *Albas.* Est lactuca Romana non maculosa.

9. *Rubentes.* Est lactuca maculosa, C. B. Lactuca fusci ac veluti purpurei coloris, Dod.

10. *Picrida.* Picris, id est amara, est hieracium chondrillæ folio, radice succisâ, majus, C. B.

11. *Atra, quæ meconis.* Est lactuca silvestris, odore viroso. C. B.

12. *Prioris Camelii religio.* In *Camelii* nomine latet certè nomen medici, quem ante Musam Augustus habuerat. At quodnam sit ejus nomen divinare non licet, cùm in hoc loco valdè corrupti sint Mss. codices. Ad ductum litterarum, quæ supersunt in Mss. emendabat Illustr. Hermolaus Barbarus, cùm priores caverent, religione nunc omni caret.

13. *Caprina lactuca*. Improprîè dicitur lactuca. Est enim tithymalus latifolius, *l'Epurge*. Vide infrà Libr. XX. sect. 24.

14. *Cappadocia*. Mss. Reg. & editio princeps.

15. *Intubi*. Intubus sativa, latifolia, sive endivia vulgaris, C. B. *la Chicorée*.

16. *Erraticum intubum*. Cichorium est silvestre, *la Chicorée sauvage*.

17. *De quo plura*. Infrà Libr. XX. sect. 29. & XXI. sect. 22.

18. *Beta*. Est beta alba, vel pallescens, C. B. *la Poirée*, *la Bette blanche*.

19. *Nigrum*. Est beta rubra, vulgaris, C. B. *la Bette rouge*, *la Betterave*.

20. *Medici nocentiorum*. Ita quidem recentiores editiones. Et beta largiùs sumpta nocet stomacho, teste Galeno. In Mss. Reg. Lang. Pincian. & editione principe, *innocentiorum*.

21. *Brassica*. Brassica, *le Chou*. Suprà Plinius, ut jam monui, multa dixit de raphano, quæ ad brassicam pertinebant. De brassicâ agit Cato, de Re rustic. Cap. 156. & 157.

22. *Apianam*. Est brassica angustio apii folio, C. B.

23. *Cyma a primâ sectione*. Bene Mss. Reg. & editio princeps.

24. *Qui semen trifolii*. Non semen trifolii, sed nitrum adspargendum est, cum brassica est trium vel quatuor foliorum, ut videre est apud Palladium in Februario, Tit. 24.

25. *Est inter herbas genus inferendi*. Locus hic Plinii est observatione dignissimus. Sic adhuc in Hungariâ betæ rubræ, *les Betteraves*, insito ca-

piti femine, inferuntur, & in prodigiosam magnitudinem excrefcunt. In hac plantarum insitione peritissimi sunt Sinenfes, & mira florum connubia, quæ in pulcherrimos flores pullulant, conjungere gestiunt. Quâ de re plura dicere non sinit notarum hæc brevitâs.

26. *Lapsana se vixisse.* Est raphanistrum arvense, flore albo. Tournefort.

27. *Asparagis.* Asparagus sativa, l'*Asperge.*

28. *Abundè dictum.* Suprà Libr. XVI. sect. 67.

29. *Aliud genus incultius asparago.* Est asparagus silvestris, tenuissimo folio, C. B.

30. *Mitius corrudâ.* Corruda est asparagus, foliis acutis, C. B. Corruda, J. B.

31. *In Neside.* Nunc l'*île Nésita*, prope Puteolos.

32. *Seritur spongiis.* Spongiæ illæ, les *Griffes d'asperges.*

33. *Nasci & arietis cornibus.* Fabula est, quam irridet Dioscorides II, 152. At in locis frigidis humidisque defodiuntur cornua, ut lætiùs citiùsque crescant asparagi.

34. *Carduos.* Carduus, seu cinara hortensis, l'*Artichaut.*

35. *Sestertiûm fena millia.* Gallicæ monetæ sunt libræ 1167.

36. *Eruca.* Eruca, la *Roquette.*

37. *Nasturtium.* Cardamum, nasturtiumve hortense, le *Cresson de jardin*, le *Cresson Alénois.*

38. *Vigoris significatio proverbio.* Cùm vigor animi nasturtium manducantibus inesse putaretur, in imbelles hebetesque vulgatum erat proverbium, ἔσθιε κάρδαμον.

39. *Ruta*. *Ruta*, la *Rue*.

40. *Ab æquinoctio autumn*. Mss. Reg. & editio princeps.

41. *In consulatu collegæ Quinti Flaminii*. Anno Urbis conditæ ccccxxi. In Mss. Reg. 1. & 2. *Quinti*.

42. *Menta*. *Apium*, l'*Ache*. *Menta*, la *Mente*.

43. *Spongia*. Id est, radix.

44. *Mentastrium*. De mentastro, la *Mente sauvage*, jam dictum suprâ.

46. *Nomen suavis odoris*. Nempe μίνθη dicebatur ἡδύοσμος

47. *Nomen declinaverant*. Mss. Reg. 1 & 2. & editio princeps.

48. *Grato mensas odore*. Bene Ms. Reg. 2.

49. *Nepetam*. De nepetâ calaminthâve, le *Calament de montagne*, dictum suprâ.

50. *Cuminum*. *Cuminum*, le *Cumin*.

51. *Alterum ejus genus silvestre*. Est cuminum silvestre, capitulis globosis, C. B. Cuminoides vulgare. Tournefort.

52. *In Carpetaniâ*. Ubi nunc *Toledo*, in Hispaniâ.

53. *Olusatrum*. *Olusatrum*, dictum quoque hippofelinum & Smyrnum, le *Maceron*. *Smyrnum* appellatur ob odorem myrrhæ, quæ σμύρνα dicitur. De Smyrnio plura infrâ Libr. XXVII. sect. 109.

54. *Æquinoctium autumnum*. Mss. Reg. Lang. & editio princeps.

55. *In defossam cavata*. Mss. Reg. & editio princeps.

56. *Vitia ejus ... diximus*. Suprâ Libr. XIII. sect. 44.

57. *Careum*. *Careum*, *le Carvi*.
58. *Ligusticum*. *Ligusticum*, *la Livèche*.
59. *Thymbra*. *Thymbra* est *satureia* *Cretica*, C. B. Differt autem a *thymo*, *satureiâ*, & *calaminthâ*, floribus verticillatim positis, ut observat Cl. Tournefort, *Instit. Rei herbar.* pag. 197.
60. *Satureia dicta*. Hæc est *satureia hortensis*, sive *cunila fativa* *Plinii*, C. B. *la Sarriette*.
61. *Origano æmula*. Est *origanum silvestre*, *cunila bubula* *Plinii*, C. B. *l'Origan*.
62. *Lepidium*. *Lepidium latifolium*, *le Passerage*.
63. *Gith*. Est *nigella angustifolia*, flore majore, simplici, cæruleo, C. B. *la Nielle*; & vulgò *la Poivrette*, *les Quatre-épices*. Ejus semen condiendis panibus gratum esse & utile docet *Dioscorides III*, 93.
64. *Anisum & anethum*. *Anisum*, vel *anefum*, *l'Anis*. *Anethum*, *l'Anet*.
65. *Sacopenium*. De *sacopenio* vide infra *Libr. XX. sect. 75*.
66. *Papaveris fativi tria genera*. *Papaver candidum*, semine albo, *fativum*, *le Pavot blanc*.
67. *Papaveris nigrum*. *Papaver nigrum*, semine nigro, *le Pavot noir*.
68. *Tertium genus rhœam*. *Papaver erraticum majus*, *rhœa*, *le Ponceau*, *le Coquelicot*.
69. *Nomen a Græcis accepit*. Nomen *rhœæ* accepit a verbo *ῥέειν*, fluere.
70. *De reliquis generibus*. Vide infra *Libr. XX. sect. 76*.
71. *Cærefolium*. *Cærefolium*, *le Cerfeuil*.
72. *Sinapi*. *Sinapi*, *la Moutarde*.



73. *Unum gracile.* Est sinapi apii folio, C. B.  
 74. *Alterum simile rapi foliis.* Est sinapi rapi folio, C. B. Tertium, sinapi erucæ folio, C. B.  
 75. *Serpyllo.* Serpyllum, *le Serpolet.*  
 76. *Sisymbrio.* Sisymbrium est mentha silvestris, longiore folio, C. B. Mentastrum spicatum, folio longiore, candicante, J. B. *la Menthe sauvage.*  
 77. *Latissimum nascitur.* Sisymbrium illud est mentha rotundifolia, palustris, seu aquatica, major, C. B. Mentha aquatica, sive Sisymbrium, J. B.

- CAP. IX. 1. *Feniculum.* Feniculum, *le Fenouil.*  
 2. *Ut diximus.* Suprà Libr. VIII. sect. 41.  
 3. *Thapsia, de quâ diximus.* Suprà Libr. XV. sect. 43.  
 4. *Cannabis.* Cannabis, *le Chanvre.*  
 5. *Eò tenuior.* In Ms. Reg. 1. eò tenerior.  
 6. *Lucubrationibus.* Nocturnis operibus vigiliisve.  
 7. *Quæ mesæ.* Quæ media, Græcis μέση.  
 8. *In peregrinis fruticibus diximus.* Suprà Libr. XIII. sect. 42.

CAP. X. I. *Ocimum senectâ degenerat.* Ocimum & serpyllum sunt diversa plantarum genera. Non possunt ergo nec ocimum, nec sisymbrium, aliaque, ita degenerare; quâ in re cæcutiebat antiquitas.

2. *In mentam.* Theophrastus, Hist. Plant. II, 5. εἰς μίνθην. Malè editio princeps, in *mintham*, Aliæ, in *calamintham*.

3. *Ab limodoro.* Limodorum est orchis abortiva, violacea, C. B. Differt ab orchide radi-

cibus fibratis; ut observat Cl. Tournefort, *Infist. Rei herbar.* pag. 437.

4. *In libro Cepuricón.* In libro rerum hortensium.

5. *Heliotropio.* Heliotropium, *l'Héliotrope, l'Herbe aux verrues.*

6. *Siliquas unà seri.* Ac præcipuè ervum; auctor est Theophrastus, *Hist. Plant.* VII, 5.

7. *Et sedi, quam aizoum.* De sedo, aizooe, dictum suprà Libr. XVIII. sect. 45.

8. *Sanguineis virgis.* De sanguineo frutice dictum suprà Libr. XVI. sect. 30.

CAP. XII. 1. *Raphani.* Hos raphanos intellige de brassicâ, ut sæpe aliàs apud Plinium.

2. *Lapathum silvestre.* Lapathum illud silvestre est lapathum folio acuto, plano, C. B. *la Patience sauvage.*

3. *Rumex vocatur.* Est lapathum hortense, sive lapathum sativum; de quo vide infrà Libr. XX. sect. 85.

4. *In fabis caprini fimi.* Fabæ illæ, *le Crocin.*

5. *Centaurei.* Centaureum, *la Centaurée.*

6. *Siliquastrum, ob id piperitis.* Siliquastrum, capsicumve, aut piperitis est piper Indicum vulgatissimum, C. B. *le Poivre d'Inde.*

7. *Libanotis.* Est libanotis ferulæ folio, semine anguloso, C. B. *l'Armarinte.* Plura vide infrà Libr. XXIV. sect. 59.

8. *Smyrnium.* De Smyrnio jam dictum suprà sect. 48.

9. *De panace.* De quo suprà Libr. XII. sect. 58.

10. *Apio eximunt.* Coqui, admixto apio, adiungunt obsoniis aceti vim.

## IN LIBRUM XX.

PRÆFAT. I. Ita Mss. Reg. editio princeps & Cl. Rezzonicus. Frustra emendavit Gelenius, *pax simul.*

2. *Amicitiaque.* Mss. Reg. editio princeps & Cl. Rezzonicus.

3. *Alio rursus abigente.* Hic est lapis thea- medes; de quo plura vide infra Libr. XXXVI. sect. 25.

CAP. I. 1. *Cucumim silvestrem.* Est Cucumis silvester, asininus dictus, C. B. *le Concombre sauvage.* Vide supra Libr. XIX. sect. 24.

2. *Elaterio tempestivus est autumnno.* Intelligitur, *succus.* Retinet nomen *l'Elaterium.*

3. *Similem heliotropio.* Heliotropio tricocco, vel scorpiuro, de quo infra Libr. XXII. sect. 29.

4. *Ad solidum.* Ad solidum, vel integrum, obolum. De ponderibus ac mensuris vide infra Libr. XXI. sect. 109.

5. *Et hydropises.* In Mss. Reg. & editione principe, & *hydropicis.*

CAP. II. 1. *Illiniunt.* Mss. Reg. & editio princeps.

2. *xx. x. pondere.* In Mss. Reg. 1. & 2. & editione principe, *xxx. pondere.* Unde, ut videtur, legendum, *xx. x. pondere*, id est viginti denariorum pondere. Malè in recentioribus editionibus emendatum, *triginta denariorum pondere*: maximè cum ille cucumis violentissimum sit remedium.

3. *Eadem contrahit vomitiones.* Ita emendavit eruditus Harduinus, secutus Dioscoridem II,

64. qui docet radicem peponis siccam in aquâ mulsâ, drachmæ pondere, potam, vomitum ciere. In Mss. Reg. & editione principe, *eadem contra vomitiones.*

4. *Millepeda.* Millepeda, la Bête à mille pieds, aculeum habet in extremâ caudâ, quo, ut scorpio, venenum inferit; vide plura infrâ Libr. XXIX. sect. 39.

5. *Defectum animi.* Defectum animi pellit. Fortè librariorum errore verbum excidit.

CAP. III. 1. *Spongos a Græcis appellata.* Cucurbita spongos, seu fungosa, est colocynthis fructu rotundo, minor, C. B.

2. *Colocynthis.* Est colocynthis fructu aurantio simili. Tournefort. Cucurbita minima, lutea, amara, J. B.

3. *Utilior pallida.* Medicinis adhibetur, cùm cœpit ad pallidum colorem vergere, ut docet Dioscorides, IV, 178.

4. *Herbacea.* Cùm viridis est & herbidi coloris.

5. *Sativæ autem rasæ.* Ramentorum sativæ succus.

CAP. IV. 1. *Quod bunion vocant.* Napus ille bunion non est napus vulgaris, sed saxifragia hircina, J. B. quæ a Cl. Tournefort dicitur tragoselinum, le Boucage. Deceptus est Plinius similitudine nominum, τῆς βενιάδος, napi; & τῆς βενίης, bunii.

2. *Buniada appellant.* Bunias est napus silvestris, C. B.

3. *Raphanum & silvestrem.* De raphano silvestri, sive armoraciâ, dictum est suprâ Libr. XIX. sect. 26.

4. *Æstivi usus in Italiâ.* Malè Mss. Reg. Lang. & editio princeps, *æstivosus in Italiâ.* Cl. Harduinus, *æstivo usus.*

5. *Ad lagonoponon.* Ad iliorum dolorem, *λαγόνων πόνον.*

6. *Phlegmoni ipsos.* Bene editio princeps. Phlegmon, sive inflammatio, est tumor ad tactum retinens, cum tensione, rubore, dolore pulsatorio & ardore.

7. *In luto illitos.* Bene Mss. Reg. & editio princeps. Perperam omissum in recentioribus, *illitos.*

8. *Et aurium.* Mss. Reg. & editio princeps.

9. *Summo cibo esse eos.* Primo cibo & a jejunis manducari raphanos.

10. *Pastinacæ simile hibiscum.* De pastinacâ & hibisco dictum suprâ Libr. XIX. sect. 27. At quæ hic habet Plinius conveniunt magis hibisco, seu althææ, *la Guimauve*, quàm pastinacæ, *le Panais.* Althæam ad hos medicos usus semper adhibemus

11. *Celsus & podagris.* Celsus, IV, 24.

CAP. V. 1. *Staphylinos, quod pastinacam vocant.* Staphylinos est daucus vulgaris, seu pastinaca tenuifolia, silvestris Dioscoridis, vel daucus officinarum, C. B.

2. *Gingidion.* Est gingidium foliis pastinacæ latifoliæ, C. B. Tordylium minus, limbo granulato, Syriacum. Morison.

3. *Sifer erraticum.* Sifer est sifarum Germanorum, C. B. *le Chervi.*

4. *Optimum Massiliense.* Sili, vel feseli, Massiliense, est feniculum tortuosum, J. B.

5. *Creticum odoratissimum.* Est feseli Creti-

cum, minus, C. B. Tordylum Narbonense minus. Tournefort.

6. *Trium ligularum*. Ligula, vel lingula, *une cuillerée*.

7. *Attrita sanant*. Attrita, ſunt calceamentorum attritus, adversus quos cepæ sunt utiles, teste Dioscoride II, 181.

8. *Proximi*. Recentiores medici.

9. *Pista est*. Mss. Reg. & editio princeps, *pisa est*.

CAP. VI. 1. *Potu, vel cibo, vel illitu*. Vim illam allii, *l'Ail*, testatur quoque Cl. Bajon. Ejus famulus, natione Americanus, a serpentium morsibus sæpe sanatus est solo allio: de hoc remedio minimè dubitabat, & omnibus hujusce regionis remediis anteponebat, semperque in perâ habebat, cùm ad venatum proficisceretur. Eo ita utebatur: allium parum attritum vulneri imponebat, deinde aliquot allii capita devorabat. *Mémoires pour servir à l'Histoire de Cayenne*, Tom. I. pag. 353.

2. *Contra hæmorrhoidas*. Hic non agitur de hæmorrhoidibus, *les Hémorroïdes*, sed de serpente hæmorrhoides, cujus morsus sanguinem elicit mortemque infert. De quâ vide Lucanum IX, 708. & Plinium infra sect. 81.

3. *Aconitum ... pardalianches*. Aconitum pardalianches, seu thora, C. B. est ranunculus cyclaminis folio, asphodeli radice. Tournefort.

4. *Crudum id dedere*. Ita Mss. Reg. 1. & 2. & editio princeps. In recentioribus editionibus, *crudum id tritum dedere*.

3. *Quam caprinam vocant*. De hac lactucâ caprinâ, quæ est tithymalus, jam dixi suprà Libr.

XIX. sect. 39. Vide & infra Libr. XXVI. sect. 39.

CAP. VII. 1. *Quod Græci casapon.* Certè cæ-  
sapon non est sisarum, *le Chervi*, ut voluit eru-  
ditus Salmasius. Videtur esse aliqua lactucæ sil-  
vestris species, quam determinare non ita pro-  
num est. In Ms. Reg. 1. *casapon*; & in Indice,  
*casapo*, *alibi gessato*.

2. *Ifatin.* Est ifatis silvestris, angustifolia,  
sive glastum spontaneum, J. B. *le Pastel*, *la*  
*Guêde sauvage*.

3. *Quarto infectores.* Est ifatis sativa, vel la-  
tifolia, C. B. & sativâ & silvestri utuntur in-  
fectores, ut lanas colore cæruleo, *le Bleu*,  
tingant.

4. *Et ipsi, & foliis.* Malè recentiores edi-  
tiones, & *ipso*. Ms. Reg. 2. & *ipsæ*. Emendan-  
dum certè fuit, & *ipsi*; nempe & ipsi cauli &  
foliis est scabritia.

5. *Hieraciam vocent.* Teste Apuleio, Cap. 30.  
est lactuca silvatica, *la Laitue sauvage*. Hiera-  
ciæ, hieraciive nomen dedit *ἱέραξ*, accipiter.

6. *Psimmythio excepto.* Psimmythium, *la Cé-  
ruse*.

7. *Oxyperi obolis.* Oxyperi obolo. Oxypo-  
ra autem dicuntur, quæ aceto condita servan-  
tur. Talia sunt multa apud nos, maximè in pro-  
vinciis, cucumis, portulaca, brassica, aliaque  
legumina, quæ in hiemem servantur.

8. *Meconidem.* De hac lactucâ jam dixi suprâ  
Libr. XIX. Cap. 8.

CAP. VIII. 1. *Sine remediis est.* Ms. Reg. 1.  
& editio princeps.

2. *Limonium vocant.* Est limonium maritimum,  
majus, C. B.

3. *Erraticum*. Intubus erraticus est cichorium silvestre, *la Chicorée sauvage*.

4. *Sativum autem serin*. Intubus sativus, seu seris, est cichorium angustifolium., *l'Escarole*.

5. *Hedypnoida*. Hedypnois est dens leonis, latiore folio., C. B. *le Pissenlit*.

CAP. IX. 1. *Crispam, quam Selinoida*. Est brassica angusto apii folio, C. B. de brassicæ generibus jam dictum suprâ Libr. XIX. sect. 41.

2. *Alteram leam*. Est brassica alba vel viridis, C. B. *le Chou blond*. Αἰῶν dicitur, id est lævis.

3. *Appellata crambe*. Est brassica arvensis, *le Golsa*.

4. *Utilissimè imponi asserit*. Ita quidem editio princeps. At in Mss. Reg. 1. & 2. deest verbum, *asserit*. Unde meliùs supplendum, *adseverat*. Sic enim loquebantur antiqui.

5. *Suavissima est cyma*. Cyma est ipsorum brassicæ caulium tenerior delicatiorque cauliculus.

6. *In vicem psilothri*. Psilothrum est medicamentum ad evellendos pilos, *un Dépilatoire*.

7. *Silvestris, sive erratica*. Silvestris brassica, *le Golsa*; de quâ modo suprâ dixi.

8. *Lapsana est*. Lapsana est raphanistrum arvense, flore albo, ut jam dixi suprâ Libr. XIX. sect. 41.

9. *Sinapi similis*. Ita Mss. Reg. & editio princeps. Malè emendatum in recentioribus editionibus, *napi simillimis*.

10. *Brassica marina*. Est soldanella maritima minor, C. B. *la Soldanelle, le Chou de mer*.

11. *Scillarum*. De scillâ dictum suprâ Libr. XIX. sect. 30.



12. *Quadrinis diebus*. Mss. Reg. & editio princeps, *quadrimis*.

13. *Bulbinem*. Bulbine est hyacinthus comosus, major, purpureus, C. B. Muscari arvense, latifolium, purpurascens. Tournefort

14. *Bulbus, quem vomitorium*. Bulbus ille vomitorius est hyacinthus racemosus, moschatus, C. B.

15. *Habet nigra*. Mss. & editio princeps.

CAP. X. 1. *Asparagi*. De asparagis dictum supra Libr. XIX. sect. 42.

CAP. XI. 1. *Apio*. Apium, *le Persil*.

2. *Distinguitur sexu*. Mas est apium hortense, seu petroselinum vulgò, C. B. *le Persil*. Femina est apium, vel petroselinum crispum, C. B. *le Persil frisé*.

3. *Apiatrum . . . melissophyllum*. Est melissa hortensis, C. B. *la Mélisse*.

4. *Venenatum in Sardinia*. Apiastrum illud venenatum est ranunculus palustris apii folio lanuginosus, C. B. Frequens est in Sardinia, nervosque ita contrahit, ut eo manducato enecti ridere videantur: unde proverbium, risus Sardonicus.

5. *Olusatrum*. De olusatro, oreoselino, & helioselino, dictum supra Libr. XIX. sect. 48.

6. *In Sole positum, vermes*. Ita Mss. Reg. & editio princeps. Frustra recentiores addunt, *vermes afferre*.

7. *Odoratu*. Mss. Reg. 1. & 2.

8. *Choleras*. Cholera, *le débordement de bile*; gravissimusque morbus, *le Cholera-morbus*.

CAP. XIII. 1. *Silvestri ocimo*. Silvestre ocimum est clinopodium arvense, ocimi facie, C. B.

2. *Stimulandâ diximus.* Suprà Libr. XIX. sect. 44. ubi dictum de erucâ, *la Roquette.*
3. *Tria folia silvestris erucæ.* Id ad morbum regium sanandum referunt Plinius Valerianus II, 59. & Florentinus in Geopon. XII, 26.
4. *Ut diximus.* Suprà Libr. XIX. sect. 44; & ibi de nasturtio, *le Cresson de jardin* dictum.
5. *Alterum est nigrius.* Est nasturtium silvestre, *le Cresson sauvage.*
6. *Cephalæa.* Cephalæa est inveteratus capitis dolor.
7. *Alsiosisque.* Alsiosi dicuntur, qui sunt naturæ frigidioris, & facile a frigore læduntur.
8. *Cum strychno.* Strychnus est solanum, *la Morelle.*
9. *Sanguisugam exhauserint.* Bene Ms. Reg. 2. CAP. XIV. 1. *Mentastrum.* Mentastrum, *la Mente sauvage.* De mentâ dictum suprà Libr. XIX. sect. 47.
2. *Pulegio.* Pulegium, *le Pouliot.*
3. *Utrisque dejectis.* Dejectis mentæ & pulegii furculis.
4. *Femina efficacior.* Femina est pulegium latifolium, C. B. menta aquatica seu pulegium vulgare. Tournefort. *Le Pouliot.*
5. *Mas candidum.* Mas est pulegium latifolium, alterum, C. B. Menta aquatica, pulegium mas dicta. Tournefort.
6. *Silvestri ad eadem.* Pulegium silvestre est calamintha pulegii odore, sive nepeta, C. B. *le Calament de montagne.*
7. *Nepetaque.* Cùm pulegium & nepetam hic clarè distinguat Plinius, hæc nepeta est nepeta vulgaris Tragi; seu cataria major, vulgaris. Tournefort. *l'Herbe aux Chats.*

8. *Æstate sedant calores.* Inde nobis nunc mos est æstate pastillos ex mentâ conficere, *les Pastilles de mente.*

9. *Cuminum silvestre.* Est cuminum silvestre capitulis globosis, C. B. Cuminoides vulgare. Tournefort. *le Cumin sauvage.*

10. *Sativo magnus.* Cuminum sativum est cuminum semine longiore, C. B. Feniculum Orientale, cuminum dictum. Tournefort. *le Cumin.*

11. *In ligmate.* Ligma, vel ecligma, *un Eleuaire*; quod ori impositum sensim liquefit.

CAP. XV. 1. *Africano privatim.* Mss. Reg. & editio princeps.

2. *Ammi.* Est ammi parvum foliis feniculi, C. B. Feniculum annuum origani odore. Tournefort. *l'Ammi de Crete.*

3. *De cappari satis diximus.* Suprà Libr. XIII. sect. 44.

4. *Stomacho inutile esse.* Mss. Reg. & editio princeps.

5. *Ligusticum aliqui panacem.* Suprà Libr. XIX. sect. 50.

6. *Ut diximus, falsò.* Ibid. Libr. XIX. sect. 50.

CAP. XVI. 1. *Præter sativam.* Quæ satureia est, *la Sarriette*; ut dictum est suprà loc. cit.

2. *Quæ bubula.* Est origanum silvestre, cunila bubula Plinii, C. B. *l'Origan.*

3. *Alia cunila, gallinacea.* Est origanum Heracleoticum, cunila gallinacea Plinii, C. B.

4. *Cunilago vocatur.* Est conyza mas Theophrasti, major Dioscoridis, C. B. Virga aurea major, foliis glutinosis & graveolentibus. Tournefort

5. *Quæ mollis vocatur.* Est conyza femina

Theophrasti, minor Dioscoridis, C. B. *Virga aurea minor*, foliis glutinosis & graveolentibus, Tournefort.

6. *Altera thuris*. Est conyza mas, de quâ modò suprà. Impropiè autem illam appellabant libanotidem.

7. *Sativa quoque*. *Sativa cunila*, *la Sarriette*; ut jam dictum.

8. *Suis dicentur locis* Vide suprà Libr. XIX. sect. 62. infrà Libr. XXI. sect. 32. Libr. XXIV. sect. 59.

CAP. XVII. 1. *Piperitis*, *quam & siliquastrum*. De piperitide, capsicove sive siliquastro, *le Poivre d'Inde*, dictum suprà Libr. XIX. sect. 62.

2. *Castor & aliter*. Altera hæc est capsici species.

3. *Origanum*, *quod in sapore*. Est origanum onites, C. B. Onites dictum, quòd ab asinis præcipuè expetatur; & prasion, ob viridem foliorum colorem.

4. *Tragoriganum*. Quòd ab hircis expetatur, dictum tragoriganum. Est satureia Cretica, C. B. Thymbra legitima Clusii. Tournefort *La Sarriette de Crete*. Nostis quoque in montibus nascitur

5. *Quod onitin vocant*. Utilius eo, quod onitin vocant. Fortè eo librariorum incuriâ excidit. Plinio suffragatur Galenus, de Fac. simpl. med. pag. 215.

6. *Cum fico trita*. Bene editio princeps.

7. *Lepidium*. De lepidio, *le Passerage*; Gith, melanthiove, *la Poivrette*, dictum suprà Libr. XIX. sect. 51. & 52.

8. *lacte mulierum*. Ita Mss. Reg. Antiquitus dictum *lacte* pro *lac*.

9. *Uthyoscyami*. De hyoscyamo, *la Jusquiame*, dicitur infra Libr. XXV. sect. 17.

10. *Anesum*. Ita Mss. Reg. & editio princeps. Anesum est anisum herbariis, semine majori, C. B. *l'Anis*.

11. *Potumque decoctum*. Mss. Reg. & editio princeps.

CAP. XVIII. 1. *Anethum*. Anethum, *l'Anet*.

2. *Transmarino alienatur*. Sacopenium Italicum in totum discrepat a sacopenio sagapenove transmarino. Sagapenum transmarinum, *la Gomme sagapin*, *la Gomme Séraphique*, est liquor ferulaceæ herbæ, quæ in Mediâ nascitur, teste Dioscoride, III, 95.

3. *Papaveris sativi*. De tribus papaveris generibus dictum supra Libr. XIX. sect. 53.

4. *Opium vocant*. Mss. Reg.

5. *Postumii Licinii Cacinæ*. Ita editio princeps. Nec aliter in Mss. Reg. 1. & 2. *Post. Licinii Cacinæ*.

6. *In Hispaniâ bavili*. Ita libri omnes scripti & editi. Id nomen exprimere videtur, quod nos dicimus *le Bailli*. Inde fortè, ut observat Cl. Harduinus, legendum *bajuli*. Antiquum enim fuit eorum judicum nomen.

7. *Diacodion vocant*. Diacodion, *le Diacode* fit ex papavere albo.

8. *Collyriis addi*. Collyria, *les Collyres*, propriè medicamenta sunt, quæ in oculorum morbis adhibentur.

9. *Lexipyretos*. Lexipyreti, *les Fébrifuges*; quod febres fugent, ἀπὸ τῆ λήγειν πυρέτας.

Pepticæ medicinæ, *les Digestifs, les Résolutifs* ;  
 Coeliacæ, *les Stomachiques.*

CAP. XIX. 1. *Rhœam vocavimus.* De rhœâ,  
*le Ponceau, le Coquelicot*, dictum supra Libr.  
 XIX. sect. 53.

2. *Ceratitin vocant nigrum.* In hortis tantum  
 apud nos nascitur. Est papaver hortense, nigro  
 semine, silvestre Dioscoridis, nigrum Plinio,  
 C. B. *le Pavot cornu.*

3. *Alii paralion.* Paralíon, id est maritimum;  
 quod mari proximum maximè nascitur.

4. *Heraction vocatur.* Papaver illud heraction  
 est peplus, sive esula rotunda, C. B. Tithyma-  
 lus rotundis foliis, non crenatis. Tournefort,  
*le Reveil matin des vignes.*

5. *Tithymalon, mecona.* Tithymalus ille est  
 peplis maritima, folio obtuso, C. B. Tithyma-  
 lus maritimus, folio obtuso, aurito, rubro per-  
 inde ac caule. Tournefort. Est flore albo; &  
 fortè apud Plinium librariorum incuriâ excidit,  
*flore.*

CAP. XX. 1. *Porcilaca.* Porcilaca, vel portu-  
 laca, *le Pourpier.*

2. *Coriandrum.* Coriandrum, *la Coriandre.*

3. *Atriplex.* Atriplex, *l'Arroche.*

4. *Panos, furunculos.* Pani, furunculi, *les*  
*Clous, les Furoncles.*

CAP. XXI. 1. *Malva.* Malva, *la Mauve.*

2. *Majorem Græci malopen.* Malva illa major  
 est malva rosea, folio subrotundo flore dilutiùs  
 rubente, C. B. *la Rose d'Outremer, la Rose de*  
*trémier.*

3. *Alteram ab emolliendo ventre.* Hæc est mal-  
 va hortensis, quam colebant manducabantque  
 Romani.

Romani. Nunc quoque cibus est in insulis Ægæi maris, *l'Archipel*, toto Oriente, & maximè apud Sinenfes populos; ita ut mirum sit a nobis ita negligi.

4. *Radices albæ*. Sunt intus albæ. Dioscorid. III, 133.

5. *Althæa vocatur*. Est althæa Dioscoridis & Plinii; *la Guimauve*.

6. *Valent & contra venena*. Corruptè Mss. *contra phystim*, alii *psitim*, *venena*. Meritò opinatur eruditus Harduinus emendandum, *contra psimmithii venena*. Malvam enim decoctam cum radicibus valere contra epotum psimmithium *ψιμμιθίς δὲ ποθένιος*, testatur Dioscorides; II, 163. Psimmithium, *la Céruse*, *le Blanc de plomb*.

7. *Permeatus suaves*. Ita Mss. Reg. 1. Colb. 2. & editio princeps. In Mf. Colb. 1. & recentioribus editionibus, *pari meatus*. Permeatus illi, *la Transpiration*.

8. *Lapathum*. Lapathum, *la Patience*.

9. *Silvestre, quod alii oxalidem*. Est acetosa pratensis, C. B. Oxalis vulgaris, folio longo, J. B. *l'Oseille*.

10. *Oxylapathon*. Est lapathum folio acuto, plano, C. B. *la Patience sauvage*, *la Patience à feuilles pointues*. Hoc præcipuè est in medicinæ usu.

11. *Hydrolapathon*. Est lapathum aquaticum, folio cubitali, C. B. *la Patience aquatique*, *la Parelle des marais*.

12. *Hippolapathon*. Est lapathum hortense, latifolium, C. B. Lapathum majus, sive rhabarbarum Monachorum, J. B. *la Rhubarbe des*

*Moines, le Rhapontic des montagnes.*

13. *Si colluatur succus.* In Mss. Reg. 2. *colluatur.* Malè recentiores editiones, *coletur.* Emendandum fuit, *colluatur.* Sic enim Marcellus Empiricus, Cap. 12. *Lapathi radix in aceto acerri-  
mo coquitur, atque eo aceto dentes conluuntur,  
vel foveantur.* Plinius Valerianus, I, 38. *Agrestis  
lapathi, quod alii rumicem dicunt, radix . . . cum  
aceti cyathis quinque cocta, in ore aceto tento,  
dolorem dentium tollit.*

14. *Bulapathon.* Bulapathum differt tantum radice altiore longioreve. Canadensibus populis est quidem radix sua longa, quam vocant, ut jam dixi suprâ, *Tsioterefe-gôa, la grande  
longue racine*; at cum sit aromatica, & ab Europæis, qui hîc degunt, appelletur *l'Anis sau-  
vage*, fortè non pertinet ad lapathum. Egregiæ sunt ejus virtutes. In pulverem redacta, & manûs plenæ mensura in aquâ pota, maximam famem sedat, & exhaustas vires statim reficit: optima quoque adversus insolationes, *les Coups  
de Soleil*; & inter vulneraria medicamenta præstantissima. De eâ vide P. Lafitau, *Mémoire sur  
le Ginseng*, pag. 83.

CAP. XXII. 1. *Sinapi, cujus . . . tria genera  
diximus.* Suprà Libr. XIX. sect. 54.

2. *Comitialibus tædiis.* Bene editio princeps. In Mss. Reg. 1. & 2. *comitialibus tædis.* Malè emendatum in recentioribus editionibus, *comi-  
tialibus tepidum.*

3. *Suffocatos excitat.* Bene Mss. Reg. 1. & 2. Comitialis morbus maximè ad homines pertinet, vulvarum conversio ad feminas. Rectè ergo dictum, *suffocatos.* Nec fuit emendandum, *suffocatas.*



4. *Tordylion*. De fefeli Cretico, vel tordylion, jam dictum suprâ sect. 18.

5. *Litanicos*. Ita quidem Mss. Reg. & editio princeps. In recentioribus, *lithanicos*. Quid sint litanici incompertum. Videtur emendandum esse, ut multis placet, *tetanicos*. Tetanum, *le Spasme des muscles*, sæpe memorat Plinius, ut & *tetanicos*.

6. *Inter silvas tacta*. Id est, tractata, cùm de silvis silvestribusque arboribus ageretur. De adarcâ jam dictum suprâ Libr. XVI. sect. 66.

7. *Marrubium*. Marrubium, *le Marrube*. Marrubium autem prasion est marrubium album, vulgare, C. B. *le Marrube blanc*.

8. *Sorberi jejunis*. Mss. Reg. & editio princeps.

9. *Rursus decocto*. Mss. Reg. & editio pr.

10. *Nigrum, & quod magis probat, candidum*. Marrubium candidum, ut jam dixi, *le Marrube blanc*. Nigrum, est marrubium nigrum, foetidum, ballote Dioscoridis, C. B. *le Marrube noir*.

11. *Ipsumque ovum infundit melle*. De hoc medicamento Marcellus Empiricus, XVII, 115. *Ovum incoctum in calicem defunditur; & testa ejus succo marrubii impletur, & in ipsum calicem defunditur, & mellis optimi despumati tantundem. Omnia hæc inter se permiscantur, ac tepesacta hauriuntur: miro modo vomicas rumpunt, & ad sanitatem laborantem stomachum perducunt.*

12. *Serpyllum*. Serpyllum, *le Serpolet*.

13. *Sisymbrium silvestre*. Est mentha silvestris longiore folio, C. B. Menthastrum spicatum, folio longiore, candicante. J. B. *la Mente sauvage à longues feuilles*.

14. *Quod in riguis nascitur.* Est nasturtium aquaticum, supinum, C. B. Sifymbrium cardamine, sive nasturtium aquaticum, J. B. *le Cresson d'eau.*

15. *Lini semen.* Linum, *le Lin.*

16. *Cum aneso illitum.* Fortè emendandum, *anetho.* Sic enim ad hunc morbum habent Marcellus Empiricus, Cap. 15. & Plinius Valerianus I, 52.

17. *Blitum iners.* Blitum, *la Blete.* Nomen ei βλιτδν, id est rejiciendum, quòd olus sit vile & insipidum.

18. *Conviciium feminis.* Feminæ fatuæ dicebantur bliteæ; ut videre est apud Plautum in Trucul. Act. IV. scen. 4.

CAP. XXIII. 1. *Meum.* Est meum foliis anethi, C. B. *le Meum.* Adhuc apud Plinium, *anese* pro anetho. Alterum genus est meum latifolium adulterinum, C. B. Meum alterum, Italicum quibusdam, J. B.

2. *Multis, obliquis, nigris.* Bene ed. pr.

3. *Feniculum...ut diximus.* De feniculo, *la Fenouil*, dictum suprà Libr. VIII. sect. 41.

4. *Et in Sole.* Mss. Reg. & editio princeps.

5. *E semine recenti.* Mss. Reg.

6. *Fit & e radicibus.* Mss. Reg. 1. & 2.

7. *Hippomarathon.* Est hippomarathrum sphærocephalon, P. Alpin. Feniculum altissimum, sphærocephalon. Tournefort.

8. *Bracchiali crassitudine.* In Mss. Reg. 1. & 2. *bracchioli.*

9. *Medicinæ in sativo.* In sativo feniculo, *la Fenouil.*

10. *Urinam ciet.* Mss. Reg. 2.

11. *Calculos præsepe pellit.* Est & crithmum;

sive feniculum maritimum minus, C. B. *la Baccille, le Fenouil marin*: cujus maxima vis diuretica. Vide Cl. Plumier, *Journal de Trévoux*, an. 1703. pag. 1685.

12. *Cannabis*. Cannabis, *le Chanvre*.

13. *Ferula*. Ferula, *la Férule*.

14. *Femina putatur*. Est ferula femina Plinii, C. B. Ferula folio feniculi, semine latiore & rotundiore, J. B.

15. *Vulvis utilis*. In Mss. Reg. & editione principe, *vultui utilis*.

16. *Et ad omnia ea vitia*. Ad omnes morbos suprà recensitos.

17. *Lingulae mensurâ*. Mss. Reg. & editio princeps. Lingula, ut jam dixi, *une cuillerée*.

18. *Inter hortensia diximus*. De carduis dictum suprà Libr. XIX. sect. 43.

19. *Unum fruticosius*. Est cinara silvestris, latifolia, C. B. Carduus scolymos, silvestris, J. B. Eo adhuc victitant Græci qui insulas Ægæi maris habitant, in suis jejuniis.

CAP. XXIV. 1. *Ante discessum ab hortensiiis* In Mss. Reg. 1. & 2. & *discessum*. In editione principe, & *ante discessum*. Recentiores, *sed discessuri*.

2. *Opopanax*. Opopanax est gummi sphondylii majoris: nobis quoque dicitur *la Gomme d'opopanax*. Herba verò ipsa est sphondylium majus, sive panax Heracleum quibusdam, J. B. Panax sphondylii folio, sive Heracleum, C. B. *la grande Berce*.

3. *Et amni*. Bene Mss. Reg. 1. & 2.

4. *Magnus Antiochus rex*. Antiochus III. Philometor, Syriæ rex.

5. *Omnia venenata*. Mss. Reg. & ed. pr.

## IN LIBRUM XXI.

CAP. I. 1. *Seri & coronamenta*. Mss. Reg. editio princeps, & Cl. Rezzonicus.

CAP. II. 1. *Struppos appellantes*. Mss. Reg. 1. 2. & Camerac. Vide & Festum verbo, *stroppus*.

2. *A serendo serieve*. In Mss. Reg. 1. Camerac. Lang. *serive*. Emendandum fuit, *serieve*; ut conjecerat eruditus Harduinus.

CAP. III. 1. *P. Claudius Pulcher*. Consul fuit anno Urbis conditæ DLXX.

2. *Philyræ*. Tenuis instar philyræ.

3. *Et hinc severitas*. Mss. Reg. 1. & 2.

4. *Serapio cognominabatur*. De illo cognomine jam dictum suprâ Libr. VII. sect. 10.

5. *Suprà dictos*. Præter dictos antè scriptores.

CAP. IV. 1. *In rubo*. In cynosbato, de quo suprâ Libr. XVI. sect. 71.

2. *Homero teste*. Iliad. ψ. vers. 186.

3. *Ut diximus*. Suprà Libr. XIII. sect. 2.

4. *Prænestinam*. Est rosa versicolor, C. B. Rosa Prænestina, alba & versicolor, J. B.

5. *Campanam*. Est rosa alba, vulgaris major, C. B. Rosa candida plena & semiplena, J. B.

6. *Milesiam*. Est rosa rubra, multiplex, C. B. Rosa rubra flore valde pleno & semipleno, J. B. *la Rose rouge, la Rose de Provins*.

7. *Trachiniam*. Est rosa purpurea, C. B. Rosa rubello flore majore, multiplicato, sive pleno, incarnata vulgò, J. B. *la Rose couleur de chair, la Rose de France, la Rose pâle*.

8. *Alabandicam*. Est rosa silvestris, flore pleno, C. B. Rosa eglantina, flore pleno, J. B. *le Rosier-églantier à fleur double*.

9. *Spineolam*. Est rosa odore cinnamomi, flo-

re pleno, C. B. Rosa minor, rubello multiplicato flore, asperis spinis armata, J. B. *la Rose canelle*. In Ms. Reg. 2. & editione principe, *spinofam*.

10. *Centifoliam vocant*. Est rosa alba, minor, C. B. Rosa lacteola, J. B. *la Rose à cent feuilles*.

11. *A Græcis lychnis*. Rosa illa Græca & inodora est rosa campestris, spinis carens, biflora, C. B.

12. *Alia Gracula*. Est rosa silvestris, odorata, flore albo, C. B.

13. *Extremas velut ad cardines*. Mss. Reg. & editio princeps Sic Granius apud Nonium dixit: *Sonat impulsa cardo regia*.

14. *Mosceuton*. Hæc certè non est *la Rose muscade*. Ex Plinii descriptione potius videtur esse *la Rose d'Outremer*, de quâ jam supra dixi Libr. XX. Cap. 21. not. 2.

CAP. V. 1. *Lilium*. Lilium, *le Lis*.

2. *Convolvulum*. Convolvulus, *le Liseron*.

3. *Rubens lilium*. Est lilium purpurocroceum, C. B.

4. *In Phaselide*. Convallis est Judææ, ut videre est apud Plinium, XIII. sect. 9. Inde lilium Phaselidis olim dictum est *lilium convallium*, Cantic. Cantic. II, 1.

5. *Narcissum vocant*. Narcissus, *le Narcisse*. Est autem narcissus albus, circulo croceo vel luteo, C. B. Narcissos liliis junxit Plinius, quod & narcissus λείριον a Græcis diceretur.

6. *Alterum genus*. Est narcissus albus, circulo purpureo, C. B.

7. *In radice sunt*. Narcissi folia bulbo adherent, non cauli.

8. *Calix herbaceus*. Theophrasto, Hist. Plant.

VI, 6. non calyx, sed caulis dicitur herbaceus.

9. *Omnes serotini.* Nec aliter Theophrastus, loc. cit. nempe post Arcturum, seu Arcturi occasum, de quo dictum est Libr. XVIII. sect. 74. At & vernos habemus narcissos.

10. *Suspenduntur in fumo.* Aliud in liliis a nobis observatum est, de quo Cl. Tournefort, Instit. Rei herbar. pag. 371. *Lilii albi caulis cum floribus amputatus & suspensus, auctore Gesnero, semen profert: quod feliciter etiam Parisiis sepe expertus sum.*

CAP. VI. 1. *Violis honos.* Violarum nomine non modò violam, *la Violette*, sed & leucoium, *le Giroflier*, *le Violier*, intelligit Plinius.

2. *Appellata ia.* Viola illa, *la Violette*.

3. *Ianthina vestis.* Color ille, *le Violet pourpre*.

4. *Luteis.* Luteæ violæ sunt leucoium, *le Giroflier*, *le Violier*.

5. *Calatiana.* Ita Mf. Reg. 1. & editio princeps. Calatiana autem dicta est a Calatià, oppido Italiæ. Nec est viola; sed videtur esse digitalis lutea, magno flore, C. B. *la grande Digitale à fleurs jaunes*.

6. *Caltha.* Caltha, *le Souci*. Nec videtur esse leucoium, ut quidam volunt.

7. *Marinam.* Est leucoium maritimum.

8. *Scopam regiam.* Dalecampio aliisque scopia regia videtur esse millefolium nobile, Trag. Tanacetum minus, album, odore camphoræ, sive Achillæa Dioscoridis, C. B. *le petit Millefeuille*.

9. *Bacchar quoque.* Bacchar videtur esse aster luteus, radice odorà, C. B. Juxta quosdam ta-

men est conyza major, vulgaris, C. B. *la grande Conife*. Ejus radix cinnamomum redolet.

10. *Combretum*. Juxta Anguillaram est gramen hirsutum, capitulo globofo, C. B.

11. *Asaron*. Asarum, *le Cabaret*. Vide supra Libr. XII. sect. 28. Asarum autem dicitur a particulâ negativâ,  $\alpha$  &  $\sigma\alpha\acute{\iota}\rho\omega$ , orno.

12. *Crocum silvestre*. Crocum, crocufve, *le Safran*.

13. *Dein Lyciæ monte Olympo*. Ms. Reg. 1. In Ms. Reg. 2. & editione principe, *Lyciæ Olympo*. Frustra in recentioribus emendatum, *deinde Lycio, monte Olympo*. Fuit enim & Olympus mons in Lyciâ.

14. *Atteri pede, quo melius provenit*. Ita editio princeps, nec aliter Ms. Reg. 1. licet habeat, *pedoque*. In Ms. Reg. 2. & editionibus recentioribus, *pereundoque*.

15. *Homerus tres laudat*. Homer. Iliad.  $\kappa'$ . vers. 348.

CAP. VII. 1. *Abrotonum & amaracus*. Abrotonum, *l'Auronne*. Amaracus est majorana vulgaris, C. B. *la Marjolaine*.

2. *Iris*. Iris, *l'Iris, la Flambe*.

3. *Laudatissima in Illyrico*. Est iris Illyrica, C. B.

4. *Proxima in Macedoniâ*. Est iris alba, *Florentina*, C. B.

5. *Habet Africana*. Videtur esse iris Asiatica, cærulea, polyanthos, C. B. Iris Asiatica, cærulea, omnium iridum amplissima, *Dalmaticæ* affinis, J. B.

6. *Raphanitis*. Est iris biflora, flore minore, odore lilii convallium, C. B.

7. *Rhizotomos*. Est iris angustifolia, prunum redolens, minor, C. B.

8. *Subrufa*. Radix est, quæ intus rufa est.

9. *Optima*. Iris Illyrica & Macedonica; cum tunduntur sternutamenta movent.

10. *Saliunca*. Rue'llio, Dalecampio aliisque salijunca est nardus Celtica, quæ est valeriana Celtica. Tournefort.

11. *Metallum esse cæperit*. E Saliuncâ, ut e metallis, vestigial exigebatur.

12. *Polion*. Polium, *le Polion de montagne*, nomen habet a πολιδς, canus; quod teste Dioscoride III, 124. corymbos habet cæsariei cæmæ similes.

13. *Folia ejus*. Id Dioscorides IV, 135. non de polio, sed de tripolio tradit. Tripolium est aster maritimus, palustris, cæruleus, salicis folio. Tournefort.

CAP. VIII. 1. *In cocco* Coccum, rubens est granum, de quo dictum suprâ Libr. IX. sect. 65.

2. *Ianthinum appellavimus*. Suprâ sect. 14.

3. *Amarantho*. Amaranthus, vel Amarantus, *l'Amarante*.

4. *Cyani colos*. Cyanus, *le Bluet, le Barbeau*.

5. *Holochrysi* Holochrysos, *le Bluet jaune*, qui & apud nos paucis ab annis jam colitur.

6. *Omnes autem hi flores*. Ms. Reg. & editio princeps.

7. *Petilio ipsa nomen*. Petilio Italia nomen imposuit. Petilium est cyclamen orbiculato folio, infernè purpurecente, C. B. *le Cyclamen de Véronne*.

8. *Luteus & bellio*. Est bellis lutea, foliis profundè incis, major, C. B. Chrysanthemum fo-



lio minùs fectò, glauco, J. B. *la Marguerite jaune, la Fleur dorée.*

9. *Chrysocome.* Videtur esse elichrysum Orientale, C. B. *Stœchas citrina*, floris & magnitudine & colore speciosa, J. B. *l'Immortelle jaune.*

10. *De quo plura aliàs.* Infrà Libr. XXV. fect. 67.

11. *Colossinus.* Color est inter candorem & purpuram, ita dictus ab urbe Colossis in Phrygiâ, in quâ eo colore tingebantur lanæ.

12. *Abundè diximus.* Libr. XVI. fect. 62.

13. *Melothron.* Melothron videtur esse bryonia aspera sive alba, baccis rubris, C. B. *la Couleuvrée, la Vigne blanche.*

14. *Spiraa.* Frutex ille nomen retinet, & dicitur *le Spiraa.*

15. *Cneoron.* Non est casia aromatica, de quâ dictum suprâ Libr. XII. fect. 45. sed altera de quâ mox infrâ agitur.

16. *Cunilaginem.* De cunilagine jam dictum Libr. XX. fect. 63.

17. *Melissophyllon.* Melissophyllon, *la Mélisse*, pabulum apibus suave; unde & dictum est apiastrum. Vide quoque suprâ Libr. XX. fect. 45.

18. *Meliloton.* Melilotus, *le Mélilot.*

19. *Minyanthes . . . alii asphaltion.* Est trifolium bitumen redolens, C. B. *Trifolium asphaltites*, sive bituminosum, odoratum, J. B.

20. *Alterum acuto.* Est trifolium montanum, purpureum, folio acuto, crenato, C. B.

21. *Tertium ex omnibus.* Est trifolium parvum.

22. *Myophono.* Myophonon est aconitum, de quo infrâ Libr. XXVII. fect. 2.

23. *Utuntur & ferulis.* Utuntur & ferularum corymbis, seu umbellis.

24. *Edera flore.* De quo dictum Libr. XVI. sect. 62; ut & de alio, quod sequitur.

25. *Cneori duo genera.* Cneorum, thymelææve, *le Garou*, cujus plures novimus species.

26. *Creticum vocatur.* Est origanum Creticum, latifolium, tomentosum, seu dictamnus Creticus. Tournefort. *le Dictame de Crete.*

27. *Et conyzæ.* De duobus conyzæ generibus dictum suprâ Libr. XX. sect. 63.

28. *De quâ diximus suprâ.* Ibid. sect. 64.

29. *Jovis flos.* Est pulsatilla, *la Coquelourde.*

30. *Phlox vocatur.* Est viola tricolor, hortensis, repens, C. B. Jacea tricolor, sive Trinitatis flos, J. B. *la Pensée.*

31. *Helenium.* Helenium hoc Ægyptium videtur esse helianthemum frutescens, folio majoranæ incano. Tournefort. Cistus humilis, L. *Clus.*

32. *Abrotonum.* Abrotonum, *l'Auronne.* Propagat se & vacuum, id est sine semine, cum ejus cacumen radices agit, melius adhuc semine.

33. *Adonium.* Abrotonum Adonium, quod in Adonidis hortis, id est cadis testâve, *un pat*, plantatur.

34. *Leucanthemum.* Leucanthemum, sive anthemis, *la Camomille.* Vide & infrâ sect. 93. & Libr. XXII. sect. 26.

35. *Amaracum.* Amaracus, sive sampsuchus, est majorana, *la Marjolaine.*

36. *Nyctegreton.* Mf. Reg. 2. Nyctegreton est lunaria, *la Lunaire*, de quâ multæ semper traditæ sunt fabulæ.

37. *Anemone*. Anemone illa est pulsatilla, *la Coquelourde*; neque est bulbosa.

38. *Dicetur in medicinis*. Infrà sect. 94.

39. *Ænanthe*. De ænanthe vide infrà sect. 95.

40. *Anemones, quæ limonia*. Anemone illa limonia, seu pratensis, est pulsatilla crassiore folio, majore flore, C. B. *la Coquelourde*.

41. *Hyacinthum comitatur fabula*. Hyacinthus ille scriptus, seu delphinium Ajacis, est delphinium hortense, flore majore & simplici cæruleo. Tournefort. Delphinium nectariis monophyllis, caule simplici, Linn. *le Pied d'alouette*. In ejus flore inscriptæ leguntur literæ Græcæ A I.

42. *Heliochrysos*. Est chrysanthemum, de quo plura infrà sect. 96.

43. *Ex auro, quod apyron*. Aurum est nativum, quod ignem non expertum est.

44. *Alterum genus lilii*. Est lilium rubens, de quo dictum suprà sect. 11.

45. *Tiphyon*. Juxta J. Bodæum est narcissus Persicus Clusii.

46. *Pothos*. Pothos candidior est jasminum vulgatius, flore albo, C. B. *le Jasmin*. Credi-derim alterum esse jasminum Hispanicum, flore majore, externè rubente, J. B. *le Jasmin d'Espagne*.

47. *Tertium genus lilii*. Est lilium purpureum, narcissusve, de quo dictum suprà sect. 12.

48. *Spinæ flore*. Spina illa est acanthus aculeatus, de quo plura infrà Libr. XXII. sect. 34.

49. *Spinæ albæ*. De spinâ albâ vide Libr. XXIV. sect. 66.

50. *Vincapervinca*. Vincapervinca, la Per-  
venche.

51. *In modum lineæ*. Linea est formido, fu-  
niculusve puniceis aliorumque colorum pennis  
interstinctus, quo apri, cervique in venatione  
terrentur. De eo Virgilius, Georg. III, 372.

52. *Viola alba trimatu*. Mss. Reg. 2. & editio  
princeps.

53. *Purgata ac pura sint*. Mss. Reg. & edi-  
tio princeps.

CAP. XII. 1. *Apiastrum*. Est apium silvestre,  
lacteο succo turgens, C. B. Thysselinum. Tour-  
nefort. Minimè verò melissophyllum, la Mé-  
lisse, de quo mox infra agit Plinius.

2. *Cerinte*. Cerinte, le Melinet.

CAP. XIII. *Ægolethron*. Ægolethron juxta  
Cl. Tournefort est chamærhodendros Pontica,  
maxima, mespili folio, flore luteo. Tournefort,  
Corollar. pag. 42. De hac plantâ, noxioue  
melle, si apes eâ pascantur, curiosè scripsit  
Cl. Tournefort, *Mémoires de l'Académie Royale  
des Sciences*, an. 1704. pag. 345. & seqq. Ali-  
ter tamen de ægolethro scripsit Cl. Gleditsch,  
quem vide, *Mémoires de l'Académie Royale de  
Berlin*.

2. *Suis locis dicemus*. Infra Libr. XXIX. sect.  
31.

CAP. XIV. 1. *Mons est Carma*. Ita Mss. Reg.  
1. & 2. & Colb. 2.

2. *Ambulatorium*. Id est mobile, quod pro  
voluntate possit deprimi aut attolli.

3. *Deesse censeatur*. In Mss. Reg. 1. & 2. &  
editione princeps, *sentiatur*.

4. *Posuisse conveniet*. Ita editio princeps.

5. *Qua Punica*. Et candidissima.  
 6. *Propoli*, de quâ diximus. Suprà Libr. XI. sect. 6.

CAP. XV. 1. *Tamnum*. Est tamnus racemosa, flore minore, luteo pallescente. Tournefort. *le Sceau de Notre dame, la Racine vierge*.

2. *Ruscum*. Ruscus est myrtus silvestris; de quo infrâ Libr. XXIII. sect. 83. & hoc Libro XXI. sect. 100.

3. *Batin marinam*. Batis marina, *la Bacille*, est crithmum, sive feniculum maritimum, majus, odore apii, C. B. Hortensia a marinâ non differt. Vide & infrâ Libr. XXVI. sect. 50.

4. *Lupum salictarium*. Lupus salictarius, seu lupulus, *le Houblon*.

5. *Colocasia*. Est arum maximum Ægyptiacum, quod vulgò colocasia, C. B. *Culcas*, faba Ægyptia, P. Alpin. Radix ejus est prædulcis & edulis.

6. *Araneofo*. In fila ac veluti lanas sequaces morfu trahitur, teste Martiali, Epig. XIII, 57.

7. *Personata*. Personata est echios, *la Vipérine*, de quâ plura infrâ Libr. XXV. sect. 58.

8. *In nostris amnibus*. In Mss. Reg. Colb. Thuan. & editione principe, *in nostris manibus*. Inde emendandum videtur, *in nostris manibus*, ut jam monuit eruditus Harduinus. Certe personata non nascitur in amnibus.

9. *Anthaliū*. Juxta Dalecampium est Cyperus angustifolius, esculentus, C. B. Italis dicitur *Tarsi*.

10. *Ætum*. Juxta Casparem Bauhinum fortè est rapum Americanum bryoniæ foliis.

11. *Arachidna & aracos*. Juxta Clusium &

Joannem Bauhinum est solanum tuberosum, esculentum, C. B. *la Pomme de terre*. Erravere Plinius & Theophrastus, cum dixere iis nec herbam, nec folium esse.

12. *Candryala*. Mss. Reg. est chondrilla, *la Condrile*.

13. *Hypochæris*. Est hieracium minus dentis leonis folio subaspero, C. B.

14. *Caucalis*. Servat nomen. Est caucalis arvensis, echinata, latifolia, C. B. *la grande Giroville*.

15. *Anthriscum*. Est scandix Cretica minor, C. B. Pecten Veneris, tenuissimè dissectis foliis, J. B.

16. *Scandix*. Est tragopogon pratense luteum, C. B. *la Barbe de bouc*.

17. *Parthenium*, *frychnum*. De his infra Plinius sect. 105. & seqq.

18. *Æquinoctio nascentes*. Mss. Reg. & editio princeps.

19. *Aphace*. Videtur esse dens leonis angustiore folio, C. B. *le Pissenlit*.

20. *Acinos*. Est clinopodium origano simile, C. B. Fallum est acinon aut *épipetron* non florere.

21. *Cnicon*. Est carthamus officinarum, flore croceo. Tournefort. *le Cartame*, *le Safran bâtard*. Apud Sinas in magnam altitudinem exurgit.

22. *Una mitior*. Est cnicus, seu atractylis lutea, C. B.

23. *Altera hirsutior*. Est cnicus silvestris hirsutior, sive carduus benedictus, *le Chardon bénit*.

24. *Scorpio*. Vide infra Libr. XXII. sect. 17.

25. *Pheos*. *Pheos*, vel *Stœbe* videtur esse pimpinella spinosa seu semper virens. Tournefort. *la Pimprenelle épineuse*. Hodieque Græcis dicitur *stœbida*.

26. *Hippophaes*. Vide infra Libr. XXII. sect. 14.

27. *Silvestris*, quam & *feminam*. Est urtica urens, maxima, C. B. *la Grande ortie*.

28. *Quæ dicitur canina*. Mf. Reg. 2. Est urtica urens, minor, C. B. *l'Ortie grièche*.

29. *Herculanea*. Est galeopsis procerior, foetida, spicata. Tournefort. *la grande Ortie morte des bois à odeur puante*.

30. *Lamium*. Est lamium album, non foetens, folio oblongo, C. B. *l'Ortie blanche*.

CAP. XVI. 1. *Acorna*. Est carlina patula, atraçtylidis folio & facie. Tournefort. *la Carlina*; ita a nobis appellata, quòd ab Angelo monstrata Carolo Magno ad propulsandam ab exercitu suo pestem dicitur.

2. *Leucacanthos*. Est Carlina caulescens magno flore albicante, C. B.

3. *Chalceos*. Juxta Dalecampium est carduus sphærocephalus latifolius.

4. *Polyacanthos*. Est carduus spinosissimus, angustifolius, vulgaris, polyacanthos Theophrasti, C. B.

5. *Onopyxos*. Est carduus tomentosus, acanthi folio angustiori. Tournefort.

6. *Helixine*. Mf. Reg. 1. Est carlina acaulos, magno flore, C. B.

7. *Chamalcon*. Est carlina acaulos, gemmifera, C. B.

8. *Cnicos*. Est cnicus cæruleus, asperior, C. B.

9. *Eryngium*. Eryngium, le *Panicaut*, le *Char-don roland*.

10. *Tetralix*. Qui carduus sit non compertum.

11. *Atractylis quoque*. Est carlina silvestris, vulgaris, C. B.

12. *Caños*. Est cinara spinosa, cujus pediculi esitantur, C. B.

13. *Uni cicerula folia*. Est tribulus terrestris, ciceris folio, seminum integumento aculeato, Mor. De tribulo plura vide Libr. XXII. sect. 12.

14. *Alteri aculeata*. Est tribulus aquaticus, C. B. Tribuloides. Tournefort. la *Macre*, la *Châtaigne d'eau*, la *Cornuelle*.

15. *Anonis*. Mss. Reg. & editio princeps. Anonis, l'*Arrête-bœuf*.

16. *Sequitur a frugibus*. Post fruges in arvis nascitur.

17. *Coronopum*. Coronopus hortensis, C. B. la *Corne de cerf*.

18. *Anchusa*. De anchusâ & anthemide vide infra Libr. XXII. sect. 23. & 26.

19. *Phyllanthus*. Juxta Dalecampium est rapunculus scabiosæ capite cæruleo, C. B. la *Sca-bieuse globulaire*.

20. *Anemone*. De anemone jam dixi supra Cap. 8.

21. *Aphace*. Est vicia vulgaris, acutiore folio, semine parvo, nigro, C. B. la *Vesse*. Differt ab aphacæ intubacea, de quâ dictum supra sect. 52.

22. *Crepis*. Crepis est sonchus lævis, angustifolius, C. B. le *Laitron*.



23. *Et lotos.* Est melilotus officinarum, *le Mélilot.*

24. *Onochili.* Quæ sit onochilis non novi, nisi fortè sit onobrychis, *le Sain-foin.*

CAP. XVII. 1. *Cynops.* Est psyllium majus, erectum, C. B. *l'Herbe aux puces.*

2. *Alopecuros.* Est gramen tomentosum, spicatum, C. B.

3. *Stelephuros.* Est gramen typhoides, maximum, spicâ longissimâ C. B.

4. *Thryallis.* Est verbascum lychnitis, flore albo, parvo, C. B.

5. *Perdicium.* Videtur esse dens leonis, tuberosâ radice. Tournefort. Differt a perdicio, de quo infra sect. 104.

6. *Ornithogale.* Est ornithogalum, umbellatum, medium, angustifolium, C. B. *l'Ornithogale.*

7. *In lappâ.* Lappa, *la Bardane, le Glouteron.*

8. *Opuntia.* Est opuntia vulgò herbariorum, J. B. *la Raquette, la Cardasse.*

9. *Iasione.* Juxta Clusium est convolvulus argenteus, alpheæ folio, C. B. ni fortè sit convolvulus minor, de quo vide infra Libr. XXII. sect. 39.

10. *Chondrylla.* Chondrylla, *la Condriole.*

11. *Aphace.* Aphace intubacea, de quâ dictum suprâ sect. 52.

12. *Picris.* Cichorium silvestre, *la Chicorée sauvage.*

13. *Ter floret, ut diximus.* Suprà Libr. XVIII. sect. 65.

14. *Cyprî, hoc est gladioli.* Fortè est antha-

lium, sive cyperus angustifolius, esculentus, quo dixi suprâ Cap. 15. num. 9.

15. *Thesion*. Juxta Dalecampium est lactu foliis indiviæ, C. B.

16. *Ut videtur Hesiodo*. Hesiod. Εἰργων vers. 41. Gravi annonâ, factus est ex asphod lo, l'*Asphodele*, panis. Vide *Journal de Trévoux* an. 1709. pag. 2206. Sunt tamen hujus pan pericula, quæ vide in Pisano diario, *Giornale di Letterati*, an. 1776. Tom. XXII. pag. 5.

17. *Homerus fecit*. Homer. Odyss. λ'. vers 538. & ω'. vers. 13.

18. *Duo genera faciunt*. Sunt asphodelus masculinus & femina.

19. *Pistanam*. Pistana est sagitta aquatica major, C. B. Ranunculus palustris, folio sagittato, maximo, Tournefort. *la Flèche d'eau*.

CAP. XVIII. 1. *Junco, quem mariscon*. Est juncus maximus, sive scirpus major, C. B.

2. *Oxyshanon*. Est juncus paniculâ sparsâ, C. B.

3. *Melancranin*. Est juncus acumine reflexo, major, C. B.

4. *Holoschanos*. Est juncus acutus maritimus, capitulis rotundis, C. B.

5. *Pane unciarum latitudinem*. Uncia est duodecima pars pedis Romani. Mensurâ autem nostrâ ferme neuf lignes de diametre.

6. *Non aliis utiliore*. Bene Ms. Reg. 2.

7. *Junci trianguli*. Est Cyperus, le *Souchet*.

8. *Efficacissimum adversus calculos*. In Oriente maximè commendatur juncus βρωλόσπορος, ejus semen adversus calculos fertur efficacissimum.

9. *Non egredi domibus.* Mss. Reg. 2. & editio princeps.

10. *Tertia Theræo.* Ita dicto ab insulâ Cycladum, *Thera*.

11. *Indica herba.* Herba illa Indica mihi videtur esse *le Bétel*, cujus adhuc maximus in Oriente usus. Ejus iconem exhibet P. Tachard, *Voyage de Siam*, pag. 372.

12. *Largiori tanta vis.* Mss. Reg. & editio princeps.

13. *Odorati junci.* Juncus odoratus est schœnantum Mesue. Juncus aromaticus, C. B. *le Schénante*, *le Jonc odorant*.

14. *Suo loco retulimus.* Suprà Libr. XII. sect. 48.

15. *Rosa adstringit.* Mss. Reg. 2.

CAP. XIX. 1. *Diximus inter genera vini.* Suprà Libr. XIV. sect. 19.

2. *In calliblepharum.* Est medicamentum quo fucantur palpebræ.

3. *Vulsis profunt.* Vulsis, id est convulsis. Spasma autem, seu convulsio, est nervorum quasi retractio & complicatio.

4. *Unum purpureum.* De quo suprà sect. 12.

5. *A Narce.* Νάρκη, torpor. Minimè autem a Narcisso, fabuloso puero.

6. *Panis verò.* Pani sunt tumores abscessusve ægre maturescentes.

7. *Ægilopis incipientibus.* Sic libri scripti & editi. Mallem tamen *ægilopiis*, ut passim alibi Plinius. *Ægilopia*, *la Fistule lacrymale*.

8. *Quod simile ei diximus.* Suprà sect. 16.

CAP. XX. 1. *Quidam ut diximus.* Suprà sect. 16.

2. *Ejus verò quod phu.* Hæc est nardus C  
tica; ut dictum est suprâ Libr. XII. sect. 26

3. *Substerni, uri, potari.* Bene Ms. Reg.  
& editio princeps

4. *Cyanus adstringit.* Ita Mss. Reg.

5. *Intumescant vel erumpant.* Ita Ms. Re

1. In Ms. Reg. 2. *rumpant*, quod fortè meli  
Hæc enim sunt *les Engelures, les Crevasses.*

CAP. XXI. 1. *Minyanthes ex eo appellav  
mus.* De minyanthe dictum suprâ sect. 30.

2. *Duo sunt genera ejus.* Quod candidum voc.  
Plinius, videtur esse thymus supinus, candicans  
odoratus. Tournefort.

3. *Alterum nigrus.* Est thymus vulgaris, i  
*Thim.* Flos verò ejus niger, est flos purpuraf  
cens, atque adeò in nigredinem vergens, ut &  
in violis.

4. *Hemerocalles.* Est lilium Byzantinum, mi  
niatum, C. B.

5. *Nepenthes illud.* Vide infrâ Libr. XXV.  
sect. 5.

CAP. XXII. 1. *Folia suggillatis.* Ita Ms. Reg.  
2. & editio princeps.

CAP. XXIII. 1. *Anemonas.* De anemone jam  
dictum suprâ sect. 38.

2. *Silvestris prima.* Hæc est anemone silve  
stris, alba, major, C. B. *la grande Anémone des  
bois à fleur blanche.*

3. *Alterâ in cultis.* Est anemone hortensis,  
*l'Anémone*, cujus 300 & ampliùs species in  
curiosorum hortis excoluntur, suis quæque di  
stinctæ nominibus.

4. *Phæniceum florem.* Phœniceus color, *la cou  
leur de dattes.*

5. *Flos numquam se aperit.* Et tranquillo cælo aperitur anemone, sed vento ventosisque locis gaudet.

6. *Argemonem.* Argemone est papaver erraticum, de quo dicitur infrâ Libr. XXV. sect. 56. ubi de argemoniâ.

7. *Papaver quod rhœan.* De papavere rhœâ, *le Coquelicot*, dictum suprâ Libr. XIX. sect. 53.

8. *Distinctio magna.* Magna distinctio, quod argemone & papaver rhœas seriùs floreant. Argemone quoque si caulis conciditur, croceum succum reddit; candidum, papaver rhœas. Succos illos non reddunt anemonæ.

9. *Tertianis & quartanis.* Ad eos usus adhuc adhibentur, maximè in medicinâ campestri.

CAP. XXIV. 1. *Œnanthe.* Est œnanthe pastinacæ silvestris folio, semine atriplicis, Magnol. Botanic. Monsp. Oenanthe autem dicitur, vel quod cum vite floret. vel quod ejus flos odore & colore florem vitis æmulatur.

CAP. XXV. 1. *Heliochrysum.* Est Chrysanthemum foliis matricariæ, C. B.

CAP. XXVI. 1. *Hyacinthus in Galliâ.* Hyacinthus ille est vaccinium, *le Glaïeul*, quo hyssinum purpurave tingebatur, ut jam dictum suprâ Libr. XVI. sect. 31 De hac tincturâ vide Vitruvium Libr. VII. Cap. ult.

2. *Lychnis quoque flammea.* Est lychnis coronaria, Dioscoridis sativa, flore rubro & veluti flammeo fulgente, C. B. Flammeus color, *la Couleur rouge de feu.*

3. *Silvestris eadem.* Est lychnis silvestris, alba, simplex, C. B.

CAP. XXVII. 1. *Cochlearis mensurâ.* Mf. Reg 2;

2. *Alvinis*. Quibus alvus est fluida.

3. *Rufci*. Ruscus ille est myrtus silvestris +  
liis acutissimis, C. B. Vide & infra Libr. XXI  
sect. 83.

4. *Postero mane*. Ms. Reg. 2. & editio pri  
ceps.

5. *Batis quoque alvum mollit*. De bati c  
ctum suprâ Libr. XXI. sect. 50. Urinam poti  
ciet, ut jam observavit Dalecampius. Nec aliter  
Cl. Plumier.

6. *Acinon*. De acino sive epipetro dictum su  
prâ sect. 52.

7. *Ciet menses & urinas*. Immo sistit, test  
Dioscoride III, 50.

CAP. XXVIII. 1. *Colocasiâ*. De colocasiâ vi  
de suprâ sect. 51. de anthalio, sect. 52.

CAP. XXIX. 1. *Anthyllion*. Est vulneraria ru  
stica, J. B. *la Vulnérable*.

2. *Chamæpithyi similis*. Hæc videtur esse vul  
neraria flore purpurascente. Tournefort.

CAP. XXX. 1. *Parthenium*. Parthenium illud  
est matricaria vulgaris, seu fativa, C. B. *la Ma  
tricaire*.

2. *Alii amnacum*. Apud Dioscoridem III, 155.  
*ἀμνάκον*.

3. *Et muralem*. Celsus II, 33. *Herba muralis*.  
*παρθένιον vel περδίκιον appellant*.

4. *Odore mali*. Ita quidem libri omnes scri  
pti & editi. Melius tamen videtur, *odore malo*,  
ut habet Dioscorides.

CAP. XXXI. 1. *Trychno*, quam quidam *stry  
chnon*. Est solanum officinarum, acinis nigrican  
tibus, C. B. *la Morelle à fruit noir*.

2. *Edera foliorum similitudo*. Bene Ms. Reg.  
2. & editio princeps.

3. *Quorum alterum.* Halicacabum est solanum vesicarium, C. B. *le Coqueret, l'Alkekengi.*

4. *Granosi in folliculis.* Optimè Mf. Reg. 2. Acini enim ejus granosi sunt in folliculis.

5. *Tertio folia sunt ocimi.* Tertium illud genus est belladona, quod est solanum manicum, sive belladona, J. B. *la Belladonna.* Ab Italis ita dicitur, quòd eà ad fucum utantur feminæ.

6. *Innocentissimi scriptores.* Scriptores illi innocentiam sunt professi, cùm dorycnion appellare, nec totam veneni vim notam fecere.

7. *Halicacabon vocant, soporiferum.* Halicacabum soporiferum est alkekengi fructu parvo, verticillato. Tournefort. Solanum somniferum verticillatum, C. B.

8. *Mirè oblivione innocentia.* Mirè obliti innocentia, quam profiteri debent medici.

9. *Qui sunt vaticinandi callentes.* In Mff. Reg. 2. 5. & editione principe, *qui vaticinare gallantes.* Unde fortè melius emendaretur, *qui vaticinari callent.*

CAP. XXXII. 1. *Corchorum.* Videtur esse corchorus, sive melochia, J. B. Melochia dicitur quoque olus Judaicum.

2. *De cnico sive atrachylide.* Vide suprà sect. 53.

CAP. XXXIII. 1. *Et persolutam.* Quæ sit persoluta ignoratur.

CAP. XXXIV. 1. *Drachma Attica.* Quantum æstimare licet ex integerrimis nummis antiquis drachma Attica fuit granorum Parisiensium  $83 \frac{1}{2}$ . Denarii Romani consulares, qui sunt ponderosissimi, paululum superant grana Parisiensia 74.

Inde patet Romanos non fuisse in æstima ponderibus mensurisque scrupulosos. Multò nùs scrupulosi medici, quibus drachma est risiensium granorum 60. Nunc ex communitæ usu drachmam, *le Gros*, æstimamus granis risiensibus 72.

## IN LIBRUM XXII.

CAP. I. 1. *Glastum*. *Glastum*, *le Pastel*. ifati, vel *glasto*, dictum suprâ, Libr. XX. 125. Regius adhuc est in Galliâ color.

CAP. II. 1. *Tyria atque conchyliâ*. Ms. I. 2. & editio princeps.

2. *Culpa non ablui usu*. In eo est culpa, q si vestes tinctæ sint coloribus qui e planta succis exprimuntur, ablui non possint, sine lorum detrimento. De coloribus qui ex insplantisque erui possunt curiosa scripsit Cl. mier, *Journal de Trévoux*, an. 1703. pag. 16

3. *Nec omittemus*. Ms. Reg. 2. editio p ceeps & Cl. Rezzonicus.

4. *Subjiciendo utiliora*. Ms. Reg. 2. & ex princeps.

5. *Fortiùs agetur*. Non mollia muliebriaq sed fortia & virilia tractabimus.

6. *Sagmina*. *Sagmina* erant verbenæ, herve puræ, quæ legatis proficiscentibus ad faciendum, bellumque indicendum, a con prætoreve dabantur. Vide Fæstum.

CAP. V. 1. *L. Siccus Dentatus*. De suprâ, Libr. VII. sect. 29.

2. *Imperioso collegâ*. Anno Urbis con CCCCXIV.



CAP. VII. 1. *In litoribus maris.* Est eryngium maritimum, C. B. *le Panicaud de mer.*

2. *Folio apiū.* Veriùs folio scolymi. Fortè Plinius legit σελίνα pro σκολύμα; ut jam observavit Dalecampius.

CAP. VIII. 1. *Centum capita vocant.* Inde & eryngium nobis quoque dicitur, *le Chardon à cent têtes.*

CAP. IX. 1. *Qui & acanon.* Acanos videtur esse carduus stellatus, sive calcitrapa, J. B. *le Chardon étoilé, la Chauffetrape.*

2. *Glycyrrhizam.* Hæc est glycyrrhiza capite echinato, C. B. Alià est, & melior, glycyrrhiza siliquosa vel Germanica, C. B. *la Réglisse ordinaire.*

3. *Inter aculeatas.* Inter aculeatas adnumeranda non fuit glycyrrhiza. Habet tantum fructum echinatum.

4. *Foliis echinatis.* Glycyrrhiza non est foliis echini, sed lentisci. Legit Plinius ἐχίνα pro σκίνα.

5. *Et hæc tantum.* Bene Ms. Reg. 2. & editio princeps.

6. *Hæc diximus.* Suprà Libr. XI. sect. 119.

CAP. X. 1. *Tribuli unum genus.* Est tribulus terrestris, ciceris folio, fructu aculeato, C. B.

2. *Alterum in fluminibus.* Est tribuloides, aquis innascens. Tournefort. *la Macre, la Châtaigne d'eau.*

CAP. XI. 1. *Stæbe, quam aliqui pheon.* Ms. Reg. 2. & editio princeps. De stæbe vide suprà, Libr. XXI. sect. 54.

CAP. XII. 1. *Hippophyes.* Ad carduos pertinet; & in Peloponneso frequens reperitur, teste Anguillarà.

2. *Altera hippophyes*. Est hippophæstum, quo plura infra Libr. XXVII. sect. 66.

CAP. XIII. 1. *Lethargicos expergiscit*. Reg. 2. & editio princeps.

2. *Silvestris illa*. Est urtica canina, de suprâ Libr. XXI. sect. 55.

CAP. XIV. 1. *Ea quoque, quam*. Ms. Reg. & editio princeps.

2. *Appellavimus*. Suprà Libr. XXI. sect.

3. *Album habet*. Est lamium albâ lineâ tatum, C. B.

CAP. XV. 1. *Scorpio*. Scorpio herba est scopioides buplevri folio, C. B. *la Chenille*. A & frutex, genista spinosa major, brevibus leis, C. B.

2. *Alia ejusdem nominis*. Est kali spinosa sine, C. B.

CAP. XVI. 1. *Leucacantham*. Est carlina, jam dixi suprâ Libr. XXI. sect. 56.

CAP. XVII. 1. *Helxinen*. Helxine est parietaria officinarum & Dioscoridis, C. B. *la riétaire*.

2. *Helxinem dictam*. Est enim ἑλξίς, tractio.

3. *Diximus priore libro*. Suprà Libr. X sect. 56. ubi de hac helxine, seu verius helxine, dixi.

4. *Perdicium sive parthenium*. Perdicium est parietaria minor, ocimi folio, C. B.

CAP. XVIII. 1. *Chamæleonem*. Chamæleon candidior est carlina acaulos, gummifera, C. B. *Carline blanche*.

2. *Ixia appellatur*. Viscus enim ἰξία dicitur.

3. *Cum origani scopis*. Scopa manipulus *une Poignée*.

4. *Suesque in polentâ.* Observat tamen Cl. Ray, Hist. Plant. Tom. I. pag. 288. radicem chamæleonis ab apris valde appeti.

5. *Ex nigris.* Est chamæleon niger, umbellatus, flore cæruleo hyacinthino, C. B. *la Chardonnette.*

6. *Ulophyton.* Mf. Reg. 1. & editio princeps. Id est exitiosa herba.

7. *Cynosolon.* A fœtore canis.

CAP. XIX. 1. *Anchusæ.* Anchusa est buglossum radice rubrâ, sive anchusa vulgatiore, floribus cæruleis, Tournefort. *l'Orcanette.*

2. *Pseudoanchusa.* Mf. Reg. 2. & editio princeps. Videtur esse buglossum silvestre, minus, C. B.

CAP. XXI. 1. *Nomine onochiles.* Videtur esse echium majus & asperius, flore dilutè purpureo, Bot. Monsp.

2. *Multi anchrysan.* Sic & in Indice. In Mf. Reg. 2. *encrisam.*

3. *Alia huic similis.* Videtur esse echium procumbens, flosculis atrorubentibus, annuum. Tournefort.

4. *Anthemis.* Est chamæmelum vulgare, leucanthemum Dioscoridis, C. B. *la Camomille.*

5. *Odorem mali habet.* Inde dicitur chamæmelum, α χαμαῖ humi, & μῆλον, pomum, quasi humile pomum.

6. *Melanthemon.* Est chamæmelon nobile, flore multiplici, C. B. *la Camomille Romaine.*

7. *Loton.* Lotus est melilotus officinarum, C. B. *le Mélilot.*

8. *Lotometra.* Lotometra ex Plinio est lotus Ægyptia sativa, de quâ dictum suprâ Libr. XIII.

sest. 32. Culturâ fit major ; inde dicta vide lotometra : ut ortygometa est coturnix maj echinometra, echinus major.

9. *Simillimo porri*. Mss. Reg. & ed. pr.

10. *Heliotropii*. Heliotropium, l'*Héliotro*  
l'*Herbe aux puces*.

11. *Tricoccum*. Heliotropium tricoccum ricinoides ex quâ paratur *Tournefol* Gallorū Tournefort. Magnâ diligentia colligitur, & ratur ineunte mense Augusto in pago *Gali*  
*gues*, diœcesis Nemausensis, & ibi appella  
la *Maurelle*. Cœruleum dat colorem.

12. *Semen ei est effigie scorpionis caudæ*. E  
giem illam habet caulis, cui semen insidet.

13. *Cortex seminis viventibus*. Mss. Reg. 2  
editio princeps.

14. *Adianto*. Adiantum, le *Capillaire*.

15. *Duo ejus genera*. Candidius est adiant  
foliis coriandri, C. B. le *Capillaire de Mo*  
*pellier*. Nigrum est adiantum foliis longiorib;  
pulverulentis, pediculo nigro, C. B. le *Cap*  
*laire ordinaire*.

16. *Radix nulla*. Pro radice enim fibræ ta  
tûm & capilli tenues, ac ferme nulli.

CAP. XXII. 1. *Picris*. De picride & the  
vidè suprâ Libr. XXI. sest. 65.

2. *Quam heroneon*. Mss. Reg. 1. & 2.

3. *Panemque ex his*. Vide quæ de hoc pa  
dixi suprâ Libr. XXI. Cap. 17.

4. *Medici utuntur*. Ita editio princeps.

5. *Lapides renium*. Mss. Reg. & editio pri  
ceps.

6. *Alimon appellari*. Dicitur ἄλιμος, a f  
dandâ fame.

7. *Halimon*. Est halimus latifolius, sive fruticosus, C. B. de halimo jam dictum suprâ Libr. XVII. sect. 24.

8. *Olus maritimum*. Est halimus seu portulaca marina, C. B. *le Pourpier de mer, la Soutanelle*.

9. *Acanthi topiariae*. . . duo genera sunt. Mss. Reg. & editio princeps.

10. *Aculeatum & crispum*. Est acanthus aculeatus, C. B. *l'Acante épineuse*.

11. *Alterum lave*. Est acanthus sativus, vel mollis Virgilii, C. B. *l'Acante*.

12. *Bupleuron*. Est bupleuron folio subrotundo, sive vulgatissimum, C. B. *l'Oreille de lievre*. Bupleuron a dicitur βῦλος, bos, & πλεῦρον, latus; quòd eâ herbâ comestâ boves rumpi existimantur.

13. *Buprestin*. Si buprestis herba est, ad bupleuri speciem aliquam referenda videtur. At est & insectum buprestis, *l'Enfle-bœuf*, de quo plura vide infrâ Libr. XXX. sect. 10.

14. *Elaphoboscon*. Est pastinaca silvestris, latifolia, C. B. *le Panais sauvage*.

15. *Non facit eam deteriore*. Bene Mss. Reg. 1. & 2. Malè in editione principe aliisque omisum, non. Manifestum est succum ejus non facere eam deteriore contra serpentium ictus; siquidem hoc pabulo cervi resistunt serpentibus.

16. *Et sium*. Mss. Reg. Est sium sive apium palustre, foliis oblongis, C. B. *la Berle*.

17. *Equorum etiam scabiem*. Mss. Reg. & editio princeps.

18. *Silybum*. Videtur esse carduus albis maculis notatus, vulgaris, C. B. *le Chardon Marie*.

19. *Scolymon*. Est cinara silvestris, latifolia,

C. B. Vide suprâ Libr. XX. sect. 99.

20. *Limoniam*. Id est, pratensem.

21. *Et sonchos*. Sonchus, *le Laitron*.

22. *Hecale*. Hecale fuit poema a Callimacho scriptum.

23. *Condrillon*. Est chondrilla juncea, viscosa, arvensis, quæ prima Dioscoridis, C. B. *Condrille*.

24. *Caulem minùs pedalem*. Bene Mss. R. & editio princeps.

25. *Radice fabæ simili*. Non est radix fabæ similis; sed mastiche, quam fert proximam terram, est fabæ similis. Nomen ducit a *χόνδριον* grumus, quasi diceretur planta in quâ grana concresecunt. Circa enim ipsos ramulos, ut Dioscorides II, 161. gummi reperitur mastice simile, fabæ magnitudine, quod quidem cum myrrhâ tritum, & in linteo olivæ instar appositum, menses trahit.

26. *Et boletos*. Inter optimos boletos notissimus, tum fungus campestris, albus supernè, fernè rubens, J. B. *le Champignon*: tum fungus porosus, rugosus, albicans, quasi fuligine infestus, C. B. *la Morille*.

27. *Causaque e limo*. Non e limo, pituitaque arborum nascuntur fungi, sed e semine, quod hac nostrâ ætate feliciter deprehendit Cl. Micheli.

CAP. XXIII. 1. *Tutissimi, qui rubent*. Multique quidem sunt fungi esculenti & tutissimi. At gulam & venenis sæpe pascimur, nec nos deterrent infames tot mortes per singulos ferreos annos.

2. *Aut cupressò, ut diximus*. Suprà Libr. X. sect. 13.

3. *Lavantur etiam, ut plumbum.* Plumbum lavari ad oculorum remedia docet Plinius XXXIV, 50.

4. *E Cyrenis, ut dictum est.* Suprà Libr. XIX. sect. 15.

5. *Vitiis synteſticis.* Vitia synteſtica, la Consumption.

6. *Mox plura.* Infrà sect. 56.

CAP. XXIV. 1. *Animal, ut diximus.* De apibus dictum suprà XI.

2. *In cicatricem cludit.* Mss. Reg. 1. & 2.

3. *Florum naturâ diximus.* Suprà Libr. XI. sect. 13. & Libr. XXI. sect. 44.

4. *Aqua mulsa.* Aqua illa l'Hydromel. Vide & Libr. XIV. sect. 20.

5. *Contra halicacabum.* De quo suprà Libr. XXI. sect. 105.

6. *Morbum arquatum.* Morbus ille, la Jaunisse.

7. *Docuimus in ratione vini.* Suprà Libr. XIV. sect. 11.

8. *Suis diximus locis.* Suprà Libr. XI. sect. 8. & Libr. XXI. sect. 49.

9. *Scripulatim.* Mss. Reg. 1. & 2.

CAP. XXV. 1. *Ramicum.* Ramex, morbus est, l'Hernie.

2. *Olyram arincam.* De eâ dictum suprà Libr. XVIII. sect. 20.

3. *Zea, ex quâ alicam.* Vide suprà Libr. XVIII. sect. 29.

4. *Trimestris.* De trimestri tritico dictum Libr. XVIII. sect. 12.

5. *Ærina magis.* Farina est e lolio, quod Græci dicunt αἶρα.

6. *Satis diximus.* Suprà Libr. XVIII. sect. 14.

7. *Ut supra diximus.* Suprà sect. 35.

8. *Cacoethe vocant.* Ulcera κακῆθη, i. ulcera maligna.

9. *Prodesse diximus.* De oleo ex sesamâ. Etum suprà Libr. XV. sect. 7. Vide & infrà Lib. XXIII. sect. 49.

10. *Sesamoides.* Nomen retinet, & dicitur samoides Salmanticum, Clus.

11. *Grano sesamæ.* Bene Mss. Reg. 1. &

12. *Comitialibus, podagris.* Ita Mss. R. & editio princeps.

13. *Hordeum murinum.* Est gramen loliaceum angustiore folio & spicâ, C. B.

14. *Sorbtionem tamen dari totam.* Sorbtifanæ tota est ptisana non colata.

15. *Autopyros.* Autopyros idem est ac pacibarius, *le Pain bourgeois.*

16. *Nauticus panis.* Is his coctus est, *le Pain cuit de mer.*

17. *Sitanius.* Panis sitanius est e tritico mestri, de quo dictum suprà Libr. XVIII. sect. 12.

18. *In saccos.* Per quos vinum colatur. Vide suprà Libr. XIV. sect. 28. & Libr. XVI. sect. 17.

19. *Pusulas ulcerum.* Ita Mss. Reg. & editio princeps. Nec emendandum fuit, *crustulas.* Pusulas variolarum, *la petite Vérole*, lente coctâ illinere adhuc magno est apud nos usu.

20. *Palustris lens.* Est lenticula palustris, vulgaris, C. B. *la Lentille d'eau.*

21. *Maximè podagris.* At cavendum est in collectionibus, *les Inflammations*, ac podagris,



humorem repercutiat ; ut monet Cl. Tournefort.

22. *Elelisphacos*. C. Bauhino creditur esse vel horminum, *l'Ormin*, vel sclarea, *l'Orvale*, *la Toute-bonne*. Elelisphacum autem propter cognationem nominis lenti conjunxit Plinius. Lens enim φακός Græcis dicitur. Aliter diversissimæ sunt plantæ.

23. *Latinè salvia*. Hæc C. Bauhino putatur esse salvia major, *la grande Sauge*; quæ tamen mentæ non est similis, nisi foliorum canitie.

24. *Cicer & silvestre*. Videtur esse lathyrus silvestris major, C. B. *la Gesse sauvage*.

25. *Cicercula*. Est lathyrus sativus flore frutisque albo, C. B. *la Gesse domestique*.

26. *Arietinum*. Est cicer sativum, flore candido, C. B. *le Pois chiche*.

27. *Columbini*. De cicere columbino jam dictum suprâ Libr. XVIII. sect. 32.

28. *Nigrum autem*. Est cicer sativum, semine nigro, C. B.

29. *De ervo* . . . diximus. Suprâ Libr. XVIII. sect. 38.

30. *Farina ejus varos*. Vari sunt maculæ in facie lenti similes.

31. *Quæ cibum non sentiunt*. Hæc est ἀτροφία, cum nutritio a cibis non sentitur; de quâ adhuc infrâ Libr. XXVIII. sect. 33.

32. *Irionem* . . . diximus. Suprâ Libr. XVIII. sect. 22.

33. *Galli Velam appellant*. Manet adhuc apud nos priscum nomen, & irionem erysimumve dicimus *le Vêlar*.

34. *Horminum* . . . *ut diximus*. Suprà Li XVIII. sect. 22.

35. *Cumino simile*. Minimè simile. *Horn* semen subrotundum, cumini oblongum.

36. *Ceterò porro*. Nec porri, sed marrubii illis simile est *horminum*. Legit ergo Plin *πράσιν* pro *πρασίν*.

37. *A Virgilio lolium*. Virgil. Georgic. 153.

38. *Miliaria*. Juxta Tragum, est gramen niceum, spicâ simplici, C. B.

39. *Bromos*. Est festuca avenacea, sterili elatior, C. B.

40. *Orobanchen*. Est orobanche major, *eryophyllum olens*, C. B. *l'Orobanche*.

41. *Necantem ervum*. Et inde nomen; nem ab *ὄρετον ἄγχειν*.

42. *Zythum in Ægypto*. Zythum potio est h deo parata.

43. *Celia & ceria*. In Mss. Reg. & editio princeps, *cerea*. Celia frumento triticove pabatur, ut patet ex Floro II, 18. & Orosio 7. Quæ sit ceria, vel cerea, non ita constat. Sed eadem potio fuisse videtur, quæ a calefaciendo dicebatur celia, teste Orosio, loc. c. Cervisia autem, *la Biere*, hordeo aliisque frugibus facta.

## IN LIBRUM XXIII.

PREF. I. *Artes in primis*. Ita Mss. Reg. editio princeps, & Cl. Rezzonicus. Et bene quidem: artes enim medicas in primis natura dedit vitibus. Sine auctoritate a Cll. Gronovii & Harduino emendatum, *has in primis*.

2. *Suis locis diximus.* Suprà Libr. XII. sect. 60. & 61.

3. *Cicatricibus marcidis.* Immo verò gingivis humore flaccidis, aut *gingivis marcidis*, ut habet Dioscorides V, 6. ἑλα φλαδαρά. Proclive fuit Plinio errare. Est enim ἑλὴ cicatrix; ἑλον', gingiva; ut jam observavit Saracenus.

4. *Ossibus purulentè limosis.* Bene adhuc Dioscorides, loc. cit. ὦτα πυορρεῖντα. Unde patet deceptum fuisse Plinium, & emendandum; *aurebus purulentè limosis*; quod jam monuit Harduinus.

5. *Dicta a nobis.* Suprà Libr. XII. sect. 61.

CAP. I. 1. *Et spiritus inflatione alvum turbant.* Malè quidem Mss. Reg. & editio princeps, & *spiritum inflatione alvum turbant.* Sed malè quoque emendatum in recentioribus editionibus, & *spiritum inflant, alvumque turbant.* Si quis velit *spirituum*, pro *spiritus*, non reluctabor.

2. *Uva theriace.* De eà dictum suprà Libr. XIV. sect. 22.

3. *Ceria.* Ceria sunt favi, quos vide suprà Libr. XX. sect. 6.

4. *Astaphis agria.* Est delphinium platani folio, staphisagria dictum. Tournefort. *l'Herbe aux poux.*

5. *Aliqui vocant falsò.* Quos inter Celsus III, 21.

6. *Rheumatismum cicatricum.* Ex Dioscoride IV, 156. emendandum, *rheumatismum*, seu fluxiones, *gingivarum*, ἑλὰ τε ρευματιζόμενα. Plinius adhuc ἑλὰς pro ἑλα legit.

7. *Labruscam.* Est tamnus, seu bryonia lævis, *le Sceau de Notre-Dame*; De quâ dictum suprà Libr. XXI. sect. 50.

8. *Salicastrum*. Est solanum scandens, seu dulcamara, C. B. *la Morelle grimpante*.

9. *Vitis alba est*. Est bryonia aspera sive alba, baccis rubris, C. B. *la Couleuvrée, la Vigne blanche, la Bryone*.

10. *Est ergo & nigra*. Est bryonia alba, baccis nigris, C. B. *la Couleuvrée noire*.

11. *Flemina*. Teste Festo, *flemina dicuntur, cum ex labore viæ sanguis defluit circa talos*.

12. *Contra meconium*. Meconium, sive opium.

13. *Dorycnium*. De dorycnio jam dictum supra Libr. XXI. sect. 105.

14. *Multas exposuimus*. Suprà Libr. XIV. sect. 8. 9. & 10.

15. *Ab eo cognominatum*. In Mss. Reg. 1. 8. 2. *cognominatus*.

16. *Ut judices*. Editio princeps, *ut indices*.

17. *Quin, ut constarent*. Etiam si constarent sententiæ.

18. *Non rigido potu*. Potu non adeò frigido.

19. *Orbis medius*. Regiones temperatæ, inter calidissimas & frigidissimas positæ.

20. *Novitio invento*. Id inventum ante XL. annos, extremo Tiberii principatu, ut dictum est supra Libr. XIV. sect. 28.

21. *Ad procinctum*. Ad serias gravesque res agendas tendentibus.

22. *Homerica illa Helena*. Homer. Odyss. ð. Vers. 19.

23. *Vino damus homines*. Mss. Reg. 2. & editio princeps.

24. *Meracis potionibus*. Meracæ potiones mero vino plurimum distant. In iis enim tria aquæ partes ad quartam vini accedunt; ut docet præcipitque Hesiodus, "Εργων, vers. 59.

25. *Liberaliter genitis.* Liberaliter genitis liberaliterque educatis.

26. *Sacco viribus fractis.* Quomodo vini robur sacco frangeretur dictum supra Libr. XIV. sect. 28.

27. *Dicta crapula.* Crapula, Græcis κραπαίλη, quod τὸ κᾶρα πάλλει, caput vibrat.

28. *Picatumque appellatur.* Vide supra Libr. XIV. sect. 3.

29. *In febrī.* Ms. Reg. 2. & editio princeps.

30. *Dimidia enim pars periculi.* Periculum dimidio est levius noctu.

31. *Opisthotono.* Opisthotonus est morbus, quo perpetuus rigor nervorum caput scapulis adnectit. Tetanus, rectam & immobilem cervicem intendit. Vide Celsum IV. 3.

32. *Dyspnæa.* Difficultas est spirandi.

33. *Genis stantibus.* Genæ stantes sunt palpebræ rigentes, quæ non moventur.

34. *Vel si lema.* Humor in oculis concretus dicitur λήμη; & inde lippitudo.

35. *Cardiacorum morbo.* Verè Seneca, Epist. 15. *Bibere & sudare, vita cardiaci est.*

36. *Et supervacuum.* Intellige, arbitror.

37. *Et palmeum.* De hoc vino vide supra Libr. XIII. sect. 9.

38. *Bion appellavimus.* Libr. XIV. sect. 10.

39. *Cum eâdem convalescentium.* Cum eâdem aquâ prodest stomacho convalescentium a Solis ardoribus.

40. *Foris in spongiâ impositum.* Inde videmus quomodo sit datum Jesu Christo morienti.

41. *Conglobatum.* Sanguinem in ventriculo conglobatum, lac ibidem coagulatum discutit; ut

docet Dioscorides V, 21. Inde adhuc in Italiam bibentibus antè bibitur acetum.

CAP. II. 1. *Quæ diximus.* Suprà Libr. XX. sect.

2. *Mellis minas decem.* Sive libras decem. Vide Plinium suprà Libr. XIV. sect. 21.

3. *Oxalme.* Acetum falsum est ὀξάλημη.

4. *Ex albo hoc.* Ex albo vino melior est pa, jam memorata suprà Libr. XIV. sect. 1.

5. *Mammæarumque inflationi.* Bene Mff. R. 1. & 2. Sic quoque volebat Pintianus.

6. *Usum acaciæ.* De usu acaciæ ad perficienda coria vide infrà Plinium, Libr. XXIV. sect. 6.

7. *Pro materiâ.* Ut acrior est aceti materiâ.

CAP. III. 1. *Spodii vicem.* De spodio vide infrà Libr. XXXIV. sect. 34. & 52.

2. *Colymbades.* Colymbades, olivæ sunt nariæ innatantes; ut dictum suprà Libr. XV. sect.

3. *Rhagadum.* Rhagades, sunt anni pedumque fissuræ.

CAP. IV. 1. *Alienata explet.* Hiantia vulnorum carne replet.

2. *Nomas repurgant.* Nomæ, ulcera sunt per trida, quæ errando corpus depascunt.

3. *Oleum cicinum.* De hoc oleo nuper prædiit curiosa dissertatio. *Dissertation sur l'huile Palma de Christli, ou l'huile de Ricin, que l'appelle communément huile de Castor, traduite l'Anglois de M. Canvanne.*

4. *Calidæ mensurâ.* Calidæ aquæ mensurâ.

5. *Totus modus deperit.* Id est, totus olei usus, vel totum olei factum. Vide suprà Libr. XV. sect. 6.

6. *Utilissimum acopo.* Acopum est remedium contra lassitudines. Ex α particulâ negativâ, κόπος, labor.

7. *Balaninum oleum*. De balanibus dictum supra Libr. XII. sect. 46.

8. *Gingivas*. Bene Dioscorides I, 40. ἑλῶν μελανίας. Perperam autem Plinius, *gingivas*. Hic ἑλα, *gingivas*, pro ἑλάς, cicatrices, accepit. Vide jam notata supra sect. 5. & 13.

9. *Cypros*. . . docuimus. Supra Libr. XII. sect. 51.

10. *Struthei mali succo*. *Struthea mala*, *les Coins*; ut jam dictum supra Libr. XV. sect. 11. At errat Plinius. Neque id de strutheis malis, sed de struthio habet Dioscorides I, 124. *Herba autem struthium*, *la Saponaire*, de qua dictum supra Libr. XIX. sect. 18.

11. *Adstringit gleucinum*. Quomodo & quibus aromatis conficiatur oleum gleucinum docet Columella XII, 51.

12. *In unguentis diximus*. Supra Libr. XII. sect. 54.

13. *Malobathri*. . . exposuimus. Supra Libr. XII. sect. 59.

14. *Ad tussim & quadrupedum*. Bene Mf. Reg. 2. & editio princeps. De pissino oleo vide supra Libr. XV. sect. 7.

CAP. V. 1. *Palma quæ fert*. De hac palmâ vide supra Libr. XII. sect. 47. Mihi videtur esse palma humilis longis latisque foliis, *le Bananier*; cujus fructus ossa non habet.

2. *Palma elate*. De hac palmâ jam egit Plinius Libr. XII. sect. 62. At, ut jam ibi observavi, *elate* non est arbor, sed involucrum fructus palmæ arboris. In Mss. Reg. 1. & 2. *palmæ elatæ*. Unde legi posset, *palmæ elate*; tunc nihil peccaret.

CAP. VI. 1. *Melimela*. De malis melimelis ve sapore melleo dictum suprâ Libr. XV. sect.

2. *Victoriati pondere*. Victoriatus erat mus Victoriâ signatus, & media pars de Romani argentei, de quo dictum suprâ XXI. sect. 109.

CAP. VII. 1. *Præcipuè Crustumina*. De Crustuminisque vide suprâ Libr. XV. sect.

2. *Medicatæ verò*. Hordeo, milioque mixtis ficus medicabant antiqui, maturitatis sâ : sed insalubres erant; sicut & insalubres ingratae ex caprificatione, ut adseverat Cl. T. nefort.

3. *In febribus constrictis, quas stegnas*. Febris constricta, seu στεγνὰ, quæ ex sensibili excretionibus impeditis, la transpiratione arboriuntur.

4. *Pythagoras exercitator*. Hic est Pytharâs Phliasius, corporum exercitator, de Diogenes Laertius agit in vitâ Pythagoræ, VIII. sect. 46.

5. *Cyathis singulis aquæ*. Ad illa percussor præcipitatorum, convulforum, ruptorum nectinis fici cyathis aquæ singulis bibitur, ad exiguo olei. Dioscorid. I, 186.

6. *Cum alutâ*. Aluta est pellis mollior, crumenæ fiunt, une Bourse de peau.

7. *Verrucas & thymos*. Thymi verrucæ seu ulcera, Ægyptiæ fabæ magnitudine, thymi florem repræsentant.

8. *Caprificus*. Caprificus, le Figuier sauvage.

9. *Quam Græci crineon*. Videtur esse hieracium fruticosum, latifolium, hirsutum, C. B. le gâilic d'eau.



10. *Pruni folia decocta*. Tonsillas molliunt pruni folia ex vino decocta & gargarizata. Gingivis autem plurimum prodest eorundem foliorum ex vino decoctorum succus expressus & intra os retentus; ut habet Marcellus Empiric. Cap. 11. & 15.

11. *Limus arborum, quem Græci lichena*. Lichen ille est muscus crustæ modo arbori adnascens, C. B. *la Mouffe*. Dioscorides I, 174. id de gummi pruni, non de musco prodit.

12. *Mora in Ægypto*. Est ficus sycomorus, *le Sycomore, le Figuier de Pharaon*. Vide suprâ Libr. XIII. sect. 14. & 15.

13. *Summo cortice desquamato*. Hoc quoque de nostrate moro, *le Mûrier*, refert Plinius Libr. XVI. sect. 72.

14. *Neque apud nos succo* Succo mororum, *les Mûriers*, quæ apud nos nascuntur.

15. *Fici nigræ*. Est ficus sativa, fructu longo, majori, intus purpurascens. Tournefort. *la Figue noire*.

16. *Ad præsens stomacho utilia*. Sic quoque & nos æstate usu experimur. Nihil ergo mutandum, licet Dioscorides I, 180. *κακοςόμαχα* dixerit. *Ad præsens* autem est breve tempus, quo mora eduntur.

17. *In naturâ ejus diximus*. Suprâ Libr. XVI. sect. 41. Velut alicujus animalis, mori arboris observantur miracula, ut exactum frigus certusque calor cognoscantur.

18. *Ex pomo*. E moro. Panchrestos autem, seu *πάγχρηστος*, est omnino utilis.

19. *Ex cupressa*. Cupressi succo.

CAP. VIII. 1. *Cum eleliphaco*. De eleliphaco.

co, *l'Ormin*, dictum suprà Libr. XXII. sect. 1.

2. *Nucibus Græcis*. Nuces Græcæ sunt amygdalæ, *les Amandes*. Nuces autem amaras habet Celsus III, 24.

3. *Nuces juglandes*. De nuce juglande, *Noyer*, dictum suprà Libr. XV. sect. 24.

4. *Adversantur cepis*. Mss. Reg. & editio princeps.

5. *Et cum rutâ*. In Mss. Reg. & editio princeps, & non, *item*.

6. *Siliquæ*. De siliquâ arbore, *le Caroubie* dictum suprà Libr. XV. sect. 26.

7. *Ferrugo*. Ferri rubigo,

8. *Dipsadis*. Dipsas Lucano IX, 718. dicta *torrida dipsas*, ob urens venenum, videtur esse serpens *Leffah*, juxta Cl. Shaw, *Voyages*, Tom. I. pag. 235.

9. *Liberant tussi : eadem suspiriis*. Mss. Reg. 1. & 2.

10. *Nam & coquant*. Mss. Reg. 1. & 2.

11. *Uvæ jacentis*. Uva, *la Luette*.

12. *Si & urantur*. Mss. Reg. & editio princeps.

13. *Febres frigidas*. Mss. Reg. & editio princeps.

14. *Cetera laurorum genera*. Mss. Reg. 2. editio princeps.

15. *Daphnoides*. Est laureola, *la Lauréole*.

16. *Nominibus quæ diximus*. Suprà Libr. X. sect. 39.

CAP. IX. 1. *Myrtus sativa candida*. Est myrtus communis, Italica, baccis albis. Tournefort.

2. *Synaristosa*. Συναριστώσαι, seu feminæ mul prandentes, fuit Menandro fabulæ argumentum.

3. *Quod liparas vocant.* Lenia emplastra Græcis dicuntur λιπαρά. Vide Celsum, V, 19.

4. *Myrtidandum diximus.* Suprà Libr. XIV. sect. 19.

5. *Myrtus silvestris.* Est myrtus silvestris, foliis acutissimis, C. B. sunt tamen qui velint esse ruscum, & Plinium cum rusco myrtum silvestrem confudisse.

6. *Oxymyrsinen myrti foliis acutis.* Est ruscus myrtifolius, aculeatus. Tournefort. *le petit Houx, le Houx-frelon.*

## IN LIBRUM XXIV.

CAP. I. 1. *Surdis etiam.* Surdis etiam rebus, & omnis sensûs expertibus.

2. *Philyra.* Philyra est tilia, *le Tilleul.* Ejus foliis adhuc involvuntur carnes salitæ, ut salsura diluatur.

3. *Quâ de causâ in saccos.* Mss. Reg. 2. & 5. & editio princeps.

4. *Aliàs plura.* Infrâ Libr. XXIX. sect. 1.

CAP. II. 1. *Diximus suis locis.* Suprà Libr. XIII. sect. 32.

2. *Lotos, quæ faba Græca.* De hac loto Africanâ, *l'Alisier d'Afrique*, dictum suprà Libr. XVI. sect. 53.

CAP. IV. 1. *Eadem & ilici vis.* Ita distinguunt Mss. Reg. 1. & 2. & editio princeps.

2. *Epiphoris.* Epiphora est immodica oculorum defluxio, cum oculi, humore seroso acri & genas excoriente, fere continuo depluunt.

3. *Ejus genera diximus.* Suprà Libr. XVI. sect. 12.

4. *Et vino extincta*. Mss. Reg. 1. & 2. & editio princeps.

5. *Viscum . . . diximus*. Suprà Libr. XVI. sect. 93. & 94.

6. *Comitialibus mederi*. Quod multis recentioribus experimentis confirmatum. De viscele *Gui*, ejusque vi medicâ jam dixi suprà Libr. XVI. Cap. 44. not. 15.

CAP. V. 1. *Cedri succus ex eâ*. Vide suprà Libr. XVI. sect. 21.

2. *Magni ad lumina usus*. Ad candelas vinguendas, de quibus vide suprà Libr. XVI. sect. 70. Sed & cedria oculis inuncta claritatem conciliat, teste Dioscoride I, 105.

3. *Ob hæc*. Mss. Reg. 1. & 2.

4. *Phthiriasis*. In Mss. Reg. 1. 2. 5. & editione princeps, *ptiriasis*. Inde fortè legendum *pityrias*. Nam pityriasis & porrigo morbus capitis furfuraceus, in parte capillatâ vulga. Huic morbo sanando utilis cedria. Utilis quoque est adversus phthiriasis, seu pedicula morbos.

5. *Illinunt*. Sic fuit emendandum e Mss. R. 1. licet corruptè habeat, *si illinant*.

6. *De galbano diximus*. Suprà Libr. X. sect. 57.

7. *Similis Hammoniâci . . . diximus*. Suprà Libr. XII. sect. 49.

8. *Nitro, utile*. Mss. Reg. 1. & 2. & editio princeps.

9. *Styracis naturam . . . exposuimus*. Suprà Libr. XII. sect. 55.

10. *Spondylion unâ demonstratum*. Suprà Libr. XII. sect. 58.

11. *Ulceribus quæ serpunt.* Mss. Reg. 2. & 3. & editio princeps.

12. *Sphagnos . . . ut indicavimus.* Suprà Libr. XII. sect. 50.

13. *Chamæpitys.* Non est flore pini, sed flore albo, vel luteo, teste Dioscoride III, 176. Est chamæpitys moschata, foliis serratis, flore albo, aut flore luteo. Tournefort. *L'Yvette musquée.*

14. *Incurvæ similis.* Ramis cubitalibus, in speciem ancoræ incurvatis, ut habet Dioscorides loc. cit.

15. *Tertia eodem odore.* Odore pini. Est chamæpitys lutea, vulgaris, sive folio trifido, C. B. *L'Yvette à feuilles divisées en trois.*

16. *Cauliculo digitali.* Mss. Reg. & editio princeps. In recentioribus, *cauliculo crassitudine digitali.*

17. *Et pityusa.* Est tithymalus foliis pini, fortè Dioscoridis pityusa, C. B.

18. *In balanis.* Balani, des Suppositoires.

19. *Resinam . . . gigni docuimus.* Suprà Libr. XIV. sect. 25.

20. *Larice, lentisco.* E lentisco non fluit resina liquida, sed sicca, *le Mastic*; de quâ vide Cl. Tournefort, *Voyage*, Tom. II. pag. 69.

CAP. VII. 1. *Pix quoque . . . indicavimus.* Suprà Libr. XIV. sect. 25.

2. *Phthisicis cyathi mensurâ.* Mss. Reg. & editio princeps.

3. *Liquida pix.* De liquidâ pice dictum suprà Libr. XVI. sect. 21. de pisselæo, Libr. XV. sect. 7.

4. *Pissasphaltos.* Nobis quoque dicitur, *Le Pissasphalte naturelle.*

5. *Quædam ipsi miscent.* Hæc autem est, *Pissasphalte artificielle.*

6. *Zopissam ... diximus.* Suprà Libr. XVI. sect. 23,

7. *A tyrocinio navium.* A navibus primùm fluctus expertis.

8. *Tedâ decoctâ.* E pinu resinosissimâ, *le Torchepin*, *le Pin suffis*, fiunt tedæ.

9. *Capillum tinguunt.* Non malè recentiores editiones. Fronde enim lentisci canos capillos nigrum colorem induere docet Q. Serenus in Carmine. Mss. Reg. & editio princeps, *capillum tinguunt lacrima.*

CAP. VIII. 1. *Melaniafque.* Melania est vitiligo nigra. Vide Celsum, V, 28.

2. *Corticis autem.* Decoctum autem corticis.

3. *Oculis inutilis.* Auribus & oculis nocet; ut habet & Dioscorides I, 107.

4. *Fraxinus ... indicavimus.* Suprà Libr. XVI. sect. 24.

5. *Populi albæ ... exposuimus.* Suprà Libr. XII. sect. 61.

6. *Intertrigo non metuitur.* Ita. Mss. Reg. 2. & editio princeps. Intertrigo autem malum est quo femora laborant, cùm equitatu aliâve causâ conteruntur: est & herpetis genus, quo femora adulatorum invaduntur.

7. *Æquè propoli.* Id est, æquè ac propolis.

8. *Interior tilia.* Est interior cortex.

9. *Uti diximus.* Suprà Libr. XVI. sect. 74.

10. *Arbor tilia.* Tilia, *le Tilleul*, easdem virtutes, quas ulmus, maximè in glutinandis vulneribus habet.

11. *Decocta urinam.* Has vites & sequentes

tes phillyreæ, *le Filaria*, tribuit Dioscorides I. 125. Et cum Græci tiliam appellant *φίλυραν*, Plinius videtur hic tiliam cum phillyrea confuisse. Nos autem inter remedia antispasmodica maximè utimur floribus tiliæ. Hæc est tilia femina, folio minore, C. B.

12. *Sambucus habet*. Sambucus, *le Sureau*. Alterum hoc sambuci genus est sambucus humilis, sive ebulus, C. B. *l'Hieble*.

13. *Has & foliorum decocta*. Ita Ms. Reg. 2. Decocta foliorum emolliunt vulvas feminarum insidentium. His autem in sessionibus in vulvæ, renum, coli, vesicæque morbis supplentur balnea, cum hæc defunt, aut ferri non possunt.

14. *Boa appellatur*. Boa morbus est papularum rubentium, *la Rougeole*. Teste quoque Feslo, *crurum tumor viâ labore collectus boa appellatur*.

15. *Cedro aliàs similis*. Bene Ms. Reg. 2. & editio princeps. Malè in recentioribus editionibus, *cedro assimilis*.

16. *Altera major, altera minor*. Major, est juniperus vulgaris, arbor C. B. *le Genévrier*. Minor, est juniperus minor, montana, folio latiore fructuque longiore, C. B.

CAP. IX. 1. *In araneam abit*. In araneosa fila. Sunt spicæ stamina, & semina pappis instructa. De salice, *le Saule*, dictum Libr. XVI. sect. 46.

2. *Amerina nigra*. Est salix vulgaris, nigricans, folio non serrato, C. B.

3. *Vitex*. Vitex est *l'Agnus castus*.

4. *Thesmophoriis*. Thesmophoria sunt Cereris sacra, ut apud Romanos Cerealia.

5. *Duo ejus genera*. Major, est vitex latiore  
*Tomus IV.* Y

folio, C. B. Minor, est vitex foliis angustioribus, cannabis modo dispositis, C. B.

6. *Ericen.* Erice, *la Bruyere*; de quâ dictum supra Libr. XIII. sect. 35.

7. *Colore rorismarini.* Mss. Reg. 2. & ed. p.

8. *Græci auctores sparton.* Græcis σπάρτον dictum est linum, cannabis, aliaque id generis tilia & textilia. Genista, *le Genêt*.

9. *Docuerim.* Supra Libr. XIX. sect. 2.

10. *Designaverit Homerus.* Iliad. II, 135.

11. *Tamaricen.* Est tamarix fruticosa, folio crassiore, sive Germanica, C. B. *le Tamaris*. Rarè arbitrantur myricen esse tamaricen.

12. *Sine liene inveniri.* Fabulam esse jam credidit J. Bauhinus.

13. *Adseveravit.* Mss. Reg. & editio princeps.

14. *Vulgus . . . ut diximus.* Libr. XVI. sect. 1.

15. *Bryam vocat.* De bryâ, *le Tamaris*, dictum supra Libr. XIII. sect. 37.

16. *Compositionibus, quas antheras.* Compositiones ἀνθηραῖ, ita dictæ vel a colore flo-  
rido vel a florum mixtione, & adversus oris  
cera, aphthas, aliaque id genus adhibentur.

17. *Sedant.* Talia remedia dicimus, *des calmans*.

CAP. X. 1. *Virga sanguinea.* Est cornus  
mina, C. B. *le Sanguin*. Sanguineos ejus  
tices jam memoravit Plinius Libr. XVI. 1  
30. Cur autem infelix diceretur vide supra  
sect. 41.

2. *Quæ præsanavere.* Quæ celerius quàm crederet  
esset, sanata sunt.

3. *Sileris folia.* Siler videtur esse evony-  
mum vulgare, granis rubentibus, C. B. *le Fusain*.



4. *Ligustrum si eadem.* Ligustrum, le Troene, non est eadem arbor ac cypros, de quâ dictum suprâ Libr. XII. sect. 31.

5. *Oris exulcerationi.* Ms. Reg. 2. & ed. pr.

6. *Ederæ genera viginti.* Vide suprâ Libr. XVI. sect. 62.

7. *Quam ex aceto utilissimam.* Mss. Reg.

8. *Vicino vocabulo ciston.* Græci cistum dixere *κιστόβν*. Ederam, verò, *κισσόν*.

9. *Duo ejus genera.* Nempe cistus mas, & cistus femina.

10. *Hippocisthis ... dicemus.* Infrâ Libr. XXVI. sect. 31.

11. *Cissos erythranos...* De cisso erythrano, seu ederâ rubente, de smilace & clematide vide suprâ Libr. XVI. sect. 62. & seq.

CAP. XI. 1. *Arundinis genera.* Vide suprâ Libr. XVI. sect. 64. & seqq.

2. *Arundo Cypria.* Est arundo maxima & hortensis, J. B.

3. *Vulgaris arundo.* Est arundo *φραγμίτης*, la Canne, le Roseau.

4. *Ebenus, ut docuimus.* Libr. XII. sect. 8.

5. *Rhododendros.* Est nerium, le Laurier-rose.

6. *Mirum, folia ejus.* Suprâ Libr. XVI. sect. 33.

7. *Rhus.* Rhus, le Sumac.

8. *Herba est silvestris.* Non herba, sed frutex. Est coriaria, seu rhus myrtifolia Monspeliensium, Mag. Bot. le Coriaria.

9. *Ut malicorio.* Malicorium est cortex mali Punici, la Grenade; ut videre est suprâ Libr. XXIII. sect. 33.

10. *Rhus, qui erythros.* Est rhus folio ulmi, C. B. le Sumac à feuille d'orme.

11. *Feminarum abundantiam.* Mss. Reg. & editio princeps.

12. *Erythrodanus.* Est rubia tinctorum, fativa, C. B. *la Garance*; de quâ suprâ Libr. XIX. sect. 17.

13. *Alysson vocatur.* Est rubia silvestris, lævis, C. B. *la Garance sauvage.*

14. *Radicula . . . quam struthion.* Est saponaria major, lævis, C. B. *la Saponaire.*

15. *Sic & pleuriticus.* Optimè hæc jungit editio princeps cum superius dictis.

16. *Semen ex aquâ.* Malè libri scripti & editi, *apocyni semen.* Quod jam monuit J. Bauhinus.

17. *Apocynum frutex est.* Sic fuit emendandum, ut rectè docuit J. Bauhinus. Est autè apocynum folio subrotundo, C. B. *l'Apocin.*

18. *Rosmarinum.* Rosmarinum, *le Romari* Vide suprâ Libr. XIX. sect. 62.

19. *Alterum sterile.* Est rosmarinus hortensi angustiore folio, C. B. Non est sterilis.

20. *Alterum cui & caulis.* Est cachyris senne fungoso, sulcato, plano, majore, foliis pedunculatis angustis, Mor. *l'Armarinte.*

21. *Et ad vulvas cum vino.* Dioscorid. II 87. ait ad ictericos, seu morbum regium: ita Plinius ὕσερικαῖς pro ἰκτερικαῖς perperam gisse videatur.

22. *Cum arina farinâ.* Cum farinâ liliaceâ

23. *Cachrys . . . ut diximus.* Suprâ Libr. X. sect. 11.

24. *Herba sabina.* Non herba, sed frutex, *binâ, la Sabine, le Savinier.*

25. *Alterâ tamarici.* Est sabina femina, *la bîne femelle.*

26. *Altera cupresso.* Est sabina mas, *la Sabine mâle.*

27. *Selago appellata.* Est camphorata hirsuta; C. B. *la Camphrée.*

28. *Legitur sine ferro.* Hinc discere est quàm superstitiosa fuerit Druidarum doctrina.

29. *Samolum herbam.* Est anagallis aquatica, folio rotundo, non crenato, C. B.

30. *Et calculosis.* Calculosis maximè prodesse cerasorum gummim scribit Galenus, Libr. de Fac. simp. med. pag. 189.

31. *Vulnerum utilitatibus.* In Mss. Reg. & editione princeps, *vulnerum inutilitatibus.*

CAP. XII. 1. *Spinæ Ægyptiæ . . . diximus.* Suprà Libr. XIII. sect. 19.

2. *Spinæ albæ.* Juxta dalecampium est eryngium Alpinum, cæruleum, capitulis dipsaci, C. B.

3. *Spina illa, quam Græcis acanthion.* Est carduus tomentosus, acanthi folio, vulgaris. Tournefort.

4. *Est & acacia.* Acacia est succus, qui e spinæ Ægyptiæ, quæ ipsa est arbor acacia, fructu exprimitur.

5. *Deterrima.* Ita Mf. Reg. 2. & editio princeps. In Mf. Reg. 1. *teterrima.* Dioscorid. III, 132. memorat quidem in Cappadociâ & Ponto acaciam teneriorem. Inde tamen non satis certò emendatur, *tenerrima.*

6. *Aut leucophæa.* Succus ille, sive acacia leucophæa, est fuscus, nempe ex albo nigroque mixtus.

CAP. XIII. 1. *Vulgaris quoque hæc spina.* Est hippophæstion, de quo plura infrà Libr. XXVII. sect. 66.

2. *Radicis usus habet.* Radix illa est radiculæ *Saponaire*.

3. *In Oriente, ut diximus.* Suprà Libr. XI. sect. 52.

4. *Diatiron.* Ita Mss. Reg. r. & in Indice.

5. *Rubens & in purpuram vergens.* Est aspalathus, *l'Aspalath*, *le Bois de rose*; de quo vide suprà Libr. XII. sect. 52.

6. *Spina est appendix appellata.* Est mespilapii folio, silvestris, spinosa, sive oxyacantha C. B. *l'Epine blanche*, *l'Aubepin*.

7. *Alvum citam.* Mss. Reg. & editio princeps *alvum citant*.

8. *Pyracanthæ baccæ.* Est oxyacantha Dioscoridis, sive spina acuta, pyri folio, C. B. *le Buisson ardent*.

9. *Paliurus.* De paliuro, *le Porte-chapeau* dictum suprà Libr. XIII. sect. 33.

10. *Agrifolia.* In hujus arboris nomine variant Mss. codices. Sed certè pertinet ad aculeatam foliam, *le Houx*; ut patet ex ejus virtutibus.

11. *Per se recubitu.* Bene Mss. Reg. 1.

12. *Taxi arboris.* Taxus, *l'If*.

13. *Nec rubos.* Rubus, *la Ronce*.

14. *Genus rubi est, in quo rosa.* Est rosa silvestris, *le Rosier sauvage*.

15. *Pilulam castaneæ similem.* Pilulam hanc Marcellus Empiricus Cap. 26. appellat spugnam. Nobis quoque dicitur, *l'Eponge*.

16. *Cynorrhoda.* Cynorrhoda, *l'Eglantier*, quâ dictum Libr. XXV. sect. 6.

CAP. XIV. 1. *Cynapanxin.* Ita Mss. Reg. editione principe, *cynapaxin*.

2. *Vestigia hominis.* Plinius legit *ἰχνὸς ἀνθρώπου*.

Theophrastus, Hist. Plant. III, 18. habet φύλλον ἄχνῶδες, folium tenue. Quod melius.

3. *Idæus rubus*. Est rubus Idæus, spinosus; C. B. *le Framboisier*.

4. *Rhamnus appellatur*. Rhamnus, *le Nerprun*.

5. *Genus est silvestre*. Est rhamnus tertius, flore herbaceo, baccis nigris, C. B.

6. *Pyxacanthos Chironiam*. Ad rhamnum quoque pertinet, & est lycium Hispanicum, folio buxi, C. B.

7. *In Indicis arboribus diximus*. Suprà Libr. XII. sect. 15.

8. *Sarcocollam*. De eâ dictum suprà Libr. XIII. sect. 20.

9. *Quod oporice vocant*. Oporice est confectio ex fructibus, δι' ὀπωρῶν.

CAP. XV. 1. *Chamædrys*. Est chamædrys major, repens, C. B. *la Germandrée*.

2. *Pituitâ in gulâ cohærescente*. Mf. Reg. 1.

3. *Manualibus scopis*. Manuales scopæ, *une Poignée*.

4. *Chamædaphne*. Chamædaphne, *le Laurier Alexandrin*, de quâ suprà Libr. XV. sect. 39.

5. *Adnexum folis*. Bene Mf. Reg. 2.

6. *Chamelæa*. Est Chamelæa tricoccus, C. B. *la Camélée*.

7. *Chamæsyce*. Est tithymalus exiguus, glaber, nummulariæ folio. Tournefort.

8. *Chamæcissos*. Chamæcissos spicata est bugula, Dod. Consolida media, pratensis, cærulea, C. B. *la Bugle*.

9. *Chamæleuce*. Est tussilago vulgaris, C. B. *le Pas d'âne*.

10. *Chamæpeuce*. Est cistus ledon, foliis ro-

rismarini subtus incanis, C. B. Quod & helianthemum foliis rorismarini splendentibus subtus incanis. Tournefort.

11. *Laricis folio*. Mss. Reg. 1. & 2.

12. *Chamacyparissos*. Est santolina foliis teretibus. Tournefort. *la Santoline, le petit Cypres, la Garde robbe*.

13. *Ampeloprason*. Est porrum silvestre vinearum, C. B.

14. *Quæ stachys vocatur*. Quæ sit illa stachys, porro similis, incompertum. Stachys Dioscoridis non habet folia porri, sed marrubii: est scorodotis, de quâ dicetur infra Libr. XXV. sect. 27.

15. *Clinopodion*. Est clinopodium arvense, oculi facie, C. B. *la Basilic sauvage*.

16. *Altitudine, in petrosis... præbentem*. Mss. Reg. 1. & 2.

17. *Centunculum*. Est gnaphalium vulgare majus, C. B.

18. *Unam quam alii echiten*. Est Clematidis peregrina, foliis pyri incisis, C. B.

19. *Clematis, Ægyptia cognomine*. Cl. Tourfortio clematis daphnoides est pervinca, *la Pervenche*. At cum pervincam aliosque effectus memoraverit Plinius Lib. XXI. sect. 99. hæc mihi videtur esse clematidis, sive flammula repens, C. B. quam observavit Cl. Shaw.

CAP. XVI. 1. *Aron, de quâ... diximus*. Suprà Libr. XIX. sect. 30.

2. *Draconis convoluti modo*. Dracunculus, *la grande Serpenteaire*, non habet radicem draconis convoluti modo; sed ejus caulium anguium modo maculosus.

3. *Aron miris laudibus*. Ari & dracunculi vir-

tutes permiscuit Plinius; & multa habent communia.

4. *Dracunculus, quem dixi.* Suprà sect. 91.

5. *Aiunt majorem.* Est dracunculus polyphyllus, C. B. *la grande Serpenteaire*; cujus vis adversùs serpentes certissima.

6. *Hoc est simile aro.* Est dracunculus polyphyllus, de quo modò dixi.

7. *Radice longâ.* Est bistorta major, radice minùs intortâ, C. B. *la Bistorte*.

8. *Tertia demonstratio.* Est dracunculus aquatilis, Dod.

9. *Est & aris.* Est arifarum latifolium majus, C. B.

10. *Myriophyllon.* Est millefolium aquaticum foliis feniculi, ranunculi flore & capitulo, C. B.

11. *Herbam in pratis tenuem.* Est millefolium vulgare, album, aut purpureum, *le Millefeuille*, *l'Herbe au charpentier*.

12. *Pseubonion.* Multis est eruca silvestris, major, lutea, caule aspero, C. B.

13. *Myrrhis.* Est myrrhis major, vel cicutaria odorata, C. B. *le Cerfeuil musqué*.

14. *Onobrychis.* Est onobrychis foliis viciæ, fructu echinato, major, floribus dilutè rubentibus, C. B. *le Sain-foin*.

CAP. XVII. 1. *Et calyciâ.* Ms. Reg. 1.

2. *Aquam glaciari.* Id suprà sect. 72. de flore aquifoliæ arboris prodidit Pythagoras.

3. *Monstrificâ porfus naturâ.* Crediderim non fuisse herbam aliquam peculiarem, sed magos venenis acerrimis illusisse.

4. *Aproxis appellatur.* Fortè est dictamnus albus vulgò, sive fraxinella, C. B. *la Fraxinelle*.

Certè concipit ignes : at non radix , sed ipsa folia :

5. *Ut naphtha*. Vide Libr. II. sect. 109.

6. *Florente brassicâ*. Mss. Reg. 1. & 2.

7. *Aglaophotin*. Aglaophotin dictam esse pæoniâ , *la Pivoine*, docet Apuleius , Cap. 64.

Aliæ autem sunt herbæ , quæ noctu lucent , ut cardamindum , *la Capucine*.

8. *Marmoritin*. Mss. Reg. 2.

9. *Achamenida*. Ex viribus patet eam herbam pertinere ad narcoticas , quales hioscyamum , folanum , &c.

10. *In Taradistilis*. Mss. Reg. 1.

11. *Theónbrotion*. Mss. Reg. 1. Apud Garciam I, 3. princeps regni *Bisnagar* , cum Lusitano colloquens , assam fœtidam , *l'Assa fœtida* , deorum cibum appellabat. Et adhuc est in exquisitissimis Indorum saporibus.

12. *Semnion*. Venerandam. Α σεμνός.

13. *Adamantida*. Inviictam , & quæ nulli materiæ cedat.

14. *Quod conteri nequeat*. Non crediderim , quòd conteri nequeat , sed quòd artus resolvat.

15. *Therionarcâ*. Θηριονάρκη , quòd serpentibus torporem inferat.

16. *Æthiopida*. Æthiopis est sclarea vulgaris , lanuginosa , amplissimo folio. Tournefort.

17. *Potamaucis*. Mss. Reg. 1. & 2. & ed. pr.

18. *Theangelida*. Multus adhuc in Perside usus herbarum illarum , quæ *benk* , *taft hendi* , *mic-hek gengueli* , *mouranna* dicuntur ; & ex iis sunt pilulæ , quæ mentem movent , & ad magicas illas divinationes accendunt. Vide P. Angelum de Sancto Josepho , *Pharmacopœa Persica* , pag. 366. Insignis est ille Plinii locus , quo ma-



gorum artes, quæ tamdiu miseris mortalibus illudere, perdocemur.

19. *Gelotophyllida*. Gelotophyllis, γελωτοφυλλίς, folium risum ciens. Hæc herba videtur esse, quæ adhuc in Oriente celebratissima est, & dicitur *Bangue*, similis cannabi, *le Chanvre*. De hac herbâ ejusque effectu vide P. Angelum de Sancto Josepho, loc. cit.

20. *Hestiatorida*. Hestiatoris videtur esse *l'Areque*, cujus tantus adhuc est usus in Perside & remotioribus Orientis partibus. Arboris iconem vide apud P. Tachard, *Voyage de Siam*, pag. 369. Ejus vim expertus est P. Angelus de Sancto Josepho, ibid. pag. 368.

21. *Sed compositio*. Talium compositionum mercatores in Perside plurimi sunt, & dicuntur *Keif-frousch*, id est ebrietatis stultitiæque mercatores; iisque herbis, de quibus jam dixi, parantur.

22. *Æschynomenen*. Αἰσχυνομένη, verecunda. Est mimosa, frutex sensibilis. Tournefort. *la Sensitive*.

23. *Ænotheridem*. Ænotheris est lysimachia chamænerion dicta, latifolia, C. B. De eâ plura vide infra Libr. XXVI. sect. 69.

24. *Anacampserotem*. Est anacampseros vulgò faba crassa, J. B. *l'Orpin*.

25. *Celeber arte grammaticâ*. Is est Apion, sæpe a Plinio laudatus.

CAP. XVIII. 1. *Eriphiam*. Eriphia sanè dicta ἀβ ἔριφος, hædus. A Ruellio inter ranunculos adscribitur.

2. *Herba lanaria*. Est radícula, *la Saponaire*; de quâ jam dictum supra Libr. XIX. sect. 18.

3. *Lactoris*. Est hieracium fruticosum latifolium, hirsutum, C. B.

4. *Militarem vocant*. Est millefolium stratiotes, pennatum, terrestre, J. B. seu millefolium vulgare, album, C. B. *le Millefeuille*; de quo jam dictum supra sect. 95.

5. *Ea in Ægypto tantum*. Est aloe, sive aizoon palustre, J. B.

CAP. XIX. 1. *Et illigata*. Ita Mss. Reg. 1. & 2. & editio princeps.

2. *Lingua herba*. Est ranunculus longifolius, palustris, major, C. B. *la Douve*. Maximæ est acrimonie.

3. *Rumpotinum arborem*. Ita Mss. Reg. 2. De rumpotino, *le petit Erable des bois*, jam dictum supra Libr. XIV. sect. 3.

4. *Galli rhodora*. Rhodora est barba capræ, floribus oblongis, C. B. *la Barbe de chèvre*.

5. *Herba impia*. Est filago, seu impia, Dod. *l'Herbe à coton, le Pied de chat d'Allemagne*.

6. *Veneris pectinem*. Est scandix semine rostrato vulgaris, C. B.

7. *Et mularis*. In Mss. Reg. 2. & villaris. Quæ sit hæc herba, ignotum.

8. *Philanthropan*. Est aparine vulgaris, C. B. *le Gratteron*.

9. *Canaria appellatur lappa*. Est caucalis arvensis, echinata, latifolia, C. B.

10. *In colluviem*. Colluvies est aqua fursuribus aliisque, quæ subus dantur, mixta.

11. *Tordylon alii*. Tordylon, vel tordylum est feseli Creticum, de quo jam dictum supra Libr. XX. sect. 18.

12. *Gramen ipsum*. Est gramen caninum arvense, C. B. *le Chien-dent*.

13. Parnas

14. folio a

15. lis ma

16. minus

Joubar

17. 39.

CA

1. Vo ritum

40. 2. fest.

3. 4. Ægy

II. f

5. sup

fen

men

hac

XX

ab

13. *In Parnasso tantum.* Et dicitur gramen Parnassi.

14. *Aculeatum gramen.* Est gramen dactylon, folio arundinaceo, C. B.

15. *Altero quod est aizoo simile.* Est anthyllis maritima, alsinefolia, C. B.

16. *Tertium genus dactyli.* Est sempervivum minus, vermiculatum, acre, C. B. *la petite Joubarbe.*

17. *Suo loco docuimus.* Libr. XVIII. sect. 39.

## IN LIBRUM XXV.

CAP. II. 1. *Grammaticæ artis.* Bene Mss. Reg. 1. Voss. & editio princeps. Nec addendum, *peritum.* Sic locutus est Plinius Libr. VII. sect. 40. IX. sect. 8. & Libr. XXX. sect. 6.

2. *Eamque num.* Sic jam Plinius Libr. XXII. sect. 16.

3. *In Marsis.* Vide supra Libr. VII. sect. 2.

4. *Ægyptus illa non esset.* Pars est inferioris Ægypti, quæ Delta dicitur. Vide supra Libr. II. sect. 87.

5. *Illud nepenthes.* De nepenthe jam dictum supra Libr. XXI. sect. 91. Juxta Cl. Barchusen, *Historia medicina*, in fin. nepenthes Homericum est ipsum opium; quod in oratione hac de re habitâ probandum suscepit.

6. *Polion herbam.* De quâ vide supra Libr. XXI. sect. 21. & 84.

7. *Ut adfirmaverit.* Ms. Reg. 1. & ed. pr.

8. *Revocatum ad vitam.* Non a morte, sed ab asphyxiâ ad vitales sensus.

9. *Alite, quam retulimus.* Libr. X. sect. 20.

10. *Illi, quam retulimus.* Suprà Libr. XVIII. sect. 41.

11. *Insanabile.* Malum insanabile.

12. *Silvestris rosæ.* Est rosa silvestris vulgaris, flore odorato, incarnato, C. B.

13. *In Lacetaniâ;* Pyrenæis montibus proximâ.

14. *Dracunculum.* Est dracunculus caule maculis notato, *la Serpenteaire.* Est & caule immaculato.

15. *In priore volumine.* Libr. XXIV. sect. 93.

CAP. III. 1. *Fons erat aquæ.* Apud Frisios ex vitio aquarum multi adhuc stomacace, *le Scorbut*, laborant. Frequentesque sunt fontes, quarum aqua dentibus nocet.

2. *Sceloturben.* In Ms. Reg. 2. *Sceloturbin.* Græcis σκελοτύρβη dicitur a σκέλος & τύρβη, quòd morbus ille tentet & turbet crura.

3. *Herba, quæ vocatur brittanica.* Ms. Reg. 1. Est lapathum aquaticum, folio cubitali, C. B. *la Patience aquatique, la Parelle des marais.*

4. *Florem vibones.* Flos brittanicæ Frisiis dicebatur vibones, nomine, ut opinatur eruditus Langius, ducto a confirmandis dentibus.

5. *Judicavere ævi experimenta.* Mss. Reg.

6. *Optimi portus sit.* In Ms. Reg. 2. *optimis.* Vide suprà Libr. VII. sect. 54. Ferdinandus Pintianus, eruditus Plinii interpres, Salmanticæ sepulcro suo inscribi jussit: OPTIMUM VITAE BONUM MORS.

7. *Amatorio periisse.* Amatorium illud poculum dederat Callisthenes libertus, ut a Lucullo magis diligeretur.

CAP. IV. 1. *Homero teste.* Homer. Odyss. x. vers. 302.

2. *Moly*. Sunt qui existiment esse herbam aglaophotin, de quâ dictum suprâ Libr. XXIV. sect. 102. Quod minimè probabile est. *Moly* Homericum esse rutam silvestrem adfirmat Galenus, Libr. VIII. de Fac. simp. med. pag. 129. Quod veriùs crediderim.

3. *Dodecatheon*. Herba ita est appellata a duodecim diis majoribus. Est autem sanicula montana flore calcari donato, C. B. *la Grassette*.

4. *Paonia est*. Nomen habet a Pæone medico, qui eâ herbâ Plutonem ab Hercule vulneratum curavit, ut habet Homerus, Iliad. ε'. vers. 401. *la Pivoine*.

5. *Faunorum in quiete ludibris*. Fauni illi, infrâ Libr. XXX. sect. 24. & nocturni dii dicti, sunt incubus, Græcis ἐπιόλτης; *le Cochemar*.

6. *Unum quidem Asclepion*. Ita appellatum ab Æsculapio. Est ferula minor, ad singulos nodos umbellifera. Tournefort.

7. *Qualem diximus*. Libr. XII. sect. 57.

8. *Alterum genus Heraclion*. Est panax sphondylii folio, sive Heracleum, C. B. *la Berce*.

9. *De quo origano diximus*. Suprâ Libr. XX. sect. 62..

10. *Tertium panaces Chironion* Est helenium vulgare, C. B. *l'Aunée*.

11. *Radix parva*. Immo, magna longave, teste Theophrasto, Hist. Plant. IX, 12. Perperam ergo Plinius legit μικρά, pro μακρά.

12. *Centaurion cognominatur*. Est centaurium majus, *la grande Centaurée*.

13. *Alterum tenuius*. In Mss. Reg. & editione princeps, *tenuis*: *la petite Centaurée*.

14. *Heracleon siderion*. Est geranium Rober-

tianum 1, viride, C. B. *le Bec de grue*, *l'Herbe à Robert*.

15. *De quâ diximus*. Est bryonia, de quâ dictum suprâ Libr. XXIII. sect. 17.

16. *Sicuti de herbâ*. Est parthenium, de quo dictum suprâ Libr. XXII. sect. 20.

17. *Hyoscyamos*. Hyoscyamus, *la Jusquiame*.

18. *Unum nigro semine*. Est hyoscyamus vulgaris, vel niger, C. B.

19. *Vulgare autem candidius*. Est hyoscyamus albus, vulgaris, Clus.

20. *Tertii semen irionis*. Est hyoscyamus Creticus, luteus, C. B.

21. *Quartum genus*. Est hyoscyamus albus, major, vel tertius Dioscoridis, & quartus Plinii, C. B. *la Jusquiame blanche*.

22. *Oleum... ut diximus*. Suprâ Libr. XV. sect. 7. XXIII. sect. 49.

CAP. V. 1. *Mercurialem*. Mercurialis, *la Mercuriale*. Masculus, est mercurialis testiculata, C. B. femina, est mercurialis spicata, C. B.

2. *Achilleos vocatur*. Achilleos, seu millefolia, est millefolium nobile, Trag. Tanacetum minus, album, odore camphoræ, sive Achillæa Dioscoridis, C. B. *le Millefeuille*.

3. *Scapo caruleo pedali*. Juxta Langium est lunaria, quæ glauca est, & foliis rotundis, *la Lunaire*.

4. *Alii quadrato caule*. Hæc videtur esse sideritis hirsuta procumbens, C. B. *la Crapaudine*.

5. *Sideritin in maceris*. Est tanacetum montanum, inodorum, minore flore, C. B.

6. *Candidioribus foliis*. Eadem herba est, Differt tantum foliorum candore,

7. *Aliam verò binūm cubitorum.* Juxta Dalecampium est sideritis altera Dioscoridis; urtica aculeata, foliis non ferratis, C. B.

8. *Scopas regias* Mss. Reg. & editio princeps. Juxta Dalecampium est tanacetum minus album, odore camphoræ, sive Achillæa Dioscoridis.

9. *Hemionion. vocant.* Est hemionitis vulgaris, C. B. *l'Emionite.*

10. *Melampodis fama.* De Melampode jam dictum suprâ Libr. VII. sect. 33.

11. *Candidum & nigrum.* Helleborus albus, *l'Ellébore blanc*; niger, *l'Ellébore noir.*

12. *Trahit ex alvo bilem.* Ms. Reg. 2.

13. *Tympanicis.* Mss. Reg. & editio princeps. Morbum illum dicimus, *la Tympanite, la fausse Hydropisie du bas-ventre.*

14. *Spasticis cynicis.* Est *σπασμὸς κυνικὸς*, *le Spasme cynique*; quo de morbo, qui est oris distentio, vide Celsum IV, 2.

CAP. VI. 1. *Mithridatiam.* Est dens leonis latiore & rotundiore folio, Bot. Monsp. *la Dent de lion.*

2. *Scordotin.* Est cataria Cretica, humilis, scordioides. Tournefort. Corollar. pag. 13.

3. *Alterius generis.* Est scordium alterum, sive salvia silvestris, C. B.

4. *Polemoniam, alii philateriam.* Diversum nomen, certantibus de inventione regibus, Polemone Ponti Polemoniacy & Philætero Capadociæ. Est Lychnis silvestris, quæ been album vulgò, C. B. *le Behen blanc.*

5. *Eupatoria.* A Mithridate Eupatore appellata. Est eupatorium veterum, sive agrimonia, C. B. *l'Aigremoine.*

6. *Centaurio*. Est centaurium majus, folio in lacinias plures diviso, C. B. *la grande Centaurée*.

7. *Alterum centaurion*. Est centaurium minus; C. B. *la petite Centaurée*.

8. *Tertia est centauris*. Hæc videtur esse lappathum folio acuto rubente, C. B. *le Sang-de-dragon*.

CAP. VII. 1. *Clymenus a rege*. Clymenus herba dicta est a Clymeno, filio Cænei, Arcadiæ rege. Videtur esse periclymenos, vel caprifolium, *le Chevrefeuille*, de quo plura infra Libr. XXVII. sect. 94. Juxta alios est scrophularia vulgaris & major J. B. *la grande Scrofulaire*, *la Scrofulaire des bois*.

2. *Gentianam*. Gentiana, *la Gentiane*.

3. *Lysimachiam*. Est salicaria vulgaris, purpurea, foliis oblongis. Tournefort. *la Salicaire*.

4. *Adoptatâ herbâ*. Est artemisia vulgaris, major, caule & flore purpurascens, C. B. *l'Armoise*.

5. *Ab Artemide Ilithyia*. Artemis Εἰλεθυία, est Diana, Artemisve, parturientibus propitia.

6. *Alterâ tenerâ tenerioribus*. Ita Mss. Reg. & editio princeps. Hæc est artemisia rubra, maritima, Mentz. In recentioribus editionibus, *tenuioribus*.

7. *Quam quidam botryn*. At hi rectè eam non appellabant. Alia enim est botryx, quæ dicetur infra Libr. XXVII. sect. 31.

8. *Nymphæa*. Est nymphæa alba, major, C. B. *le Nénufar*, *le Blanc d'eau*.

9. *Rhopalon*. Græcis ῥόπαλον est clava.

10. *Alia nymphæa*. Est nymphæa lutea, major, C. B.



11. *Euphorbiam*. Euphorbia, l'*Euphorbe*.

12. *Sicut apud Homerum*. Iliad.  $\chi'$ . vers. 444.

13. *Vis tanta est*. Vis inflammatoria. Inde cum vel concretus succus tunditur, magnopere cavendum ne nares, guttur, oculosque inflammet.

14. *In Galliâ fit*. In Galliâ Circumpadanâ.

15. *Ex herbâ chamelææ*. Est thymelæa, quæ chamelæa quoque vocatur, ut dictum est supra Libr. XIII. sect. 35.

CAP. VIII. 1. *Plantaginem*. Plantago, le *Plantain*.

2. *Minor angustioribus foliis*. Est plantago angustifolia, major, C. B. le *Plantain à cinq nerfs*.

3. *Alterâ major*. Est plantago latifolia, glabra, C. B. le *Plantain des marais*.

4. *Et angulosus*. Ita vetus exemplar a Cornario laudatum.

5. *Nascitur in humidis*. Est plantago aquatica, latifolia, C. B. Ranunculus palustris, plantaginis folio ampliore. Tournefort. le *Plantain aquatique à larges feuilles*.

6. *Densandoque corpore*. Id est adstringendo corpore.

7. *Buglossos*. Est buglossum latifolium, borago flore cæruleo, C. B. la *Bourrache à fleur bleue*.

8. *Cynoglossos*. Est buglossum silvestre, caulis procumbentibus, C. B. la *Buglose sauvage*.

9. *Alia similis ei*. Est buglossum angustifolium, semine echinato, C. B. la *Buglose à petites feuilles*, & à *semences hérissées*.

10. *Est & buphthalmus*. Mss. Reg. & editio princeps. Est buphthalmum tanaceti minoris foliis, C. B. l'*Œil de bœuf*.

11. *Circa Baotiam*. Ita quidem libri scripti & editi. At ex Theophrasto, Hist. Plant. IX, 13. ipsoque Plinio XXVII, 1. emendandum videtur, *circa Maotin*. Scythice autem est glycyrrhiza, *la Réglisse*; de quâ dictum suprâ Libr. XXII. sect. 14.

12. *Hippace dicta*. A Scythis sciri fortè adhuc potest quæ sit illa herba. Fortè est Canadensis magna longa radix, de quâ jam dixi.

13. *Ischæmonem*. Est gramen dactylon, folio latiore, C. B.

14. *Vettonica*. Est betonica purpurea, C. B. *la Bétaine*.

15. *Cantabrica*. Est scorzonera latifolia, sinuata, C. B. *la Scorzonere*.

16. *Vocatur consiligo*. Videtur esse helleborus albus, flore subviridi, C. B. *l'Elleboire blanc*. Certè veterinarum μάλιν, quod est pulmonum vitium, in veterinis sanant helleboro albo, quod Vegetius consilagine fieri scribit. Observandum autem non in Europâ tantum, sed & in Asiâ ad pecudum morbos promiscuum usum esse hellebori albi & nigri. Aliis consiligo est helleborus niger, tenuifolius, buphthalmi flore, C. B.

17. *Demonstrabimus suo loco*. Infrâ Libr. XXVI. sect. 21.

18. *Iberida*. Est lepidium gramineo folio, sive iberis. Tournefort.

19. *Chelidonium*. Chelidonia, *la Chélidoine*.

20. *Canariam*. Est gramen caninum arvense, *le Chiendent*.

21. *Elaphoboscon . . . diximus*. Suprâ Libr. XXII. sect. 37.

22. *Seseli*. Vide suprâ Libr. VIII. sect. 30.

23. *Dictamnium* . . . *indicavimus*. Suprà Libr. VIII, sect. 41.

24. *Flos nullus, aut semen*. Bene Mf. Reg.  
2. Est quidem dictamno flos, semen, & caulis;  
sed nullius sunt usûs.

25. *Pseudodictamnium*. Est pseudodictamnus  
acetabulis moluccæ, C. B.

26. *Tertium genus dictamnium*. Est pseudodi-  
ctamnus verticillatus, inodorus, C. B.

27. *Aristolochia*. *Aristolochia*, *l'Aristolochie*;  
ita dicta quòd ἀρίστη λεχέσσις, optima gra-  
vidis.

28. *Unum tuberibus*. Est aristolochia rotunda,  
flore ex purpurâ nigro, C. B.

29. *Alterum masculæ*. Est aristolochia longa;  
vera, C. B.

30. *Tertium longissimæ*. Est aristolochia cle-  
matitis, recta, C. B.

31. *Et quæ plistolochia*. Est aristolochia poly-  
rhizos, J. B. Plistolochia autem, vel pistolo-  
chia, dicitur quòd fida optimaque sit puerperis.

32. *Rotunda contra serpentes*. In insulâ *Cayenne*,  
aliâ quoque aristolochiâ contra serpentes utun-  
tur *Africani, les Negres*. Ea est aristolochia fo-  
lio hederaceo, trifido, maximo flore, radice  
repente, Plum. *la Liane à serpent*.

33. *Satyrium esse*. Eadem est *Veneris concitatrix*.

CAP. IX. 1. *Argemonia*. Argemone dicta  
suprà Libr. XXI. 1. sect. 94. Est papaver errati-  
cum, capite oblongo, hispido. Tournefort. *l'Ar-  
gémone*. Alia ejus genera sunt capite longiore,  
& longissimo.

2. *Agaricon*. Agaricus, *l'Agaric*. Vide suprà  
Libr. XVI. sect. 13.

3. *Echios*. Est echium majus & asperius flore albo, aut dilutè purpureo, *la Vipérine*, *l'Herbe aux vipères*.

4. *Altera, quæ lanugine*. Est echium vulgare, C. B. *la Vipérine*, *la Buglose sauvage*.

5. *Personatam vocant*. Est lappa major, arc-tium Dioscoridis, C. B. *le Glouteron*, *la Bardane*.

6. *Hierabotane*. Est verbenaca, *la Verveine*.

7. *Blattaria*. Est blattaria lutea, folio longo, laciniato, C. B. *l'Herbe aux mites*.

8. *Lemonium*. Videtur esse scolymus chrysanthemus, C. B. *l'Epine jaune*.

9. *Quinquefolium*. Est quinquefolium majus, repens, C. B. *la Quintefeuille*.

10. *Sparganion*. Est sparganium ramosum, C. B.

11. *Probatissimi in Cretâ*. Est daucus tenuifolius, Creticus, radiis umbellæ longioribus. Tournefort.

12. *In saxosis nascitur*. Bene Mss. Reg. & editio princeps. Perperam recentiores omisere, *nascitur*.

13. *Reliqua genera*. Est daucus vulgaris, Clus. Pastinaca tenuifolia, silvestris Dioscoridis, vel daucus officinarum, C. B. Hujus est semen, quod in officinis dauci Cretici semini substituitur.

14. *Tertium genus*. Est pastinaca tenuifolia, sativa, radice luteâ, C. B. *la Carotte*.

15. *Therionarca*. Hæc videtur esse chamænerion angustifolium, Alpinum, flore purpureo. Tournefort. De magicâ dictum suprà Libr. XXIV. sect. 102.

16. *Perfolata*. Est petasites major, vulgaris, C. B. *l'Herbe aux teigneux*.

17. *Cyclamini radix*. Est cyclamen orbiculato folio, infernè purpurascēte, C. B. *le Pain de pourceau*.

18. *Cyclaminos cognomine cissanthemos*. Est bryonia lævis, sive nigra, racemosa, C. B. *le Sceau Notre-dame, la Racine Vierge*.

19. *Tertia cyclaminos*. Est Parnassia palustris & vulgaris. Tournefort. Gramen Parnassi albo simplici flore, C. B.

20. *Peucedanum*. Est peucedanum majus, Italicum, C. B. *la Queue de pourceau*.

Cap. X. 1. *Ebuli quoque*. De ebulo, *l'Hieble*, dictum suprà Libr. XXIV. sect. 35.

2. *Polemonia*. De Polemoniâ dictum sect. 28.

3. *Verbasum... album*. Est verbasum mas, latifolium, luteum, C. B. *la Molène, le Bouillon blanc*.

4. *Alterum nigrum*. Est verbasum nigrum flore ex luteo purpurascēte, C. B. *le Bouillon noir*.

5. *Tertium genus*. Tertium genus, quod & silvestre mox dicitur est verbasum latis salviæ foliis, C. B. Phlomis fruticosa, salviæ folio latiore & rotundiore. Tournefort.

6. *Phlomides duæ*. Sunt phlomis fruticosa, salviæ folio longiore & angustiore. Tournefort. Altera, phlomis fruticosa, flore purpureo, foliis rotundioribus.

7. *Tertia lychnitis*. Est phlomis lychnitis, Clus. Verbasum angustis salviæ foliis, C. B.

8. *Telyphonon*. Est ranunculus cyclaminis folio, asphodeli radice, major. Tournefort. Aconitum pardalianches, seu thora major, C. B.

9. *Alii poterion.* Est tragacantha altera, J. B. Tragacantha, la Barbe de renard.

10. *Bene olentibus.* Juxta Dioscoridem III, 17. non radix, sed fructus bene olet.

11. *Alisma, quam alii damasonium.* Est plantago aquatica, stellata, C. B.

12. *Alterum genus ejusdem.* Est verbasculum pratense, odoratum, C. B. la Primevere.

12. *Cynorrhodum, de quo diximus.* Suprà sect. 6.

13. *Peristereos.* Est verbena tenuifolia, C. B.

14. *Proxima his malis.* Mf. Reg. 2. & ed. pr.

15. *Antirrhinon.* Est antirrhinum vulgare, J. B. la Musle de veau.

16. *Similiter ea, quam eupliam vocant.* Hæc sunt omittenda. Aliter Plinius gravissimum in errorem incidit. Cùm enim Theophrastus, Hist. Plant. IX, 21. dixerit antirrhinon conferre ad famæ commendationem, περὶ τῆς εὐκλείας καὶ εὐδοξίας: eupliam, vel potius euclian, pro plantâ accepit Plinius. Fortè tamen scripserat: & hoc perunctos venustiores fieri, nec ullo malo medicamento... arbitrantur magi: tradunt quoque eo perunctos commendatioris esse famæ.

17. *Pericarpum.* Est hyacinthus comosus, major, purpureus, C. B.

18. *Cortice rubro alterum.* Est hyacinthus racemosus, cæruleus, major, C. B.

CAP. XI. I. *Nymphææ & heraclia.* In recentioribus editionibus, & *cicutæ*, sine ullâ librorum auctoritate. Hic quidem corrupti sunt Mss. & editio princeps, in quibus, *nymphææ lacitæ*. In Indice est *nymphæa Heraclia*. Vide & Libr. XXVI. sect. 28.

2. *Polythrix.* De polythrice & callitriche dictum suprà Libr. XXII. sect. 30.

3. *Cacalia*. Est cacalia tormentosa, C. B. Lingulaca autem, est lingua, de quâ Libr. XXIV. sect. 108.

4. *Ex callitriche*. Est trichomanes, de quo infra Libr. XXVII. sect. 3.

5. *Hyssopum*. Hyssopum, quod hic memorat Plinius, & infra Libr. XXVI. sect. 70. & 76. non est nostra hyssopus, l'*Hysope*; sed videtur esse hyssopus Græcorum, P. Alp. clinopodium Creticum, fruticosum, foliis lanceolatis. Tournefort.

6. *Lonchitis*. Cùm Plinius lonchitin a xiphio & phasgano distinguat, lonchitis multis videtur esse iris tuberosa, folio anguloso, C. B. Radices tamen prælongas non habet hæc iris.

7. *Xiphion*. Est gladiolus utrimque floridus.

8. *Psyllion*. Est psyllium majus, supinum, C. B. l'*Herbe aux Puces*, vivace.

9. *Rhyssellium*. Ita Ms. Reg. & ed. pr. In recentioribus, *thysselinum*. Est apium silvestre, lacteo succo turgens, C. B.

CAP. XII. 1. *Culices*, *nubeculas*. Culices illi videntur esse signa apparentia, quæ ut muscæ, araneæ, aliæ id genus oculis obversantur, & sunt sæpe guttæ serenæ nascentis prævia indicia.

2. *Ad hypochysin*. Hypochysis, suffusio, cataractave, est pupillæ obstructio, ab opaco aliquo interposito inducta, quæ visum minuit, aut extinguit.

CAP. XIII. 1. *Anagallida*. Anagallis est, altera mas, phœniceo flore, le Mouron à fleur rouge: altera femina, & cæruleo vel albo flore, le Mouron à fleur blanche ou bleue.

2. *Paracentesis fit*, Parcentesis, cùm cataracta acu curatur, l'*Opération de la cataracte*.

Tomus IV.

Z

3. *Afyla* appellatur. Quæ herba sit *afyla*, vel *ferus oculus*, ignotum.

4. *Ægilops*. Est tumor, seu parvum ulcus, carunculæ majoris ad internum oculi canthum. De herbâ autem *ægilope* dictum suprà Libr. XVIII. sect. 44.

5. *In trimestri farinâ*. In farinâ e trimestrisemine, de quo dictum suprà Libr. XVIII. sect. rz.

6. *Mandragoram*. Nobis quidem est *mandragora mas & femina*, *la Mandragore mâle & femelle*. Neutra tamen est Plinii ac Theophrasti *mandragora*, cùm nostra sit sine caule. *Mandragoram veterum fuisse le Ginseng* opinatur P. Lafitau, *Mémoire sur le Ginseng*, pag. 75.

7. *Cicuta*. Est *cicuta major*, C. B. *la Ciguë*.

8. *Ad resolvenda*. Ad diluenda medicamenta.

9. *Semper flaturas*. *Cicuta* non sinit *mammæ* crescere.

10. *Crethmos agrios*. Est *halimus*, seu *portulaca marina*, C. B. *Atriplex maritima*, angustissimo folio. Tournefort.

11. *Gramias tollit oculorum*. *Gramia* est *pituita oculorum*. *Gramiosi* verò *oculi*, teste Cæcilio, *des Yeux chassieux*.

12. *Molybdana*, id est, *plumbago*. *Plumbago* est *lepidium dentelaria* dictum, C. B. *la Dentelair*. Nunc viget ejus usus ad *cancros*, *les Cancers*, sanandos.

13. *Folio lapathi*. Ita Miss. Reg. & ed. pr.

14. *Plumbum.. ex oculo*. Apud Festum, *calces*, *ampullæ plumbeæ*. Videtur ergo *plumbum* esse *lividas in palpebris maculas*.

15. *Capnos prima*. Est *fumaria officinarum*, flore *purpureo*, C. B. *la Fumeterre*.



16. *Alia est capnos.* Est fumaria minor, tenuifolia, caulibus surrectis, flore hilari purpurâ rubente, C. B. Nomen autem a καπνός, fumus.

17. *Acoron.* Est calamus aromaticus, de quo dictum suprâ Libr. XII. sect. 48.

18. *Longiore pediculo.* Nec acori, nec iridis folia habent pediculos.

19. *Ructu faciles.* Quæ ructum facilem cient.

20. *Virus majus.* Virus est odor, sapor.

21. *Qui oxymyrsinæ.* De oxymyrsine dictum suprâ Libr. XV. sect. 7.

22. *Cotyledon.* Est cotyledon major, C. B. *le Nombril de Vénus.*

23. *Est aliud genus.* Est sedum majus, montanum, dentatis foliis, C. B. *la grande Joubarbe de montagne.*

24. *Sordidis foliis.* Verius, pinguibus foliis, ut habet Dioscorides IV, 93. Legit ergo Plinius ρυπαρά, sordida, pro λιπαρά, pingua.

25. *Quæ iris.* Melius, quæ aizoum; ut habet Dioscorides IV, 92.

26. *Aizoi duo genera.* Majus, est sedum majus, vulgare, C. B. *la Joubarbe.*

27. *Stergethron.* Philtrum amatorium est σέρ-γηθρον, a σέργω, amo.

28. *Hypogeson, quoniam in subgrundiis.* Subgrundia dicuntur τὰ γείσα. Est porrecta & depressior tecti pars, quâ imbres procul dejiciuntur a tegulis, ne parietes vitient.

29. *Amerimnon.* Curas sedantem, ἀμέριμνον.

30. *Alterum minusculum.* Est sedum parvum, acre, C. B. *la Vermiculaire brûlante.*

31. *Andrachnen agrian.* Est sedum minus, te-

retifolium, album, C. B. *la petite Joubarbe*.

32. *Erigeron*... *senecio*. Est senecio minor, vulgaris, C. B. *le Senecion*.

33. *Nascitur in tegulis*. Mss. Reg. & ed. pr.

34. *Vere canescit*. Quod græcè dicitur ἡμετέρων.

35. *Ephemerum*. Videtur esse ephemerum, quod aliqui silvestrem irin appellant, C. B. Aliis est polygonatum angustifolium, non ramosum, C. B. *le Sceau de Salomon*.

36. *In cavis*. Mss. Reg. & ed. pr.

37. *Labrum Veneris*. Est dipsacus silvestris, aut virga pastoris major, C. B. *le Chardon à bonnetier*.

38. *Est ei vermiculus*. Viget adhuc hujus medicinæ usus; & vermiculus ille inter medium Augusti & Septembris colligitur.

39. *Ranunculum*. Ranunculus, *la Renoncle*.

40. *Unum pinguioribus*. Est ranunculus silvestris, *le Bassinet*; Aprili mense floret; Maio mense perit.

41. *Alterum foliosius*. Est apiastrum, de quo dictum suprâ Libr. XX. sect. 45. Ranunculus nempe palustris, apii folio, lanuginosus, C. B.

42. *Tertium minimum*. Est ranunculus minor, & totâ æstate floret.

43. *Quartum simile huic*. Est ranunculus montanus, aconiti folio, albus, flore majore, C. B.

44. *Flore lacteo*. Perperam libri scripti & editi, *flore luteo*. Emendandum certè est *lacteo*. Est enim flore albo, & Dioscoridi II, 206, rectè dicitur ἄνθος γαλακτίζον.

FINIS.

AP 1  
1456208





